

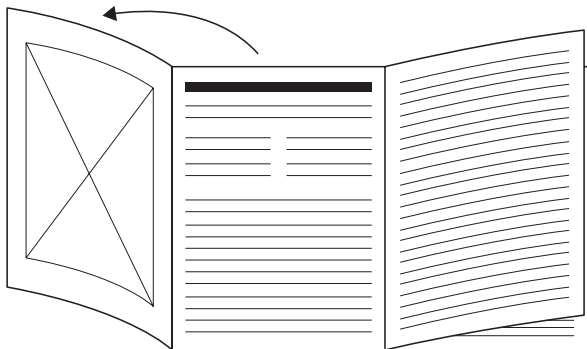
# beurer

## IPL 7800 Cool Pro



- |   |  |
|---|--|
| <b>DE</b> IPL Haarentfernungsgerät<br>Gebrauchsanweisung .....4       | <b>PL</b> Depilator IPL<br>Instrukcja obsługi ..... 139            |
| <b>EN</b> IPL hair removal device<br>Instructions for use.....24      | <b>NL</b> IPL-ontharingsapparaat<br>Gebruiksaanwijzing ..... 159   |
| <b>FR</b> Epilateur à lumière pulsée IPL<br>Mode d'emploi.....42      | <b>DA</b> IPL hårfjerningsapparat<br>Betjeningsvejledning..... 179 |
| <b>ES</b> Depiladora de luz pulsada<br>Manual de instrucciones ....61 | <b>SV</b> IPL hårborttagningsapparat<br>Bruksanvisning..... 198    |
| <b>IT</b> Epilatore IPL<br>Istruzioni per l'uso .....81               | <b>NO</b> IPL hårfjerningsapparat<br>Bruksanvisning.....217        |
| <b>TR</b> IPL epilasyon cihazı<br>Kullanım kılavuzu..... 100          | <b>FI</b> IPL ihokarvojen poistolaitte<br>Käyttöohje.....235       |
| <b>RU</b> Эпилятор IPL<br>Инструкция по применению.. 118              |  |

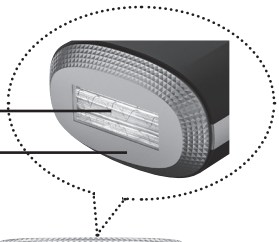




- DE** Klappen Sie vor dem Lesen der Gebrauchsanweisung die Seite 3 aus.
- EN** Unfold page 3 before reading the instructions for use.
- FR** Dépliez la page 3 avant de lire le mode d'emploi.
- ES** Despliegue la página 3 antes de leer las instrucciones de uso.
- IT** Prima di leggere le istruzioni per l'uso aprire la pagina 3.
- TR** Kullanım kılavuzunu okumadan önce 3. sayfayı açın.
- RU** Перед чтением инструкции по применению разложите страницу 3.
- PL** Przed przeczytaniem instrukcji obsługi otworzyć stronę 3.
- NL** Vouw pagina 3 uit om de gebruiksaanwijzing te kunnen lezen.
- DA** Fold side 3 ud, før du læser betjeningsvejledningen.
- SV** Vik ut sid. 3 innan du läser bruksanvisningen.
- NO** Åpne side 3 før du leser bruksanvisningen.
- FI** Käännä sivu 3 auki ennen käyttöohjeen lukemista.

1

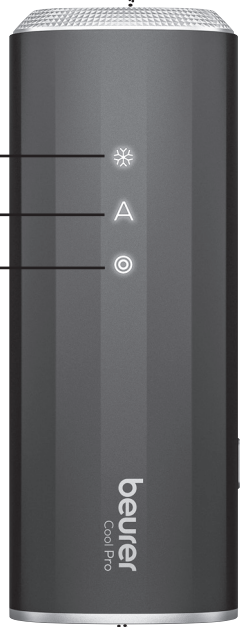
2



3

4

5

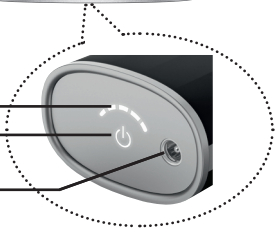


6

7

8

9





Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Befolgen Sie die Warn- und Sicherheitshinweise. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für den späteren Gebrauch auf. Machen Sie die Gebrauchsanweisung anderen Benutzern zugänglich. Geben Sie bei Weitergabe des Geräts auch die Gebrauchsanweisung mit.

## INHALTSVERZEICHNIS

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1. Lieferumfang</b> .....                            | <b>6</b>  |
| <b>2. Zeichenerklärung</b> .....                        | <b>7</b>  |
| <b>3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch</b> .....             | <b>9</b>  |
| <b>4. Warn- und Sicherheitshinweise</b> .....           | <b>10</b> |
| <b>5. Gerätebeschreibung</b> .....                      | <b>14</b> |
| <b>6. Erste Schritte</b> .....                          | <b>15</b> |
| 6.1 Anwendung vorbereiten .....                         | 15        |
| 6.2 Hautverträglichkeitstest.....                       | 15        |
| <b>7. Anwendung</b> .....                               | <b>16</b> |
| 7.1 Anwendungsmethoden .....                            | 17        |
| 7.2 Spezielle Hinweise zu Behandlungen im Gesicht ..... | 18        |
| 7.3 Anwendungsrhythmus .....                            | 20        |
| 7.4 Nach der Behandlung .....                           | 20        |
| <b>8. Reinigung und Pflege</b> .....                    | <b>20</b> |
| <b>9. Was tun bei Problemen?</b> .....                  | <b>21</b> |
| <b>10. Entsorgung</b> .....                             | <b>21</b> |
| <b>11. Technische Angaben</b> .....                     | <b>22</b> |
| <b>12. Garantie</b> .....                               | <b>23</b> |



## **⚠️ WARNUNG**

- Das Gerät und der Adapter sind nur für den Einsatz im häuslichen/privaten Gebrauch, jedoch nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Das Gerät ist nur für Personen über 18 Jahren geeignet.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät und der Adapter dürfen nicht nass werden.
- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung die Unversehrtheit des Gerätes und der Netzleitung. Bei Beschädigungen darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden.
- Schauen Sie niemals direkt in das aus der IPL Lampe austretende Licht.
- Führen Sie keine Objekte in das Gerät ein.
- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze des Gerätes nicht verdeckt sind.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von feuchten Umgebungen wie z.B. Badewannen, Waschbecken, Duschen oder anderen Behältern mit Wasser oder sonstigen Flüssigkeiten – Stromschlaggefahr!
- Berühren Sie keine inneren Komponenten, wenn das Gerät beschädigt ist, um einen Stromschlag zu vermeiden.

- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie entsorgt werden. Ist sie nicht abnehmbar, muss das Gerät entsorgt werden.
- Betreiben Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt. Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Sie dürfen das Gerät keinesfalls öffnen oder reparieren, da sonst eine einwandfreie Funktion nicht mehr gewährleistet ist. Bei Nichtbeachtung erlischt die Garantie.
- Dieses Gerät ist für Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Stecker-Netzteil betrieben werden.

## **1. LIEFERUMFANG**

Überprüfen Sie den Lieferumfang auf äußere Unversehrtheit der Kartonverpackung und auf die Vollständigkeit des Inhalts. Vor dem Gebrauch ist sicherzustellen, dass das Gerät und Zubehör keine sichtbaren Schäden aufweisen und jegliches Verpackungsmaterial entfernt wird. Benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die angegebene Kundendienstadresse.

- 1 IPL Haarentfernungsgerät
- 1 Netzadapter
- 1 Diese Gebrauchsanweisung

## 2. ZEICHENERKLÄRUNG

Auf dem Gerät, in der Gebrauchsanweisung, auf der Verpackung und auf dem Typschild des Geräts werden folgende Symbole verwendet:

### **GEFAHR**

Bezeichnet eine unmittelbar drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, sind Tod oder schwerste Verletzungen die Folge.

### **WARNUNG**

Bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, können Tod oder schwerste Verletzungen die Folge sein.

### **VORSICHT**

Bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, können leichte oder geringfügige Verletzungen die Folge sein.

### **HINWEIS**

Bezeichnet eine möglicherweise schädliche Situation. Wenn sie nicht gemieden wird, kann die Anlage oder etwas in ihrer Umgebung beschädigt werden.

|  |  |   |  |
|--|--|---|--|
|    | <b>Gefahr</b><br>Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser oder im Wasser (z. B. Waschbecken, Dusche, Badewanne) verwendet werden – Stromschlaggefahr! |    | <b>CE-Kennzeichnung</b><br>Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. |
|  | Warnung;<br>Optische Strahlung   |  | Polarität des DC-Stromanschlusses  |
|  | Von Augen fernhalten!  |  | Nicht auf gebräunter Haut oder nach Sonnenexposition verwenden   |
|  | <b>Produktinformation</b><br>Hinweis auf wichtige Informationen  |  | Anweisung lesen  |

|  |   |   |  |
|--|---|---|--|
|     | Entsorgung gemäß Elektro- und Elektronik-Altgeräte EG-Richtlinie WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)   |     | Verpackungskomponenten trennen und entsprechend der kommunalen Vorschriften entsorgen.                         |
|    | Hersteller  |    | Nur zum Gebrauch in geschlossenen Räumen   |
|    | Die Produkte entsprechen nachweislich den Anforderungen der Technischen Regelwerke der EAWU   |    | Produkt und Verpackungskomponenten trennen und entsprechend der kommunalen Vorschriften entsorgen.             |
|    | Kennzeichnung zur Identifikation des Verpackungsmaterials.<br>A = Materialabkürzung,<br>B = Materialnummer:<br>1-7 = Kunststoffe,<br>20-22 = Papier und Pappe |    | Gerät der Schutzklasse II<br>Das Gerät ist doppelt<br>schutzisoliert und entspricht<br>also der Schutzklasse 2 |
|    | Konformitätsbewertungszeichen für Großbritannien  | <b>ta=35°C</b>  | <b>Nenn-Umgebungstemperatur</b><br>Maximale Betriebstemperatur   |
|    | Wechselstrom  |    | <b>Gleichstrom</b><br>Gerät ist nur für Gleichstrom geeignet   |
|   | Geschützt gegen feste Fremdkörper, 12,5 mm Durchmesser und größer   |   | Verwenden Sie den Netzadapter nicht, wenn der Stecker beschädigt ist.  |
|  | Schaltnetzteil  |  | Sicherheitstrenntransformator, kurzschlussicher  |
|  | Energie Effizienz Level 6   |  | Importeur Symbol   |

### 3. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Das Gerät ist für die Entfernung unerwünschter Körperbehaarung bei Frauen und Männern bestimmt. Das Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch an **Beinen, Achselhöhlen, Bikinizone, Brust, Bauch, Rücken und Gesicht (Gesicht nur bei Frauen, unterhalb der Wangenlinie)** geeignet.

Das Gerät darf nur für den Zweck verwendet werden, für den es entwickelt wurde und auf die in der Gebrauchsanweisung angegebene Art und Weise. Jeder unsachgemäße Gebrauch kann gefährlich sein. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch verursacht wurden.

#### Funktionsweise der IPL-Technologie

Das IPL 7800 Cool Pro ist ein auf Licht basierendes Gerät zur langfristigen Haarentfernung für den persönlichen Gebrauch. Der Vorgang lichtbasierender Haarentfernung ist gut bekannt und bewährt. Er hat sich in der klinischen Anwendung auf der ganzen Welt in über 15 Jahren als sicher und wirksam erwiesen, um eine langfristige Haarreduktion zu erreichen. Die zusätzliche Kühlfunktion kann die Anwendung angenehmer machen.

#### Wie entfernt das Licht die Haare?

Die auf Licht basierende Haarentfernung gründet auf der Theorie der selektiven Fotothermolyse, bei der optische Energie verwendet wird, um das Haarwachstum zu deaktivieren. Um eine solche thermische Wirkung zu erzielen, muss die Haarwurzel Lichtenergie selektiv aufnehmen und sie in Hitze umwandeln.

Diese Selektivität wird erreicht, wenn die optische Energie, die an das Gewebe abgegeben wird, hauptsächlich durch das im Haar befindliche Pigment Melanin aufgenommen wird. Das hochenergetische Licht wird in Wärme (Hitze) umgewandelt, die letztendlich das Haarwachstum deaktiviert.

#### Welchen Einfluss hat der Haarwuchszyklus auf die auf Licht basierende Haarentfernung?



Anagen – Wachstumsphase

Jedes Haar an unserem Körper durchläuft die drei Phasen des Haarwuchszyklus: Anagen, Katagen und Telogen. Nur Haare, die sich in der anagenen Phase, also der Wachstumsphase, befinden, reagieren auf die Anwendung mit IPL.



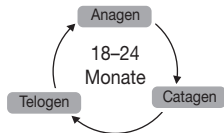
Katagen - Übergangsphase

Die Dauer eines vollständigen Haarwuchszyklus ist von Mensch zu Mensch verschieden und von der Körperstelle der Behaarung abhängig, beträgt aber in der Regel 18–24 Monate.



Telogen – Ruhephase

Es ist unbedingt zu beachten, dass mindestens ein kompletter Haarwuchszyklus benötigt wird, um eine dauerhafte Haarentfernung mit dem Gerät zu erreichen.



## 4. WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE

### **GEFAHR**

Halten Sie Gerät und Adapter von Wasser fern! Das IPL 7800 Cool Pro ist ein elektrisches Gerät. Legen Sie es nicht in Wasser und lassen Sie es nicht in Wasser oder in eine andere Flüssigkeit fallen.



### **Dies kann zu einem schweren Stromschlag führen!**

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie gerade ein Bad nehmen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es feucht oder nass geworden ist.
- Greifen Sie nicht nach dem Gerät, wenn es ins Wasser gefallen ist.
- Ziehen Sie sofort den Netzadapter, wenn es ins Wasser gefallen ist.
- Fassen Sie den Netzadapter und das Gerät nie mit nassen Händen an!

### **WARNUNG**

- Verwenden Sie das Gerät nicht während der Schwangerschaft oder in der Stillzeit.
- Wenn Sie extreme Rötung, Bläschenbildung oder Verbrennungen auf der Haut feststellen, stellen Sie die Verwendung sofort ein!
- Versuchen Sie nie einen Lichtimpuls an die Luft abzugeben!
- Stellen Sie anhand der „Haar- und Hautfarbentabelle“ auf der Rückseite dieser Gebrauchsanweisung fest, welche Lichtintensitäten für die Farbe Ihrer Haut und Ihrer Körperbehaarung am besten geeignet sind bzw. ob diese Methode überhaupt für Sie geeignet ist (falls nicht, wird dies durch ein „x“ in der Tabelle angegeben).
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf natürlich dunkler Haut.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem Kontaktgel, es kann dadurch beschädigt werden.
- Augenverletzungen (z. B. möglicher Sehverlust) oder Hautverletzungen sind möglich, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden. Lesen und befolgen Sie die Anweisungen.
- Treten innerhalb von 48 Stunden nach der ersten Anwendung unerwartete Nebenwirkungen auf, wie z. B. Juckreiz, müssen Sie sich vor einer weiteren Anwendung ärztlichen Rat einholen.



Das Gerät funktioniert am besten bei dunkleren Haartypen oder bei Haaren, die mehr Melanin enthalten. Schwarz und Dunkelbraun reagieren am besten und obwohl braune und hellbraune Haare auch reagieren werden, benötigen diese normalerweise mehr Haarentfernungssitzungen. Rot könnte eine Reaktion zeigen. Weiße, graue oder blonde Haare reagieren gewöhnlich nicht auf das Gerät, obwohl einige Benutzer nach mehrfachen Haarentfernungssitzungen Resultate wahrgenommen haben.

## **⚠️ WARNUNG**


**Verwenden Sie das Gerät in keinem Fall, wenn Sie an einer der folgenden Krankheiten leiden:**

- Wenn Sie an Hautkrebs erkrankt sind oder waren oder potentielle Malignome an den zu behandelnden Hautpartien hatten.
- Wenn Sie an Epilepsie mit Blitzempfindlichkeit leiden.
- Wenn Sie unter Kollagenstörungen leiden, einschließlich der Bildung von Wulstnarben oder schlechter Wundheilung.
- Wenn Sie unter Herpes oder Psoriasis im Behandlungsbereich leiden, es sei denn Sie haben einen Arzt konsultiert und eine vorbeugende Behandlung erhalten.
- Wenn Sie fotosensibel sind oder an anderen Lichtempfindlichkeiten leiden, wie zum Beispiel Porphyria, polymorpher Lichtdermatose, Lichturtikaria, Lupus usw.
- Wenn Sie an Stoffwechselkrankheiten leiden, wie zum Beispiel Diabetes.
- Wenn Sie an einer Störung der Blutgerinnung leiden.

**Verwenden Sie das Gerät in keinem Fall, wenn Sie eines der folgenden Medikamente einnehmen:**

- Wenn Sie Medikamente einnehmen, die die Haut lichtempfindlicher machen, einschließlich nichtsteroidaler Antirheumatika (zum Beispiel Aspirin, Ibuprofen, Paracetamol), Tetracycline, Phenothiazine, Thiazid-Diuretika, Sulfonylharnstoffe, Sulfonamide, DTIC, Fluorouracil, Vinblastin, Griseofulvin, Alpha-Hydroxysäuren (AHAs), Beta-Hydroxysäuren (BHAs), Retin-A<sup>®</sup>, Accutane<sup>®</sup> und /oder topischer Retinoide.
- Wenn Sie vor kurzem oder gegenwärtig mit Azelainsäure behandelt wurden oder werden.
- Wenn Sie in den vergangenen 3 Monaten eine steroidale Kur gemacht haben.
- Wenn Sie in den letzten 6–8 Wochen ein Hautpeeling oder eine sonstige Hautglättungsmethode haben machen lassen.
- Wenn Sie sich in den letzten 3 Monaten einer Strahlen- oder Chemotherapie unterzogen haben.

**Verwenden Sie das Gerät keinesfalls an den folgenden Stellen:**

- Über Schleimhäuten im Nasen-Ohren-Bereich.
- Über oder neben einem aktiven Implantat, wie zum Beispiel einem Herzschrittmacher, einem Gerät für die Inkontinenz, einer Insulinpumpe usw.
- Auf dem Gesicht oberhalb der Wangenlinie, um die Augen, Augenbrauen oder Wimpern, da dies zu schweren Augenschäden führen könnte. 
- An Brustwarzen, Brustwarzenhöfen, inneren Schamlippen, Vagina, Anus, Nasen und Ohren.
- Bei Männern das Gerät auf keinen Fall am Hodensack und im Gesicht verwenden.
- Über Piercings oder anderen Metallgegenständen, wie zum Beispiel Ohrringen oder Schmuck.
- Über einem Tattoo oder Permanent-Makeup in der zu behandelnden Zone.
- Über dunkelbraunen oder schwarzen Flecken, wie zum Beispiel großen Sommersprossen, Muttermalen, Leberflecken, Blasen oder Warzen.

- Über Ekzemen, Psoriasis, Läsionen, offenen Wunden oder akuten Infektionen. Warten Sie, bis die betroffene Stelle abgeheilt ist, bevor Sie das Gerät verwenden.
- An geschädigter oder rissiger Haut oder an Stellen, an denen ein Malignitätsrisiko besteht.
- An einer Körperstelle, an der Sie später vielleicht behaart sein möchten.
- Verwenden Sie das Gerät keinesfalls an einer Körperstelle, an der Füllstoffe oder Toxine injiziert wurden (z. B. Botox).

**Diese Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.**

**Wenn Sie verschreibungspflichtige Medikamente einnehmen, aufgrund einer Krankheit regelmäßig kontrolliert werden und / oder nicht sicher sind, ob das Gerät für Sie sicher zu verwenden ist, konsultieren Sie zuerst Ihren Arzt oder Dermatologen bevor Sie das Gerät verwenden.**

### **Mögliche Nebenwirkungen:**

Wenn das Gerät entsprechend den Anweisungen in dieser Gebrauchsanweisung verwendet wird, sind Nebenwirkungen und Komplikationen im Zusammenhang mit der Verwendung des Geräts selten.

- Es ist möglich, dass die Haut nach der Anwendung leicht gerötet ist, juckt oder sich warm anfühlt. Diese Reaktionen sind harmlos und klingen schnell ab.
- Für kurze Zeit kann eine Hautreaktion ähnlich wie Sonnenbrand auf der behandelten Partie auftreten. Wenn diese Reaktion nicht innerhalb von drei Tagen abklingt, sollten Sie einen Arzt aufsuchen.
- Trockene Haut und Juckreiz können aufgrund der Rasur oder einer Kombination aus Rasur und Lichtbehandlung auftreten. Diese Reaktion ist harmlos und lässt innerhalb weniger Tage nach. Sie können die Hautpartie mit etwas Eis oder einem feuchten Tuch kühlen.
- Sollte die Haut weiterhin zu trocken sein, können Sie 24 Stunden nach der Anwendung eine unparfümierte Feuchtigkeits-Creme auftragen.
- In seltenen Fällen kann die behandelte Haut sehr rot werden und anschwellen. Dies ist in der Regel die Folge davon, dass Sie eine zu hohe Intensitätsstufe gewählt haben und tritt eher in empfindlichen Körperzonen auf. Rötungen und Schwellungen sollten innerhalb von 2 bis 7 Tagen abklingen und durch häufiges Aufbringen von Eis behandelt werden. Eine sanfte Reinigung ist in Ordnung, aber Sie sollten es vermeiden, sich der Sonne auszusetzen.
- Hautverfärbungen treten sehr selten auf und zeigen sich als dunklere oder hellere Flecken auf der betroffenen Hautpartie. Die Ursache kann die Verwendung einer zu hohen Intensitätsstufe für Ihren Hautton sein. Wenn die Verfärbung nicht innerhalb von zwei Wochen zurückgeht, sollten Sie einen Arzt aufsuchen. Behandeln Sie die verfärbten Bereiche erst wieder, wenn die Verfärbung vollständig verschwunden ist.



- Sehr selten können Verbrennungen oder Wunden in der Haut im Anschluss an die Anwendung auftreten. Die Verbrennung oder Wunde kann ein paar Wochen zur Heilung benötigen und äußerst selten kann eine sichtbare Narbe zurückbleiben.
- In sehr seltenen Fällen können Hautinfektionen und -entzündungen auftreten. Diese können durch die Anwendung des Geräts auf Wunden oder Schnitten, die durch eine Rasur entstanden sind, oder auf bereits vorhandenen Wunden bzw. eingewachsenen Haaren verursacht werden.
- Stärkere Schmerzen können während oder nach der Anwendung in folgenden Fällen auftreten: wenn Sie das Gerät auf unrasierter Haut anwenden; wenn Sie eine Intensitätsstufe einsetzen, die zu stark für Ihren Hautton ist; wenn Sie dieselbe Hautpartie mehrmals mit Lichtimpulsen behandeln; wenn Sie das Gerät auf offenen Wunden, Entzündungen, Tätowierungen, Verbrennungen usw. anwenden.
- In sehr seltenen Fällen, kann eine dauerhafte Narbenbildung auftreten. Eine eventuelle Narbenbildung tritt normalerweise in Form einer flachen, weißen Läsion auf der Haut auf. Anschließende ästhetische Behandlungen können erforderlich sein, um das Erscheinungsbild der Narbe zu verbessern.
- Die Verwendung des Geräts kann in sehr seltenen Fällen zu blaulilafarbenen Hämatomen führen, die 5 bis 10 Tage anhalten können. Wenn die Hämatome verblassen, kann es zu einer rostbraunen Verfärbung der Haut (Hyperpigmentierung) kommen, die dauerhaft sein kann.

## **⚠️ WARNUNG**

### **Warnhinweise zu Sonnenbädern vor und nach der Anwendung!**

#### **Sonnenbad vor der Anwendung**

1. Nach dem Sonnenbad mindestens 2 Wochen warten, bevor Sie das Gerät verwenden.
2. Vor der Anwendung die Haut auf Sonnenbrand überprüfen. Wenn der Sonnenbrand nicht abgeheilt ist, mit der Verwendung des Geräts warten, bis der Sonnenbrand vollständig abgeheilt ist.
3. Nun einen Hautverträglichkeitstest an der gebräunten Haut durchführen, um die passende Intensitätsstufe zu ermitteln.



#### **Sonnenbad nach der Anwendung**

1. Nach der Anwendung mindestens 48 Stunden mit dem Sonnenbad warten. Noch gerötete Haut nicht der Sonne aussetzen!
2. Die ersten zwei Wochen nach der Anwendung die behandelte Haut bei Sonnenkontakt mit Kleidung bedecken oder Sunblocker (mindestens LSF 30) auftragen.

#### **Bräunen mit künstlichem Licht**

Die Anweisungen aus „Sonnenbad vor der Anwendung“ und „Sonnenbad nach der Anwendung“ gelten auch für das Bräunen mit künstlichem Licht und Bräunungslotionen.

Legen Sie vor und nach einem Sauna-/Schwimmbadbesuch eine Pause von 24 Stunden ein, bevor Sie das Gerät verwenden, da es ansonsten durch das Chlor zu Hautreizungen kommen kann.

## HINWEIS

- Verwenden Sie das Gerät nicht mit Aufsätzen oder Zubehörteilen, die nicht von der Beurer GmbH empfohlen werden.
- Setzen Sie das Gerät während der Verwendung keinen Temperaturen unter 5 °C oder über 40 °C aus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie während der Verwendung des Geräts Rauch sehen oder riechen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Gebläseöffnung am Gerät gerissen ist, sich löst oder ganz fehlt.
- Bewahren Sie das Gerät nach der Anwendung im Originalkarton auf.
- Setzen Sie das Gerät nicht über mehrere Stunden direktem Sonnen- oder UV-Licht aus.

## 5. GERÄTEBESCHREIBUNG

Die dazugehörigen Zeichnungen sind auf Seite 3 abgebildet.

- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1 Lichtfläche                  | 6 Auslösetaste                 |
| 2 Hautkontaktsensor            | 7 Intensitätsanzeige (5 Level) |
| 3 Cooling-Kontrollleuchte      | 8 EIN-/AUS-/Intensität-Taste   |
| 4 „Auto-Flash“-Kontrollleuchte | 9 Netzteil-Anschluss           |
| 5 Hautkontakt-Kontrollleuchte  |                                |

### Sicherheitsmerkmale

Das Gerät verfügt außerdem über einen eingebauten **UV-Filter**, durch den schädliche UV-Strahlen blockiert werden.

Zum Schutze der Augen besitzt das Gerät einen eingebauten **Hautkontaktsensor** 2. Er wurde entwickelt, damit ein Lichtimpuls nicht ausgesendet werden kann, wenn das Gerät in die Luft gehalten wird. Ein Lichtimpuls wird nur dann abgegeben, wenn der Hautkontaktsensor 2 in ausreichendem Kontakt mit der Haut steht.

## 6. ERSTE SCHRITTE

### 6.1 Anwendung vorbereiten

Bevor Sie mit der Anwendung beginnen, müssen Sie zuerst die Anwendung vorbereiten und anschließend einen Hautverträglichkeitstest ausführen:

1. Überprüfen Sie anhand der Haar- und Hautfarbentabelle (befindet sich auf der Rückseite der Gebrauchsanweisung), welche Intensitätsstufe für Sie geeignet ist. Ein „x“ in der Tabelle bedeutet, dass das Gerät nicht für Sie geeignet ist.



2. Rasieren Sie vor jeder Anwendung die Körperpartien, die Sie behandeln möchten. Verwenden Sie keine Enthaarungscremes anstatt eines Rasierers.

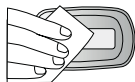


3. Stellen Sie sicher, dass die zu behandelnden Hautpartien rasiert, trocken und sauber sind (frei von jeglichen Rückständen wie Puder, Creme, Make-up oder Deodorant).

#### **⚠️ WARNUNG**

Reinigen Sie die Haut nicht mit entzündlichen Flüssigkeiten wie Alkohol oder Aceton, kurz bevor Sie das Gerät verwenden.

4. Reinigen Sie die Lichtfläche **1** und den Hautkontaktsensor **2** mit einem fusselfreien trockenen Tuch.



5. Führen Sie an jeder Körperpartie, die Sie behandeln möchten, 48 Stunden vor der vollständigen Anwendung einen Hautverträglichkeitstest durch (siehe Kapitel „6.2 Hautverträglichkeitstest“).

### 6.2 Hautverträglichkeitstest

1. Verbinden Sie das Netzteil mit dem vorgesehenen Anschluss auf der Unterseite des Gerätes.
2. Stecken Sie den Netzadapter in eine geeignete Steckdose. Die EIN-/AUS-/Intensität-Taste **8** leuchtet dauerhaft weiß. Das Gerät ist nun im Standby-Modus.
3. Um das Gerät einzuschalten, halten Sie die EIN-/AUS-/Intensität-Taste **8** kurz gedrückt. Auf der Intensitätsanzeige **7** beginnt ein Lämpchen (Stufe1) dauerhaft weiß zu leuchten. Zudem beginnt die Cooling-Kontrollleuchte **3** durchgehend weiß zu leuchten und die Lüftung geht in Betrieb.



Bei Gesichtsbearbeitungen sollte der Hautverträglichkeitstest an einer haarlosen Fläche, wie zum Beispiel unter dem Ohr oder seitlich am Hals, durchgeführt werden.

4. Setzen Sie die Lichtfläche **1** auf die Haut. Achten Sie darauf, dass die Lichtfläche **1** und der Hautkontaktsensor **2** komplett auf der Haut aufliegen. Sobald genügend Hautkontakt besteht, leuchtet die Hautkontakt-Kontrollleuchte **5**.
5. Wenn die Hautkontakt-Kontrollleuchte **5** leuchtet, drücken Sie die Auslösetaste **6**, um einen Lichtimpuls auf Stufe 1 auszulösen. Sie sehen einen hellen Blitz, hören ein knallendes Geräusch.
6. Setzen Sie den Hautkontaktsensor **2** auf einen anderen Behandlungsbereich. Erhöhen Sie durch erneutes Drücken der EIN-/AUS-/Intensität-Taste **8** die Intensitätsstufe und geben Sie einen Lichtimpuls mit der Auslösetaste **6** ab. Erhöhen Sie die Intensität nicht über die maximal erlaubte /empfohlene Intensität für Ihren Hautton hinaus (siehe Haar- und Hautfarbentabelle auf der Rückseite der Gebrauchsanweisung).



Erhöhen Sie die Intensitätsstufe nur dann, wenn Ihnen die vorherige Intensitätsstufe nicht unangenehm ist. Sollte Ihnen Intensitätsstufe 1 bereits unangenehm sein, erhöhen Sie die Intensitätsstufe nicht.

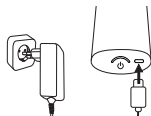
7. Sollten Sie nach dem Blitzen ein unangenehmes Gefühl verspüren, verringern Sie die Intensität.
8. Zum Beenden des Hautverträglichkeitstests, schalten Sie das Gerät aus. Halten Sie dazu die EIN-/AUS-/Intensität-Taste **8** für 2 Sekunden gedrückt. Die Intensitätsanzeige **7** erlischt und nur die EIN-/AUS-/Intensität-Taste **8** leuchtet noch. Die Lüftung schaltet sich wenige Sekunden nach dem Ausschalten automatisch ab. Warten Sie 48 Stunden und untersuchen Sie die behandelte Hautfläche. Wenn die behandelte Hautfläche normal erscheint (keine Reaktion oder leichte Rötung), können Sie die getesteten Hautpartien mit der beim Hautverträglichkeitstest eingestellten Intensität behandeln.



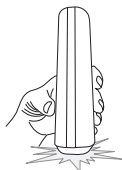
Wenn Ihre behandelte Hautfläche Reaktionen zeigt (z.B. Rötungen oder Schwellungen), warten Sie bis die Symptome vollständig abgeklungen sind. Führen Sie dann erneut einen Hautverträglichkeitstest mit einer niedrigeren Intensität durch. Sollte die behandelte Hautfläche erneut Reaktionen zeigen, konsultieren Sie Ihren Arzt.

## 7. ANWENDUNG

1. Verbinden Sie das Netzteil mit dem vorgesehenen Anschluss auf der Unterseite des Gerätes. Stecken Sie den Netzadapter in eine geeignete Steckdose. Die EIN-/AUS-/Intensität-Taste **8** leuchtet dauerhaft. Das Gerät ist nun im Standby-Modus.



- Um das Gerät einzuschalten, halten Sie die EIN-/AUS-/Intensität-Taste **8** kurz gedrückt. Auf der Intensitätsanzeige **7** beginnt ein Lämpchen (Stufe1) dauerhaft weiß zu leuchten. Zudem beginnt die Cooling-Kontrollleuchte **3** durchgehend weiß zu leuchten und die Lüftung geht in Betrieb.
- Wenn Sie eine Anwendung mit einer höheren Intensität durchführen möchten, erhöhen Sie die Intensität durch erneutes Drücken der EIN-/AUS-/Intensität-Taste **8**, bis Sie die gewünschte Intensität eingestellt haben.
- Setzen Sie die Lichtfläche **1** auf die Haut und drücken Sie die Auslösetaste **6**, um einen Lichtimpuls auszulösen. Achten Sie darauf, dass die Lichtfläche **1** komplett auf der Haut aufliegt und die Hautkontakt-Kontrollleuchte **5** einen ausreichenden Kontakt symbolisiert. Sie sehen einen hellen Blitz und hören ein knallendes Geräusch. Das Gerät ist innerhalb von 1-3 Sekunden (je nach Intensitätsstufe) bereit für den nächsten Impuls.



## 7.1 Anwendungsmethoden

### **⚠️ WARNUNG**

Behandeln Sie den gleichen Bereich nicht zweimal innerhalb einer Behandlung. Wenn Sie einen Bereich mehr als einmal behandeln, erhöht sich das Risiko für Nebenwirkungen.



Die Impulse des Geräts sollten in Reihen appliziert werden – an einem Ende jeder Reihe beginnend und zum anderen Ende hin fortschreitend. Diese Technik ermöglicht eine bessere Kontrolle der bereits behandelten Hautflächen und hilft Ihnen, die mehrfache Behandlung derselben Fläche oder die Behandlung überlappender Hautflächen zu vermeiden.

### **Anwendungsmethode 1: „Auto-Flash“-Modus**

Sorgen Sie dafür, dass der Hautkontaktsensor **2** über ausreichend Hautkontakt verfügt. Halten Sie die Auslösetaste **6** zwei Sekunden lang gedrückt. Das Gerät gibt nun in regelmäßigen Abständen automatisch Lichtimpulse ab und die „Auto-Flash“-Kontrollleuchte **4** leuchtet permanent. Ein manuelles Drücken der Auslösetaste **6** ist in diesem Modus nicht nötig. Der „Auto-Flash“-Modus wird durch kurzes Drücken der Auslösetaste **6** beendet.

Der „Auto-Flash“-Modus eignet sich besonders für die Behandlung großer Bereiche wie zum Beispiel der Beine.

## Anwendungsmethode 2: Auslösen einzelner Blitze

Lassen Sie die Auslösetaste **6** nach jedem Lichtimpuls los. Positionieren Sie das Gerät für den nächsten Lichtimpuls auf den Bereich direkt neben der gerade behandelten Stelle. Vergewissern Sie sich, dass die Lichtfläche **1** und der Hautkontaktsensor **2** vollständig auf der Haut liegen. Dieser Modus garantiert eine präzise Behandlung von z. B. Knien oder Knöcheln.



Wenn das Gerät keinen Lichtimpuls abgibt und die Hautkontakt-Kontrollleuchte **5** nicht aufleuchtet, verfügt der Hautkontaktsensor **2** nicht über ausreichend Hautkontakt.



Lassen Sie das Gerät einige Minuten abkühlen, sollte es Ihnen unangenehm heiß erscheinen. Sie können Ihre Behandlung nach einer kurzen Abkühlphase wie gewohnt fortsetzen.

## 7.2 Spezielle Hinweise zu Behandlungen im Gesicht

### **⚠️ WARNUNG**

- **Wird der Abstand von 20 cm zum Auge unterschritten, empfehlen wir die Verwendung einer Schutzbrille. Als Schutzbrille empfehlen wir eine unter der Verordnung (EU) 2016/425 zugelassene und nach den Normen EN 166:2001 und ISO:12609-1:2021 geprüfte Schutzbrille zu verwenden.**
  - Verwenden Sie das Gerät nicht im Gesicht von Männern.
  - Verwenden Sie das Gerät im Gesicht nicht auf einer höheren Intensitätsstufe als 2.
  - Verwenden Sie das Gerät im Gesicht nicht oberhalb der Wangenlinie oder an den Augen, Augenbrauen und Wimpern, da dies zu schweren Augenschäden führen kann. Verwenden Sie das Gerät nicht über Schleimhäuten im Nasen-Ohren-Bereich.
  - Die Gesichtshaut ist sehr empfindlich und bedarf einer besonderen Pflege. Beachten Sie unbedingt alle Warn- und Sicherheitshinweise in dieser Gebrauchsanweisung, um nachteilige Folgen zu vermeiden. Wir empfehlen, zunächst eine Körperbehandlung vorzunehmen und das Gerät kennenzulernen, bevor Sie zu Gesichtsbehandlungen übergehen. Mit dem Gerät können alle Gesichtszonen unterhalb der Wangenlinien wie zum Beispiel Oberlippe, Wange, Kiefer, Kinn und Hals behandelt werden.
1. Führen Sie unbedingt 48 Stunden vor der Behandlung einen punktuellen Hautverträglichkeitstest durch (siehe Kapitel „6.2 Hautverträglichkeitstest“). Der Hautverträglichkeitstest sollte an einer haarlosen Zone, wie zum Beispiel unter dem Ohr oder seitlich am Hals, durchgeführt werden, um die geeignete Intensitätsstufe zu ermitteln.

## **⚠️ WARNUNG**

Behandeln Sie die getestete Fläche frühestens 1 Woche nach dem Hautverträglichkeitstest.

2. Markieren Sie die behandelte Fläche mit einem weißen Kajalstift. Verwenden Sie die Markierung als Orientierungslinie für die Abgabe der Impulse. Auf diese Weise können Sie vermeiden, dass sich Behandlungsflächen überschneiden oder unerwünschte Gesichtszonen behandelt werden.
3. Verwenden Sie einen Spiegel, um das Gerät korrekt auf die Behandlungsfläche aufzusetzen.
4. Befolgen Sie die Gebrauchsanweisungen und beachten Sie besonders die nachfolgenden spezifischen Anweisungen.

### **Behandlung der Oberlippe**

Platzieren Sie die Lichtfläche **1** des Geräts wie in der Abbildung markiert. Lösen Sie in jeder markierten Zone einen Impuls aus. Vermeiden Sie die Behandlung der Nasenlöcher und der Lippen, da diese Stellen empfindlicher sind.



Sie können Ihre Lippen nach innen „klappen“ oder zusammendrücken, um die Behandlungsfläche zu straffen, oder weißen Kajalstift dick auf Lippen und Lippenrand auftragen. Durch diese weiße Linie wird sichergestellt, dass die Energie des Blitzes reflektiert wird und ihre Lippen nicht erreicht, wenn Sie einen Impuls versehentlich auf die Lippen richten.

### **Behandlung der Wangen- und Kieferzone**

Platzieren Sie die Lichtfläche **1** des Geräts wie in der Abbildung markiert. Lösen Sie an jedem Punkt einen Impuls aus und bewegen Sie sich dabei von einer Seite der Wange bzw. des Kiefers zur anderen.



### **Behandlung des Hals- und Kinnbereichs**

Platzieren Sie die Lichtfläche **1** des Geräts wie in der Abbildung markiert. Lösen Sie an jedem Punkt einen Impuls aus und bewegen Sie sich dabei von einer Seite des Halses bzw. des Kinns zur anderen.



### **Pflege nach einer Gesichtsbehandlung**

- Tragen Sie eine beruhigende Lotion wie zum Beispiel Aloe Vera auf.
- Vermeiden Sie mindestens 24 Stunden die Anwendung von Peeling- und Bleichcremes oder entsprechenden Produkten, da dies zu Reizungen der behandelten Haut führt.

- Vermeiden Sie mindestens 48 Stunden nach der Behandlung mehr als 15 Minuten direkte Sonneneinwirkung. Wenn die behandelte Haut während dieses Zeitraums dennoch Sonnenlicht ausgesetzt wird, müssen Sie unbedingt Sonnenschutz mit LSF 30 oder höher auftragen.
- Vermeiden Sie es, Haare an den behandelten Flächen mit Wachs oder durch Zupfen zu entfernen.

**Denken Sie daran, dass es einen kompletten Haarwachstumszyklus dauern kann, bis dauerhafte Haarentfernungsergebnisse vorliegen.**

## 7.3 Anwendungsrhythmus

### Bei Körperbehandlungen:

|                |   |
|----------------|---|
| Woche 1 bis 2: | Dreimal pro Woche verwenden                                   |
| Woche 3 bis 5: | Zweimal pro Woche verwenden                                   |
| Ab Woche 6:    | Ein- bis zweimal pro Monat verwenden (bei Bedarf wiederholen) |

### Bei Gesichtsbehandlungen:

- Die ersten 6 Haarentfernungssitzungen mit dem Gerät sollten ungefähr jeweils zwei Wochen auseinander liegen.
- Die Haarentfernungssitzungen 7 bis 12 mit dem Gerät sollten ungefähr jeweils vier Wochen auseinander liegen. Danach werden Sie das Gerät normalerweise von Zeit zu Zeit verwenden und wenn es vonnöten ist, bis langfristige Resultate erreicht werden. Dies entspricht dem empfohlenen Behandlungsplan, mit dem nachweislich die besten Resultate erzielt werden. Sie können Ihren persönlichen Behandlungsplan aber auch anders gestalten und dennoch zufriedenstellende Ergebnisse erhalten.

## 7.4 Nach der Behandlung

1. Wenn Sie die Haarentfernungssitzung abgeschlossen haben, halten Sie die EIN-/AUS-/Intensität-Taste **8** für 2 Sekunden gedrückt. Das Gerät wechselt in den Stand-by-Modus. Der Stand-by-Modus wird durch dauerhaftes leuchten der EIN-/AUS-/Intensität-Taste **8** angezeigt.
2. Im Stand-by-Modus läuft der Lüfter noch für einige Sekunden, bis das Gerät abgekühlt ist.
3. Sobald der Lüfter aus ist, ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose.

## **⚠ VORSICHT**

Verwenden Sie nach der Behandlung kein Antitranspirant/Deodorant, da dies zu Hautirritationen führen kann.

## 8. REINIGUNG UND PFLEGE

Wir empfehlen nach jeder Haarentfernungssitzung Ihr Gerät und besonders die Lichtfläche **1** zu reinigen.



**Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungs- oder andere aggressive Reinigungs- oder Scheuermittel, da die Oberfläche beschädigt werden könnte.**

**Tauchen Sie das Gerät oder Teile des Geräts niemals in Wasser!**

1. Ziehen Sie den Netzadapter des Geräts aus der Steckdose, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
2. Reinigen Sie das Gehäuse des Geräts mit einem trockenen, sauberen Reinigungstuch.
3. Reinigen Sie die Lichtfläche **1** und den Hautkontaktsensor **2** sanft mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch.



## 9. WAS TUN BEI PROBLEMEN?

**„Das Gerät lässt sich nicht einschalten“**

- Vergewissern Sie sich, dass das Steckerkabel korrekt mit dem Gerät verbunden ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Netzadapter in eine Wandsteckdose eingesteckt ist.

**„Beim Drücken der Auslösetaste **6** wird kein Lichtimpuls abgegeben“**

- Vergewissern Sie sich, dass Sie einen guten Kontakt mit der Haut haben und dass die Lichtfläche **1** und der Hautkontaktsensor **2** gleichmäßig und fest in die Haut gedrückt werden. Zu Ihrer Sicherheit aktiviert die Blitztaste nur dann einen Impuls, wenn der Hautkontaktsensor **2** ausreichend Hautkontakt hat.
- Wenn die Hautkontakt-Kontrollleuchte **5** am Gerät nicht aufleuchtet, deutet dies darauf hin, dass der Hautkontakt, der durch den Hautkontaktsensor **2** gemessen wurde, zu gering ist. Erhöhen Sie den Hautkontakt oder wenden Sie sich an den Kundendienst.

## 10. ENTSORGUNG

Im Interesse des Umweltschutzes darf das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entfernt werden. Die Entsorgung kann über entsprechende Sammelstellen in Ihrem Land erfolgen. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften bei der Entsorgung der Materialien. Entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik Altgeräte EG-Richtlinie – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde. Rücknahmestellen für Ihre Altgeräte erhalten Sie z. B. bei der örtlichen Gemeinde- bzw. Stadtverwaltung, den örtlichen Müllentsorgungsunternehmen oder bei Ihrem Händler.



### **Hinweise für Verbraucher zur Altgeräteentsorgung und Verschrottung in Deutschland**

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch die öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe

oder Sammlung von Altgeräten unentgeltlich abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Die Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben. Außerdem ist die Rückgabe unter bestimmten Voraussetzungen auch bei Vertreibern möglich.

Gemäß Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) sind die folgenden Vertreter zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet:

- Elektro-Fachgeschäfte, mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern.
- Lebensmitteläden mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.
- Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Kühl-/Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bildschirmgeräte und Großgeräte gilt. Für die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen IT- u. Telekommunikationsgeräten sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Diese Vertreter sind verpflichtet,

- bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
- auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, müssen diese vor der Entsorgung entnommen werden und getrennt als Batterie bzw. Lampe entsorgt werden.




Sofern das alte Elektro- bzw. Elektronikgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

## 11. TECHNISCHE ANGABEN

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Typ                        | IPL 7800 Cool Pro                               |
| Behandlungsfläche          | 3,8 cm <sup>2</sup>                             |
| Technologie                | IPL (Intense Pulsed Light für den Hausgebrauch) |
| Wellenlänge                | 530 – 1100 nm                                   |
| Max. Energieniveau         | max. 5 Joules/cm <sup>2</sup>                   |
| Wählbare Intensitätsstufen | 5   |

|                                  |          |   |
|----------------------------------|----------|---|
| Zeit zwischen Impulsen           |          | Stufe 1: 1,5 s<br>Stufe 2: 1,8 s<br>Stufe 3: 2,1s<br>Stufe 4: 2,5 s<br>Stufe 5: 2,8 s |
| Maximale Anzahl an Lichtimpulsen |          | bis zu 1.000.000  |
| Maße                             |          | 16,4 x 6,1 x 3,9 cm   |
| Gewicht                          |          | circa 280 g   |
| Temperatur                       | Betrieb  | 5°C bis 40°C  |
|                                  | Lagerung | -20°C bis 55°C  |
| Relative Luftfeuchtigkeit        | Betrieb  | ≤ 80 % relative Luftfeuchtigkeit  |
|                                  | Lagerung | 5 - 95 % (nicht kondensierend)  |

## Netzteil

|  |   |
|--|---|
| Modellnummer                           | FX48E-120400C   |
| Eingang                                | 100 – 240 V~ 50/60 Hz, 1,0 A  |
| Ausgang                                | 12,0 V  4,0 A; 48 W  |
| Schutzklasse                           | Dieses Gerät ist doppelt schutzisoliert (Schutzklasse II)  |
| Polarität                              |    |
| Durchschnittliche Effizienz im Betrieb | ≥ 89,38 %   |
| Leistungsaufnahme bei Nulllast         | ≤ 0,08 W  |

Technische Änderungen vorbehalten

## 12. GARANTIE

Nähere Informationen zur Garantie und den Garantiebedingungen finden Sie im mitgelieferten Garantie-Faltblatt.



Read these instructions for use carefully. Follow the warnings and safety notes. Keep these instructions for use for future reference. Make the instructions for use accessible to other users. If the device is passed on, provide the instructions for use to the next user as well.

## TABLE OF CONTENTS

|  |           |
|--|-----------|
| <b>1. Included in delivery</b> .....                 | <b>26</b> |
| <b>2. Signs and symbols</b> .....                    | <b>27</b> |
| <b>3. Intended use</b> .....                         | <b>29</b> |
| <b>4. Warnings and safety notes</b> .....            | <b>30</b> |
| <b>5. Device description</b> .....                   | <b>34</b> |
| <b>6. First steps</b> .....                          | <b>34</b> |
| 6.1 Preparing for use .....                          | 34        |
| 6.2 Skin sensitivity test.....                       | 35        |
| <b>7. Usage</b> .....                                | <b>36</b> |
| 7.1 Application methods .....                        | 36        |
| 7.2 Special instructions for facial treatments ..... | 37        |
| 7.3 Application cycle .....                          | 39        |
| 7.4 After treatment .....                            | 39        |
| <b>8. Cleaning and maintenance</b> .....             | <b>39</b> |
| <b>9. What if there are problems?</b> .....          | <b>40</b> |
| <b>10. Disposal</b> .....                            | <b>40</b> |
| <b>11. Technical specifications</b> .....            | <b>40</b> |
| <b>12. Warranty</b> .....                            | <b>41</b> |

## **⚠ WARNING**

- The device and adapter are only intended for use in the home/private use and are not intended for commercial use.
- The device is only suitable for adults over the age of 18.
- Children must not play with the device.
- The device and adapter must not get wet.
- Check that the device and the mains cable are in perfect working order before each usage. In the event of damage, the device must not be used.
- Never look directly into the light emitted from the IPL lamp.
- Do not insert any objects into the device.
- Make sure that the device's vents are not covered.
- Do not use the device near to damp environments, such as bathtubs, wash basins, showers or other containers with water or other liquids – risk of electric shock!
- In order to avoid an electric shock, do not touch any internal components if the device is damaged.
- If the mains connection cable of this device is damaged, it must be disposed of. If it cannot be removed, the device must be disposed of.
- Never operate the device unsupervised. Supervise children around the device to ensure they do not play with it.

- Under no circumstances should you open or repair the device yourself, otherwise proper functionality can no longer be guaranteed. Failure to comply will invalidate the warranty.
- This device may be used by persons with limited physical, sensory or mental capabilities, provided they are supervised by a responsible person or they receive detailed instructions on how to use the device.
- The device may only be operated with the supplied mains adapter plug.




## **1. INCLUDED IN DELIVERY**









Check that the exterior of the cardboard delivery packaging is intact and make sure that all contents are present. Before use, ensure that there is no visible damage to the device or accessories and that all packaging material has been removed. If you have any doubts, do not use the device and contact your retailer or the specified Customer Services address.


















- 1 IPL hair removal device
- 1 mains adapter
- 1 these instructions for use

## 2. SIGNS AND SYMBOLS

The following symbols are used on the device, in these instructions for use, on the packaging and on the type plate for the device:

|  |
|--|
|  <b>DANGER</b>                           |
| Indicates an imminent danger. If it is not avoided, it will result in death or serious injury.                           |
|  <b>WARNING</b>                          |
| Indicates a potentially impending danger. If it is not avoided, there is a risk of death or serious injury.              |
|  <b>CAUTION</b>                          |
| Indicates a potentially impending danger. If it is not avoided, slight or minor injuries may result.                     |
| <b>NOTICE</b>  |
| Indicates a potentially harmful situation. If it is not avoided, the system or something in its vicinity may be damaged. |

|  |  |   |  |
|--|--|---|--|
|    | <b>Danger</b><br>This device must not be used near to water or in water itself (e.g. in a wash basin, or in the shower or bathtub) – risk of electric shock! |    | <b>CE labelling</b><br>This product satisfies the requirements of the applicable European and national directives. |
|   | Warning;<br>Optical radiation  |  | Polarity of DC power connection  |
|  | Keep away from eyes!   |  | Do not use on tanned skin or after exposure to the sun   |
|  | <b>Product information</b><br>Note on important information  |  | Read the instructions  |

|  |   |   |   |
|--|---|---|---|
|     | Disposal in accordance with the Waste Electrical and Electronic Equipment EC Directive (WEEE)   |     | Separate the packaging elements and dispose of them in accordance with local regulations.             |
|    | Manufacturer  |    | For indoor use only   |
|    | The products demonstrably meet the requirements of the Technical Regulations of the EAEU  |    | Separate the product and packaging elements and dispose of them in accordance with local regulations. |
|    | Marking to identify the packaging material.<br>A = material abbreviation,<br>B = material number:<br>1-7 = plastics,<br>20-22 = paper and cardboard |    | Protection class II device<br>The device is double-insulated and, therefore, meets protection class 2 |
|    | Conformity assessed marking for the United Kingdom  | <b>ta=35°C</b>  | <b>Nominal ambient temperature</b><br>Maximum operating temperature                                   |
|    | Alternating current   |    | <b>Direct current</b><br>The device is suitable for use with direct current only                      |
|   | Protected against solid foreign objects, 12.5 mm in diameter and larger   |   | Do not use the mains adapter if the plug is damaged.  |
|  | Switching mains adapter   |  | Safety isolating transformer, short-circuit proof   |
|  | Energy efficiency level 6   |  | Importer symbol   |



### 3. INTENDED USE

The device is intended for the removal of unwanted body hair in both women and men. The device must only be used on the **legs, armpits, bikini line, chest, stomach, back and face (only women may use it on the face, below the cheek line)**.

The device may only be used for the purpose for which it is designed and in the manner specified in the instructions for use. Any form of improper use can be dangerous. The manufacturer is not liable for damage resulting from improper or incorrect use.

#### IPL technology – how it works

The IPL 7800 Cool Pro is a light-based device for long-lasting hair removal for private use. The light-based hair removal process is a well-known and proven method. In over 15 years of clinical applications around the world, it has proven to be a safe and effective method for achieving long-lasting hair reduction. The additional cooling function can make usage more pleasant.

#### How does the light remove the hair?

Light-based hair removal is founded on the principle of selective photothermolysis, which uses optical energy to deactivate hair growth. To achieve such a thermal effect, the hair root must selectively absorb the light energy and convert it into heat.

This selectivity is achieved when the optical energy that is released into the tissue is mainly absorbed by the melanin pigment in the hair. The high-energy light is converted into thermal energy (heat), which ultimately deactivates hair growth.

#### What effect does the hair growth cycle have on light-based hair removal?



Anagen – growth phase



Catagen – transitional phase

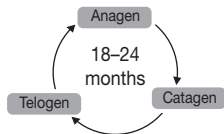


Telogen – resting phase

Every hair on our body goes through the three phases of the hair growth cycle: Anagen, catagen and telogen. Only hairs that are in the anagen phase, or growth phase, respond to treatments with IPL.

Although the duration of a complete hair growth cycle differs from person to person and depends on the area of the body the hair is growing on, the cycle generally lasts 18–24 months.

Please note that at least one complete hair growth cycle is required in order to achieve long-lasting hair removal using the device.



## 4. WARNINGS AND SAFETY NOTES

### **⚠ DANGER**

Keep the device and adapter away from water! The IPL 7800 Cool Pro is an electrical device. Do not place it in water or allow it to fall into water or any other liquid.



#### **This can lead to severe electric shock!**

- Do not use the device when taking a bath.
- Do not use the device when it is damp or wet.
- Do not reach for the device if it has fallen into water.
- Immediately unplug the mains adapter if it has fallen into water.
- Never touch the mains adapter or the device with wet hands!

### **⚠ WARNING**

- Do not use the device when pregnant or breastfeeding.
- If you discover extreme reddening, blistering or burns on the skin, stop using the device immediately!
- Never attempt to release a light pulse into the air!
- On the basis of the “Hair and skin colour chart” on the back page of these instructions for use, determine which light intensities are best suited to the colour of your skin and your body hair and whether this method is suitable for you to use at all (if not, this is marked by an “x” in the chart).
- Do not use the device on naturally dark skin.
- Do not use the device with a contact gel – this may damage the device.
- Eye injuries (e.g. possible loss of vision) or skin injuries are possible if the instructions are not followed. Read and follow the instructions.
- If unexpected side effects occur within 48 hours of first use, e.g. itching, seek medical advice before further use.



The device works best on dark hair types or on hair with a high melanin content. Black and dark brown hair shows the best response and, although brown and light brown hair will also respond to the treatment, it usually requires more hair removal sessions. Red hair could produce a reaction. White, grey or blond hair does not usually respond to the device, although some users have noticed results after multiple hair removal sessions.

## **⚠ WARNING**

**Do not use the device under any circumstances if you suffer from one of the following ailments:**

- If you suffer from skin cancer or have done in the past, or if you have had potential malignancies on the skin areas to be treated.
- If you suffer from epilepsy with flash sensitivity.
- If you suffer from collagen disorders, including the formation of keloids or poor tissue repair.
- If you suffer from herpes or psoriasis in the treatment area, unless you have consulted a doctor and received preventative treatment.
- If you are photosensitive or suffer from another form of light sensitivity, such as porphyria, polymorphic photodermatitis, solar urticaria, lupus, etc.
- If you suffer from a metabolic disorder, such as diabetes.
- If you suffer from a blood clotting disorder.

**Do not use the device under any circumstances if you are taking any of the following medication:**

- If you are taking medication that makes the skin more sensitive to light, including non-steroidal anti-inflammatory drugs (for example, aspirin, ibuprofen, paracetamol), tetracyclines, phenothiazines, thiazide diuretics, sulphonylurea, sulfonamide, DTIC, fluorouracil, vinblastine, griseofulvin, alpha hydroxy acids (AHAs), beta hydroxy acids (BHAs), Retin-A<sup>®</sup>, Accutane<sup>®</sup> and/or topical retinoids.
- If you are undergoing or recently underwent treatment with azelaic acid.
- If you have been on a course of steroids in the past 3 months.
- If you have had a skin exfoliation treatment or other skin smoothing procedure in the last 6–8 weeks.
- If you have undergone radiation or chemotherapy in the past 3 months.

**Do not use the device under any circumstances in the following areas:**

- On mucous membranes in the ear or nose area.
- On or next to an active implant, such as a pacemaker or a device for incontinence, insulin pump, etc.
- On the face above the cheek line, around the eyes, eyebrows or eyelashes, as this could result in severe damage to the eyes.
- On nipples, areolae, inner labia, vagina, anus, nose and ears.
- Men must never use the device on the scrotum or face.
- On piercings or other metal objects, such as earrings or jewellery.
- On tattoos or permanent make-up in the area to be treated.
- On dark brown or black patches, such as large freckles, birthmarks, moles, blisters or warts.
- On eczema, psoriasis, lesions, open wounds or acute infections. Wait until the affected area has healed before using the device.
- On damaged or cracked skin or in areas at risk of malignancy.
- On an area of your body where you may like to have hair in the future.



- Do not use the device on an area of the body into which fillers or toxins have been injected (e.g. Botox).

### **This list is not exhaustive.**

**If you take prescription medicine, are monitored regularly due to an illness and/or are unsure whether the device is safe for you to use, consult your doctor or dermatologist before using the device.**

#### **Possible side effects:**

If the device is used in accordance with these instructions for use, side effects and complications rarely occur in relation to the use of the device.

- After usage, it is possible that the skin will be slightly red, itchy or warm to the touch. These reactions are harmless and will quickly wear off.
- For a short time, you may experience a skin reaction similar to sunburn on the treated area. If this reaction does not wear off within three days, consult a doctor.
- Dry or irritated skin may occur as a result of shaving or a combination of shaving and light therapy. This reaction is harmless and will wear off within a few days. If you wish, you can cool the affected area with some ice or a damp cloth.
- If the skin continues to be too dry, you can apply an unscented moisturising cream 24 hours after using the device.
- In rare cases, the treated skin can become very red and swollen. This is usually because the intensity level you selected was too high and is more likely to occur in sensitive parts of the body. Reddening and swelling should subside within 2 to 7 days and should be treated by frequent application of ice. Gentle cleaning is OK, but you should avoid exposure to the sun.
- Discolouration of the skin is very rare and appears as darker or lighter patches on the affected skin area. It can be caused by using an intensity level that is too high for your skin tone. If the discolouration does not subside within two weeks, consult a doctor. Do not treat the discoloured areas again until the discolouration has fully disappeared.
- In very rare cases, burns or lesions to the skin can occur after using the device. The burn or lesion may take a few weeks to heal and, in extremely rare cases, you may be left with a visible scar.
- In very rare cases, skin infections and inflammations may occur. These may be caused through use of the device on wounds or cuts caused by shaving, or existing wounds or ingrown hairs.
- Severe pain may occur during or after use of the device in the following cases: If you use the device on unshaven skin; if you select an intensity level that is too high for your skin tone; if you treat the same skin area several times with light pulses; if you use the device on open wounds, inflammations, tattoos, burns, etc.
- In very rare cases, permanent scarring may occur. Scarring usually occurs in the form of a flat, white lesion on the skin. Subsequent aesthetic treatment may be required to improve the appearance of the scar.

- In very rare cases, using the device can result in a blue/violet haematoma that may last 5 to 10 days. Once the haematoma fades, rusty brown discolouration of the skin (hyperpigmentation) can occur, which may be permanent.

## **⚠ WARNING**

### **Warning to sunbathers before and after using the device!**

#### **Sunbathing before using the device**

1. After sunbathing, wait at least 2 weeks before using the device.
2. Before using the device, check the skin for signs of sunburn. If you have sunburn that has not healed, wait until it has completely healed to use the device.
3. Then carry out a skin sensitivity test on the tanned skin to determine which intensity level is right for you.



#### **Sunbathing after using the device**

1. After using the device, wait at least 48 hours before sunbathing. Skin that is still reddened must be kept out of the sun!
2. For the first two weeks after using the device, the treated skin must be covered with clothing or sunscreen (at least SPF 30) when you are out in the sun.

#### **Tanning with artificial light**

The instructions for “Sunbathing before using the device” and “Sunbathing after using the device” also apply to tanning using artificial light and tanning lotions.

**Do not use the device for 24 hours before or after using a sauna/swimming pool, as the chlorine may lead to skin irritation.**

## **NOTICE**

- Do not use the device with attachments or accessories that are not recommended by Beurer GmbH.
- During use, do not expose the device to temperatures below 5°C or above 40°C.
- Do not use the device if you see or smell smoke during use.
- Do not use the device if the fan opening on the device is cracked, is becoming detached or is missing entirely.
- After use, store the device in its original box.
- Do not expose the device to several hours of direct sunlight or UV light.

## 5. DEVICE DESCRIPTION

The associated drawings are shown on page 3.

- |   |                             |   |                              |
|---|-----------------------------|---|------------------------------|
| 1 | Light area                  | 6 | Trigger button               |
| 2 | Skin contact sensor         | 7 | Intensity display (5 levels) |
| 3 | Cooling indicator lamp      | 8 | ON/OFF/intensity button      |
| 4 | “Auto flash” indicator lamp | 9 | Mains adapter connector      |
| 5 | Skin contact indicator lamp |   |                              |

### Safety features

The device also has a built-in **UV filter** that blocks harmful UV rays.

The device has a built-in **skin contact sensor** 2 to protect the eyes. It was developed so that no light pulses can be emitted when the device is held in the air. A light pulse is only emitted when the skin contact sensor 2 is in sufficient contact with the skin.

## 6. FIRST STEPS

### 6.1 Preparing for use

Before you begin using the device, you must first make appropriate preparations and then carry out a skin sensitivity test:

1. Using the hair and skin colour chart (on the back page of these instructions for use), check which intensity level is suitable for you. An “x” in the table indicates that the device is not suitable for you to use.
2. Before each application, shave the body parts that you wish to treat. Do not use a hair removal cream instead of a razor.



3. Ensure that the skin areas to be treated are shaved, dry and clean (free from any residue such as powder, cream, make-up or deodorant).



### **⚠ WARNING**

Do not clean the skin with flammable liquids such as alcohol or acetone shortly before using the device.

- Clean the light area **1** and skin contact sensor **2** using a dry, lint-free cloth.



- Perform a skin sensitivity test on every body part that you would like to treat 48 hours before using the device fully (see chapter “6.2 Skin sensitivity test”).

## 6.2 Skin sensitivity test

- The device may only be operated with the supplied mains adapter plug.
- Insert the mains adapter into a suitable socket. The ON/OFF/intensity button **8** lights up white continuously. The device is now in standby mode.
- Briefly hold down the ON/OFF/intensity button **8** to switch on the device. On the intensity display **7**, a small light (level 1) begins to illuminate continuously in white. The cooling indicator lamp **3** also begins to light up white continuously and the ventilation starts.



In the case of facial treatment, the skin sensitivity test should be performed on an area without hair, for example below the ear or on the side of the neck.

- Place the light area **1** on the skin. Ensure that the light area **1** and skin contact sensor **2** come into full contact with the skin. The skin contact indicator lamp **5** lights up as soon as there is sufficient contact with the skin.
- If the skin contact indicator lamp **5** is illuminated, press the trigger button **6** to trigger a light pulse at level 1. You will see a bright flash and hear a popping sound.
- Position the skin contact sensor **2** on another treatment area. Increase the intensity level by pressing the ON/OFF/intensity button **8** again and release a light pulse using the trigger button **6**. Do not exceed the maximum permitted/recommended intensity for your skin tone (see the hair and skin colour chart on the back page of these instructions for use).



Only increase the intensity level if the previous level is not uncomfortable for you. If intensity level 1 is uncomfortable for you, do not increase the intensity level.

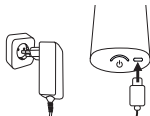
- If you experience an uncomfortable feeling after the flash, reduce the intensity.
- To end the skin sensitivity test, switch off the device. To do so, press and hold the ON/OFF/intensity button **8** for 2 seconds. The intensity display **7** goes out and only the ON/OFF/intensity button **8** remains illuminated. The ventilation switches off automatically a few seconds after switching off the device. Wait 48 hours and examine the treated skin area. If the treated skin surface appears normal (no reaction or only slight reddening), you can treat the tested skin areas at the intensity level set for the skin sensitivity test.



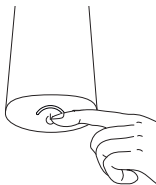
If your treated skin surface produces a reaction (e.g. reddening or swelling), wait until the symptoms have fully subsided and then carry out another skin sensitivity test at a lower intensity. If the treated skin surface reacts again, consult your doctor.

## 7. USAGE

1. The device may only be operated with the supplied mains adapter plug. Insert the mains adapter into a suitable socket. The ON/OFF/intensity button **8** lights up continuously. The device is now in standby mode.

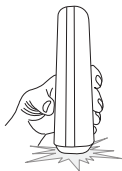


2. Briefly hold down the ON/OFF/intensity button **8** to switch on the device. On the intensity display **7**, a small light (level 1) begins to illuminate continuously in white. The cooling indicator lamp **3** also begins to light up white continuously and the ventilation starts.



3. If you wish to carry out an application at a higher intensity level, increase the intensity by repeatedly pressing the ON/OFF/intensity button **8** until you have reached the desired intensity.

4. Position the light area **1** on the skin and press the trigger button **6** in order to release a light pulse. Make sure that the light area **1** is in full contact with the skin and that the skin contact indicator lamp **5** is showing that there is sufficient contact. You will see a bright flash and hear a popping sound. The device will be ready for the next pulse within 1-3 seconds (depending on the intensity level).



### 7.1 Application methods

#### **⚠ WARNING**

Do not treat the same area twice within one treatment. The risk of side effects is increased if an area is treated more than once.



The pulses from the device should be applied in rows – beginning at one end of each row, continuing to the other end. This technique allows better monitoring of the areas of skin that have already been treated and helps you to avoid treating the same area more than once or treating overlapping areas of skin.



## Application method 1: “Auto Flash” mode

Ensure that the skin contact sensor **2** is making sufficient contact with the skin. Press and hold the trigger button **6** for two seconds. The device automatically emits light pulses at regular intervals and the “Auto Flash” indicator lamp **4** lights up permanently. This mode does not require the trigger button **6** to be pressed manually. The “Auto Flash” mode can be ended by briefly pressing the trigger button **6**. The “Auto Flash” mode is suitable for treating large areas in particular, for example the legs.

## Application method 2: Triggering individual flashes

Release the trigger button **6** after each light pulse. For the next light pulse, position the device on the area directly next to the area that has just been treated. Ensure that the light area **1** and skin contact sensor **2** come into full contact with the skin. This mode guarantees precise treatment, e.g. for knees or ankles.



If the device does not emit any light pulses and the skin contact indicator lamp **5** does not light up, this means that the skin contact sensor **2** is not making sufficient contact with the skin.



Allow the device to cool for a few minutes if it seems too hot for you. You can continue your treatment as normal after a short cooling period.

## 7.2 Special instructions for facial treatments

### **⚠ WARNING**

- **If the distance to the eye is less than 20cm, we recommend using safety glasses. We recommend using safety glasses approved in accordance with Regulation (EU) 2016/425 and tested in accordance with EN 166:2001 and ISO:12609–1:2021 standards.**
  - Men must not use this device on the face.
  - Do not use the device on the face at an intensity level higher than 2.
  - Do not use the device on the face above the cheek line or on the eyes, eyebrows or eyelashes, as this could result in severe damage to the eyes. Do not use the device on mucous membranes in the ear or nose area.
  - The skin on your face is very sensitive and requires special care. It is essential to observe all warnings and safety notes in these instructions for use to prevent adverse consequences. We recommend that you first perform a treatment on your body and get to know the device before performing facial treatment. The device can be used to treat all areas of the face below the cheek line, such as the upper lip, cheeks, jaw, chin and neck.
1. It is essential to carry out a selective skin sensitivity test 48 hours before treatment (see chapter “6.2 Skin sensitivity test”). The skin sensitivity test should be performed on an

area without hair, such as below the ear or on the side of the neck, to determine the suitable intensity level.

## **⚠ WARNING**

Do not treat the tested area until at least 1 week after performing the skin sensitivity test.

2. Mark the treated area with a white eyeliner pencil. Use the marking as a reference line for issuing the pulses. This way you can prevent overlapping the treatment areas or treating other areas of the face by mistake.
3. Use a mirror to position the device correctly on the treatment area.
4. Follow the instructions for use and observe the following specific instructions in particular.

### **Treating the upper lip**

Position the light area **1** of the device as shown in the figure. Trigger a pulse in every marked zone.

Avoid applying the treatment to the nostrils and lips, as these areas are more sensitive.



You can “fold in” your lips or press them together to make the treatment area more taut, or apply a thick layer of white eyeliner to the lips and around the edge of the lips. The white line ensures that the energy of the flash is reflected and does not reach your lips, should you accidentally apply a pulse to your lip.

### **Treating the cheeks and jaw**

Position the light area **1** of the device as shown in the figure. At each point, trigger a pulse and move from one side of the cheek or jaw to the other.



### **Treating the neck and chin**

Position the light area **1** of the device as shown in the figure. At each point, trigger a pulse and move from one side of the neck or chin to the other.



### **Care after facial treatment**

- Apply a soothing lotion such as aloe vera.
- Do not use exfoliators, whitening lotions or similar products for at least 24 hours, as this could irritate the treated skin.
- For at least 48 hours after the treatment, avoid more than 15 minutes of direct exposure to the sun. If the treated skin is exposed to sunlight during this period, it is essential to apply sun protection with SPF 30 or higher.
- Do not remove hair on the treated areas using wax or tweezers.

Remember that it may take a complete hair growth cycle to achieve long-lasting hair removal.

## 7.3 Application cycle

### For body treatment:

|              |   |
|--------------|---|
| Week 1 to 2: | Use three times a week                          |
| Week 3 to 5: | Use twice a week                                |
| From week 6: | Use once or twice a month (repeat as necessary) |

### For facial treatment:

- The first 6 hair removal sessions using the device should be performed around two weeks apart.
- The 7th to 12th hair removal sessions using the device should be performed around four weeks apart. Afterwards, you may use the device from time to time as necessary, until long-lasting results are achieved. This corresponds to the recommended treatment plan that has proven to achieve the best results. You can, however, create a different personal treatment plan and still achieve satisfactory results.

## 7.4 After treatment

1. When you have completed the hair removal session, press and hold the ON/OFF/intensity button **8** for 2 seconds. The device switches to standby mode. Standby mode is indicated by the ON/OFF/intensity button **8** permanently lighting up.
2. In standby mode, the fan will continue to run for a few seconds until the device has cooled down.
3. Once the fan has switched off, remove the mains adapter from the mains socket.

### **⚠ CAUTION**

After treatments, do not use any antiperspirants/deodorants as these may cause skin irritation.

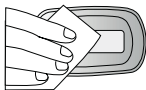
## 8. CLEANING AND MAINTENANCE

We recommend cleaning your device and especially the light area **1** after each hair removal session.

**When cleaning, do not use any solvents or other aggressive or abrasive cleaning agents, as the surface may become damaged.**

**Never immerse the device or parts of the device in water!**

1. Before cleaning, remove the mains adapter of the device from the socket.
2. Clean the housing of the device with a dry, clean cloth.



3. Gently clean the light area **1** and skin contact sensor **2** using a slightly damp lint-free cloth.

## 9. WHAT IF THERE ARE PROBLEMS?

### “The device will not switch on”

- Ensure that the mains cable is correctly connected to the device.
- Ensure that the mains adapter is inserted into a wall socket.

### “No light pulse is emitted when I press the trigger button **6**”

- Ensure that the device is in full contact with the skin and that the light area **1** and skin contact sensor **2** are pressed onto the skin evenly and firmly. For your safety, the trigger button only activates a pulse if the skin contact sensor **2** has sufficient contact with the skin.
- If the skin contact indicator lamp **5** on the device is not illuminated, this indicates that the contact with the skin, as measured by the skin contact sensor **2**, is insufficient. Increase the level of contact with the skin or contact Customer Services.

## 10. DISPOSAL

For environmental reasons, do not dispose of the device in household waste at the end of its service life. Dispose of the device at a suitable local collection or recycling point in your country. Observe the local regulations for material disposal. Dispose of the device in accordance with EC Directive Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal. You can obtain the location of collection points for old devices from the local or municipal authorities, local waste disposal companies or your retailer, for example.





## 11. TECHNICAL SPECIFICATIONS

|                           |  |
|---------------------------|--|
| Type                      | IPL 7800 Cool Pro                              |
| Treatment surface         | 3.8 cm <sup>2</sup>                            |
| Technology                | IPL (Intense Pulsed Light for use in the home) |
| Wavelength                | 530 – 1100 nm                                  |
| Max. energy level         | max. 5 joules/cm <sup>2</sup>                  |
| Intensity levels provided | 5  |

|                                |  |                          |
|--------------------------------|--|--------------------------|
| Time between pulses            | Level 1: 1.5 s<br>Level 2: 1.8 s<br>Level 3: 2.1 s<br>Level 4: 2.5 s<br>Level 5: 2.8 s |                          |
| Maximum number of light pulses | up to 1,000,000  |                          |
| Dimensions                     | 16.4 x 6.1 x 3.9 cm  |                          |
| Weight                         | Approx. 280 g  |                          |
| Temperature                    | Operation  | 5°C to 40°C              |
|                                | Storage  | -20°C to 55°C            |
| Relative humidity              | Operation  | ≤ 80% relative humidity  |
|                                | Storage  | 5 – 95% (non-condensing) |

## Mains adapter

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| Model number                        | FX48B-120400C  |
| Input                               | 100 – 240 V~ 50/60 Hz, 1.0 A   |
| Output                              | 12.0 V  4.0 A; 48 W |
| Protection class                    | This device is double-insulated (protection class II) <input type="checkbox"/>                       |
| Polarity                            |                     |
| Average efficiency during operation | ≥ 89.38%   |
| No-load power consumption           | ≤ 0.08 W   |

Subject to technical changes

## 12. WARRANTY

Further information on the warranty and warranty conditions can be found in the warranty leaflet supplied.



Lisez attentivement l'intégralité de ce mode d'emploi. Respectez les avertissements et les consignes de sécurité. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Mettez le mode d'emploi à la disposition des autres utilisateurs. En cas de transmission de l'appareil à un tiers, remettez-lui également le mode d'emploi.

## TABLE DES MATIÈRES

|  |           |
|--|-----------|
| <b>1. Contenu</b> .....  | <b>44</b> |
| <b>2. Symboles utilisés</b> .....                                  | <b>45</b> |
| <b>3. Utilisation conforme aux recommandations</b> .....           | <b>47</b> |
| <b>4. Consignes d'avertissement et de mise en garde</b> .....      | <b>48</b> |
| <b>5. Description de l'appareil</b> .....                          | <b>52</b> |
| <b>6. Premiers pas</b> .....                                       | <b>52</b> |
| 6.1 Préparer l'utilisation.....                                    | 52        |
| 6.2 Test de tolérance cutanée .....                                | 53        |
| <b>7. Utilisation</b> .....  | <b>54</b> |
| 7.1 Méthodes d'utilisation .....                                   | 55        |
| 7.2 Indications spéciales pour les traitements sur le visage ..... | 56        |
| 7.3 Fréquence d'utilisation .....                                  | 57        |
| 7.4 Après le traitement .....                                      | 58        |
| <b>8. Nettoyage et entretien</b> .....                             | <b>58</b> |
| <b>9. Que faire en cas de problèmes ?</b> .....                    | <b>58</b> |
| <b>10. Élimination</b> .....                                       | <b>59</b> |
| <b>11. Caractéristiques techniques</b> .....                       | <b>59</b> |
| <b>12. Garantie</b> .....  | <b>60</b> |

## **⚠ AVERTISSEMENT**

- L'appareil et l'adaptateur sont uniquement destinés à une utilisation domestique ou privée, et non à une utilisation commerciale.
- Cet appareil est uniquement conçu pour des personnes âgées de plus de 18 ans.
- Les enfants ont interdiction de jouer avec l'appareil.
- L'appareil et l'adaptateur ne doivent pas être mouillés.
- Vérifiez avant chaque utilisation que l'appareil et le câble d'alimentation sont intacts. En cas de dommages, l'appareil ne doit pas être utilisé.
- Ne regardez jamais directement la lumière sortant de la lampe IPL.
- N'insérez pas d'objet dans l'appareil.
- Veillez à ce que les fentes d'aération de l'appareil ne soient pas couvertes.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de milieux humides tels que baignoires, lavabos, douches ou autres conteneurs d'eau ou d'autres liquides - risque d'électrocution !
- Ne touchez aucun composant interne si l'appareil est endommagé afin d'éviter une électrocution.
- Si le câble d'alimentation électrique de l'appareil est endommagé, il doit être éliminé. S'il n'est pas détachable, l'appareil doit être éliminé.

- N'utilisez jamais l'appareil sans surveillance. Surveillez les enfants afin de les empêcher de jouer avec l'appareil.
- Vous ne devez en aucun cas ouvrir ni réparer l'appareil ; son bon fonctionnement ne serait plus assuré. Le non-respect de cette consigne annulerait la garantie.
- Cet appareil est adapté aux personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou psychiques limitées uniquement si une surveillance adaptée ou des instructions complètes pour l'utilisation de l'appareil sont assurées par une personne responsable.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec l'alimentation enfichable fournie.

## 1. CONTENU

Vérifiez si l'emballage carton extérieur est intact et si tous les éléments sont inclus. Avant l'utilisation, assurez-vous que l'appareil et les accessoires ne présentent aucun dommage visible et que la totalité de l'emballage a bien été retirée. En cas de doute, ne les utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou au service client indiqué.

- 1 epilateur à lumière pulsée IPL
- 1 adaptateur secteur
- 1 mode d'emploi



## 2. SYMBOLES UTILISÉS

Les symboles suivants sont utilisés sur le mode d'emploi, sur l'emballage et sur la plaque signalétique de l'appareil :

### **DANGER**

Indique un danger imminent. S'il n'est pas évité, il peut entraîner la mort ou des blessures graves.

### **AVERTISSEMENT**









Désigne un danger potentiel. S'il n'est pas évité, il peut entraîner la mort ou des blessures graves.

### **ATTENTION**

Désigne un danger potentiel. S'il n'est pas évité, il peut entraîner des blessures légères ou mineures.

### **AVIS**

Désigne une situation potentiellement dangereuse. S'il n'est pas évité, l'appareil ou un élément de son environnement peut être endommagé.

|  |  |   |   |
|--|--|---|---|
|    | <b>Danger</b><br>L'appareil ne doit pas être utilisé près de l'eau ou dans l'eau (par exemple, lavabo, douche, baignoire) – risque d'électrocution ! |    | <b>Signe CE</b><br>Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. |
|   | Avertissement : rayonnement optique  |  | Polarité de la connexion à l'alimentation CC  |
|  | Maintenir loin des yeux !  |  | Ne pas utiliser sur une peau bronzée ou après une exposition au soleil                                  |
|  | <b>Informations sur le produit</b><br>Indication d'informations importantes  |  | Lire les instructions   |

|  |   |   |
|--|---|---|
|     | <p>Élimination conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)</p>                          |  <p>Séparer les composants d'emballage et les éliminer conformément aux réglementations communales.</p>   |
|    | <p>Fabricant</p>  |  <p>Utilisation en intérieur uniquement</p>  |
|    | <p>Les produits sont tout à fait conformes aux exigences des règlements techniques de l'UEEA</p>  |  <p>Séparer le produit et les composants d'emballage et les éliminer conformément aux réglementations communales.</p>                              |
|    | <p>Marquage d'identification du matériau d'emballage. A = abréviation du matériau, B = numéro de matériau : 1-7 = plastique, 20-22 = papier et carton</p> |  <p>Équipement de classe de protection II<br/>L'appareil est équipé d'une double isolation de protection et répond à la classe de protection 2</p> |
|    | <p>Marque d'évaluation de la conformité au Royaume-Uni</p>  | <p><b>ta=35°C</b><br/><b>Température ambiante nominale</b><br/>Température de fonctionnement maximale</p>   |
|    | <p>Courant alternatif</p>   |  <p><b>Courant continu</b><br/>L'appareil n'est adapté qu'au courant continu</p>   |
|   | <p>Protection contre les corps solides, diamètre 12,5 mm ou plus</p>  |  <p>N'utilisez pas l'adaptateur secteur si la fiche est endommagée.</p>   |
|  | <p>Transformateur d'alimentation</p>  |  <p>Transformateur d'isolement de sécurité, protégé contre les courts-circuits</p>   |
|  | <p>Efficacité énergétique – Niveau 6</p>  |  <p>Symbole d'importateur</p>  |

### 3. UTILISATION CONFORME AUX RECOMMANDATIONS

L'appareil est conçu pour l'élimination de la pilosité corporelle indésirable chez les femmes et les hommes. L'appareil est conçu exclusivement pour l'utilisation sur les **jambes, les aisselles, le maillot, le torse, le ventre, le dos et le visage sous les pommettes (sur le visage uniquement adapté aux femmes)**.

L'appareil ne doit être utilisé qu'aux fins pour lesquelles il a été conçu et conformément aux indications données dans ce mode d'emploi. Toute utilisation inappropriée peut être dangereuse ! Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée ou non conforme.

#### Fonctionnement de la technologie IPL

L'IPL 7800 Cool Pro est un appareil lumineux pour l'épilation longue durée à usage personnel. Le processus d'épilation lumineuse est bien connu et avéré. Elle s'est avérée être sûre et efficace en milieu clinique dans le monde entier depuis 15 ans afin de réduire durablement la pilosité. La fonction de refroidissement supplémentaire peut rendre l'utilisation plus agréable.

#### Comment la lumière élimine-t-elle les poils ?

L'épilation à la lumière se base sur la théorie de la photothermolysse sélective, utilisant l'énergie optique pour désactiver la croissance des poils. Pour obtenir un tel effet thermique, la racine du poil doit absorber l'énergie lumineuse de manière sélective et la transformer en chaleur.

Cette sélectivité est atteinte quand l'énergie optique envoyée sur les tissus est absorbée principalement par la mélanine, le pigment contenu dans les poils. La lumière puissante est transformée en chaleur, qui désactive la croissance du poil.

#### Quelle influence le cycle de croissance des poils a-t-il sur l'épilation à la lumière ?



Anagène – phase de croissance

Chaque poil de notre corps traverse les trois phases du cycle de croissance du poil : Anagène, catagène et télogène. Seuls les poils en phase anagène, c'est-à-dire en phase de croissance, réagissent au traitement par IPL.



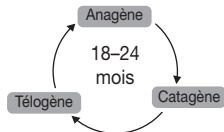
Catagène – phase transitoire

La durée d'un cycle de croissance du poil complet diffère d'une personne à l'autre et dépend de la zone de pilosité, mais se situe généralement entre 18 et 24 mois.



Télogène – phase de repos

Veuillez noter qu'il faut au moins un cycle de croissance complet du poil pour atteindre une épilation longue durée avec l'appareil.



## 4. CONSIGNES D'AVERTISSEMENT ET DE MISE EN GARDE

### **⚠ DANGER**

Conservez l'appareil et l'adaptateur à l'écart de l'eau ! L'IPL 7800 Cool Pro est un appareil électrique. Ne l'immergez pas dans l'eau et ne le laissez pas tomber dans l'eau ou dans tout autre liquide.



### **Cela pourrait causer un grave choc électrique !**

- N'utilisez pas l'appareil en prenant un bain.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est humide ou mouillé.
- Ne touchez pas l'appareil s'il est tombé dans l'eau.
- Débranchez immédiatement l'adaptateur secteur s'il est tombé dans l'eau.
- Ne touchez jamais l'adaptateur secteur et l'appareil avec les mains mouillées !

### **⚠ AVERTISSEMENT**

- N'utilisez pas l'appareil pendant la grossesse ou l'allaitement.
- Si vous constatez des rougeurs extrêmes, des ampoules ou des brûlures sur la peau, arrêtez immédiatement l'utilisation !
- N'essayez jamais de déclencher une impulsion lumineuse en l'air !
- Grâce au « tableau des couleurs de poils et de peau » au dos de ce mode d'emploi, vous pouvez vérifier les intensités lumineuses adaptées à la couleur de votre peau et votre pilosité, et si cette méthode vous convient (dans le cas contraire, ceci est indiqué par un « X » dans le tableau).
- N'utilisez pas l'appareil sur une peau naturellement foncée.
- N'utilisez pas l'appareil avec un gel de contact, cela pourrait l'endommager.
- Blessures oculaires (p. ex. risque de perte de vision) ou de lésions cutanées si les instructions ne sont pas respectées. Lisez et suivez les instructions.
- Si des effets indésirables inattendus se produisent dans les 48 heures suivant la première utilisation, tels que des démangeaisons, consultez un médecin avant toute nouvelle utilisation.



L'appareil fonctionne au mieux sur les types de poils foncés ou contenant beaucoup de mélanine. Ce sont les poils noirs et brun foncé qui réagissent le mieux. Bien que les poils bruns et châains réagissent aussi, ils nécessitent normalement plus de séances d'épilation. Le roux peut subir une réaction. Les poils blancs, gris ou blonds ne réagissent généralement pas à l'appareil, bien que certains utilisateurs aient remarqué des résultats après plusieurs séances d'épilation.

## **⚠ AVERTISSEMENT**

### **N'utilisez en aucun cas l'appareil si vous souffrez de l'une de ces maladies :**

- Si vous avez ou avez eu un cancer de la peau ou si vous avez eu des tumeurs malignes potentielles sur les parties de la peau à traiter.
- Si vous souffrez d'épilepsie avec sensibilité aux éclairs lumineux.
- Si vous souffrez de troubles collagéniques, y compris la formation de chéloïdes ou mauvaise guérison de plaies.
- Si vous souffrez d'herpès ou de psoriasis dans la zone de traitement, sauf si vous avez consulté un médecin et bénéficiez d'un traitement préventif.
- Si vous êtes photosensible ou souffrez d'autres sensibilités à la lumière, par exemple porphyrie, photodermatose polymorphe, urticaire solaire, lupus, etc.
- Si vous souffrez d'une maladie métabolique, par exemple le diabète.
- Si vous souffrez d'un trouble de la coagulation.

### **N'utilisez en aucun cas l'appareil si vous prenez l'un de ces médicaments :**

- Si vous prenez des médicaments qui sensibilisent la peau à la lumière, y compris des antirhumatismaux non stéroïdiens (par exemple aspirine, ibuprofène, paracétamol), tétracycline, phénothiazine, diurétiques thiazidiques, sulfonurées, sulfamides, DTIC, fluorouracile, vinblastine, griséofulvine, acides alpha-hydroxylés (AHA), acides bêta-hydroxylés (BHA), Retin-A®, Accutane® et/ou rétinoïdes topiques.
- Si vous avez été traité récemment ou êtes traité avec de l'acide azélaïque.
- Si vous avez fait une cure de stéroïdes au cours des 3 derniers mois.
- Si vous avez effectué un gommage de la peau ou tout autre traitement lissant pour la peau au cours des dernières 6 à 8 semaines.
- Si vous avez subi une radiothérapie ou chimiothérapie dans les 3 derniers mois.

### **N'utilisez en aucun cas l'appareil sur les zones suivantes :**

- sur les muqueuses dans la zone du nez et des oreilles.
- Sur ou près d'un implant actif, par exemple un stimulateur cardiaque, un appareil pour l'incontinence, une pompe à insuline, etc.
- Sur le visage au-dessus des pommettes, autour des yeux, des sourcils ou des cils, car ceci peut provoquer de graves dommages aux yeux.
- Autour des mamelons, sur les cicatrices mammaires, les petites lèvres, le vagin, l'anus, le nez et les oreilles.
- Chez les hommes, n'utiliser l'appareil en aucun cas sur les testicules et le visage.
- Sur des piercings ou d'autres objets métalliques, par exemple des boucles d'oreilles ou des bijoux.
- Sur un tatouage ou du maquillage permanent sur la zone à traiter.
- Sur des taches marron foncé ou noires, par exemple de grosses taches de rousseur, grains de beauté, taches de vin, ampoules ou verrues.
- Sur de l'eczéma, du psoriasis, des lésions, des plaies ouvertes ou d'autres infections. Attendez que la zone affectée soit guérie avant d'utiliser l'appareil.
- Sur une peau abîmée ou craquelée ou des zones à risque de malignité.



- Sur une zone du corps où vous voudrez peut-être de nouveau avoir des poils plus tard.
- N'utilisez en aucun cas l'appareil sur une zone du corps où des charges ou des toxines ont été injectées (p. ex. Botox).

### **Cette liste n'a pas la prétention d'être exhaustive.**

**Si vous prenez des médicaments sur ordonnance, effectuez des examens réguliers en raison d'une maladie et/ou n'êtes pas sûr que l'appareil est sûr pour vous, consultez d'abord votre médecin ou dermatologue avant d'utiliser l'appareil.**

#### **Effets indésirables possibles :**

Si l'appareil est utilisé conformément aux instructions de ce mode d'emploi, les effets secondaires et complications associés à l'utilisation de l'appareil sont rares.

- Il est possible que la peau soit légèrement rouge après le traitement, qu'elle démange ou soit chaude. Ces réactions sont anodines et disparaissent rapidement.
- Une réaction cutanée semblable à un coup de soleil peut apparaître sur la zone traitée pendant une courte période. Si cette réaction ne disparaît pas dans un délai de trois jours, consultez un médecin.
- Une sécheresse cutanée et des démangeaisons peuvent apparaître suite au rasage ou à une combinaison du rasage et du traitement lumineux. Cette réaction est anodine et disparaît en quelques jours. Vous pouvez rafraîchir la zone de la peau avec un peu de glace ou un chiffon humide.
- Si la peau reste sèche, vous pouvez appliquer une crème hydratante non parfumée 24 heures après le traitement.
- Dans de rares cas, la peau traitée peut devenir très rouge et gonfler. Ceci est généralement dû au fait que vous avez choisi une intensité trop élevée et se produit plutôt sur les zones du corps sensibles. Les rougeurs et gonflements doivent diminuer en 2 à 7 jours et être traités en posant souvent de la glace dessus. Un nettoyage doux est acceptable, mais toute exposition au soleil est à éviter.
- Les décolorations cutanées sont très rares et apparaissent comme des taches plus foncées ou claires sur la zone de la peau concernée. La cause peut être l'utilisation d'une intensité trop élevée pour votre couleur de peau. Si la décoloration ne disparaît pas dans un délai de deux semaines, consultez un médecin. Traitez de nouveau les zones décolorées uniquement une fois la décoloration entièrement disparue.
- Exceptionnellement, des brûlures ou des blessures peuvent apparaître sur la peau après utilisation. La brûlure ou la blessure peut prendre quelques semaines à guérir et, très rarement, une cicatrice visible peut rester.
- Dans de très rares cas, des infections et inflammations cutanées peuvent apparaître. Celles-ci peuvent être causées par l'utilisation de l'appareil sur des plaies ou coupures dues à un rasage, sur des plaies déjà existantes ou des poils incarnés.
- Des douleurs plus fortes peuvent apparaître pendant ou après le traitement dans les cas suivants : si vous utilisez l'appareil sur la peau non rasée ; si vous réglez une intensité trop élevée pour votre couleur de peau ; si vous traitez la même zone de la

peau plusieurs fois avec des impulsions lumineuses ; si vous utilisez l'appareil sur des plaies ouvertes, des inflammations, des tatouages, des brûlures, etc.

- Dans de très rares cas, une cicatrice permanente peut se former. Cette cicatrice éventuelle prend normalement la forme d'une lésion lisse et blanche sur la peau. Des traitements esthétiques peuvent alors être nécessaires pour améliorer l'apparence de la cicatrice.
- Très rarement, l'utilisation de l'appareil peut provoquer des hématomes bleu-violet pouvant persister de 5 à 10 jours. Si les hématomes pâlisent, cela peut provoquer une coloration brune de la peau (hyperpigmentation) pouvant être permanente.

## **⚠ AVERTISSEMENT**

### **Avertissements à propos de l'exposition au soleil avant et après le traitement !**

#### **Exposition au soleil avant le traitement**

1. Après une exposition au soleil, attendez au moins 2 semaines avant d'utiliser l'appareil.
2. Avant utilisation, inspecter la peau pour vérifier l'absence de coups de soleil. Si le coup de soleil n'est pas guéri, attendez la guérison complète avant d'utiliser l'appareil.
3. Effectuer maintenant un test de tolérance cutanée sur la peau bronzée pour déterminer le niveau d'intensité approprié.



#### **Exposition au soleil après utilisation**

1. Après le traitement, attendez au moins 48 heures avant de vous exposer au soleil. N'exposez pas votre peau au soleil si elle présente encore des rougeurs.
2. Pendant deux semaines après le traitement, couvrez la peau traitée avec des vêtements pour éviter tout contact avec le soleil ou appliquez de la crème solaire (SPF 30 minimum).

#### **Bronzage à la lumière artificielle**

Les instructions données dans « Exposition au soleil avant utilisation » et « Exposition au soleil après utilisation » s'appliquent également au bronzage à la lumière artificielle et aux lotions bronzantes.

**Avant et après une visite au sauna/à la piscine, faites une pause de 24 heures avant d'utiliser l'appareil, car le chlore peut provoquer des irritations de la peau.**

- N'utilisez pas l'appareil avec des embouts ou accessoires non recommandés par Beurer GmbH.
- Pendant l'utilisation, n'exposez pas l'appareil à des températures inférieures à 5 °C ou supérieures à 40 °C.
- N'utilisez pas l'appareil si vous voyez ou sentez de la fumée pendant l'utilisation de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil si la bouche d'air de l'appareil est fendue, desserrée ou absente.
- Après utilisation, rangez l'appareil dans le carton d'origine.
- N'exposez pas l'appareil pendant plusieurs heures à la lumière directe du soleil ou aux UV afin de ne pas l'endommager.

## 5. DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Les schémas correspondants sont illustrés en page 3.

- |   |                                 |   |                                      |
|---|---------------------------------|---|--------------------------------------|
| 1 | Surface lumineuse               | 6 | Touche de déclenchement              |
| 2 | Capteur de contact avec la peau | 7 | Affichage de l'intensité (5 niveaux) |
| 3 | Témoin de refroidissement       | 8 | Touche MARCHE/ARRÊT/Intensité        |
| 4 | Témoin « Auto-Flash »           | 9 | Prise pour l'adaptateur secteur      |
| 5 | Témoin de contact avec la peau  |   |                                      |

### Caractéristiques de sécurité

L'appareil dispose également d'un **filtre UV** intégré permettant de bloquer les rayons UV nuisibles.

Pour la protection des yeux, l'appareil dispose d'un **capteur de contact avec la peau** 2 intégré. Il a été conçu afin qu'une impulsion lumineuse ne puisse pas être émise quand l'appareil est tenu en l'air. Une impulsion lumineuse est déclenchée quand le capteur de contact avec la peau 2 est entièrement en contact avec la peau.

## 6. PREMIERS PAS

### 6.1 Préparer l'utilisation

Avant de commencer l'utilisation, vous devez d'abord préparer l'utilisation, puis effectuer un test de tolérance cutanée :

1. à l'aide du tableau des couleurs de poils et de peaux (situé au verso du mode d'emploi), vérifiez le niveau d'intensité qui vous convient. Un « X » dans le tableau signifie que l'appareil n'est pas adapté pour vous.



2. Avant chaque utilisation, rasez les parties du corps que vous souhaitez traiter. N'utilisez pas de crème dépilatoire à la place du rasoir.



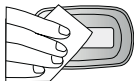
3. Assurez-vous que les zones de la peau à traiter sont rasées, sèches et propres (exemptes de tout résidu tels que poudre, crème, maquillage ou déodorant).



## **⚠ AVERTISSEMENT**

Ne nettoyez pas la peau avec des liquides inflammables comme de l'alcool ou de l'acétone juste avant d'utiliser l'appareil.

4. Nettoyez la surface lumineuse **1** et le capteur de contact avec la peau **2** à l'aide d'un chiffon sec non pelucheux.



5. 48 heures avant le traitement complet, effectuez un test de tolérance cutanée sur chaque partie du corps que vous voulez traiter (voir chapitre « 6.2 Test de tolérance cutanée »).

## **6.2 Test de tolérance cutanée**

1. Branchez l'adaptateur secteur à la prise prévue à cet effet située sous l'appareil.
2. Branchez l'adaptateur secteur sur une prise secteur adaptée. La touche MARCHE/ARRÊT/intensité **8** s'allume en blanc en continu. L'appareil est maintenant en mode veille.
3. Pour allumer l'appareil, maintenez brièvement la touche MARCHE/ARRÊT/intensité **8** enfoncée. Sur l'affichage de l'intensité **7** un voyant (niveau 1) s'allume en blanc en permanence. De plus, le voyant de contrôle Cooling **3** s'allume en blanc en continu et la ventilation se met en marche.



Dans le cas des traitements du visage, le test de tolérance cutanée doit être effectué sur une surface sans poils, par exemple sous l'oreille ou sur le côté du cou.

4. Placez la surface lumineuse **1** sur la peau. Assurez-vous que la surface lumineuse **1** et le capteur de contact avec la peau **2** sont entièrement posés sur la peau. Dès que le contact avec la peau est suffisant, le voyant de contrôle du contact avec la peau **5** s'allume.
5. Si le voyant de contrôle du contact avec la peau **5** s'allume, appuyez sur la touche de déclenchement **6** pour déclencher une impulsion lumineuse au niveau 1. Vous voyez un éclair lumineux, vous entendez un bruit de claquement.

6. Posez le capteur de contact avec la peau **2** sur une autre zone à traiter. En appuyant de nouveau sur la touche MARCHE/ARRÊT/intensité **8**, augmentez le niveau d'énergie et déclenchez une impulsion lumineuse à l'aide de la touche de déclenchement **6**. N'augmentez pas l'intensité au-delà de l'intensité maximale autorisée/recommandée pour votre couleur de peau (voir tableau des couleurs de poils et de peaux au verso du mode d'emploi).



N'augmentez le niveau d'intensité que si le niveau d'intensité précédent ne vous gêne pas. Si le niveau d'intensité 1 vous gêne déjà, n'augmentez pas le niveau d'intensité.

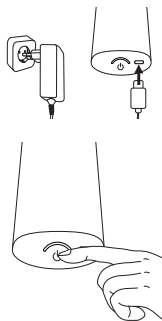
7. Si vous ressentez une sensation désagréable après l'éclair lumineux, diminuez l'intensité.
8. Pour terminer le test de tolérance cutanée, éteignez l'appareil. Maintenez la touche MARCHE/ARRÊT/intensité **8** enfoncée pendant 2 secondes. L'affichage de l'intensité **7** s'éteint et seule la touche MARCHE/ARRÊT/intensité **8** reste allumée. La ventilation s'arrête automatiquement quelques secondes après l'arrêt. Attendez 48 heures et examinez la surface de la peau traitée. Si la surface de la peau traitée vous semble normale (aucune réaction ou légère rougeur), vous pouvez traiter les parties de la peau testées avec l'intensité réglée pour le test de tolérance cutanée.



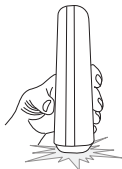
Si la surface traitée présente des réactions (par ex. rougeurs ou gonflements), attendez que les symptômes aient entièrement disparu. Refaites alors un test de tolérance cutanée avec une faible intensité. Si la surface de la peau traitée présente de nouveau des réactions, consultez votre médecin.

## 7. UTILISATION

1. Branchez l'adaptateur secteur à la prise prévue à cet effet située sous l'appareil. Branchez l'adaptateur secteur sur une prise secteur adaptée.  
La touche MARCHE/ARRÊT/intensité **8** reste allumée en permanence. L'appareil est maintenant en mode veille.
2. Pour allumer l'appareil, maintenez brièvement la touche MARCHE/ARRÊT/intensité **8** enfoncée. Sur l'affichage de l'intensité **7** un voyant (niveau 1) s'allume en blanc en permanence. De plus, le voyant de contrôle Cooling **3** s'allume en blanc en continu et la ventilation se met en marche.
3. Si vous souhaitez utiliser l'appareil à une intensité supérieure, augmentez l'intensité en appuyant de nouveau sur la touche MARCHE/ARRÊT/intensité **8** jusqu'à ce que l'intensité voulue soit réglée.



4. Posez la surface lumineuse **1** sur la peau et appuyez sur la touche de déclenchement **6** pour déclencher une impulsion lumineuse. Assurez-vous que la surface lumineuse **1** repose entièrement sur la peau et que le témoin de contact avec la peau **5** symbolise un contact suffisant. Vous voyez un éclair lumineux et entendez un bruit de claquement. L'appareil est prêt pour la prochaine impulsion en 1-3 secondes (selon le niveau d'intensité).



## 7.1 Méthodes d'utilisation

### **AVERTISSEMENT**

Ne traitez pas deux fois la même zone au cours d'un traitement. Si vous traitez plus d'une fois une zone, le risque d'effets indésirables augmente.



Les impulsions de l'appareil doivent être appliquées en lignes - commencer chaque ligne à une extrémité et poursuivre jusqu'à l'autre extrémité. Cette technique permet un meilleur contrôle de la surface de peau déjà traitée et vous aide à éviter de traiter plusieurs fois la même surface ou des surfaces qui se chevauchent.

### **Méthode d'application 1 : Mode « Auto-Flash »**

Assurez-vous que le capteur de contact **2** avec la peau est suffisamment en contact avec la peau. Appuyez sur la touche de déclenchement **6** et maintenez-la enfoncée pendant deux secondes. L'appareil envoie alors automatiquement des impulsions lumineuses à intervalles réguliers et le témoin lumineux « Auto-Flash » **4** s'allume en permanence. Une pression manuelle sur la touche de déclenchement **6** n'est pas nécessaire dans ce mode. Pour quitter le mode « Auto-Flash », appuyez brièvement sur la touche de déclenchement **6**. Le mode « Auto-Flash » est particulièrement adapté au traitement de grandes zones telles que les jambes.

### **Méthode d'application 2 : Déclenchement d'un éclair lumineux**

Relâchez la touche de déclenchement **6** après chaque impulsion lumineuse. Positionnez l'appareil pour la prochaine impulsion lumineuse sur la zone juste à côté de la zone qui vient d'être traitée. Assurez-vous que la surface lumineuse **1** et le capteur de contact avec la peau **2** sont entièrement posés sur la peau. Ce mode assure un traitement précis p. ex. des genoux ou des chevilles.



Si l'appareil n'émet aucune impulsion lumineuse et que le voyant de contrôle du contact avec la peau **5** ne s'allume pas, le capteur de contact avec la peau **2** n'est pas suffisamment en contact avec la peau.



Si l'appareil vous semble trop chaud, laissez-le refroidir quelques minutes. Après une courte phase de refroidissement, vous pouvez reprendre votre traitement comme d'habitude.

## 7.2 Indications spéciales pour les traitements sur le visage

### **⚠ AVERTISSEMENT**

- Si la distance par rapport à l'œil est inférieure à 20 cm, nous recommandons l'utilisation de lunettes de protection. Nous recommandons l'utilisation de lunettes de protection homologuées conformément au règlement (UE) 2016/425 et testées selon les normes EN 166:2001 et ISO:12609-1:2021.
  - N'utilisez pas l'appareil sur le visage des hommes.
  - Sur le visage, n'utilisez pas l'appareil sur un niveau d'intensité supérieur à 2.
  - Sur le visage, n'utilisez pas l'appareil au-dessus des pommettes ou près des yeux, sourcils et cils, car ceci peut provoquer de graves dommages oculaires. N'utilisez pas l'appareil sur les muqueuses de la zone du nez et des oreilles.
  - La peau du visage est très sensible et requiert un soin particulier. Respectez impérativement toutes les consignes d'avertissement et de mise en garde du présent mode d'emploi pour éviter tout effet négatif. Nous recommandons d'effectuer d'abord un traitement du corps et de découvrir l'appareil avant de passer au traitement du visage. L'appareil permet de traiter toutes les zones du visage sous les pommettes, par exemple la lèvre supérieure, la joue, la mâchoire, le menton et le cou.
1. 48 heures avant le traitement, effectuez impérativement un test local de tolérance cutanée (voir chapitre « 6.2 Test de tolérance cutanée »). Le test de tolérance cutanée doit être effectué sur une zone sans poils, par exemple sous l'oreille ou sur le côté du cou pour déterminer le niveau d'intensité adapté.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Traitez la surface testée au plus tôt 1 semaine après le test de tolérance cutanée.

2. Marquez la surface traitée avec un crayon khôl blanc. Utilisez cette marque comme ligne d'orientation pour l'administration des impulsions. Vous pourrez ainsi éviter la superposition des zones de traitement ou le traitement de zones du visage non désirées.
3. Utilisez un miroir pour utiliser correctement l'appareil sur la surface de traitement.
4. Suivez le mode d'emploi, en particulier les consignes spécifiques suivantes.

### **Traitement de la lèvre supérieure**

Placez la surface lumineuse **1** de l'appareil comme indiqué dans l'illustration. Déclenchez une impulsion sur chaque zone marquée.

Évitez le traitement des narines et des lèvres, car ces zones sont plus sensibles.





Vous pouvez rabattre vos lèvres vers l'intérieur ou les presser ensemble afin de raffermir la surface de traitement ou appliquer un gros trait de crayon khô blanc sur les lèvres et le bord des lèvres. Cette ligne blanche garantit que l'énergie de l'éclair lumineux est reflétée et vos lèvres non atteintes si vous orientez par erreur une impulsion sur les lèvres.

### Traitement de la zone des joues et de la mâchoire

Placez la surface lumineuse **1** de l'appareil comme indiqué dans l'illustration. Déclenchez une impulsion sur chaque point en vous déplaçant d'un côté de la joue ou de la mâchoire à l'autre.



### Traitement de la zone du cou et du menton

Placez la surface lumineuse **1** de l'appareil comme indiqué dans l'illustration. Déclenchez une impulsion sur chaque point en vous déplaçant d'un côté du cou ou du menton à l'autre.



### Soin après un traitement du visage

- Appliquez une lotion apaisante, par exemple de l'aloë vera.
- Évitez pendant au moins 24 heures l'utilisation de crèmes de gommage et décolorantes ou de produits similaires, car cela irrite la peau traitée.
- Attendez au moins 48 heures après le traitement avant de vous exposer directement au soleil pendant plus de 15 minutes. Si la peau traitée est exposée à la lumière du soleil pendant cette période, vous devez impérativement appliquer une protection solaire de FPS 30 ou plus.
- Évitez de retirer les poils des zones traitées avec de la cire ou une pince.

**Tenez compte du fait qu'il vous faut attendre l'intégralité d'un cycle de croissance du poil jusqu'à pouvoir constater des résultats avec l'épilateur longue durée IPL.**

## 7.3 Fréquence d'utilisation

### Pour les traitements du corps :

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Semaines 1 à 2 :           | À utiliser trois fois par semaine                         |
| Semaines 3 à 5 :           | Utiliser deux fois par semaine                            |
| À partir de la semaine 6 : | Utiliser une à deux fois par mois (répéter si nécessaire) |

### Pour les traitements du visage :

- Les 6 premières séances d'épilation avec l'appareil doivent être espacées d'environ deux semaines.

- Les séances d'épilation 7 à 12 avec l'appareil doivent être espacées d'environ quatre semaines. Ensuite, vous utiliserez normalement l'appareil de temps en temps et si nécessaire, jusqu'à l'obtention de résultats durables. Ceci correspond au plan de traitement recommandé pour obtenir les meilleurs résultats possible. Mais vous pouvez aussi concevoir votre plan de traitement personnel différemment et obtenir des résultats satisfaisants.

## 7.4 Après le traitement

1. Quand vous avez terminé la séance d'épilation, maintenez enfoncée la touche MARCHE/ARRÊT/intensité **8** pendant 2 secondes. L'appareil passe en mode veille. Le mode veille est indiqué par l'allumage permanent de la touche MARCHE/ARRÊT/intensité **8**.
2. En mode veille, le ventilateur continue de fonctionner pendant quelques secondes jusqu'à ce que l'appareil ait refroidi.
3. Dès que le ventilateur est éteint, débranchez l'adaptateur secteur de la prise.

### **ATTENTION**

Ne pas utiliser d'antitranspirant/de déodorant, car ceci peut provoquer une irritation de la peau.

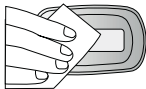
## 8. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Après chaque séance d'épilation, nous vous recommandons de nettoyer votre appareil et en particulier la surface lumineuse **1**.

**Pour le nettoyage, n'utilisez pas de diluant ou d'autres produits de nettoyage agressifs ou abrasifs, car la surface pourrait être endommagée.**

**Ne plongez jamais l'appareil ou des parties de l'appareil dans l'eau !**

1. Retirez l'adaptateur secteur de l'appareil de la prise avant de débiter le nettoyage.
2. Nettoyez le boîtier de l'appareil avec un chiffon sec et propre.
3. Nettoyez doucement la surface lumineuse **1** et le capteur de contact avec la peau **2** à l'aide d'un chiffon non pelucheux légèrement humide.



## 9. QUE FAIRE EN CAS DE PROBLÈMES ?

**Impossible d'allumer l'appareil.**

- Assurez-vous que le câble d'alimentation est correctement connecté à l'appareil.
- Assurez-vous que l'adaptateur secteur est branché sur une prise murale.

« Quand j'appuie sur la touche de déclenchement **6**, aucune impulsion lumineuse n'est émise »

- Assurez-vous que vous avez un bon contact avec la peau et que la surface lumineuse **1** et le capteur de contact avec la peau **2** sont appuyés de manière ferme et régulière sur la peau. Pour votre sécurité, la touche d'éclair lumineux active uniquement une impulsion quand le capteur de contact avec la peau **2** est suffisamment en contact avec la peau.
- Si le témoin de contact avec la peau **5** ne s'allume pas, cela indique que le contact avec la peau mesuré par le capteur de contact avec la peau **2** est trop faible. Augmentez le contact avec la peau ou contactez le service client.

## 10. ÉLIMINATION

Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Son élimination doit se faire par le biais des points de collecte compétents dans votre pays. Vous devez vous conformer aux réglementations locales en matière d'élimination des matériaux. Éliminez l'appareil conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Pour toute question à ce sujet, adressez-vous aux collectivités locales responsables de l'élimination et du recyclage de ces produits. Pour de plus amples renseignements sur les points de collecte, prenez contact avec la mairie, l'entreprise locale de traitement des déchets ou le revendeur.






## 11. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|  |   |
|--|---|
| Type                                   | IPL 7800 Cool Pro   |
| Surface de traitement                  | 3,8 cm <sup>2</sup>   |
| Technologie                            | IPL (Intense Pulse Light à usage domestique)  |
| Longueur d'onde                        | 530 – 1 100 nm  |
| Max. niveau d'énergie                  | > 5 Joules/cm <sup>2</sup> max  |
| Niveaux d'intensité réglables          | 5   |
| Temps entre les impulsions             | Niveau 1 : 1,5 s<br>Étape 2 : 1,8 s<br>Niveau 3 : 2,1 s<br>Niveau 4 : 2,5 s<br>Niveau 5 : 2,8 s |
| Nombre maximal d'impulsions lumineuses | jusqu'à 1 000 000   |
| Dimensions                             | 16,4 x 6,1 x 3,9 cm   |

|                            |                  |                                     |
|----------------------------|------------------|-------------------------------------|
| Poids                      |                  | environ 280 g                       |
| Température                | Fonctionnement : | 5 °C à +40 °C                       |
|                            | Stockage         | -20 °C à +55 °C                     |
| Humidité relative de l'air | Fonctionnement : | ≤ 80 % d'humidité de l'air relative |
|                            | Stockage         | 5 - 95 % (sans condensation)        |

## Adaptateur secteur

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| Référence du modèle                  | FX48E-120400C   |
| Entrée                               | 100 – 240 V~ 50/60 Hz, 1,0 A  |
| Sortie                               | 12,0 V  4,0 A 48 W   |
| Classe de protection                 | Cet appareil est doublement isolé (classe de protection II)  |
| Polarité                             |    |
| Efficacité moyenne en fonctionnement | ≥ 89,38 %   |
| Consommation électrique hors charge  | ≤ 0,08 W  |

Sous réserve de modifications techniques

## 12. GARANTIE

Pour de plus amples renseignements sur la garantie et les conditions de garantie, consultez la fiche de garantie fournie.

Sous réserve d'erreurs et de modifications





Lea detenidamente estas instrucciones de uso. Siga las indicaciones de advertencia y de seguridad. Conserve estas instrucciones de uso para futuras consultas. Ponga estas instrucciones de uso a disposición de otros usuarios. Si entrega el aparato a un tercero, incluya también las instrucciones de uso.

## ÍNDICE

|  |           |
|--|-----------|
| <b>1. Artículos suministrados</b> .....                      | <b>63</b> |
| <b>2. Explicación de los símbolos</b> .....                  | <b>64</b> |
| <b>3. Uso correcto</b> .....                                 | <b>66</b> |
| <b>4. Indicaciones de advertencia y de seguridad</b> .....   | <b>67</b> |
| <b>5. Descripción del aparato</b> .....                      | <b>71</b> |
| <b>6. Primeros pasos</b> .....                               | <b>71</b> |
| 6.1 Preparación para el uso.....                             | 71        |
| 6.2 Prueba de tolerancia de la piel.....                     | 72        |
| <b>7. Aplicación</b> .....                                   | <b>73</b> |
| 7.1 Métodos de aplicación.....                               | 74        |
| 7.2 Indicaciones importantes para tratamientos faciales..... | 75        |
| 7.3 Ritmo de aplicación.....                                 | 77        |
| 7.4 Tras el tratamiento.....                                 | 77        |
| <b>8. Limpieza y cuidado</b> .....                           | <b>78</b> |
| <b>9. Resolución de problemas</b> .....                      | <b>78</b> |
| <b>10. Eliminación</b> .....                                 | <b>78</b> |
| <b>11. Datos técnicos</b> .....                              | <b>79</b> |
| <b>12. Garantía</b> .....                                    | <b>80</b> |

## **⚠ ADVERTENCIA**

- Este aparato y su adaptador están previstos únicamente para un uso doméstico o en el ámbito privado, no para el uso profesional.
- Este aparato solo es adecuado para personas mayores de 18 años.
- Los niños no deberán jugar nunca con el aparato.
- No deben mojarse ni el aparato ni el adaptador.
- Verifique antes de cada uso que tanto el aparato como el cable de red se encuentran en perfecto estado. En caso de estar deteriorado, el aparato no debe utilizarse.
- No mire nunca directamente a la luz que sale de la lámpara IPL.
- No inserte ningún objeto en el aparato.
- Asegúrese de que las ranuras de ventilación del aparato no estén cubiertas.
- No utilice el aparato en zonas húmedas o cerca de bañeras, lavabos, duchas u otros recipientes que contengan agua u otros líquidos. ¡Peligro de descarga eléctrica!
- Para evitar descargas eléctricas, no toque ningún componente interno si el aparato se ha estropeado.
- Si el cable de alimentación de este aparato se daña, deberá sustituirse. Si el cable no se puede extraer, deberá sustituirse el aparato.

- No utilice nunca el aparato sin vigilancia. Se debe vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.
- No debe abrir ni reparar el aparato bajo ningún concepto; en caso contrario, ya no se garantizará su correcto funcionamiento. El incumplimiento de esta disposición anula la garantía.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales limitadas, a no ser que los vigile una persona responsable de su seguridad o que esta persona les indique cómo se debe utilizar el aparato.
- El aparato solo debe utilizarse con el bloque de alimentación suministrado.

## **1. ARTÍCULOS SUMINISTRADOS**


Compruebe que el embalaje de los artículos suministrados esté intacto y que su contenido esté completo. Antes de utilizar el aparato deberá asegurarse de que ni este ni los accesorios presentan daños visibles y de que se retira el material de embalaje correspondiente. En caso de duda, no lo use y póngase en contacto con su distribuidor o con la dirección de atención al cliente indicada.

- 1 depiladora de luz pulsada
- 1 adaptador de red
- 1 Estas instrucciones de uso

## 2. EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

En el aparato, en las instrucciones de uso, en el embalaje y en la placa de características del aparato se utilizan los siguientes símbolos:

|  |
|--|
| <b>⚠ PELIGRO</b>   |
| Indica un peligro inminente. Si no se evita, el resultado es la muerte o lesiones muy graves.                              |
| <b>⚠ ADVERTENCIA</b>   |
| Indica un posible peligro inminente. Si no se evita, puede causar la muerte o lesiones muy graves.                         |
| <b>⚠ ATENCIÓN</b>  |
| Indica un posible peligro inminente. Si no se evita, pueden producirse lesiones menores o leves.                           |
| <b>AVISO</b>   |
| Indica una situación potencialmente perjudicial. Si no se evita, el aparato o algo de su entorno podrían resultar dañados. |

|  |  |   |   |
|--|--|---|---|
|    | <b>Peligro</b><br>No se debe utilizar el aparato bajo el agua ni cerca de ella (p. ej., en el lavabo, la ducha o la bañera). ¡Peligro de descarga eléctrica! |    | <b>Marcado CE</b><br>Este producto cumple los requisitos de las directrices europeas y nacionales vigentes. |
|   | Advertencia:<br>radiación óptica   |  | Polaridad de la toma de corriente CC  |
|  | ¡Mantener alejado de los ojos!   |  | No utilizar sobre la piel bronceada o después de la exposición al sol                                       |
|  | <b>Información sobre el producto</b><br>Indicación de información importante   |  | Leer las instrucciones  |

|  |  |   |   |
|--|--|---|---|
|     | Eliminación según la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)   |     | Separe los componentes del envase y elimínelos conforme a las disposiciones municipales.  |
|    | Fabricante   |    | Solo para uso en espacios cerrados  |
|    | Está demostrado que los productos cumplen los requisitos de las normas técnicas de la Unión Económica Euroasiática   |    | Separar el producto y los componentes del embalaje, y eliminarlos conforme a las disposiciones municipales.   |
|    | Etiquetado para identificar el material de embalaje.<br>A = abreviatura del material,<br>B = número de material:<br>1-7 = plásticos,<br>20-22 = papel y cartón |    | Aparato de la clase de protección II<br>El aparato cuenta con una protección de aislamiento doble y cumple los requisitos de la clase de protección 2 |
|    | Marca de evaluación de la conformidad para el Reino Unido  | $ta=35^{\circ}\text{C}$   | <b>Temperatura ambiente nominal</b><br>Temperatura de funcionamiento máxima   |
|    | Corriente alterna  |    | <b>Corriente continua</b><br>El aparato solo es apto para corriente continua  |
|   | Protección contra cuerpos extraños sólidos con un diámetro de 12,5 mm y superior   |   | No utilice el adaptador de red si el conector está dañado.  |
|  | Fuente de alimentación conmutada   |  | Transformador aislante de seguridad, a prueba de cortocircuitos   |
|  | Nivel de eficiencia energética 6   |  | Símbolo del importador  |

### 3. USO CORRECTO

El aparato está diseñado para la depilación de vello corporal tanto en hombres como en mujeres. Solo debe utilizarse en **piernas, axilas, ingles, pecho, abdomen, espalda y rostro por debajo de los pómulos (rostro solamente en mujeres, por debajo de la línea de los pómulos)**..

El aparato solo puede usarse para el fin para el que ha sido diseñado y del modo indicado en las instrucciones de uso. ¡Todo uso inadecuado puede ser peligroso! El fabricante declina toda responsabilidad por daños y perjuicios debidos a un uso inadecuado o incorrecto.

#### Modo de funcionamiento de la tecnología IPL

El IPL 7800 Cool Pro es un aparato de fotodepilación basado en la aplicación de luz para la depilación prolongada y está previsto para el uso personal. El procedimiento de depilación basado en la aplicación de luz es ampliamente conocido y sus resultados han sido demostrados. Durante más de 15 años de aplicación clínica en todo el mundo ha quedado demostrada su eficacia y seguridad en la reducción del vello de forma prolongada. La función de refrigeración adicional puede hacer que la aplicación sea más agradable.

#### ¿Cómo elimina la luz el vello?

La eliminación del vello basada en la aplicación de luz se fundamenta en la teoría de la fototermólisis selectiva, en la que se utiliza la energía óptica para detener el crecimiento del vello. Para conseguir este efecto térmico, el tallo del vello debe absorber energía luminosa de forma selectiva y transformarla en calor.

Esta capacidad de selección se consigue cuando la energía óptica transferida al tejido es absorbida principalmente por el pigmento del vello, la melanina. La luz de alta energía se transforma en calor que finalmente detiene el crecimiento del vello.

#### ¿De qué forma influye el ciclo del crecimiento capilar en la fotodepilación?



Fase anágena: etapa de crecimiento

Cada vello de nuestro cuerpo pasa por tres etapas de crecimiento: la anágena, la catágena y la telógena. Solamente el vello que se encuentra en la fase anágena, es decir, la fase de crecimiento, reacciona al tratamiento con IPL.



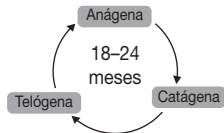
Fase catágena: etapa de transición

La duración de un ciclo completo de crecimiento del pelo varía de una persona a otra, así como según la zona del cuerpo, pero suele durar por regla general entre 18 y 24 meses.



Fase telógena: etapa de reposo

Es imprescindible tener en cuenta que se requiere un ciclo completo de crecimiento del vello para conseguir una depilación prolongada con el aparato.



## 4. INDICACIONES DE ADVERTENCIA Y DE SEGURIDAD

### **⚠ PELIGRO**

Mantenga el aparato y el adaptador lejos del agua. El IPL 7800 Cool Pro es un aparato eléctrico. No coloque el aparato dentro del agua y asegúrese de que no pueda caer al agua ni a cualquier otro líquido.



**De lo contrario, podría producirse una fuerte descarga eléctrica.**

- No utilice el aparato cuando se esté bañando.
- No utilice el aparato si está húmedo o mojado.
- No toque el aparato si se ha caído al agua.
- Extraiga inmediatamente el enchufe del aparato si se ha caído al agua.
- ¡No toque nunca el adaptador ni el aparato con las manos mojadas!

### **⚠ ADVERTENCIA**

- No utilice el aparato durante el embarazo ni durante la lactancia.
- Si constata un enrojecimiento extremo, formación de pequeñas ampollas o quemaduras en la piel, interrumpa la aplicación de inmediato.
- ¡No intente nunca lanzar al aire un pulso de luz!
- Compruebe en la «tabla de colores de pelo y piel» de la contraportada de estas instrucciones de uso qué intensidades de luz son las más apropiadas para el color de su piel y su vello corporal, y si este método es en general recomendable para usted (de lo contrario, aparecerá marcado con una «x» en la tabla).
- No utilice el aparato si el color natural de su piel es oscuro.
- No utilice el aparato con un gel de contacto, ya que eso puede dañarlo.
- Lesiones oculares (p. ej., posible pérdida de visión) o dermatológicas si no se siguen las indicaciones. Lea y siga las indicaciones.
- Si se producen efectos secundarios inesperados durante las 48 horas posteriores a la primera aplicación, como: picor, consulte a un médico antes de seguir usándolo.



Este aparato ofrece los mejores resultados en los tipos de vello más oscuros o en el vello que contiene más cantidad de melanina. El color negro y el castaño oscuro son los que mejor reaccionan, y a pesar de que el castaño y el castaño claro también reaccionan bien, normalmente requieren más sesiones de depilación. El color pelirrojo puede reaccionar. El vello blanco, gris o rubio no suele reaccionar a este aparato, a pesar de que algunos usuarios han constatado resultados después de varias sesiones de depilación.

## **⚠️ ADVERTENCIA**


### **No utilice en ningún caso el aparato si padece una de las siguientes enfermedades:**

- Si padece o ha padecido cáncer de piel o ha sufrido tumores potencialmente malignos en las partes cutáneas que desea tratar.
- Si padece epilepsia fotosensible.
- Si padece trastornos del colágeno, incluida la formación de cicatrices queloides o cicatrización deficiente de las heridas.
- Si ha padecido herpes o psoriasis en la zona que desea tratar, a menos que haya consultado a un médico y le haya prescrito un tratamiento preventivo.
- Fotosensibilidad u otro tipo de sensibilidad a la luz, como por ejemplo porfiria, dermatitis polimorfa lumínica, urticaria solar, lupus, etc.
- Enfermedades metabólicas, como, por ejemplo, diabetes.
- Trastorno de la coagulación de la sangre.

### **No utilice en ningún caso el aparato si toma uno de los siguientes medicamentos:**

- Si toma medicamentos que aumentan la sensibilidad cutánea a la luz, incluyendo antiinflamatorios no esteroideos (como, por ejemplo, aspirina, ibuprofeno, paracetamol), tetraciclina, fenotiazina, diuréticos de tipo tiazida, sulfonilureas, sulfonamida, DTIC, fluorouracil, vinblastina, griseofulvina, alfa hidroxilácidos (AHAs), beta hidroxilácidos (BHAs), Retin-A®, Accutane® y/o retinoides tópicos.
- Si ha sido o está siendo sometido a un tratamiento con ácido azelaico.
- Si se ha sometido durante los últimos 3 meses a una cura de esteroides.
- Si se le ha realizado en las últimas 6-8 semanas un peeling (tratamiento de abrasión cutánea) u otro método para alisar la piel.
- Si ha recibido en los últimos 3 meses radioterapia o quimioterapia.

### **No utilice el aparato bajo ningún concepto en las siguientes zonas del cuerpo:**

- Sobre las mucosas en la zona de los oídos y la nariz.
- Sobre o al lado de un implante activo como, por ejemplo, un marcapasos, un dispositivo para la incontinencia, una bomba de insulina, etc.
- En el rostro por encima de la línea de los pómulos, alrededor de los ojos, las cejas o las pestañas, ya que podría sufrir lesiones graves en los ojos. 
- En la zona de los pezones, areolas, labios internos de la vulva, vagina, ano, nariz y orejas.
- En el caso de los hombres, el aparato no debe utilizarse bajo ningún concepto en el rostro y en la bolsa testicular.
- Sobre piercings u otros objetos metálicos, como, por ejemplo, pendientes, bisutería o joyas de cualquier tipo.
- Sobre un tatuaje o maquillaje permanente en la zona a tratar.
- Sobre manchas de color marrón oscuro o negro; como, por ejemplo, pecas grandes, nevus, lunares, ampollas o verrugas.
- Sobre zonas afectadas por eczemas, psoriasis, lesiones, heridas abiertas o infecciones agudas. Espere hasta que la zona afectada se haya curado antes de utilizar el aparato.



- Sobre la piel dañada o rasgada o en zonas en las que exista un riesgo de malignidad.
- En una zona del cuerpo en la que puede que desee recuperar posteriormente el vello.
- No utilice el aparato en una zona del cuerpo en la que se hayan inyectado rellenos o toxinas (p. ej., botox).

### **Esta lista no pretende ser exhaustiva.**

**Si está tomando medicamentos recetados por su médico para controlar una enfermedad y/o no está seguro de si puede utilizar el aparato de forma segura, consulte primero con su médico o dermatólogo antes de utilizar el aparato.**

#### **Posibles efectos secundarios:**

Cuando el aparato se utiliza conforme a las indicaciones de estas instrucciones de uso, la aparición de efectos secundarios o complicaciones derivadas de su utilización es muy infrecuente.

- Es posible que, después del tratamiento, la piel quede ligeramente enrojecida, se irrite o esté muy caliente. Estas reacciones no revisten importancia y desaparecen rápidamente.
- Durante un breve periodo de tiempo, la reacción cutánea puede tratarse como se trataría una quemadura solar. Si la reacción no desaparece en un plazo de tres días, debe acudir a un médico.
- La piel puede secarse o irritarse por el rasurado o por la combinación de rasurado y tratamiento con luz. Esta reacción no reviste gravedad y desaparece en pocos días. Puede aplicar un poco de hielo sobre la zona afectada o poner un paño húmedo.
- Si la piel siguiera estando demasiado seca, puede aplicar una crema hidratante sin perfume a las 24 horas del tratamiento.
- En raras ocasiones, la piel tratada puede presentar un fuerte enrojecimiento e hinchazón. Esto suele deberse a que se ha elegido un nivel de intensidad demasiado fuerte y se produce normalmente en las zonas del cuerpo más sensibles. El enrojecimiento y la hinchazón deberían remitir en un plazo de 2 a 7 días y pueden aliviarse aplicando hielo repetidamente. Puede realizarse una limpieza suave, pero debe evitarse la exposición al sol.
- Las coloraciones de la piel son muy infrecuentes y se presentan como manchas más claras u oscuras sobre la parte de la piel afectada. La causa puede ser el uso de un nivel de intensidad demasiado elevado para su tono de piel. Si la coloración no desaparece en un plazo de dos semanas, debe acudir a un médico. Trate la zona decolorada hasta que la mancha haya desaparecido por completo.
- Muy raramente pueden producirse quemaduras o heridas en la piel después de la aplicación. La quemadura o herida puede tardar algunas semanas en curarse y, en casos sumamente infrecuentes, puede quedar una cicatriz visible.

- En casos muy infrecuentes, pueden producirse infecciones e inflamaciones en la piel. Esto puede estar ocasionado por la aplicación del aparato sobre heridas o cortes producidos por el rasurado o sobre heridas ya existentes o pelos subcutáneos.
- Durante o después del tratamiento, pueden producirse dolores fuertes en los siguientes casos: cuando se aplica el aparato sobre piel no rasurada; cuando se aplica un nivel de intensidad demasiado fuerte para su tono de piel; cuando se trata la misma zona de piel varias veces con pulsos de luz; cuando se utiliza el aparato sobre heridas abiertas, inflamaciones, tatuajes, quemaduras, etc.
- En casos muy poco frecuentes, existe la posibilidad de que se formen cicatrices irreversibles. Una posible formación de cicatrices se manifiesta generalmente en forma de una lesión lisa de color blanco sobre la piel. Pueden ser necesarios tratamientos cosméticos para mejorar el aspecto de la cicatriz.
- La utilización del aparato puede provocar en muy raras ocasiones hematomas de color lila/azulado, que pueden durar entre 5 y 10 días. Al aclararse los hematomas, puede producirse una coloración marrón rojiza de la piel (hiperpigmentación) que puede ser permanente.

## **⚠ ADVERTENCIA**

### **Advertencias si va a tomar el sol antes y después del tratamiento**

#### **Tomar el sol antes del tratamiento**

1. Después de tomar el sol, espere como mínimo 2 semanas antes de usar el aparato.
2. Antes de usarlo, compruebe que no haya quemaduras solares en la piel. Si la quemadura no se ha curado, espere hasta que lo haya hecho completamente para usar el aparato.
3. Realice ahora una prueba de tolerancia de la piel, en la piel bronceada, para determinar el nivel de intensidad adecuado.



#### **Tomar el sol después del tratamiento**

1. Tras el tratamiento espere al menos 48 horas para tomar el sol. ¡No exponga al sol la piel aún enrojecida!
2. Durante las dos primeras semanas posteriores al tratamiento: cubra la piel tratada con ropa cuando tome el sol o aplique un protector solar (como mínimo FPS 30).

#### **Bronceado con luz artificial**

Las instrucciones para «Tomar el sol antes de la aplicación» y «Tomar el sol después de la aplicación» también se aplican al bronceado con luz artificial y al uso de lociones de bronceado.

**Deje que pasen al menos 24 horas entre el uso del aparato y la visita a una sauna o piscina, ya que el cloro puede provocar irritaciones en la piel.**

## AVISO

- No utilice el aparato con complementos o accesorios que no estén recomendados por Beurer GmbH.
- No exponga el equipo durante su utilización a temperaturas inferiores a 5 °C o superiores a 40 °C.
- No utilice el aparato si ve o huele humo durante su uso.
- No utilice el aparato si su abertura de ventilación está agrietada, se desprende o se ha separado por completo.
- Guarde el aparato en su caja original después de usarlo.
- Para evitar daños: no deje el aparato directamente bajo la luz solar o ultravioleta durante muchas horas.

## 5. DESCRIPCIÓN DEL APARATO

Los dibujos correspondientes se muestran en la página 3.

- |  |   |
|--|---|
| 1 Superficie luminosa                        | 6 Botón de activación                   |
| 2 Sensor de contacto con la piel             | 7 Indicador de intensidad (5 niveles)   |
| 3 Indicador luminoso Cooling                 | 8 Botón de encendido/apagado/intensidad |
| 4 Indicador luminoso «Flash automático»      | 9 Toma de la fuente de alimentación     |
| 5 Indicador luminoso de contacto con la piel |   |

### Medidas de seguridad

El aparato está provisto asimismo de una **protección ultravioleta** integrada que bloquea los rayos ultravioleta nocivos.

Para proteger los ojos, el aparato dispone de un **sensor de contacto con la piel** 2 integrado. Ha sido desarrollado de tal modo que no se pueden emitir pulsos de luz cuando se sostiene el aparato en el aire. Un pulso de luz se emite únicamente cuando el sensor de contacto 2 con la piel está en contacto total con la piel.

## 6. PRIMEROS PASOS

### 6.1 Preparación para el uso

Antes de comenzar con la aplicación, debe prepararla y, a continuación, realizar una prueba de tolerancia de la piel:

1. Compruebe en la tabla de colores de pelo y piel (se encuentra en la contraportada de las instrucciones de uso) qué nivel de intensidad es el adecuado para usted. Una «X» en la tabla significa que el aparato no es adecuado para usted.

2. Antes de cada utilización, rasure las partes del cuerpo que desee tratar.  
No utilice crema depilatoria en lugar de cuchilla.



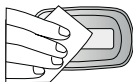
3. Asegúrese de que la piel que va a tratar esté rasurada, seca y limpia (sin restos de polvos, crema, maquillaje o desodorante).



## **⚠ ADVERTENCIA**

No limpie la piel con fluidos inflamables, como alcohol o acetona, antes de utilizar el aparato.

4. Limpie la superficie de aplicación **1** y el sensor de contacto con la piel **2** con un paño ligeramente húmedo sin pelusas.



5. Realice una prueba de tolerancia de la piel en cada parte del cuerpo que vaya a tratar 48 horas antes de llevar a cabo el tratamiento completo (consulte el capítulo «6.2 Prueba de tolerancia de la piel»).

## **6.2 Prueba de tolerancia de la piel**

1. Conecte la fuente de alimentación a la toma prevista en la parte inferior del aparato.
2. Enchufe el adaptador de red a una toma de corriente adecuada. El botón de encendido/apagado/intensidad **8** se ilumina en blanco de forma permanente. El aparato está ahora en el modo en espera.
3. Para encender el aparato mantenga pulsado brevemente el botón de encendido/apagado/intensidad **8**. En el indicador de intensidad **7** comienza a iluminarse una luz (nivel 1) en blanco de forma permanente. Además, el indicador luminoso Cooling **3** empieza a iluminarse en blanco de forma permanente y la ventilación comienza a funcionar.



En caso de tratamientos en el rostro, la prueba de tolerancia debe efectuarse en una superficie sin vello, como, por ejemplo, debajo de la oreja o a un lado del cuello.

4. Coloque la superficie de aplicación **1** sobre la piel. Asegúrese de que la superficie de aplicación **1** y el sensor de contacto con la piel **2** estén completamente en contacto con la piel. El indicador luminoso de contacto con la piel **5** se ilumina en cuanto hay suficiente contacto con la piel.
5. Si se ilumina el indicador luminoso de contacto con la piel **5**, pulse el botón de activación **6** para emitir un pulso de luz en el nivel 1. Verá un rayo luminoso y escuchará un chasquido.

- Coloque el sensor de contacto con la piel **2** sobre otra zona de tratamiento. Aumente el nivel de intensidad pulsando de nuevo el botón de encendido/apagado/intensidad **8** y emita un pulso de luz con el botón de activación **6**. No aumente el nivel por encima de la intensidad máxima permitida/recomendada para su tipo de piel (véase la tabla de colores de pelo y piel en la contraportada de las instrucciones de uso).



Aumente el nivel de intensidad solo si el nivel de intensidad anterior no le resulta incómodo. Si el nivel de intensidad 1 ya le resulta incómodo, no lo aumente.

- Si después del disparo experimenta una sensación molesta, disminuya la intensidad.
- Para finalizar la prueba de tolerancia de la piel, apague el aparato. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado/intensidad **8** durante 2 segundos. El indicador de intensidad **7** se apaga y solo el botón de encendido/apagado/intensidad **8** permanece encendido. La ventilación se desconecta automáticamente unos segundos después de la desconexión. Espere 48 horas y examine la superficie tratada. Si la piel de la superficie tratada tiene un aspecto normal (ninguna reacción ni enrojecimiento ligero), puede proseguir con un tratamiento completo con el nivel de energía que pudo utilizar sin molestias durante la prueba.

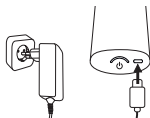


Si la superficie tratada presenta reacciones como enrojecimiento o inflamación, espere hasta que los síntomas hayan desaparecido completamente. Entonces, vuelva a realizar la prueba de tolerancia de la piel con una intensidad menor. Si la superficie de piel tratada vuelve a presentar reacciones, consulte a su médico.

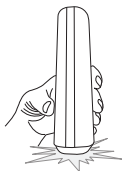
## 7. APLICACIÓN

- Conecte la fuente de alimentación a la toma prevista en la parte inferior del aparato. Enchufe el adaptador de red a una toma de corriente adecuada.

El botón de encendido/apagado/intensidad **8** se ilumina de forma permanente. El aparato está ahora en el modo en espera.



- Para encender el aparato mantenga pulsado brevemente el botón de encendido/apagado/intensidad **8**. En el indicador de intensidad **7** comienza a iluminarse una luz (nivel 1) en blanco de forma permanente. Además, el indicador luminoso Cooling **3** empieza a iluminarse en blanco de forma permanente y la ventilación comienza a funcionar.
- Si desea realizar la aplicación con una intensidad mayor, aumentela volviendo a pulsar el botón de encendido/apagado/intensidad **8** hasta que haya alcanzado la intensidad deseada.
- Coloque la superficie de aplicación **1** sobre la piel y presione la botón de activación **6** para emitir un pulso de luz. Asegúrese de que la superficie de aplicación **1** esté completamente apoyada sobre la piel y que el indicador luminoso de contacto con la piel **5** simbolice un contacto suficiente. Se verá un rayo luminoso y se escuchará un chasquido. En 1 a 3 segundos (según el nivel de intensidad), el aparato está listo para el siguiente pulso y el indicador luminoso del aparato se ilumina en verde permanentemente.



## 7.1 Métodos de aplicación

### **⚠ ADVERTENCIA**

No utilice el aparato dos veces en la misma zona en un mismo tratamiento. Si trata una zona más de una vez, aumenta el riesgo de efectos secundarios.



Los pulsos del aparato deberían aplicarse en franjas, empezando por el extremo de cada franja y avanzando hasta el otro extremo. Esta técnica permite controlar mejor las zonas de la piel que ya se han tratado y le ayuda a evitar un tratamiento repetido de una misma zona o de zonas solapadas de la piel.

### **Método de aplicación 1: modo «Flash automático»**

Asegúrese de que el sensor de contacto con la piel **2** tenga suficiente contacto con la piel. Mantenga pulsado el botón de activación **6** durante dos segundos. El aparato emite automáticamente pulsos de luz en intervalos regulares y el indicador luminoso «Flash automático» **4** permanece encendido. En este modo no es necesario pulsar manualmente el botón de activación **6**. El modo «Flash automático» se finaliza pulsando brevemente el botón de activación **6**. El modo «Flash automático» es especialmente adecuado para el tratamiento de zonas grandes, como las piernas.

## Método de aplicación 2: activación de rayos individuales

Suelte el botón de activación **6** después de cada pulso de luz. Coloque el aparato para el siguiente pulso de luz sobre la zona situada justo al lado de la zona que acaba de tratar. No olvide que la superficie de aplicación **1** y el sensor de contacto con la piel **2** deben estar en total contacto con la piel. Este modo garantiza un tratamiento preciso de las rodillas o los tobillos.



Si el aparato no emite ningún pulso de luz y el indicador luminoso de contacto con la piel **5** no se ilumina, el sensor de contacto con la piel **2** no tiene suficiente contacto con la piel.



Deje enfriar el aparato unos minutos si le parece que está demasiado caliente. Podrá continuar su tratamiento de la forma habitual tras un breve tiempo de enfriamiento.

## 7.2 Indicaciones importantes para tratamientos faciales

### **⚠ ADVERTENCIA**

- Si la distancia respecto al ojo es inferior a 20 cm, recomendamos el uso de gafas de protección. Recomendamos utilizar unas gafas de protección homologadas conforme al Reglamento (UE) 2016/425 y probadas según las normas EN 166:2001 e ISO:12609-1:2021.
  - No utilice el aparato en el rostro de hombres.
  - No utilice el aparato en el rostro con un nivel de intensidad superior a 2.
  - Cuando utilice el aparato en el rostro, no lo aplique por encima de los pómulos ni alrededor de los ojos, las cejas y las pestañas, ya que podría sufrir graves daños en los ojos. No utilice el aparato sobre las mucosas en la zona de la nariz y los oídos.
  - La piel del rostro es muy sensible y requiere un cuidado especial. Es imprescindible que tenga en cuenta todas las indicaciones de advertencia y de seguridad de las presentes instrucciones de uso para impedir efectos adversos. Le recomendamos realizar en primer lugar un tratamiento de una zona del cuerpo para familiarizarse con el aparato antes de realizar un tratamiento de depilación facial. Con el aparato se pueden depilar todas las zonas del rostro por debajo de los pómulos, como, por ejemplo, labio superior, mejillas, mandíbula, barbilla y cuello.
1. Es imprescindible realizar una prueba puntual de tolerancia de la piel 48 horas antes del tratamiento (consulte el capítulo «6.2 Prueba de tolerancia de la piel»). La prueba de tolerancia de la piel debería realizarse en una zona sin vello, por ejemplo, debajo de la oreja o a un lado del cuello, para determinar el nivel de intensidad adecuado.

## **⚠️ ADVERTENCIA**

Realice el tratamiento de la superficie sobre la que ha hecho la prueba de tolerancia de la piel como muy pronto 1 semana después de probarla.

2. Marque la zona que va a depilar con un lápiz de ojos blanco. Utilice la marca como línea de orientación para aplicar los pulsos. De este modo evitará que se solapen las zonas donde ya ha aplicado el tratamiento o que el tratamiento se extienda a zonas del rostro que no desea tratar.
3. Utilice un espejo para colocar el aparato correctamente sobre la zona a tratar.
4. Siga las instrucciones de uso y tenga en cuenta especialmente las siguientes indicaciones específicas.

### **Tratamiento del labio superior**

Posicione la superficie de aplicación **1** del aparato tal y como se muestra en la imagen. Active un pulso en cada una de las zonas marcadas.

Evite la aplicación en los orificios nasales y en los labios, ya que estas zonas son más sensibles.



Para tensar la superficie a tratar puede contraer los labios hacia dentro o apretarlos, o también aplicar una capa gruesa de lápiz de ojos blanco sobre los labios y los bordes de los labios. Esta línea blanca hará que la energía del rayo se refleje y no llegue a los labios si por descuido aplica un pulso sobre los mismos.

### **Tratamiento de la zona de las mejillas y la mandíbula**

Posicione la superficie de aplicación **1** del aparato tal y como se muestra en la imagen. Active en cada punto un pulso y vaya avanzando de un lado del cuello, o de la barbilla, hacia el otro.



### **Tratamiento de la zona del cuello y la barbilla**

Posicione la superficie de aplicación **1** del aparato tal y como se muestra en la imagen. Active en cada punto un pulso y vaya avanzando de un lado del cuello, o de la barbilla, hacia el otro.



### **Cuidados después de un tratamiento de depilación facial**

- Aplique una loción calmante, por ejemplo, aloe vera.
- Evite utilizar, durante 24 horas como mínimo, cremas abrasivas o peeling y cremas aclaradoras de la piel o productos similares; ya que todos ellos irritan la piel tratada.
- Después del tratamiento evite, durante 48 horas como mínimo, una exposición de más de 15 minutos a la luz directa del sol. Si expone la piel tratada con el aparato a la



luz del sol durante este periodo, será imprescindible que aplique protección solar con factor de protección FPS 30 o superior.

- Evite eliminar pelos de las zonas sometidas al tratamiento utilizando cera o pinzas de depilar.

**Recuerde que los resultados prolongados de la depilación pueden tardar en presentarse un ciclo completo de crecimiento del pelo.**

## 7.3 Ritmo de aplicación

### En tratamientos corporales:

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Semanas 1 a 2:           | Utilizar tres veces a la semana                           |
| Semanas 3 a 5:           | Utilizar dos veces a la semana                            |
| A partir de la 6 semana: | Utilizar una o dos veces al mes (repetir si es necesario) |

### En tratamientos faciales:

- Las 6 primeras sesiones de depilación con el aparato deberían realizarse dejando un tiempo aproximado de dos semanas entre sí.
- Las sesiones de depilación 7 a 12 con el aparato deberían realizarse dejando un tiempo aproximado de cuatro semanas entre sí. Posteriormente, utilizará el aparato normalmente de forma ocasional y cuando resulte necesario hasta conseguir unos resultados duraderos. Este es el plan de tratamiento recomendado con el que está demostrado que se obtienen los mejores resultados. Sin embargo, usted puede optar por un plan personal diferente y alcanzar no obstante unos resultados satisfactorios.

## 7.4 Tras el tratamiento

1. Una vez concluida la sesión de depilación, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado/intensidad **[8]** durante 2 segundos. El aparato cambia al modo de espera. El modo en espera se indica mediante la iluminación permanente del botón de encendido/apagado/intensidad **[8]**.
2. En el modo de espera, el ventilador sigue funcionando durante unos segundos hasta que la unidad se enfría.
3. Tan pronto como se apague el ventilador, desenchufe el adaptador de red de la toma de corriente.

### **⚠ ATENCIÓN**

Después del tratamiento, no utilice antitranspirantes ni desodorantes, ya que pueden producir irritaciones.

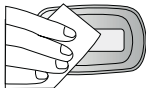
## 8. LIMPIEZA Y CUIDADO

Recomendamos limpiar el aparato después de cada sesión de depilación, especialmente la superficie de aplicación **1**.

**No utilice limpiadores con disolventes u otros productos de limpieza abrasivos, ya que podrían dañar la superficie.**

**¡No sumerja nunca el aparato en agua!**

1. Desconecte el adaptador de red del aparato antes de proceder a la limpieza.
2. Limpie la carcasa del aparato con un paño seco y limpio.
3. Limpie la superficie de aplicación **1** y el sensor de contacto con la piel **2** con un paño ligeramente húmedo sin pelusas.



## 9. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

«El aparato no se enciende»

- Asegúrese de que el cable de alimentación está correctamente conectado al aparato.
- Cerciérese de que ha enchufado el adaptador a una toma de la pared.

«Al pulsar el botón de activación **6** no se emite ningún pulso de luz»

- Asegúrese de que hay buen contacto con la piel y de que la superficie de aplicación **1** y el sensor de contacto con la piel **2** están presionados de forma uniforme y firme sobre la piel. Para preservar su seguridad, el botón de disparo emite un pulso solo si el sensor de contacto con la piel **2** tiene suficiente contacto con la piel.
- Si el indicador luminoso de contacto con la piel **5** del aparato no se enciende, esto indica que el contacto con la piel, medido por medio del sensor de contacto con la piel **2**, es insuficiente. Aumente el contacto con la piel o diríjase al servicio de atención al cliente.

## 10. ELIMINACIÓN




Para proteger el medioambiente, el aparato no se deberá desechar al final de su vida útil junto con la basura doméstica. Lo puede eliminar en los puntos de recogida adecuados disponibles en su zona. Respete las normas locales referentes a la eliminación de residuos. Deseche este aparato de acuerdo con la Directiva de la Unión Europea sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Para más información, póngase en contacto con la autoridad municipal competente en materia de eliminación de residuos. Puede obtener información sobre los puntos de recogida de electrodomésticos viejos dirigiéndose, p. ej., a su administración local o municipal, a las empresas locales de eliminación de residuos o a su distribuidor.



# 11. DATOS TÉCNICOS

|  |                |  |
|--|----------------|--|
| Tipo   |                | IPL 7800 Cool Pro  |
| Superficie de tratamiento                              |                | 3,8 cm <sup>2</sup>  |
| Tecnología   |                | IPL (luz pulsada intensa para el uso doméstico)  |
| Longitud de onda                                       |                | 530–1100 nm  |
| Máx. nivel de energía                                  |                | máx. 5 julios /cm <sup>2</sup>   |
| Se pueden seleccionar diferentes niveles de intensidad |                | 5  |
| Tiempo entre impulsos                                  |                | Nivel 1: 1,5 s<br>Nivel 2: 1,8 s<br>Nivel 3: 2,1 s<br>Nivel 4: 2,5 s<br>Nivel 5: 2,8 s |
| Número máximo de pulsos de luz                         |                | hasta 1 000 000  |
| Dimensiones  |                | 16,4 x 6,1 x 3,9 cm  |
| Peso   |                | aprox. 280 g   |
| Temperatura  | Funcionamiento | de 5 °C a +40 °C   |
|  | Almacenamiento | de -20 °C a +55 °C   |
| Humedad relativa del aire                              | Funcionamiento | ≤80 % de humedad relativa del aire   |
|  | Almacenamiento | 5-95 % (sin condensación)  |

## Fuente de alimentación

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Número de modelo                   | FX48E-120400C   |
| Entrada                            | 100–240 V~ 50/60 Hz, 1,0 A  |
| Salida                             | 12,0 V  4,0 A 48 W   |
| Clase de protección                | Este aparato tiene una protección de aislamiento doble (clase de protección II)  |
| Polaridad                          |    |
| Eficiencia media en funcionamiento | ≥ 89,38 %   |

|                                   |                       |
|-----------------------------------|-----------------------|
| Consumo de energía con carga nula | $\leq 0,08 \text{ W}$ |
|-----------------------------------|-----------------------|

Salvo modificaciones técnicas

## 12. GARANTÍA

Encontrará más información sobre la garantía y sus condiciones en el folleto de garantía suministrado.



Leggere le presenti istruzioni per l'uso con attenzione. Attenersi alle avvertenze e indicazioni di sicurezza. Conservare le istruzioni per l'uso per riferimento futuro. Rendere accessibili le istruzioni per l'uso ad altri utenti. In caso di cessione del dispositivo consegnare anche le istruzioni per l'uso.

## INDICE

|  |           |
|--|-----------|
| <b>1. Fornitura</b> .....                              | <b>83</b> |
| <b>2. Spiegazione dei simboli</b> .....                | <b>84</b> |
| <b>3. Uso conforme</b> .....                           | <b>86</b> |
| <b>4. Avvertenze e indicazioni di sicurezza</b> .....  | <b>87</b> |
| <b>5. Descrizione del dispositivo</b> .....            | <b>91</b> |
| <b>6. Prime operazioni</b> .....                       | <b>91</b> |
| 6.1 Preparazione prima dell'utilizzo.....              | 91        |
| 6.2 Prova di tollerabilità .....                       | 92        |
| <b>7. Utilizzo</b> .....                               | <b>93</b> |
| 7.1 Modalità di impiego.....                           | 93        |
| 7.2 Avvertenze speciali per trattamenti sul viso ..... | 94        |
| 7.3 Frequenza di utilizzo.....                         | 96        |
| 7.4 Dopo il trattamento.....                           | 96        |
| <b>8. Pulizia e cura</b> .....                         | <b>97</b> |
| <b>9. Che cosa fare in caso di problemi?</b> .....     | <b>97</b> |
| <b>10. Smaltimento</b> .....                           | <b>97</b> |
| <b>11. Dati tecnici</b> .....                          | <b>98</b> |
| <b>12. Garanzia</b> .....                              | <b>99</b> |

## **⚠ AVVERTENZA**

- Il dispositivo e l'adattatore sono concepiti solo per uso domestico/privato e pertanto non sono adatti per l'uso commerciale.
- Il dispositivo è indicato solo per persone oltre i 18 anni.
- I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- Non bagnare il dispositivo e l'adattatore.
- Prima di ogni utilizzo controllare l'integrità del dispositivo e del cavo di alimentazione. Non mettere in funzione il dispositivo in presenza di danni.
- Non guardare mai direttamente la luce emessa dalla lampada IPL.
- Non inserire alcun oggetto nel dispositivo.
- Accertarsi che le fessure dell'aria non siano ostruite.
- Non azionare il dispositivo in ambienti umidi, ad esempio in prossimità di vasche da bagno, lavandini, docce o altri contenitori pieni di acqua o altri liquidi – pericolo di scossa elettrica!
- Se il dispositivo è danneggiato, non toccare i componenti interni per evitare il rischio di scosse elettriche.
- Se il cavo di alimentazione del dispositivo è danneggiato, è necessario smaltirlo. Nel caso non sia rimovibile, è necessario smaltire il dispositivo.

- Non lasciare mai il dispositivo incustodito quando è in funzione. Controllare che i bambini non utilizzino il dispositivo per gioco.
- Non aprire o riparare il dispositivo per non comprometterne il funzionamento corretto. In caso contrario la garanzia decade.
- Le persone con ridotte capacità fisiche, percettive o intellettive possono utilizzare il dispositivo solo sotto adeguata supervisione di una persona responsabile o solo dopo che questa abbia fornito loro le indicazioni per l'uso.
- Utilizzare il dispositivo esclusivamente con l'alimentatore in dotazione.




## **1. FORNITURA**



Controllare l'integrità esterna della confezione e la completezza del contenuto. Prima dell'uso assicurarsi che il dispositivo e gli accessori non presentino nessun danno palese e che il materiale di imballaggio sia stato rimosso. In caso di dubbio, non utilizzare il dispositivo e consultare il proprio rivenditore o contattare il Servizio clienti indicato.

- 1 epilatore IPL
- 1 adattatore di rete
- Le presenti istruzioni per l'uso

## 2. SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I seguenti simboli sono utilizzati nelle istruzioni per l'uso, sull'imballo e sulla targhetta del dispositivo:

|   |
|---|
|  <b>PERICOLO</b>                                  |
| Identifica un pericolo imminente. Se non evitato, provoca lesioni gravi o mortali.  |
|  <b>AVVERTENZA</b>                                |
| Identifica un possibile pericolo. Se non evitato, può provocare lesioni gravi o mortali.  |
|  <b>ATTENZIONE</b>                                |
| Identifica un possibile pericolo. Se non evitato, può provocare lesioni leggere o di lieve entità.                                |
| <b>AVVISO</b>   |
| Identifica una situazione potenzialmente dannosa. Se non evitata, può danneggiare l'impianto o altri oggetti nelle sue vicinanze. |

|  |  |   |   |
|--|--|---|---|
|    | <b>Pericolo</b><br>Il dispositivo non deve essere utilizzato nelle vicinanze dell'acqua né immerso nell'acqua (ad esempio nel lavandino, nella doccia o nella vasca) – pericolo di scossa elettrica! |    | <b>Marcatura CE</b><br>Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive europee e nazionali vigenti. |
|  | Attenzione:<br>radiazioni ottiche  |  | Polarità del connettore di alimentazione CC   |
|  | Tenere lontano dagli occhi!  |  | Non utilizzare sulla pelle abbronzata o dopo l'esposizione al sole  |
|  | <b>Informazioni sul prodotto</b><br>Indicazione di informazioni importanti   |  | Leggere le istruzioni   |



|  |   |  |
|--|---|--|
|     | <p>Smaltimento secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)</p>  |  <p>Separare i componenti dell'imballaggio e smaltirli secondo le norme comunali.</p>  |
|    | <p>Produttore</p>   |  <p>Solo per uso in ambienti chiusi</p>   |
|    | <p>I prodotti sono comprovatamente conformi ai requisiti delle normative tecniche dell'UEE</p>  |  <p>Separare il prodotto e i componenti dell'imballaggio e smaltirli secondo le norme comunali.</p>   |
|    | <p>Contrassegno di identificazione del materiale di imballaggio.<br/>A = abbreviazione del materiale,<br/>B = codice materiale:<br/>1-7 = plastica,<br/>20-22 = carta e cartone</p> |  <p>Dispositivo con classe di protezione II<br/>Il dispositivo è dotato di doppio isolamento di protezione corrispondente alla classe di protezione 2</p> |
|    | <p>Marchio di valutazione della conformità per il Regno Unito</p>   | <p><b>Temperatura ambiente nominale</b><br/><math>ta=35^{\circ}\text{C}</math><br/>Temperatura di esercizio massima</p>  |
|    | <p>Corrente alternata</p>   |  <p><b>Corrente continua</b><br/>Il dispositivo è adatto solo a un uso con corrente continua</p>  |
|  | <p>Protetto contro la penetrazione di corpi solidi di diametro 12,5 mm e superiore</p>  |  <p>Non utilizzare l'adattatore di rete se il connettore è danneggiato.</p>  |
|  | <p>Alimentatore switching</p>   |  <p>Trasformatore di isolamento di sicurezza, resistente al cortocircuito</p>   |
|  | <p>Efficienza energetica di livello 6</p>   |  <p>Simbolo importatore</p>   |

### 3. USO CONFORME

Il dispositivo IPL 7000 è concepito per l'eliminazione dei peli indesiderati su donne e uomini. Il dispositivo è idoneo esclusivamente per l'utilizzo su **gambe, ascelle, inguine, petto, addome, schiena e viso** (l'utilizzo sul viso è indicato solo per le donne, al di sotto degli zigomi).

Il dispositivo può essere utilizzato solo per lo scopo per il quale è stato concepito e come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Qualsiasi uso non conforme comporta un pericolo. Il produttore non risponde di danni causati da un uso improprio o non conforme.

#### Funzionamento della tecnologia IPL

IPL 7800 Cool Pro è un dispositivo basato sull'azione della luce per l'epilazione a lungo termine per utilizzo personale. Il processo di epilazione basato sulla luce è conosciuto e comprovato. Si è rivelato un metodo sicuro ed efficace per l'epilazione a lungo termine nella pratica clinica in tutto il mondo per più di 15 anni. La funzione di raffreddamento aggiuntiva può rendere l'utilizzo più piacevole.

#### In che modo la luce elimina i peli?

L'epilazione basata sulla luce si fonda sulla teoria della fototermodisi selettiva, che utilizza l'energia ottica per inibire la crescita dei peli. Per ottenere questo effetto termico, la radice del pelo deve assorbire selettivamente l'energia luminosa e trasformarla in calore.

Questa selettività viene ottenuta quando l'energia ottica trasferita ai tessuti viene assorbita principalmente dalla melanina, il pigmento presente nel pelo. Questa forte energia luminosa viene trasformata in calore che inibisce la crescita dei peli.

#### Come influisce il ciclo di crescita dei peli sull'epilazione basata sulla luce?



Anagena –  
Fase di crescita

Il ciclo di crescita dei peli del nostro corpo è suddiviso in tre fasi: anagena, catagena e telogena. Solo i peli in fase anagena, ovvero in fase di crescita, reagiscono al trattamento con IPL.



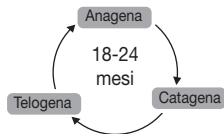
Catagena – Fase  
di transizione

La durata del ciclo di crescita completa del pelo differisce da persona a persona e dipende dalla zona del corpo. In genere la durata è di 18-24 mesi.



Telogena –  
Fase di riposo

È indispensabile tenere conto del fatto che è necessario almeno un ciclo completo di crescita per ottenere un'epilazione con risultati duraturi con il dispositivo.



## 4. AVVERTENZE E INDICAZIONI DI SICUREZZA

### PERICOLO

Mantenere il dispositivo e l'adattatore lontani dall'acqua! IPL 7800 Cool Pro è un dispositivo elettrico. Non metterlo nell'acqua e non farlo cadere nell'acqua o in altri liquidi.



#### **Ciò può causare una forte scossa elettrica!**

- Non utilizzare il dispositivo mentre si sta facendo il bagno.
- Non utilizzare il dispositivo se è umido o bagnato.
- Non afferrare il dispositivo dopo che è caduto nell'acqua.
- Staccare immediatamente l'adattatore se il dispositivo è caduto nell'acqua.
- Non afferrare l'adattatore e il dispositivo con le mani bagnate!

### AVVERTENZA

- Non utilizzare il dispositivo in gravidanza o durante l'allattamento.
- Interrompere immediatamente l'utilizzo in caso di forte arrossamento, formazione di bolle o ustioni cutanee!
- Provare a emettere un impulso luminoso a vuoto!
- Utilizzando la "tabella dei colori dei peli e della pelle" sul retro delle presenti istruzioni per l'uso, verificare quali intensità della luce sono più adatte per il vostro colore della pelle e dei peli del corpo e stabilire se questo metodo è adatto a voi (in caso contrario, viene riportata una "x" nella tabella).
- Non utilizzare il dispositivo sulla pelle naturalmente scura.
- Non utilizzare il dispositivo con un gel di contatto, in quanto potrebbe essere danneggiato.
- Possibili lesioni oculari (ad es. possibile perdita della vista) o cutanee se non si seguono le istruzioni. Leggere e seguire le istruzioni.
- Se entro 48 ore dal primo utilizzo si verificano effetti collaterali imprevisti, ad es. prurito, consultare un medico prima di continuare il trattamento.



Il dispositivo funziona al meglio su peli scuri o peli che contengono più melanina. Il nero e il marrone scuro reagiscono al meglio e, nonostante reagiscano anche i peli marroni e marrone chiaro, essi richiedono generalmente un maggior numero di sedute di epilazione. I peli rossi potrebbero presentare una reazione. Generalmente i peli bianchi, grigi o biondi non reagiscono al dispositivo anche se alcuni utilizzatori hanno ottenuto dei risultati dopo diverse sedute di epilazione.

## **AVVERTENZA**

### **Non utilizzare il dispositivo in nessun caso se si soffre delle seguenti patologie:**

- Se si è o si è stati affetti da tumore della pelle o se c'è stato in passato un sospetto di neoplasia alle parti di pelle da trattare.
- Se si soffre di epilessia con sensibilità alla luce.
- Se si soffre di disturbi legati al collagene, tra cui la formazione di cheloidi o cicatrici di difficile guarigione.
- Se si soffre di herpes o psoriasi, a meno che non si sia consultato un medico e non si sia intrapreso un trattamento preventivo.
- Se si soffre di fotosensibilità o di altre forme di sensibilità alla luce, come porfiria, dermatite polimorfa, orticaria solare, lupus ecc.
- Se si soffre di patologie metaboliche, come il diabete.
- In presenza di un disturbo della coagulazione.

### **Non utilizzare il dispositivo in nessun caso se si assumono i seguenti medicinali:**

- Se si assumono medicinali che aumentano la sensibilità della pelle alla luce, inclusi gli antireumatici non steroidei (ad esempio aspirina, ibuprofene, paracetamolo), tetracicline, fenotiazine, diuretici tiazidici, sulfoniluree, sulfamidici, DTIC, fluorouracile, vinblastina, griseofulvina, acidi alfa-idrossilici (AHA), acidi beta-idrossilici (BHA), Retin-A<sup>®</sup>, Accutane<sup>®</sup> e/o retinoidi topici.
- Se ci si sottopone o ci si è recentemente sottoposti a un trattamento con acido azelaico.
- Se negli ultimi 3 mesi ci si è sottoposti a una cura a base di steroidi.
- Se nelle ultime 6-8 settimane ci si è sottoposti a un peeling o a qualsiasi altro trattamento per levigare la pelle.
- Se negli ultimi 3 mesi ci si è sottoposti a radioterapia o chemioterapia.

### **Non utilizzare il dispositivo in nessun caso nei seguenti punti:**

- Sulle mucose nella zona del naso e delle orecchie.
- Sopra o di fianco a un impianto attivo, come un pacemaker, un dispositivo per l'incontinenza, una pompa per insulina ecc.
- Sul viso al di sopra degli zigomi, intorno agli occhi, alle ciglia o sopracciglia in quanto potrebbe causare gravi lesioni agli occhi.
- Su capezzoli, areole, piccole labbra, vagina, ano, all'interno delle narici e delle orecchie.
- Gli uomini non devono utilizzare in nessun caso il dispositivo sullo scroto e sul volto.
- Su piercing o altri oggetti metallici, come orecchini o gioielli.
- Su un tatuaggio o sul trucco permanente nella zona da trattare.
- Su macchie marroni scure o nere, come efelidi di grandi dimensioni, voglie, nei, bolle o capezzoli.
- Su eczemi, psoriasi, lesioni, ferite aperte o infezioni acute. Attendere che la zona interessata sia guarita prima di utilizzare il dispositivo.
- Sulla pelle danneggiata o tagliata o in punti in cui sussiste un rischio di malignità.
- In punti del corpo dove si desidera far ricrescere i peli.



- Non utilizzare il dispositivo in un punto del corpo in cui sono stati iniettati riempitivi o tossine (ad es. Botox).

## **Il presente elenco non ha alcuna pretesa di esaustività.**

**Se si assumono medicinali con obbligo di prescrizione medica, si viene sottoposti a regolari controlli a causa di una malattia e/o non si è sicuri di poter utilizzare il dispositivo in sicurezza, consultare il proprio medico o il proprio dermatologo prima dell'utilizzo.**

### **Possibili effetti collaterali:**

Se il dispositivo viene utilizzato nel rispetto delle avvertenze riportate nelle istruzioni per l'uso, gli effetti collaterali e le complicazioni legate al suo utilizzo sono rare.

- Dopo l'utilizzo, è possibile che la pelle sia leggermente arrossata, pruda o risulti calda al tatto. Queste reazioni sono innocue e scompaiono in fretta.
- Per un breve periodo, la pelle della parte trattata può reagire come nel caso di una scottatura solare. Se tale reazione non scompare entro tre giorni, consultare il medico.
- A causa della rasatura o di una combinazione di rasatura e trattamento con luce pulsata, possono presentarsi pelle secca e prurito. Questa reazione è innocua e scompare entro pochi giorni. È possibile raffreddare la parte di pelle con del ghiaccio o un panno umido.
- Nel caso in cui la secchezza persista, è possibile applicare a 24 ore di distanza dal trattamento una crema idratante non profumata.
- In casi rari la pelle trattata può diventare molto rossa e gonfiarsi. Questa reazione dipende generalmente dal fatto che è stato selezionato un livello di intensità troppo alto e si verifica più frequentemente in zone del corpo sensibili. Arrossamenti e gonfiori dovrebbero passare entro 2-7 giorni ed essere trattati con frequenti applicazioni di ghiaccio. Detergere la pelle delicatamente, ma non esporsi al sole.
- Lo scolorimento della pelle si verifica molto raramente e si manifesta con macchie più scure o più chiare sulla parte colpita. È il risultato dell'utilizzo di un'intensità luminosa troppo elevata per la tonalità della propria pelle. Se lo scolorimento non scompare entro due settimane, consultare il medico. Trattare nuovamente le zone colpite solo dopo che il problema di scolorimento si è risolto completamente.
- Molto raramente possono verificarsi ustioni o comparire ferite sulla pelle dopo l'utilizzo. L'ustione o la ferita può impiegare un paio di settimane per guarire e molto raramente può restare una cicatrice visibile.
- In casi molto rari possono presentarsi infezioni e infiammazioni cutanee che possono essere causate da un utilizzo del dispositivo su ferite o tagli dovuti a rasatura, ferite già esistenti o peli incarniti.
- Durante o dopo il trattamento possono verificarsi dolori eccessivi nei seguenti casi: se il dispositivo viene utilizzato su pelle non rasata; se viene utilizzato un livello di intensità troppo elevato rispetto alla propria tonalità di pelle; se viene trattata più volte la stessa parte con impulsi luminosi; se si utilizza il dispositivo su ferite aperte, infiammazioni, tatuaggi, bruciate, ecc.

- Anche se molto raramente, possono comparire cicatrici permanenti. Un'eventuale cicatrice assume la forma di una lesione bianca e piatta sulla pelle. Possono essere necessari dei trattamenti estetici per migliorare l'aspetto della cicatrice.
- L'utilizzo del dispositivo può causare molto raramente la comparsa di ematomi blu violetti che scompaiono dopo 5-10 giorni. Quando gli ematomi schiariscono, la pelle può assumere un color ruggine (iperpigmentazione) che può essere permanente.

## **AVVERTENZA**

### **Indicazioni per l'esposizione al sole prima e dopo il trattamento**

#### **Esposizione al sole prima del trattamento**

1. Dopo avere preso il sole, attendere almeno 2 settimane prima di utilizzare il dispositivo.
2. Prima dell'utilizzo, verificare la presenza di scottature solari sulla pelle. Se la scottatura non è guarita, non usare il dispositivo finché la situazione non si è completamente normalizzata.
3. Eseguire quindi una prova di tollerabilità sulla pelle abbronzata per stabilire il livello di intensità appropriato.



#### **Esposizione al sole dopo il trattamento**

1. Attendere almeno 48 ore dopo il trattamento prima di esporsi al sole. Non esporre al sole la pelle ancora arrossata!
2. Proteggere la pelle trattata con indumenti o con una crema solare con un fattore di protezione elevato (almeno 30) nelle prime due settimane dopo il trattamento.

#### **Abbronzatura con luce artificiale**

Le istruzioni riportate in "Esposizione al sole prima del trattamento" ed "Esposizione al sole dopo il trattamento" valgono anche per l'abbronzatura con luce artificiale.

**Prima e dopo una sauna o un bagno in piscina attendere 24 ore prima di utilizzare il dispositivo, per evitare irritazioni cutanee dovute al cloro.**

## **AVVISO**

- Non utilizzare il dispositivo con accessori non raccomandati da Beurer GmbH.
- Durante l'utilizzo non esporre il dispositivo a temperature inferiori a 5 °C o superiori a 40 °C.
- Non utilizzare il dispositivo se si vede o si sente la presenza di fumo durante l'utilizzo.
- Non utilizzare il dispositivo se l'apertura di ventilazione nel dispositivo stesso è rotta, si stacca o manca completamente.
- Dopo l'uso, conservare il dispositivo nella confezione originale.
- Non utilizzare il dispositivo per troppe ore alla luce solare o UV diretta.

## 5. DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

I relativi disegni sono riportati a pagina 3.

- |  |  |
|--|--|
| <b>1</b> Superficie luminosa                     | <b>6</b> Pulsante di attivazione               |
| <b>2</b> Sensore per il contatto con la pelle    | <b>7</b> Indicatore dell'intensità (5 livelli) |
| <b>3</b> Spia di controllo Cooling               | <b>8</b> Pulsante ON/OFF/intensità             |
| <b>4</b> Spia di controllo "Flash automatico"    | <b>9</b> Attacco dell'alimentatore             |
| <b>5</b> Spia di controllo contatto con la pelle |  |

### Caratteristiche di sicurezza

Il dispositivo è dotato inoltre di un **filtro UV** integrato che blocca i raggi UV dannosi. Per proteggere gli occhi, il dispositivo è dotato di un  **sensore di contatto con la pelle** **2**. È stato sviluppato in modo che l'impulso luminoso non possa essere emesso quando il dispositivo non è rivolto verso la pelle. L'impulso luminoso viene emesso solo quando il sensore di contatto con la pelle **2** è completamente a contatto con la pelle.

## 6. PRIME OPERAZIONI

### 6.1 Preparazione prima dell'utilizzo

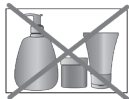
Prima di procedere all'utilizzo, è necessario preparare il dispositivo e successivamente eseguire una prova di tollerabilità:

1. Verificare con la tabella dei colori dei peli e della pelle (sul retro delle istruzioni per l'uso) il livello di intensità più adatto alla propria persona. Una "x" nella tabella indica che il dispositivo non è adatto.

2. Prima di ogni utilizzo, depilare le parti del corpo da trattare. Non utilizzare creme depilatorie al posto del rasoio.



3. Assicurarsi che le parti di pelle da trattare siano depilate, asciutte e pulite (prive di residui di polvere, creme, trucco o deodorante).



### **⚠ AVVERTENZA**

Non pulire la pelle con liquidi infiammabili, come alcol o acetone, poco prima dell'utilizzo del dispositivo.



4. Pulire la superficie luminosa **1** e il sensore di contatto con la pelle **2** con un panno asciutto privo di pelucchi.
5. Eseguire una prova di tollerabilità su ciascuna parte del corpo che si desidera trattare 48 ore prima del trattamento completo (vedere il capitolo "6.2 Prova di tollerabilità").

## 6.2 Prova di tollerabilità

1. Collegare l'alimentatore all'apposito attacco sul lato inferiore del dispositivo.
2. Inserire l'adattatore di rete in una presa di corrente adeguata. Il pulsante ON/OFF/intensità **8** rimane acceso fisso in bianco. A questo punto il dispositivo è in modalità standby.
3. Per accendere il dispositivo, tenere premuto brevemente il pulsante ON/OFF/intensità **8**. Sull'indicatore di intensità **7** una spia (livello 1) si accende a luce bianca fissa. Inoltre, la spia di controllo Cooling **3** si accende a luce bianca fissa e si attiva la ventilazione.



In caso di trattamento del viso, eseguire la prova di tollerabilità su una zona priva di peli, come dietro all'orecchio o sul lato del collo.

4. Appoggiare la superficie luminosa **1** sulla pelle. Assicurarsi che la superficie luminosa **1** e il sensore di contatto con la pelle **2** aderiscano completamente alla pelle. Non appena vi è sufficiente contatto con la pelle, la spia di controllo per contatto con la pelle **5** si accende.
5. Se la spia di controllo del contatto con la pelle **5** si accende, premere il pulsante di attivazione **6** per attivare un impulso luminoso di livello 1. Si vede un lampo luminoso e si sente un forte rumore.
6. Posizionare il sensore di contatto con la pelle **2** su un'altra zona da trattare. Aumentare il livello di intensità premendo di nuovo il pulsante ON/OFF/intensità **8** e indicare un impulso luminoso con il tasto di attivazione **6**. Non aumentare l'intensità oltre il livello massimo consentito/consigliato per la propria tonalità di pelle (vedere la tabella dei colori dei peli e della pelle sul retro delle istruzioni per l'uso).



Aumentare il livello di intensità solo se il livello di intensità precedente non risulta fastidioso. Se il livello di intensità 1 risulta già fastidioso, non aumentarlo.

7. Se dopo l'impulso si prova fastidio, diminuire l'intensità.
8. Per terminare il test di tollerabilità, spegnere il dispositivo. A tale scopo, tenere premuto il pulsante snooze **8** per 2 secondi. L'indicatore di intensità **7** si spegne e resta acceso solo il pulsante ON/OFF/intensità **8**. La ventilazione si disattiva automaticamente pochi secondi dopo lo spegnimento. Attendere 48 ore ed esaminare la zona trattata. Se la pelle della zona trattata appare normale, procedere al trattamento completo al livello di intensità che non vi ha procurato fastidio durante il test.



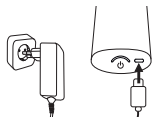


Se la superficie trattata presenta reazioni cutanee (quali arrossamenti o gonfiori), attendere fino alla completa scomparsa dei sintomi. Effettuare quindi una nuova prova di tollerabilità impostando il livello di intensità minimo. Se si dovessero ripresentare reazioni sulla superficie trattata, consultare il medico.

## 7. UTILIZZO

1. Collegare l'alimentatore all'apposito attacco sul lato inferiore del dispositivo. Inserire l'adattatore di rete in una presa di corrente adeguata.

Il pulsante ON/OFF/intensità **8** si accende in modo fisso. A questo punto il dispositivo è in modalità standby.

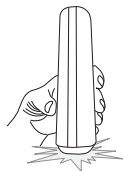


2. Per accendere il dispositivo, tenere premuto brevemente il pulsante ON/OFF/intensità **8**. Sull'indicatore di intensità **7** una spia (livello 1) si accende a luce bianca fissa. Inoltre, la spia di controllo Cooling **3** si accende a luce bianca fissa e si attiva la ventilazione.



3. Se si desidera utilizzare un livello di intensità maggiore, aumentare l'intensità premendo nuovamente il pulsante ON/OFF/intensità **8** fino a raggiungere il livello desiderato.

4. Posizionare la superficie luminosa **1** sulla pelle e premere il pulsante di attivazione **6** per rilasciare un impulso luminoso. Accertarsi che la superficie luminosa **1** aderisca completamente alla pelle e che la spia di controllo per contatto con la pelle **5** indichi un contatto sufficiente. Si vede un lampo luminoso e si sente un forte rumore. Dopo 1-3 secondi (a seconda del livello di intensità) il dispositivo è pronto per l'impulso successivo e la spia di controllo sul dispositivo è verde fissa.



### 7.1 Modalità di impiego

#### **AVVERTENZA**

Non trattare la stessa zona per due volte durante un trattamento. Trattare la stessa zona più di una volta aumenta il rischio di effetti collaterali.



Gli impulsi del dispositivo devono essere applicati in sequenza partendo dall'estremità di ogni fila e procedendo verso l'altra estremità. Questa tecnica permette un migliore controllo delle porzioni di pelle già trattate e aiuta a evitare di trattare più volte la stessa superficie o di trattare porzioni di pelle sovrapposte.

## Modalità di impiego 1: modalità "Flash automatico"

Accertarsi che il sensore di contatto con la pelle **2** sia sufficientemente a contatto con la pelle. Tenere premuto il pulsante di rilascio **6** per due secondi. Ora il dispositivo emette automaticamente impulsi luminosi a intervalli regolari e la spia di controllo "Flash automatico" **4** è accesa in modo fisso. In questa modalità non è necessario premere manualmente il pulsante di attivazione **6**. Per uscire dalla modalità "Flash automatico" premere brevemente il pulsante di attivazione **6**. La modalità "Flash automatico" si adatta particolarmente al trattamento di zone ampie, ad esempio le gambe.

## Modalità di impiego 2: impulsi singoli

Rilasciare il pulsante di attivazione **6** dopo ogni impulso luminoso. Posizionare il dispositivo per l'impulso successivo sulla zona accanto alla parte appena trattata. Assicurarsi che la superficie luminosa **1** e il sensore di contatto con la pelle **2** aderiscano completamente alla pelle. Questa modalità consente trattamenti di precisione, ad esempio per ginocchia o caviglie.



Se il dispositivo non emette impulsi luminosi e la spia di controllo per contatto con la pelle **5** non si accende, il sensore di contatto con la pelle **2** non è sufficientemente a contatto con la pelle.



Lasciar raffreddare il dispositivo per alcuni minuti nel caso sia troppo caldo e la sensazione sia sgradevole. Dopo una breve fase di raffreddamento, è possibile continuare il trattamento come di consueto.

## 7.2 Avvertenze speciali per trattamenti sul viso

### **AVVERTENZA**

- **Se la distanza dall'occhio è inferiore a 20 cm, si consiglia l'uso di occhiali protettivi. Come occhiali protettivi si consiglia di utilizzare occhiali protettivi omologati ai sensi del Regolamento (EU) 2016/425 e conformi alle norme EN 166:2001 e ISO:12609-1:2021.**
- Gli uomini non devono utilizzare il dispositivo sul viso.
- Non utilizzare il dispositivo sul viso con un livello di intensità superiore a 2.
- Non utilizzare il dispositivo sul viso al di sopra della linea degli zigomi o vicino agli occhi, alle sopracciglia o alle ciglia per evitare gravi lesioni agli occhi. Non utilizzare il dispositivo sulle mucose nella zona del naso e delle orecchie.
- La pelle del viso è molto sensibile e necessita di una particolare cura. Rispettare tutte le segnalazioni di rischi e le indicazioni di sicurezza delle presenti istruzioni per l'uso per evitare conseguenze dannose. Si consiglia di procedere prima a un trattamento del corpo per imparare a conoscere il dispositivo prima di trattare il viso. Il dispositivo

consente di trattare tutte le zone del viso al di sotto della linea degli zigomi, come labbro superiore, guancia, mandibola, mento e collo.

1. È indispensabile eseguire una prova di tollerabilità in un punto limitato 48 ore prima del trattamento (vedere il capitolo "6.2 Prova di tollerabilità"). Eseguire la prova di tollerabilità su una zona priva di peli, come sotto all'orecchio o sul lato del collo per determinare il livello di intensità adeguato.

## **⚠ AVVERTENZA**

Procedere al trattamento della zona testata almeno 1 settimana dopo la prova di tollerabilità.

2. Contrassegnare la superficie trattata con una matita kajal bianca. Utilizzare il contrassegno come linea di orientamento per il rilascio degli impulsi. In questo modo si evita la sovrapposizione delle superfici trattate o di trattare zone del viso indesiderate.
3. Utilizzare uno specchio per posizionare correttamente il dispositivo sulla superficie da trattare.
4. Seguire le istruzioni per l'uso e, in particolare, le indicazioni specifiche riportate di seguito.

### **Trattamento del labbro superiore**

Posizionare la superficie luminosa **1** del dispositivo come mostrato nella figura. Rilasciare un impulso in tutte le zone contrassegnate.

Evitare il trattamento delle narici e delle labbra in quanto sono più sensibili.



"Ripiegare" le labbra all'interno o stringerle per distendere la superficie di trattamento oppure applicare uno spesso strato di kajal bianco sulle labbra e sul bordo sottostante. Questa linea bianca garantisce che l'energia del lampo non venga riflessa e non raggiunga le labbra se un impulso viene indirizzato accidentalmente su di esse.

### **Trattamento della zona delle guance e della mandibola**

Posizionare la superficie luminosa **1** del dispositivo come mostrato nella figura. Rilasciare un impulso in ciascun punto spostandosi da un lato della guancia o della mandibola all'altro.



### **Trattamento della zona del collo e del mento**

Posizionare la superficie luminosa **1** del dispositivo come mostrato nella figura. Rilasciare un impulso in ciascun punto spostandosi da un lato del collo o del mento all'altro.



## Cura dopo un trattamento del viso

- Applicare una lozione lenitiva come Aloe Vera.
- Per almeno 24 ore non utilizzare creme sbiancanti o per il peeling o prodotti simili che irritano la pelle trattata.
- Per almeno 48 ore dopo il trattamento evitare di esporsi direttamente al sole per più di 15 minuti. Se la pelle trattata viene comunque esposta al sole durante questo periodo, è indispensabile utilizzare una crema con un fattore di protezione 30 o superiore.
- Non strappare i peli delle zone trattate con cera o pinzette.

**Tenere presente che può essere necessario un ciclo di crescita dei peli completo per ottenere un'epilazione con risultati duraturi.**

## 7.3 Frequenza di utilizzo

**Per trattamenti sul corpo:**

|                    |   |
|--------------------|---|
| Settimana 1 - 2:   | Utilizzare tre volte alla settimana                         |
| Settimana 3 - 5:   | Utilizzare due volte alla settimana                         |
| Dalla settimana 6: | Utilizzare una o due volte al mese (ripetere se necessario) |

**Per trattamenti sul viso:**

- Le prime 6 sedute di epilazione con il dispositivo devono essere eseguite a intervalli di circa due settimane.
- Le sedute di epilazione 7-12 con il dispositivo devono essere eseguite a intervalli di circa quattro settimane. Successivamente il dispositivo viene generalmente utilizzato occasionalmente e in caso di necessità, fino a ottenere risultati a lungo termine. Ciò corrisponde al programma di epilazione consigliato che ha dimostrato di garantire i migliori risultati. È comunque possibile mettere a punto un programma di trattamento personalizzato che garantisca comunque risultati soddisfacenti.

## 7.4 Dopo il trattamento

1. Una volta terminata la seduta di epilazione, tenere premuto il pulsante ON/OFF/intensità **8** per 2 secondi. Il dispositivo passa in modalità di standby. La modalità di standby è indicata dall'accensione fissa del pulsante ON/OFF/intensità **8**.
2. In modalità di standby la ventola continua a funzionare per alcuni secondi finché il dispositivo non si raffredda.
3. Non appena la ventola è spenta, estrarre l'adattatore dalla presa.

### **⚠ ATTENZIONE**

Dopo il trattamento non utilizzare antitraspiranti/deodoranti, per evitare irritazioni cutanee.

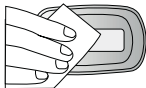
## 8. PULIZIA E CURA

Si consiglia di pulire il dispositivo e in particolare la superficie luminosa **1** dopo ogni seduta di epilazione.

**Per la pulizia non utilizzare solventi né altri detergenti aggressivi o prodotti abrasivi che potrebbero danneggiare la superficie.**

**Non immergere mai il dispositivo in acqua.**

1. Prima di iniziare a pulire il dispositivo, estrarre l'adattatore dalla presa.
2. Pulire il corpo del dispositivo con un panno pulito e asciutto.
3. Pulire la superficie luminosa **1** e il sensore di contatto con la pelle **2** con un panno asciutto privo di pelucchi.



## 9. CHE COSA FARE IN CASO DI PROBLEMI?

**"Non è possibile accendere il dispositivo."**

- Accertarsi che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente al dispositivo.
- Accertarsi che l'adattatore sia inserito in una presa a muro.

**"Premendo il pulsante di attivazione **6** non viene emesso alcun impulso luminoso"**

- Accertarsi che il dispositivo sia ben a contatto con la pelle e che la superficie luminosa **1** e il sensore di contatto con la pelle **2** siano premuti saldamente e uniformemente sulla pelle. Per la vostra sicurezza, il pulsante di attivazione rilascia un impulso solo quando il sensore di contatto con la pelle **2** è ben premuto contro la pelle.
- Se la spia di controllo del contatto con la pelle **5** sul dispositivo non si accende significa che il contatto con la pelle, rilevato mediante il sensore del colore della pelle **2**, è insufficiente. Aumentare il contatto con la pelle o contattare il Servizio clienti.

## 10. SMALTIMENTO




A tutela dell'ambiente, al termine del suo ciclo di vita il dispositivo non deve essere smaltito nei rifiuti domestici, ma conferito negli appositi centri di raccolta. Attenersi alle norme locali vigenti per lo smaltimento dei materiali. Smaltire il dispositivo secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). In caso di dubbi, rivolgersi agli enti comunali responsabili in materia di smaltimento. Informazioni sui punti di raccolta per apparecchi usati vengono fornite ad es. dai comuni, dalle società di smaltimento locali e dai rivenditori.



## 11. DATI TECNICI

|   |                |  |
|---|----------------|--|
| Tipo  |                | IPL 7800 Cool Pro  |
| Superficie da trattare                      |                | 3,8 cm <sup>2</sup>  |
| Tecnologia                                  |                | IPL (Intense Pulsed Light) per utilizzo domestico  |
| Lunghezza d'onda                            |                | 530 - 1100 nm  |
| Utilizzabile fino a max. Livello di potenza |                | max 5 Joule/cm <sup>2</sup>  |
| Livelli di intensità selezionabili          |                | 5  |
| Tempo tra impulsi                           |                | Livello 1: 1,5 s<br>Livello 2: 1,8 s<br>Livello 3: 2,1 s<br>Livello 4: 2,5 s<br>Livello 5: 2,8 s |
| Numero massimo di impulsi luminosi          |                | fino a 1.000.000   |
| Dimensioni                                  |                | 16,4 x 6,1 x 3,9 cm  |
| Peso  |                | circa 280 g  |
| Temperatura                                 | Funzionamento: | da 5 °C a +40 °C   |
|   | Conservazione  | da -20 °C a +55 °C   |
| Umidità relativa                            | Funzionamento: | ≤ 80% umidità relativa   |
|   | Conservazione  | 5 - 95% senza condensa   |

### Alimentatore

|                      |   |
|----------------------|---|
| Numero modello       | FX48E-120400C   |
| Ingresso             | 100 – 240 V~ 50/60 Hz, 1,0 A  |
| Uscita               | 12,0 V  4,0 A 48 W   |
| Classe di protezione | Il dispositivo ha doppio isolamento di protezione (classe di protezione II)  |
| Polarità             |    |

|  |                       |
|--|-----------------------|
| Efficienza media in funzionamento      | $\geq 89,38 \%$       |
| Potenza assorbita in assenza di carico | $\leq 0,08 \text{ W}$ |

Salvo modifiche tecniche.

## 12. GARANZIA

Per ulteriori informazioni sulla garanzia e sulle condizioni di garanzia, consultare la scheda di garanzia fornita.



Bu kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun. Uyarılara ve güvenlik yönergelerine uyun. Bu kullanım kılavuzunu ileride başvurmak üzere saklayın. Diğer kullanıcıların da kullanım kılavuzuna erişebilmesini sağlayın. Cihazı başkalarına verirken kullanım kılavuzunu da birlikte verin.

## İÇİNDEKİLER

|   |     |
|---|-----|
| 1. Teslimat kapsamı.....                            | 102 |
| 2. İşaretlerin açıklaması .....                     | 103 |
| 3. Amacına uygun kullanım.....                      | 105 |
| 4. Uyarılar ve güvenlik yönergeleri.....            | 106 |
| 5. Cihaz açıklaması.....                            | 109 |
| 6. İlk adımlar.....                                 | 110 |
| 6.1 Kullanıma hazırlık.....                         | 110 |
| 6.2 Cilt hassasiyet testi .....                     | 111 |
| 7. Kullanım.....                                    | 112 |
| 7.1 Uygulama yöntemleri.....                        | 112 |
| 7.2 Yüzdeki uygulamalar için özel açıklamalar ..... | 113 |
| 7.3 Uygulama sıklığı .....                          | 115 |
| 7.4 Uygulamadan sonra .....                         | 115 |
| 8. Temizlik ve bakım .....                          | 115 |
| 9. Sorunların giderilmesi .....                     | 116 |
| 10. Bertaraf etme .....                             | 116 |
| 11. Teknik veriler.....                             | 116 |
| 12. Garanti .....                                   | 117 |



## ⚠ UYARI

- Bu cihaz ve adaptörü sadece evde veya kişisel olarak kullanılmak üzere tasarlanmıştır ve ticari kullanıma uygun değildir.
- Cihaz, 18 yaşın altındaki kişiler için uygun değildir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Cihaz ve adaptör ıslanmamalıdır.
- Her kullanımdan önce cihazın ve elektrik kablosunun zarar görmemiş olduğundan emin olun. Cihaz zarar görmüşse çalıştırmayın.
- IPL lambasından çıkan ışığa kesinlikle doğrudan bakmayın.
- Cihazın içine herhangi bir nesne sokmayın.
- Cihazın havalandırma aralıklarının kapalı olmamasına dikkat edin.
- Cihazı hiçbir zaman tehlike oluşturabileceği küvet, lavabo, duş ve benzeri su ya da sıvı içeren nemli ortamlarda kullanmayın. Elektrik çarpma tehlikesi!
- Elektrik çarpmasından kaçınmak için, cihaz hasar gördüğünde içindeki parçalarına dokunmayın.
- Bu cihazın elektrik bağlantı kablosu hasar gördüğünde kablo bertaraf edilmelidir. Kablo çıkarılmıyorsa cihaz bertaraf edilmelidir.
- Cihazı asla gözetimsiz çalıştırmayın. Çocuklar cihazla oynamamaları için gözetim altında tutulmalıdır.

- Cihazın iini kesinlikle açmayın veya onarmaya çalıřmayın, aksi hâde kusursuz çalıřması garanti edilemez. Bu uyarı dikkate alınmadığı takdirde garanti geçerliliğini yitirir.
- Bu cihaz fiziksel, duyuusal veya zihinsel becerileri sınırlı kiřiler tarafından, ancak sorumlu bir kiřinin cihazın kullanımını sırasında bu kiřileri uygun řekilde gözetim altında tutması veya bu kiřilere cihazın kullanımını ile ilgili ayrıntılı řekilde talimat vermesi řartıyla kullanılabilir.
- Cihaz sadece birlikte verilen fiřli elektrik adaptörüyle kullanılabilir.

## 1. TESLİMAT KAPSAMI

Teslimat kapsamını kontrol ederek karton ambalajın dıřtan hasar görmemiř ve içeriğın eksiksiz olduğundan emin olun. Cihazı kullanmadan önce, cihazda ve aksesuarlarında görünür hasarlar olmadığından ve tüm ambalaj malzemelerinin çıkarıldığından emin olun. řüpheli durumlarda kullanmayın ve satıcınıza veya belirtilen müřteri hizmetleri adresine bařvurun.


















- 1 IPL epilasyon cihazı
- 1 elektrik adaptörü
- 1 bu kullanım kılavuzu

## 2. İŞARETLERİN AÇIKLAMASI

Cihazın üzerinde, kullanım kılavuzunda, ambalajında ve tip etiketinde aşağıdaki simgeler kullanılmıştır:

|  |
|--|
| <b>⚠ TEHLİKE</b>   |
| Her an karşı karşıya kalınabilecek tehlikeyi belirtir. Önlenmemesi ağır yaralanmalara veya ölüme yol açar. |
| <b>⚠ UYARI</b>   |
| Olası bir tehlikeyi belirtir. Önlenmemesi ölüme veya en ağır yaralanmalara yol açabilir.                   |
| <b>⚠ DİKKAT</b>  |
| Olası bir tehlikeyi belirtir. Önlenmemesi durumunda hafif veya ufak yaralanmalar meydana gelebilir.        |
| <b>NOT</b>   |
| Olası bir zararlı durumu belirtir. Önlenmemesi durumunda sistem veya çevresindekiler zarar görebilir.      |

|  |   |   |   |
|--|---|---|---|
|    | <b>Tehlike</b><br>Cihaz su yakınında veya su içinde (örneğin lavaboda, duşta, küvette) kullanılmalıdır - Elektrik çarpması tehlikesi! |    | <b>CE işareti</b><br>Bu ürün, yürürlükteki Avrupa Birliği yönergelerinin ve ulusal yönergelerin gerekliliklerini karşılamaktadır. |
|   | <b>Dikkat:</b><br>Optik ışınım  |   | DC elektrik bağlantısının polaritesi  |
|  | Gözlerden uzak tutun!   |  | Bronzlaşmış cilt üzerinde veya güneşlendikten sonra kullanmayın   |
|  | <b>Ürün bilgileri</b><br>Önemli bilgilere yönelik not   |  | Kullanım kılavuzunu okuyun  |

|  |   |   |   |
|--|---|---|---|
|     | Elektrikli ve elektronik atık cihazlarla ilgili AT direktifine (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) uygun şekilde bertaraf edilmelidir          |     | Ambalaj bileşenlerini ayırın ve belediyenin kurallarına uygun olarak bertaraf edin.           |
|    | Üretici   |    | Sadece kapalı yerlerde kullanım içindir   |
|    | Ürünlerin, AEB'nin belirlediği teknik kuralların gerektirdiği şartlara uygun olduğu belgelenmiştir  |    | Ürünü ve ambalaj bileşenlerini ayırın ve belediyenin kurallarına uygun olarak bertaraf edin.  |
|    | Ambalaj malzemesinin tanımlanması için kullanılan işaret.<br>A = Malzeme kısaltması,<br>B = Malzeme numarası:<br>1-7 = Plastikler,<br>20-22 = Kağıt ve karton |    | Koruma sınıfı II cihaz<br>Cihaz çift koruyucu izolasyonludur ve koruma sınıfı 2 kapsamındadır |
|    | Birleşik Krallık için uygunluk değerlendirme işareti  | <b>ta=35°C</b>  | <b>Nominal ortam sıcaklığı</b><br>Maksimum çalışma sıcaklığı                                  |
|    | Alternatif akım   |    | <b>Doğru akım</b><br>Cihaz yalnızca doğru akımla çalışır                                      |
|    | Yabancı cisimlere karşı korumalıdır, 12,5 mm veya daha büyük çaplı  |    | Fiş hasar görmüşse elektrik adaptörünü kullanmayın.   |
|  | Anahtarlamalı adaptör   |  | Emniyetli izolasyon transformatörü, kısa devre korumalı                                       |
|  | Enerji verimliliği seviyesi 6   |  | İthalatçı simgesi   |

### 3. AMACINA UYGUN KULLANIM

Cihaz, kadınlarda ve erkeklerde istenmeyen tüylerin giderilmesi için tasarlanmıştır. Bu cihaz yalnızca **bacak, koltuk altı, bikini bölgesi, göğüs, karın, sırt ve yüzde (yalnızca kadınların yüzünde elmacık kemiklerinin altında kalan bölümde) kullanıma uygundur.**

Cihaz sadece geliştirilme amacına uygun olarak ve bu kullanım kılavuzunda belirtilen şekilde kullanılmalıdır. Usulüne uygun olmayan her türlü kullanım tehlikeli olabilir. Usulüne uygun olmayan ve yanlış kullanım sonucu oluşan hasarlardan üretici firma sorumlu değildir.

#### IPL teknolojisinin çalışma prensibi

IPL 7800 Cool Pro, kişisel kullanım için tasarlanmış olan ve uzun süreli epilasyon sağlayan ışık esaslı bir cihazdır. Işık esaslı epilasyon yöntemi iyi bilinen ve kendini kanıtlamış bir yöntemdir. 15 yıldır dünya çapındaki klinik uygulamalar sonucu, uzun süreli tüy azaltmanın sağlanması için güvenilir ve etkili olduğu kanıtlanmıştır. İlave soğutma fonksiyonu, uygulamayı daha konforlu bir hâle getirebilir.

#### Işık tüyleri nasıl alır?

Işık esaslı epilasyon, tüy gelişimini devre sonlandırmak için optik enerjinin kullanıldığı seçmeli fototermodiz teorisine dayanmaktadır. Böylesi bir termik etkiye ulaşmak için tüy kökü ışık enerjisini seçerek almalı ve ısıya dönüştürmelidir.

Bu seçicilik, dokuya aktarılan optik enerjinin esas olarak tüydeki melanin pigmenti tarafından alınması yoluyla elde edilir. Yüksek enerjili ışık ısıya dönüştürülür, bu da tüy gelişimini sonlandırır.

#### Tüy gelişim döngüsünün ışık esaslı epilasyona etkisi nedir?



Anajen – gelişim  
fazı

Vücudumuzdaki her tüy, tüy gelişim döngüsünün üç fazından geçer: Anajen, katajen ve telojen. Yalnızca anajen fazda, yani gelişme aşamasında olan tüyler IPL ile yapılan uygulamaya yanıt verir.



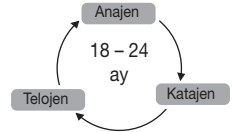
Katajen – geçiş  
fazı

Tam bir tüy gelişim döngüsünün süresi, kişiden kişiye ve tüylerin vücudun hangi bölgesinde bulunduğuna göre değişiklik gösterse de bu döngü genellikle 18-24 ay arasında sürer.



Telojen –  
dinlenme fazı

Cihaz ile uzun süreli epilasyon yapılabilmesi için, tüylerin en azından bir tam tüy gelişim döngüsünü tamamlamış olmaları gerektiği mutlaka dikkate alınmalıdır.



## 4. UYARILAR VE GÜVENLİK YÖNERGELERİ

### ⚠ TEHLİKE

Cihazı ve adaptörü sudan uzak tutun! IPL 7800 Cool Pro elektrikli bir cihazdır. Cihazı suya koymayın ve suya ya da başka sıvıların içine düşürmeyin.



### **Bu durum ciddi bir elektrik çarpmasına neden olabilir!**

- Cihazı banyo yaparken kullanmayın.
- Cihazı nemli veya ıslakken kullanmayın.
- Cihaz suya düşmüşse cihazı elinize almayın.
- Cihaz suya düşmüşse elektrik adaptörünü derhal çıkarın.
- Elektrik adaptörünü ve cihazı kesinlikle ıslak ellerle tutmayın!

### ⚠ UYARI

- Cihazı gebelik ve emzirme döneminde kullanmayın.
- Cildiniz üzerinde aşırı kızarıklık, kabarcık oluşumu veya yanık gözlemlediğinizde cihazı kullanmaya derhal son verin!
- Işık darbesini havaya tutmayı hiçbir zaman denemeyin!
- Bu kullanım kılavuzunun arka sayfasında bulunan “Tü ve cilt rengi tablosu” aracılığıyla cildiniz ve vücut tüyleriniz için hangi ışık yoğunluğunun en uygun olduğunu veya bu yöntemin sizin için uygun olup olmadığını (değilse, bu durum tabloda “x” ile belirtilir) belirleyin.
- Cihazı doğal koyu ciltlerde kullanmayın.
- Cihazı kontak jeliyle kullanmayın, aksi hâlde cihaz zarar görebilir.
- Talimatların uygulanmaması durumunda göz yaralanmaları (örn. olası görme kayıpları) veya cilt yaralanmaları söz konusu olabilir. Talimatları okuyun ve uygulayın.
- İlk kullanımdan sonraki 48 saat içerisinde kaşıntı gibi beklenmeyen yan etkiler görülürse, cihazı kullanmaya devam etmeden önce mutlaka bir doktora danışın.



Cihaz en yüksek etkiyi koyu renkli tüylerde veya daha fazla melanin içeren tüylerde gösterir. Cihaz, siyah ve koyu kahverengi tüylerde en iyi etkiyi gösterir; kahverengi ve açık kahverengi tüylerde de etkili olur ancak normalde bu tüyler için daha fazla epilasyon seansı uygulanması gerekir. Kızıl renkli tüyler reaksiyon gösterebilir. Bazı kullanıcılar birkaç epilasyon seansının ardından sonuç almış olsalar da cihazın normalde beyaz, gri ve sarı tüyler üzerinde bir etkisi olmaz.

### ⚠ UYARI

### **Aşağıdaki hastalıklardan birine sahipseniz cihazı kesinlikle kullanmayın:**

- Cilt kanseriyeniz veya bu hastalığı atlattıysanız ya da uygulama yapılacak bölgede potansiyel olarak kötü huylu tümör varsa veya geçmişte olduysa.

- Parlak ışığa duyarlı epilepsiniz varsa.
- Keloid skar oluşumu veya zayıf yara iyileşmesi dahil olmak üzere kolajen bozukluklarınız varsa.
- Uygulama yapılacak bölgede uçuk veya sedef hastalığı varsa ve bir doktora danışıp önleyici tedavi almadıysanız.
- Işığa duyarlıysanız veya porfiri, polimorföz ışık eripsiyonu, solar ürtiker, lupus vb. gibi başka ışık hassasiyetleriniz varsa.
- Örneğin diyabet gibi metabolizma hastalıklarınız varsa.
- Kan pıhtılaşması probleminiz varsa.

#### **Aşağıdaki ilaçlardan birini alıyorsanız cihazı kesinlikle kullanmayın:**

- Steroid olmayan antienflamatuar ilaçlar (örn. aspirin, ibuprofen, parasetamol), tetrasiklin, fenotiyazin, tiazid diüretikler, sülfonilüre, sülfonamid, DTIC, floroürasil, vinblastin, grizofulvin, alfa hidroksiasitler (AHA), beta hidroksiasitler (BHA), Retin-A®, Accutane® ve/veya topikal retinoidler dahil olmak üzere, cildi ışığa hassaslaştıran ilaçlar alıyorsanız.
- Kısa süre öncesine kadar/hâlihazırda azelaik asit kullandıysanız/kullanıyorsanız.
- Son 3 ay içerisinde steroid kürü yaptıysanız.
- Son 6-8 hafta içerisinde cildinize peeling veya başka bir yumuşatma işlemi yaptırdıysanız.
- Son 3 ay içerisinde radyoterapi veya kemoterapi aldıysanız.

#### **Cihazı aşağıdaki bölgelerde kesinlikle kullanmayın:**

- Burun-kulak bölgesindeki mukoza üzerinde.
- Örneğin kalp pili, enkontinans cihazı, insülin pompası, vs. gibi etkin bir implantın üzerinde veya yanında.
- Gözlerde ciddi hasarlara neden olabileceğinden elmacık kemiği seviyesi üzerindeki yüz bölgesinde, göz, kaş ve kirpiklerin etrafında.
- Göğüs uçlarında ve çevresinde, vajina iç dudaklarında, vajinada, anüste, burun ve kulaklarda.
- Erkeklerde cihazı kesinlikle testis torbasında ve yüzde kullanmayın.
- Piercing veya küpe ve takı gibi diğer metal cisimler üzerinde.
- Uygulama yapılacak bölgedeki dövme veya kalıcı makyaj üzerinde.
- Büyük çiller, doğum lekeleri, benler, kabarcıklar veya siğiller gibi koyu kahverengi veya siyah lekeler üzerinde.
- Egzama, sedef hastalığı, lezyonlar, açık yaralar veya akut enfeksiyonlar üzerinde. Cihazı kullanmadan önce ilgili bölgenin iyileşmesini bekleyin.
- Kötü huylu tümör riski bulunan hasarlı ya da çatlak cilt veya bölgelerde.
- Daha sonra tüylenmesini isteyebileceğiniz vücut bölgelerinde.
- Cihazı hiçbir zaman vücudun dolgu veya toksin (örn. Botox) enjekte edilmiş bir bölgesinde kullanmayın.



**Bu listenin eksiksiz olması beklenmemelidir.**

**Reçeteli ilaçlar kullanıyorsanız, bir hastalık nedeniyle düzenli olarak kontrol ediliyorsanız ve/veya cihazın kullanımınız için güvenli olup olmadığından emin değilseniz, cihazı kullanmadan önce doktorunuza ya da dermatoloğunuza danışın.**

**Olası yan etkileri:**

Cihaz bu kullanım kılavuzundaki talimatlara uygun şekilde kullanılırsa, cihazın kullanımıyla ilişkili yan etki ve komplikasyonların ortaya çıkma ihtimali azalır.

- Uygulamadan sonra cildin hafifçe kızarması, kaşıntı olması veya sıcaklık olması mümkündür. Bu tepkiler zararsızdır ve hızla geçer.
- Uygulama yapılan kısımlarda kısa süreli olarak güneş yanığına benzer cilt reaksiyonu ortaya çıkabilir. Bu reaksiyon üç gün içinde geçmezse bir hekime başvurmalsınız.
- Tıraş olma veya tıraş olmayla birlikte ışık uygulaması nedeniyle cilt kuruluğu ve kaşıntı ortaya çıkabilir. Bu reaksiyonlar zararsızdır ve birkaç gün içinde azalır. Uygulama bölgelerini biraz buz veya nemli bir bezle serinletebilirsiniz.
- Cildiniz aşırı kuru kalmaya devam ederse, uygulamadan 24 saat sonra parfüm içermeyen nemlendirici krem sürebilirsiniz.
- Uygulama yapılan cilt nadiren çok kızarabilir ve şişebilir. Bu genelde yüksek bir yoğunluk kademesi seçtiğinizde ortaya çıkar ve daha çok vücudun hassas olan bölgelerinde görülür. Kızarıklık ve şişlikler 2 ila 7 gün içerisinde geçer ve sıkça buz konarak tedavi edilmelidir. Yumuşak bir temizlik yapabilirsiniz ancak güneşe maruz kalmamalısınız.
- Ciltte renk değişikliği olması çok ender görülür ve ilgili kısımlarda koyu veya açık renkli lekeler şeklinde ortaya çıkar. Bunun nedeni cilt tonunuz için yüksek olan bir yoğunluk kademesi kullanılması olabilir. Bu renk değişikliği iki hafta içinde geçmezse bir hekime başvurmalsınız. Renk değişikliği olan bölgede yeniden uygulamayı ancak renk değişikliği tamamen ortadan kalktıktan sonra yapın.
- Çok seyrek olarak ciltte kullanıma bağlı olarak yanık ve yaralar oluşabilir. Yanık veya yaranın iyileşmesi bir kaç haftayı bulabilir ve çok seyrek de olsa görünür bir yara izi kalabilir.
- Çok ender durumlarda ciltte enfeksiyon ve enflamasyon ortaya çıkabilir. Bunlar cihazın tıraştan kaynaklanan yaralar ve kesikler üzerinde ya da zaten mevcut olan yaralar veya kıl dönmeleri üzerinde kullanılması nedeniyle oluşabilir.
- Şu durumlarda uygulama sırasında veya sonrasında şiddetli ağrılar olabilir: Cihazı tıraş olmamış cilt üzerinde kullandığınızda; cilt tonunuz için fazla şiddetli olan bir yoğunluk kademesi kullandığınızda; aynı bölgeye birden çok kez ışık darbesi uyguladığınızda; cihazı açık yaralar, enflamasyonlar, dövmele, yanıklar vb. üzerinde kullandığınızda.
- Çok ender durumlarda kalıcı bir yara izi oluşabilir. Yara izi normal olarak cilt üzerinde düz, beyaz bir lezyon şeklinde ortaya çıkar. Yara izinin görünümünü iyileştirmek için estetik tedavi gerekli olabilir.
- Cihazın kullanılması, çok seyrek de olsa 5 ile 10 gün sürebilen, mavi-mor renkte hematomlara neden olabilir. Hematomlar geçtikten sonra ciltte kalıcı olabilen, pas renginde bir renk değişimi (hiperpigmentasyon) olabilir.



## ⚠ UYARI

### Uygulamadan önce ve sonra güneşlenmeyle ilgili uyarılar!

#### Uygulamadan önce güneşlenme

1. Güneşlendikten sonra cihazı kullanmadan önce en az 2 hafta bekleyin.
2. Uygulamaya başlamadan önce ciltte güneş yanığı olup olmadığını kontrol edin. Güneş yanığı iyileşmemişse cihazı kullanmak için güneş yanığının tamamen iyileşmesini bekleyin.
3. Şimdi, uygun enerji yoğunluğunu tespit etmek için bronzlaşmış cilt üzerinde cilt hassasiyet testini uygulayın.



#### Uygulamadan sonra güneşlenme

1. Uygulamadan sonra güneşlenmek için en az 48 saat bekleyin. Ciltteki kızamıklık geçmemişse güneşe çıkmayın!
2. Uygulamadan sonraki ilk iki hafta uygulama yapılan cildi giysilerle güneşten koruyun veya güneş kremi (en az SPF 30) kullanın.

#### Yapay ışıkla bronzlaşma

“Uygulamadan önce güneşlenme” ve “Uygulamadan sonra güneşlenme” başlıkları altındaki talimatlar yapay ışıkla veya bronzlaştırıcı kremle bronzlaşma için de geçerlidir.

**Saunaya/yüzme havuzuna gitmeden önce ve gittikten sonra cihazı kullanmaya 24 saat ara verin, aksi hâlde klor nedeniyle ciltte tahriş olabilir.**

## NOT

- Cihazı, Beurer GmbH tarafından tavsiye edilmeyen başlık ve aksesuarlarla kullanmayın.
- Kullanım esnasında cihazı 5 °C'nin altında veya 40 °C'nin üzerinde sıcaklığa maruz bırakmayın.
- Cihazı kullanırken duman görüyor veya duman kokusu alıyorsanız cihazı kullanmayın.
- Cihazı; fan ağzı çatlamış, yerinden çıkmış veya yerinde değilken kullanmayın.
- Cihazı kullandıktan sonra orijinal kartonu içinde saklayın.
- Cihazı saatlerce doğrudan güneş ışığı veya UV ışığı altında bırakmayın.

## 5. CİHAZ AÇIKLAMASI

İlgili çizimler 3. sayfadadır.

1 Işık yüzeyi

2 Cilt temas sensörü

3 Soğutma kontrol lambası

6 Başlatma tuşu

7 Yoğunluk göstergesi (5 düzey)

8 AÇMA/KAPATMA/Yoğunluk tuşu

4 “Auto-Flash” kontrol lambası

9 Elektrik adaptörü bağlantısı

5 Cilt teması kontrol lambası

### Güvenlik özellikleri

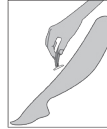
Cihaz ayrıca, zararlı UV ışınlarını bloke eden entegre bir **UV filtresine** de sahiptir. Gözlerinizin korunması için cihazda entegre bir **cilt temas sensörü** 2 bulunmaktadır. Sensör, cihazın havaya doğru tutulduğu sırada bir ışık darbesi göndermemesini sağlamak için geliştirilmiştir. Bir ışık darbesi ancak cilt temas sensörü 2 cilde yeterince temas ettiğinde verilir.

## 6. İLK ADIMLAR

### 6.1 Kullanıma hazırlık

Uygulamaya başlamadan önce uygulamaya hazırlık adımlarını tamamlamanız ve ardından bir cilt hassasiyet testi yapmanız gerekir:

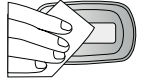
1. Tüy ve cilt rengi tablosu (kullanım kılavuzunun arka tarafında bulunmaktadır) yardımıyla hangi yoğunluk kademesinin sizin için uygun olduğunu tespit edin. Tablodaki “x” işareti, cihazın sizin için uygun olmadığı anlamına gelir.
2. Her uygulamadan önce vücudunuzda uygulama yapmak istediğiniz yerleri tıraş edin. Tıraş bıçağı yerine tüy dökücü krem kullanmayın.
3. Vücudunuzda uygulama yapılacak yerlerin tıraş edilmiş, kuru ve temiz (her türlü pudra, krem, makyaj veya deodorant kalıntısından arındırılmış) olduğundan emin olun.



### **⚠ UYARI**

Cihazı kullanmadan kısa süre öncesinde cildi alkol veya aseton gibi yanıcı sıvılarla temizlemeyin.

4. Işık yüzeyini **1** ve cilt temas sensörünü **2** tüy bırakmayan kuru bir bezle temizleyin.



5. Tam uygulamadan 48 saat önce, vücudunuzda uygulama yapmak istediğiniz her bölge için bir cilt hassasiyet testi uygulayın (bkz. Bölüm “6.2 Cilt hassasiyet testi”).

## 6.2 Cilt hassasiyet testi

1. Elektrik adaptörünü, cihazın alt kısmındaki girişe takın.
2. Elektrik adaptörünü uygun bir prize takın. AÇMA/KAPATMA/Yoğunluk tuşu **8** sürekli olarak beyaz yanar. Cihaz şimdi bekleme modundadır.
3. Cihazı açmak için AÇMA/KAPATMA/Yoğunluk tuşunu **8** kısa süre basılı tutun. Yoğunluk göstergesindeki **7** bir lamba (Kademe 1) sürekli beyaz renkte yanmaya başlar. Ayrıca soğutma kontrol lambası **3** sürekli beyaz renkte yanmaya başlar ve havalandırma çalışır.



Yüze yapılacak uygulamalarda cilt hassasiyet testi, kulak altı veya boynun yan kısmı gibi tüysüz bir bölgede uygulanmalıdır.

4. Işık yüzeyini **1** cilde yerleştirin. Işık yüzeyinin **1** ve cilt temas sensörünün **2** tamamen cilt üzerine temas etmesine dikkat edin. Cilt ile yeterli temas olduğunda, cilt temas kontrol lambası **5** yanar.
5. Cilt teması kontrol lambası **5** yandığında, 1. kademede bir ışık darbesi başlatmak için başlatma tuşuna **6** basın. Açık renkte bir ışık görür ve bir cızırtı duyarsınız.
6. Cilt temas sensörünü **2** başka bir uygulama yerine yerleştirin. AÇMA/KAPATMA/Yoğunluk tuşuna **8** yeniden basarak yoğunluk kademesini artırın ve başlatma tuşuyla **6** bir ışık darbesi verin. Yoğunluğu, cilt tonunuz için izin verilen/önerilen maksimum yoğunluktan daha yüksek bir yoğunluğa ayarlamayın (bkz. kullanım kılavuzunun arkasındaki tüy ve cilt rengi tablosu).



Yoğunluk kademesini yalnızca önceki yoğunluk kademesi rahatsız edici değilse yükseltin. Yoğunluk kademesi 1 sizi rahatsız ettiyse, yoğunluk kademesini yükseltmeyin.

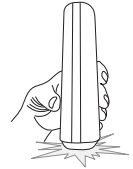
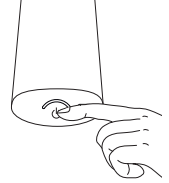
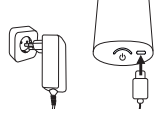
7. Işık çaktıktan sonra rahatsız edici bir his duyarsanız yoğunluğu azaltın.
8. Cilt hassasiyet testini sona erdirmek için cihazı kapatın. Bunun için AÇMA/KAPATMA/Yoğunluk tuşunu **8** 2 saniye basılı tutun. Yoğunluk göstergesi **7** söner ve sadece AÇMA/KAPATMA/Yoğunluk tuşu **8** yanar. Havalandırma, cihaz kapatıldıktan birkaç saniye sonra otomatik olarak kapanır. 48 saat bekleyin ve uygulama yapılan cilt yüzeyini kontrol edin. Uygulama yapılan cilt yüzeyi normal görünüyorsa (herhangi bir reaksiyon veya hafif kızarıklık yoksa), cilt hassasiyet testi için ayarlanmış olan yoğunlukta testi gerçekleştirdiğiniz cilt üzerinde uygulama yapabilirsiniz.



Uygulama yaptığınız cilt yüzeyi reaksiyon veriyorsa (örn. kızarıklık veya şişlik), belirtiler tamamen yok oluncaya kadar bekleyin. Daha düşük bir yoğunluk kademesiyle yeniden bir cilt hassasiyet testi yapın. Uygulama yapılan cilt yüzeyi yine reaksiyon gösterirse doktorunuza başvurun.

## 7. KULLANIM

1. Elektrik adaptörünü, cihazın alt kısmındaki girişe takın. Elektrik adaptörünü uygun bir prize takın. AÇMA/KAPATMA/Yoğunluk tuşu **8** sürekli olarak yanar. Cihaz şimdi bekleme modundadır.
2. Cihazı açmak için AÇMA/KAPATMA/Yoğunluk tuşunu **8** kısa süre basılı tutun. Yoğunluk göstergesindeki **7** bir lamba (Kademe 1) sürekli beyaz renkte yanmaya başlar. Ayrıca soğutma kontrol lambası **3** sürekli beyaz renkte yanmaya başlar ve havalandırma çalışır.
3. Uygulamayı daha yüksek bir yoğunluk kademesiyle sürdürmek istiyorsanız, istediğiniz yoğunluk ayarlanıncaya kadar AÇMA/KAPATMA/Yoğunluk tuşuna **8** gereken sıklıkta basın.
4. Işık yüzeyini **1** cilt üzerine yerleştirin ve bir ışık darbesi başlatmak için başlatma tuşuna **6** basın. Işık yüzeyinin **1** cilde tamamen temas etmesine ve cilt teması kontrol lambasının **5** yeterli temasın mevcut olduğunu gösteriyor olmasına dikkat edin. Açık renkte bir ışık görür ve bir cızırtı duyarsınız. Cihaz 1 ila 3 saniye içerisinde (yoğunluk kademesine göre) sonraki darbe için hazır hâle gelir.



### 7.1 Uygulama yöntemleri

#### **⚠ UYARI**

Bir uygulama seansında aynı yere iki kez uygulama yapmayın. Bir bölgeye birden fazla kez uygulama yaparsanız yan etki riski artar.



Cihaz darbeleri sıralı şekilde uygulanmalıdır. Her sıranın bir ucundan başlayıp diğer ucuna kadar ilerlenmelidir. Bu yöntem, uygulama yapılmakta olan cilt bölgesinin daha iyi kontrol edilmesini sağlar ve aynı bölgeye birden fazla uygulama yapmayı veya çakışan cilt bölgelerine uygulama yapmayı önlemenize yardımcı olur.

## Uygulama yöntemi 1: “Auto-Flash” modu

Cilt temas sensörünün [2] cilde yeterince temas ettiğinden emin olun. Başlatma tuşunu [6] iki saniye basılı tutun. Cihaz şimdi düzenli aralıklarla otomatik olarak ışık darbeleri verir ve “Auto-Flash” kontrol lambası [4] sürekli olarak yanar. Bu modda başlatma tuşuna [6] manuel olarak basılması gerekmez. Başlatma tuşuna [6] kısa bir süre basıldığında “Auto-Flash” modu sonlandırılır. “Auto-Flash” modu, özellikle bacaklar gibi geniş bölgelerde kullanım için uygundur.

## Uygulama yöntemi 2: Tekli ışık darbesi

Her ışık darbesinden sonra başlatma tuşunu [6] bırakın. Bir sonraki ışık darbesi için cihazı uygulama yapılmış olan bölgenin hemen yanına yerleştirin. Işık yüzeyinin [1] ve cilt temas sensörünün [2] cilt üzerine tamamen temas ettiğinden emin olun. Bu mod, dizler veya bisikletler gibi yerlerde tam olarak istenilen şekilde uygulama yapılabilmesini sağlar.



Cihaz ışık darbesi vermiyorsa ve cilt teması kontrol lambası [5] yanmıyorsa, cilt temas sensörü [2] cilde yeterince temas etmiyor demektir.



Rahatsız edici derecede sıcak olduğunu düşünüyorsanız, cihazı birkaç dakika soğumaya bırakın. Cihazı kısa süre soğumaya bıraktıktan sonra uygulamanıza normal şekilde devam edebilirsiniz.

## 7.2 Yüzdeki uygulamalar için özel açıklamalar

### **⚠ UYARI**

- Göze olan mesafe 20 cm'den azsa koruyucu gözlük kullanmanızı öneririz. Koruyucu gözlük olarak, 2016/425 sayılı AB yönetmeliği uyarınca onaylanmış ve EN 166:2001 ile ISO:12609-1:2021 normlarına göre test edilmiş bir koruyucu gözlük kullanmanızı öneririz.
- Cihazı erkeklerin yüzlerinde kullanmayın.
- Yüz üzerindeki uygulamalarda cihazı en fazla 2. yoğunluk kademesinde kullanın.
- Ciddi göz hasarına neden olabileceğinden cihazı elmacık kemiği seviyesi üzerindeki yüz bölgesinde veya göz, kaş ve kirpikler üzerinde kullanmayın. Cihazı burun-kulak alanındaki mukozalar üzerinde kullanmayın.
- Yüz cildi çok hassastır ve özel bir bakıma ihtiyaç duyar. Olumsuz sonuçlardan kaçınmak için bu kullanım kılavuzundaki tüm uyarı ve güvenlik talimatlarını dikkate alın. Yüz uygulamalarına geçmeden önce vücudunuza uygulama yapmanızı ve cihazı tanımanızı öneririz. Cihazla örneğin üst dudak, yanak, çene üstü, çene ve boyun gibi elmacık kemiği seviyesinin altında kalan tüm yüz bölgelerinde uygulama yapılabilir.

1. Uygulamadan 48 saat önce mutlaka bölgesel cilt hassasiyet testi yapın (bkz. Bölüm “6.2 Cilt hassasiyet testi”). Cilt hassasiyet testi, uygun yoğunluk kademesinin belirlenmesi için kulağın altı veya boynun yan kısmı gibi tüsüz bir bölgede uygulanmalıdır.

## ⚠ UYARI

- Test ettiğiniz bölgede cilt hassasiyet testinden en erken 1 hafta sonra uygulama yapın.
2. Uygulama yapılacak alanı beyaz bir göz kalemi ile işaretleyin. Darbeleri uygulamak için bu işareti kılavuz çizgi olarak kullanın. Bu şekilde uygulama yapılan alanların çakışması veya istenmeyen yüz bölgelerine uygulama yapılması engellenir.
3. Cihazı uygulama alanına doğru bir şekilde yerleştirmek için ayna kullanın.
4. Kullanma talimatlarına ve özellikle de aşağıdaki özel talimatlara uyun.

### Dudak üstünde uygulama

Cihazın ışık yüzeyini **1** şekilde işaretlendiği gibi yerleştirin. İşaretli her bölgeye bir darbe uygulayın.

Daha hassas olduklarından, burun delikleri ve dudaklara uygulama yapmaktan kaçının.



Uygulama alanını gerdirmek için dudaklarınızı içeri doğru “kapayabilir” veya birbirine bastırabilirsiniz. Alternatif olarak, dudak ve dudak kenarlarına göz kalemiyle kalın bir çizgi çekebilirsiniz. Bu beyaz çizgi sayesinde, dudaklarınıza yanlışlıkla bir darbe gönderdiğinizde ışık enerjisinin yansıtılarak dudaklarınıza ulaşmaması sağlanır.

### Elmacık kemiği altı ve alt çene bölgesinde uygulama

Cihazın ışık yüzeyini **1** şekilde işaretlendiği gibi yerleştirin. Elmacık kemiğinin altındaki bölgenin veya alt çenenin bir tarafından diğer tarafına doğru hareket ederek her noktaya bir darbe gönderin.



### Boyun ve çene altı bölgesinde uygulama

Cihazın ışık yüzeyini **1** şekilde işaretlendiği gibi yerleştirin. Boynun veya çenenin bir tarafından diğer tarafına doğru hareket ederek her noktaya bir darbe gönderin.



### Yüz uygulaması sonrası bakım

- Aloe Vera gibi rahatlatıcı bir losyon sürün.
- Uygulama yapılan cildi tahriş edeceğinden, minimum 24 saat boyunca peeling, beyazlatıcı krem veya benzeri ürünleri kullanmayın.

- Uygulamadan sonraki en az 48 saat boyunca güneşe doğrudan 15 dakikadan fazla maruz kalmamaya dikkat edin. Uygulama yapılan cilt bu süre içerisinde güneş ışığına maruz kalacaksa, mutlaka en az 30 faktörlü güneş koruyucu kullanılmalıdır.
- Uygulama yapılan alanlardaki tüyleri ağda veya yolma yöntemiyle almaktan kaçının.

**Uzun süreli epilasyon sonuçları alınmasının, komple bir tüy gelişim döngüsü kadar vakit alabileceğini unutmayın.**

## 7.3 Uygulama sıklığı

### Vücuttaki uygulamalar:

|                       |  |
|-----------------------|--|
| 1. ila 2. hafta:      | Haftada üç kez kullanın.                                 |
| 3. ila 5. hafta:      | Haftada iki kez kullanın.                                |
| 6. haftadan itibaren: | Ayda bir veya iki kez kullanın (gerekliyse tekrarlayın). |

### Yüzdeki uygulamalar:

- Cihaz ile yapılacak ilk 6 epilasyon seansı için seanslar arasında yaklaşık iki hafta zaman bırakılmalıdır.
- Cihaz ile yapılacak 7. ila 12. epilasyon seansı için seanslar arasında yaklaşık dört hafta zaman bırakılmalıdır. Sonrasında uzun süreli sonuçlar elde edene kadar cihazı belirli aralıklarla ve ihtiyaç duyduğunuzda kullanabilirsiniz. Bu, en iyi sonuçları verdiği test edilerek onaylanmış olan tavsiye niteliğinde bir uygulama planıdır. Ancak isterseniz kendiniz için farklı bir uygulama planı oluşturarak memnun kalacağınız sonuçlara ulaşabilirsiniz.

## 7.4 Uygulamadan sonra

1. Epilasyon seansını tamamladıktan sonra AÇMA/KAPATMA/Yoğunluk tuşunu **8** 2 saniye basılı tutun. Cihaz Stand-by bekleme moduna geçecektir. AÇMA/KAPATMA/Yoğunluk tuşunun **8** sürekli olarak yanması Stand-by moduna geçildiğini gösterir.
2. Stand-by modundayken fan, cihaz soğuyana kadar birkaç saniye daha çalışmaya devam eder.
3. Fan kapanır kapanmaz elektrik adaptörünü prizden çıkarın.

### **⚠ DİKKAT**

Ciltte tahrişe neden olabileceğinden, uygulamadan sonra ter önleyici/deodorant kullanmayın.

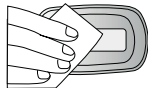
## 8. TEMİZLİK VE BAKIM

Her epilasyon seansından sonra cihazınızı ve özellikle de ışık yüzeyini **1** temizlemenizi tavsiye ederiz.

**Temizlik için solvent veya başka agresif temizlik maddeleri ya da aşındırıcı maddeler kullanmayın, aksi hâlde cihaz yüzeyi zarar görebilir.**

**Cihazı veya cihaz parçalarını kesinlikle suya daldırmayın!**

1. Temizliğe başlamadan önce cihazın elektrik adaptörünü prizden çekin.
2. Cihazın gövdesini kuru ve temiz bir temizlik beziyle temizleyin.
3. Işık yüzeyini **1** ve cilt temas sensörünü **2** tüy bırakmayan hafif nemli bir bezle nazikçe temizleyin.



## 9. SORUNLARIN GİDERİLMESİ

**“Cihaz açılmıyor”**

- Elektrik kablosunun cihaza doğru bir şekilde bağlandığından emin olun.
- Elektrik adaptörünün elektrik prizine takılı olduğundan emin olun.

**“Başlatma tuşuna **6** basıldığında ışık darbesi gönderilmiyor”**

- Cilde iyi temas ettiğinizden, ışık yüzeyinin **1** ve cilt temas sensörünün **2** cilt üzerine dengeli ve sıkı şekilde bastırıldığından emin olun. Güvenliğiniz için, yalnızca cilt temas sensöründe **2** yeterli cilt teması mevcut olduğunda ışık tuşu ile darbe gönderilir.
- Cihazdaki cilt teması kontrol lambasının **5** yanmaması, cilt teması sensörü **2** tarafından ölçülen cilt temasının çok düşük olduğu anlamına gelir. Cilt temasını artırın veya müşteri hizmetlerine başvurun.

## 10. BERTARAF ETME

Kullanım ömrü sona eren cihazlar, çevrenin korunması için evsel atıklar ile birlikte bertaraf edilmemelidir. Bertaraf etme işlemi, ülkenizdeki uygun atık toplama merkezleri aracılığıyla yapılabilir. Malzemelerin bertaraf edilmesi sırasında yerel yönetmeliklere uyun. Cihazı elektrikli ve elektronik atık cihazlarla ilgili AT direktifine (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) uygun şekilde bertaraf edin. Bertaraf etme ile ilgili diğer sorularınızı, ilgili yerel makamlara iletebilirsiniz. Atık cihazlarınızı geri verebileceğiniz yerleri örneğin belediyeden, valilikten, yerel çöp toplama şirketlerinden ya da satıcınızdan öğrenebilirsiniz.






## 11. TEKNİK VERİLER

|                |   |
|----------------|---|
| Tip            | IPL 7800 Cool Pro                             |
| Uygulama alanı | 3,8 cm <sup>2</sup>                           |
| Teknoloji      | Evde kullanım için IPL (Intense Pulsed Light) |
| Dalga boyu     | 530 – 1100 nm                                 |



|                                 |  |                      |
|---------------------------------|--|----------------------|
| Maks. Enerji seviyesi           | maks. 5 Jul/cm <sup>2</sup>  |                      |
| Seçilebilir yoęunluk kademeleri | 5  |                      |
| Darbeler arası süre             | Kademe 1: 1,5 sn<br>Kademe 2: 1,8 sn<br>Kademe 3: 2,1 sn<br>Kademe 4: 2,5 sn<br>Kademe 5: 2,8 sn |                      |
| Maksimum ışık darbesi sayısı    | En fazla 1.000.000   |                      |
| Ölçüler                         | 16,4 x 6,1 x 3,9 cm  |                      |
| Ağırlık                         | yakl. 280 g  |                      |
| Sıcaklık                        | Çalışma  | 5°C ila 40°C         |
|                                 | Saklama  | -20°C ila 55°C       |
| Bağıl nem                       | Çalışma  | ≤%80 bağıl nem       |
|                                 | Saklama  | %5 – 95 (yoęuşmasız) |

## Elektrik adaptörü

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| Model numarası                   | FX48E-120400C  |
| Giriş                            | 100 – 240 V~ 50/60 Hz, 1,0 A   |
| Çıkış                            | 12,0 V  4,0 A 48 W  |
| Koruma sınıfı                    | Bu cihaz çift koruyucu izolasyonludur (koruma sınıfı II)  |
| Polarite                         |   |
| Çalışma sırasında ortalama verim | ≥ %89,38   |
| Sıfır yükte güç tüketimi         | ≤ 0,08 W   |

Teknik deęişiklik hakkı saklıdır

## 12. GARANTİ

Garanti ve garanti koşulları ile ilgili ayrıntılı bilgileri cihazla birlikte verilen garanti broşüründe bulabilirsiniz.



Внимательно прочтите эту инструкцию по применению. Обращайте внимание на предостережения и соблюдайте указания по технике безопасности. Сохраните инструкцию по применению для последующего использования. Обеспечьте другим пользователям доступ к инструкции по применению. Передавайте прибор другим пользователям вместе с инструкцией по применению.

## СОДЕРЖАНИЕ

|   |     |
|---|-----|
| 1. Комплект поставки.....                                   | 120 |
| 2. Пояснения к символам .....                               | 121 |
| 3. Использование по назначению.....                         | 123 |
| 4. Предостережения и указания по технике безопасности ..... | 124 |
| 5. Описание прибора.....                                    | 129 |
| 6. Начало работы .....                                      | 130 |
| 6.1 Подготовка к применению.....                            | 130 |
| 6.2 Тест на переносимость .....                             | 130 |
| 7. Применение .....   | 132 |
| 7.1 Способы применения.....                                 | 132 |
| 7.2 Особые указания по обработке участков на лице .....     | 133 |
| 7.3 Частота применения прибора .....                        | 135 |
| 7.4 После применения.....                                   | 135 |
| 8. Очистка и уход .....                                     | 136 |
| 9. Что делать при возникновении проблем?.....               | 136 |
| 10. Утилизация.....   | 137 |
| 11. Технические данные.....                                 | 137 |
| 12. Гарантия.....   | 138 |

## **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Прибор и адаптер разработаны исключительно для применения в домашних условиях и не предназначены для использования в коммерческих целях.
- Не допускается использование прибора лицами младше 18 лет.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Защищайте прибор и адаптер от влаги.
- Перед каждым применением проверяйте прибор и сетевой кабель на отсутствие повреждений. Не включайте прибор в случае их обнаружения.
- Ни в коем случае не смотрите прямо на свет, исходящий от лампы IPL.
- Не вставляйте в прибор посторонние предметы.
- Следите, чтобы прорези для вентиляции не были закрыты.
- Не используйте прибор в условиях повышенной влажности, например вблизи ванн, умывальных раковин, душа, емкостей с водой или другими жидкостями — существует опасность поражения электрическим током!
- Если прибор поврежден, не прикасайтесь к его внутренним деталям во избежание удара электрическим током.

- Если провод сетевого питания прибора поврежден, его необходимо заменить. Если провод несъемный, то необходимо утилизировать сам прибор.
- Не оставляйте прибор без присмотра. Не разрешайте детям играть с прибором.
- Ни в коем случае не открывайте прибор и не ремонтируйте его самостоятельно, поскольку надежность его работы в этом случае не гарантируется. Несоблюдение этих требований ведет к потере гарантии.
- Люди с ограниченными физическими, сенсорными или психическими возможностями могут использовать данный прибор только в тех случаях, когда за ними осуществляется надлежащий надзор или они получили подробные инструкции по использованию прибора от ответственного лица.
- Прибор разрешается использовать только с блоком питания, входящим в комплект поставки.

## **1. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ**

Проверьте комплект поставки и убедитесь, что на картонной упаковке нет внешних повреждений. Перед использованием убедитесь, что прибор и его принадлежности не имеют видимых повреждений и все упаковочные материалы удалены. При наличии сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или в сервисную службу по указанному адресу.

- 1 эпилятор IPL
- 1 сетевой адаптер

- 1 инструкция по применению

## 2. ПОЯСНЕНИЯ К СИМВОЛАМ

На приборе, в инструкции по применению, на упаковке и заводской табличке прибора используются следующие символы.

|   |
|---|
| <p><b>⚠ ОПАСНОСТЬ</b></p> <p>Указывает на непосредственно угрожающую опасность. Если ее не предотвратить, последствиями будут смерть или тяжелейшие травмы.</p> |
| <p><b>⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b></p> <p>Указывает на потенциальную опасность. Если ее не предотвратить, последствиями могут быть смерть или тяжелейшие травмы.</p>    |
| <p><b>⚠ ВНИМАНИЕ</b></p> <p>Указывает на потенциальную опасность. Если ее не предотвратить, последствиями могут быть легкие или незначительные травмы.</p>      |
| <p><b>УКАЗАНИЕ</b></p> <p>Указывает на возможный материальный ущерб. Если его не предотвратить, возможно повреждение прибора или окружающих объектов.</p>       |

|  |   |
|--|---|
|  <p><b>Опасность</b><br/>Запрещается использовать прибор рядом с водой или в воде (например, в умывальной раковине, душе, ванне): опасность поражения электрическим током!</p> |  <p><b>Маркировка CE</b><br/>Данное изделие соответствует требованиям действующих европейских и национальных директив.</p> |
|  <p>Предупреждение; оптическое излучение</p>   |  <p>Полярность разъема питания постоянного тока</p>  |
|  <p>Не подносите близко к глазам!</p>  |  <p>Не используйте для обработки загорелой кожи или сразу после пребывания на солнце!</p>                                |

|  |  |   |  |
|--|--|---|--|
|     | <p><b>Информация об изделии</b><br/>Указывает на важную информацию.</p>  |     | <p>Прочтите инструкцию.</p>  |
|    | <p>Утилизация прибора должна производиться в соответствии с директивой ЕС по отходам электрического и электронного оборудования — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).</p>  |    | <p>Удалите элементы упаковки и утилизируйте их в соответствии с предписаниями местных муниципальных органов.</p> |
|    | <p>Производитель</p>   |    | <p>Только для использования в закрытых помещениях</p>  |
|    | <p>Продукция гарантированно соответствует требованиям нормативно-технической документации ЕАЭС.</p>  |    | <p>Снимите упаковку с изделия и утилизируйте в соответствии с предписаниями местных муниципальных органов.</p>   |
|    | <p>Маркировка для идентификации упаковочного материала.<br/>A = сокращение для материала,<br/>B = номер материала:<br/>1–7 = различные виды пластмассы,<br/>20–22 = бумага и картон.</p> |    | <p>Прибор класса защиты II<br/>Прибор имеет двойную защитную изоляцию и соответствует классу защиты 2.</p>       |
|  | <p>Знак соответствия для Великобритании</p>  | <p><math>t_a=35^{\circ}\text{C}</math></p>  | <p><b>Номинальная температура окружающей среды</b><br/>Максимальная рабочая температура</p>                      |
|  | <p>Переменный ток</p>  |  | <p><b>Постоянный ток</b><br/>Прибор предназначен только для работы от источника постоянного тока.</p>            |

|  |   |   |   |
|--|---|---|---|
|   | Защита от проникновения твердых тел диаметром 12,5 мм и более |   | При повреждении штекера не используйте сетевой адаптер.                 |
|  | Импульсный блок питания                                       |  | Защитный разделительный трансформатор, с защитой от короткого замыкания |
|  | Энергоэффективность уровня 6                                  |  | Символ импортера  |

### 3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Прибор предназначен для удаления нежелательных волос на теле у женщин и мужчин. Прибор предназначен исключительно для обработки **ног, подмышечных впадин, зоны бикини, груди, живота, спины и лица (обработка лица только для женщин, ниже скул)**.

Прибор разрешается использовать исключительно в целях, для которых он был разработан, а также в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по применению. Любое применение не по назначению может быть опасным. Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный неквалифицированным или ненадлежащим использованием.

#### Принцип действия технологии интенсивного импульсного излучения (Intense Pulsed Light = IPL)

IPL 7800 Cool Pro — это прибор для одновременного удаления волос методом световой эпиляции. Он предназначен для индивидуального пользования. Процесс удаления волос с помощью светового излучения хорошо изучен и проверен на практике. За 15 с лишним лет клинического использования во всем мире он зарекомендовал себя как безопасный и эффективный способ долговременного удаления волос. Дополнительная функция охлаждения делает применение более комфортным.

#### Как свет удаляет волосы?

Метод световой эпиляции основан на теории селективного фототермолиза, при котором оптическая энергия предотвращает дальнейший рост волос. Для достижения этого термического эффекта корень волоса должен избирательно поглощать световую энергию и преобразовывать ее в тепло.

Подобная избирательность достигается за счет того, что световая энергия, которая передается на ткани, в основном поглощается содержащимся в волосе пигментом под названием меланин. Свет с высоким энергетическим потенциалом преобразуется в тепло, препятствующее росту волоса.

## Как цикл роста волос влияет на световую эпиляцию?



Анаген —  
фаза роста



Катаген — пе-  
реходная фаза

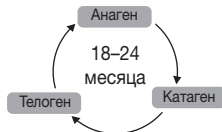


Телоген —  
фаза покоя

Каждый волос на нашем теле проходит три стадии роста: анаген, катаген и телоген. На воздействие с применением технологии интенсивного импульсного излучения (IPL) реагируют только волосы, находящиеся в фазе анагена, то есть в фазе роста.

Длительность полного цикла роста волос у людей может отличаться, она также зависит от места роста волос. В среднем цикл роста волос составляет от 18 до 24 месяцев.

Обратите внимание: после обработки прибором волосы будут удалены на длительное время только по завершении не менее чем одного жизненного цикла.



## 4. ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ И УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Не допускайте попадания воды на прибор и адаптер! IPL 7800 Cool Pro — это электрический прибор. Не кладите его в воду и не допускайте его падения в воду или другую жидкость.



**Это может привести к серьезному поражению электрическим током!**

- Не используйте прибор, когда Вы принимаете ванну.
- Не используйте прибор, если он влажный или мокрый.
- Не дотрагивайтесь до прибора, если он упал в воду.
- При попадании прибора в воду немедленно выньте его сетевой адаптер из розетки.
- Никогда не прикасайтесь к сетевому адаптеру и прибору мокрыми руками!

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не используйте прибор во время беременности или в период лактации.
- При образовании на коже сильных покраснений, волдырей или ожогов немедленно прекратите использование прибора!
- Не пытайтесь подавать световой импульс в открытое пространство!



- С помощью специальной таблицы на обратной стороне инструкции по применению определите, какую интенсивность света лучше использовать при Вашем оттенке кожи и волос на теле, а также подходит ли для Вас данный метод удаления волос (если нет, то в таблице будет стоять «X»).
- Не используйте прибор на темной от природы коже.
- Не используйте прибор с контактным гелем, это может привести к повреждению прибора.
- При несоблюдении инструкций возможны травмирование глаз (например, потеря зрения) или повреждение кожи. Прочтите инструкции и следуйте им.
- Если в течение 48 часов после первого применения будут наблюдаться непредвиденные побочные эффекты, например зуд, перед дальнейшим использованием прибора необходимо проконсультироваться с врачом.



Прибор наиболее эффективен при удалении темных волос, то есть волос, содержащих большое количество меланина. Лучше всего реагируют черные и темно-коричневые волосы; коричневые и светло-коричневые волосы также реагируют, но для их полного удаления требуется большее количество сеансов эпиляции. Рыжие волосы, возможно, также отреагируют на обработку. Светлые и седые волосы, как правило, не реагируют на воздействие прибором, хотя некоторые пользователи также почувствовали результаты после нескольких сеансов эпиляции.

## **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**


**Ни в коем случае не используйте прибор, если Вы страдаете одним из следующих заболеваний.**

- Вы больны или болели раком кожи или у Вас есть потенциальные злокачественные опухоли на обрабатываемых участках кожи.
- Вы страдаете эпилепсией, сопровождающейся повышенной чувствительностью к вспышкам.
- Вы страдаете нарушениями синтеза коллагена, включая образование келоидных рубцов или замедление процесса заживления ран.
- Участки, которые Вы собираетесь обрабатывать, поражены герпесом или псориазом, за исключением тех случаев, когда Вы предварительно проконсультировались с врачом и прошли необходимый курс лечения.
- Вы страдаете повышенной чувствительностью к фотоизлучению или другими реакциями повышенной светочувствительности, такими как порфирия, полиморфный фотодерматоз, световая крапивница, волчанка и т. д.
- Вы страдаете нарушениями обмена веществ, например сахарным диабетом.
- Вы страдаете нарушениями свертывания крови.

**Ни в коем случае не используйте прибор, если Вы проходите следующие виды лечения.**

- Вы принимаете препараты, которые делают кожу более чувствительной к воздействию света, включая нестероидные противовоспалительные средства (такие как аспирин, ибупрофен, парацетамол), тетрациклин, фенотиазин, тиазидные диуретики, препараты сульфонилмочевины, сульфамиды, ДТИК, флуороурацил, винбластин, гризеофульвин, альфа-гидроксильные кислоты (АНА), бета-гидроксильные кислоты (ВНА), ретин-А®, аккутан® и/или топические ретиноиды.
- Вы недавно прошли или проходите сейчас курс лечения азелаиновой кислотой.
- В течение последних 3 месяцев Вы проходили лечение стероидными препаратами.
- В течение последних 6–8 недель Вам делали пилинг или другие косметические процедуры для разглаживания кожи.
- В течение последних 3 месяцев Вы проходили лечение лучевой терапией или химиотерапией.

### **Ни в коем случае не используйте прибор на следующих участках:**

- на слизистой носа и в ушных раковинах;
  - над активным имплантатом, например электрокардиостимулятором, прибором для терапии недержания, инсулиновой помпой или рядом с ними;
  - на лице выше скул, вокруг глаз, бровей или ресниц, поскольку это может привести к тяжелым повреждениям глаз;
- 
- на сосках, ареолах, внутренних половых губах, влагалище, заднем проходе, носу и ушах;
  - мужчинам — ни в коем случае на мошонке и на лице;
  - на участках с пирсингом и другими металлическими предметами, такими как серьги и украшения;
  - на участках с татуировками или перманентным макияжем;
  - на темно-коричневых или черных пятнах, таких как крупные веснушки, родимые и пигментные пятна, прыщи или бородавки;
  - на участках, пораженных экземой, псориазом, острыми инфекциями, а также на поврежденных участках и открытых ранах (перед применением прибора на таких участках подождите до полного выздоровления кожи);
  - на поврежденной или потрескавшейся коже, а также на зонах с высоким риском возникновения злокачественных новообразований;
  - на участках, волосяной покров которых Вы не хотели бы удалить навсегда.
  - Категорически запрещается использовать прибор на участках тела, где были введены наполнители или токсины (например, ботокс).

**Этот список не является полным.**

**Если Вы принимаете рецептурные препараты, регулярно проходите обследования по поводу какого-либо заболевания и/или не уверены, можете ли Вы использовать прибор без опасности для здоровья, сначала проконсультируйтесь со своим врачом или дерматологом.**

### **Возможные побочные эффекты**

При использовании прибора в соответствии с указаниями данной инструкции по применению побочные эффекты и осложнения в результате его применения возникают редко.

- После обработки кожа может быть слегка покрасневшей и теплой, а также чесаться. Такая реакция не опасна и быстро проходит.
- На обработанном участке кожи возможна кратковременная кожная реакция, похожая на солнечный ожог. Если эта реакция не проходит в течение трех дней, обратитесь к врачу.
- Бритье или сочетание бритья и световой обработки могут вызвать сухость кожи и зуд. Такая реакция не опасна и проходит в течение нескольких дней. Соответствующий участок кожи можно охладить льдом или влажной салфеткой.
- Если кожа по-прежнему слишком сухая, через 24 часа после применения эпилятора можно нанести увлажняющий крем без отдушек.
- В редких случаях на обработанных участках кожи может возникнуть сильное покраснение и припухлость. Как правило, такая реакция чаще всего наблюдается в чувствительных зонах и возникает, если был выбран слишком высокий уровень интенсивности. Покраснения и отеки должны пройти в течение 2–7 дней; при этом к пораженным местам следует часто прикладывать лед. Допускается мягкая очистка кожи; однако следует избегать воздействия солнечных лучей.
- Изменения цвета кожи наблюдаются очень редко и проявляются в форме более темных или светлых пятен на обработанном эпилятором участке кожи. Причиной может быть использование слишком высокого для Вашего оттенка кожи уровня интенсивности. Если изменения цвета кожи не исчезают в течение двух недель, обратитесь к врачу. Участки с измененным цветом кожи можно снова обрабатывать лишь после полного исчезновения пятен.
- В очень редких случаях после эпиляции на коже могут появиться ожоги или раны. Для лечения ожогов или ран может потребоваться несколько недель; крайне редко после них могут оставаться заметные рубцы.
- В очень редких случаях наблюдаются кожные инфекции и воспаления. Причиной может быть применение прибора на участках с ранами или порезами, полученными во время бритья, и участках с уже имевшимися ранами или вросшими волосами.
- Сильные боли во время или после применения эпилятора наблюдаются в следующих случаях: если перед применением прибора волосы не сбрасывались, если

используется слишком высокий для Вашего тона кожи уровень интенсивности, если один и тот же участок кожи обработан с помощью световых импульсов несколько раз, если прибор применяется на участках с открытыми ранами, воспалениями, татуировками, ожогами и т. д.

- В очень редких случаях появляются рубцы, которые сохраняются в течение длительного времени. После рубцевания на коже обычно остается плоский белый рубец. Для улучшения внешнего вида рубцов позже можно выполнить их эстетическую коррекцию.
- В очень редких случаях применение прибора может стать причиной появления на коже сине-фиолетовых гематом, которые сохраняются в течение 5–10 дней. После исчезновения гематом на коже могут остаться пятна буроватого цвета (гиперпигментация), которые могут сохраняться в течение длительного времени.

## **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Предупредительные указания, касающиеся приема солнечных ванн до и после применения эпилятора!**

### **Солнечные ванны перед применением эпилятора**

1. Использовать прибор можно только спустя как минимум 2 недели после приема солнечных ванн.
2. Перед применением проверьте, не появились ли на коже солнечные ожоги. Не используйте прибор до полного заживления солнечных ожогов.
3. Затем проведите тест на переносимость на загорелой коже, чтобы определить подходящий уровень интенсивности.



### **Солнечные ванны после применения эпилятора**

1. В течение 48 часов после применения эпилятора нельзя принимать солнечные ванны. Если на коже еще остается покраснение, защищайте ее от солнечных лучей!
2. В течение первых двух недель после эпиляции защищайте кожу от солнца с помощью одежды или солнцезащитного средства (фактор защиты 30 и выше).

### **Загар с использованием искусственного света**

Указания, содержащиеся в разделах «Солнечные ванны перед применением эпилятора» и «Солнечные ванны после применения эпилятора» действительны и для загара, полученного с использованием искусственного света и лосьонов для автозагара.

**Не используйте прибор в течение 24 часов до и после посещения сауны или бассейна, в противном случае оставшийся на коже хлор может вызвать раздражение.**

## УКАЗАНИЕ

- Используйте прибор только с насадками или принадлежностями, рекомендованными Veurer GmbH.
- Прибор можно использовать при температуре 5–40 °С.
- Незамедлительно отключите прибор, если при его использовании Вы увидели дым или почувствовали запах дыма.
- Не используйте прибор, если воздуходувное отверстие на приборе треснуло, отломалось или вообще отсутствует.
- После применения храните прибор в оригинальной картонной упаковке.
- Во избежание повреждений не подвергайте прибор длительному (в течение нескольких часов) воздействию прямых солнечных лучей или ультрафиолета.

## 5. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Соответствующие изображения представлены на стр. 3.

- |   |   |
|---|---|
| <b>1</b> Световое окно  | <b>6</b> Кнопка пуска                         |
| <b>2</b> Датчик контакта с кожей                                    | <b>7</b> Индикатор интенсивности (5 уровней)  |
| <b>3</b> Контрольная лампа функции охлаждения                       | <b>8</b> Кнопка «ВКЛ./ВЫКЛ./интенсивность»    |
| <b>4</b> Контрольная лампа автоматической подачи световых импульсов | <b>9</b> Разъем для подключения блока питания |
| <b>5</b> Контрольная лампа контакта с кожей                         |   |

### Характеристики безопасности

Прибор оснащен встроенным **УФ-фильтром**, блокирующим вредное ультрафиолетовое излучение.

Для защиты глаз в прибор встроен **датчик контакта с кожей** **2**. Он предназначен для того, чтобы предотвратить подачу светового импульса, когда прибор направлен в свободное пространство. Световой импульс подается, только когда датчик **2** достаточно плотно прилегает к коже.

## 6. НАЧАЛО РАБОТЫ

### 6.1 Подготовка к применению

Перед применением прибора необходимо подготовить его и провести тест на переносимость.

1. С помощью таблицы цветов кожи и волосяного покрова (находится на обратной стороне инструкции по применению) определите, какой уровень интенсивности подходит для Вас. Если в таблице стоит знак «х», прибор для Вас не подходит.

2. Перед каждым применением прибора сбривайте волосы в тех зонах, которые Вы будете обработать. Используйте бритвенный станок, а не крем для депиляции.



3. Перед обработкой участка кожи убедитесь, что волосы на нем сбриты, а кожа вытерта насухо и очищена (на ней нет остатков пудры, крема, косметики или дезодоранта).



#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Перед использованием прибора не очищайте кожу легковоспламеняющимися жидкостями, такими как спирт или ацетон.

4. Протирайте световое окно **1** и датчик контакта с кожей **2** сухой салфеткой, не оставляющей ворсинок.



5. За 48 часов до полной эпиляции проведите тест на переносимость на каждом участке, который собираетесь обрабатывать (см. главу «6.2 Тест на переносимость»).

### 6.2 Тест на переносимость

1. Подключите блок питания к соответствующему разъему на нижней стороне прибора.
2. Вставьте сетевой адаптер в соответствующую розетку. Кнопка «ВКЛ./ВЫКЛ./интенсивность» **8** непрерывно горит белым светом. Теперь прибор находится в режиме ожидания.
3. Чтобы включить прибор, нажмите и несколько секунд удерживайте кнопку «ВКЛ./ВЫКЛ./интенсивность» **8** нажатой. На индикаторе интенсивности **7** непрерывно

но горит белая лампочка (уровень 1). Контрольная лампа функции охлаждения **3** также непрерывно горит белым светом, и запускается вентиляция.



Если планируется обработка лица, то тест на переносимость должен выполняться в зоне, где нет волос, например за ухом или сбоку на шее.

4. Приложите световое окно **1** к коже. Следите, чтобы световое окно **1** и датчик контакта с кожей **2** полностью прилегли к коже. Как только достигается достаточный контакт с кожей, загорается контрольная лампа контакта с кожей **5**.
5. Если контрольная лампа контакта с кожей **5** горит, нажмите кнопку пуска **6**, чтобы подать световой импульс на уровне 1. Вы увидите светлую вспышку, услышите потрескивание.
6. Приложите датчик контакта с кожей **2** к другому участку, который нужно обработать. Для увеличения уровня интенсивности повторно нажмите кнопку «ВКЛ./ВЫКЛ./интенсивность» **8** и нажмите кнопку пуска **6**, чтобы подать световой импульс. Уровень интенсивности не должен превышать максимальное допустимое/рекомендованное значение для Вашего оттенка кожи (см. таблицу цветов кожи и волосяного покрова на обратной стороне инструкции по применению).



Увеличивайте уровень интенсивности только в том случае, если предыдущий уровень интенсивности не вызывает дискомфорта. Если на уровне интенсивности 1 Вы уже испытываете дискомфорт, не увеличивайте интенсивность.

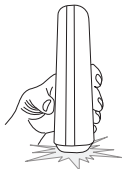
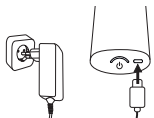
7. Если после воздействия импульса Вы испытали неприятные ощущения, уменьшите интенсивность.
8. Для завершения теста на переносимость выключите прибор. Для этого удерживайте кнопку «ВКЛ./ВЫКЛ./интенсивность» **8** нажатой в течение 2 секунд. Индикатор интенсивности **7** гаснет, горит только кнопка «ВКЛ./ВЫКЛ./интенсивность» **8**. Вентиляция автоматически отключается через несколько секунд после выключения. Через 48 часов осмотрите обработанные участки кожи. Если кожа на этих участках выглядит как обычно (реакция отсутствует или наблюдается лишь незначительное покраснение), то протестированные зоны можно обрабатывать, используя тот же уровень интенсивности, который был установлен при проведении теста.



Если на обработанных участках наблюдается кожная реакция (например, покраснения или отеки), подождите, пока симптомы полностью не пройдут. После этого вновь проведите тест на переносимость, используя более низкий уровень интенсивности. Если на обрабатываемой поверхности кожи снова проявится реакция, проконсультируйтесь с врачом.

## 7. ПРИМЕНЕНИЕ

1. Подключите блок питания к соответствующему разъему на нижней стороне прибора. Вставьте сетевой адаптер в соответствующую розетку. Кнопка «ВКЛ./ВЫКЛ./интенсивность» **8** горит непрерывно. Теперь прибор находится в режиме ожидания.
2. Чтобы включить прибор, нажмите и несколько секунд удерживайте кнопку «ВКЛ./ВЫКЛ./интенсивность» **8** нажатой. На индикаторе интенсивности **7** непрерывно горит белая лампочка (уровень 1). Контрольная лампа функции охлаждения **3** также непрерывно горит белым светом, и запускается вентиляция.
3. Чтобы повысить уровень интенсивности, нажимайте кнопку «ВКЛ./ВЫКЛ./интенсивность» **8** до тех пор, пока не будет достигнуто нужное значение.
4. Приложите световое окно **1** к коже и нажмите кнопку пуска **6**, чтобы подать световой импульс. Убедитесь, что световое окно **1** полностью прилегает к коже и что контрольная лампа контакта с кожей **5** указывает на достаточный контакт. Вы увидите светлую вспышку и услышите потрескивание. Через 1–3 секунды (в зависимости от уровня интенсивности) прибор будет готов к подаче следующего импульса.



### 7.1 Способы применения

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Нельзя дважды обрабатывать один и тот же участок в рамках одного сеанса. Многократная обработка одного участка повышает риск появления побочных эффектов.



Импульсы прибора рекомендуется наносить рядами; при этом каждый следующий ряд необходимо начинать с конца предыдущего и вести до другого конца. Этот метод обеспечивает лучший контроль уже обработанных участков кожи и помогает избежать повторной обработки одной и той же поверхности или их пересечения.

#### **Способ применения 1: режим автоматической подачи световых импульсов**

Обеспечьте достаточный контакт датчика **2** с кожей. Нажмите и удерживайте кнопку пуска **6** нажатой в течение двух секунд. Теперь прибор подает световые им-



пульсы автоматически через равномерные промежутки времени, контрольная лампа автоматической подачи световых импульсов [4] горит непрерывно. В этом режиме нажимать кнопку пуска [6] не требуется. Режим автоматической подачи световых импульсов выключается коротким нажатием кнопки пуска [6]. Режим автоматической подачи световых импульсов подходит, прежде всего, для обработки больших участков, например ног.

## Способ применения 2: подача отдельных световых импульсов

Отпускайте кнопку пуска [6] после каждой подачи светового импульса. Для подачи следующего импульса переместите прибор на участок, расположенный непосредственно рядом с только что обработанным участком. Убедитесь, что световое окно [1] и датчик контакта с кожей [2] полностью прилегают к коже. Этот режим гарантирует точную обработку и подходит, например, для коленей или лодыжек.



Если прибор не подает световые импульсы и контрольная лампа контакта с кожей [5] не загорается, значит, датчик [2] плохо контактирует с кожей.



Если прибор покажется Вам слишком горячим, дайте ему остыть в течение нескольких минут. Спустя некоторое время, когда прибор остынет, процедуру можно будет продолжить.

## 7.2 Особые указания по обработке участков на лице

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Если расстояние до глаза меньше 20 см, рекомендуется использовать защитные очки. В качестве защитных очков рекомендуется использовать защитные очки, соответствующие требованиям регламента ЕС 2016/425 и стандартам EN 166:2001 и ISO:12609-1:2021.
- Мужчинам не рекомендуется использовать прибор на лице.
- При использовании прибора на лице не устанавливайте уровень интенсивности выше 2.
- Не используйте прибор для обработки лица выше скул, а также на глазах, бровях и ресницах, поскольку это может привести к тяжелым повреждениям глаз. Не используйте прибор на слизистой оболочке носа и ушей.
- Кожа на лице очень чувствительная и требует особого ухода. Во избежание негативных последствий обязательно соблюдайте все предостережения и указания по технике безопасности, содержащиеся в данной инструкции по применению. Прежде чем проводить эпиляцию на лице, мы рекомендуем попробовать обработать другие участки тела и понять, как прибор воздействует на Вас. С помощью этого прибора можно обрабатывать все зоны лица, расположенные ниже

линии скул, в частности участки над верхней губой, щеки, челюсть, подбородок и шею.

1. За 48 часов до эпиляции обязательно проведите выборочный тест на переносимость (см. главу «6.2 Тест на переносимость»). Чтобы определить подходящий уровень мощности, проводите тест на переносимость на участках без волос, например за ухом или сбоку на шее.

## **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Зону, на которой проводился тест на переносимость, можно обрабатывать не ранее чем через 1 неделю после этого.

2. Очертите обработанные участки белым контурным карандашом для глаз. Используйте разметку в качестве ориентира для подачи импульсов. Таким образом можно избежать наложения обрабатываемых поверхностей или эпиляции нежелательных зон на лице.
3. Воспользуйтесь зеркалом, чтобы правильно приложить прибор к обрабатываемой поверхности.
4. Соблюдайте инструкцию по применению и особенно тщательно выполняйте специальные указания, приведенные ниже.

### **Эпиляция зоны над верхней губой**

Расположите световое окно **1** прибора, как показано на рисунке. Подайте импульс на каждый отмеченный участок. Избегайте воздействия лучей на ноздри и губы, поскольку эти участки чувствительнее остальных.



Чтобы обеспечить натяжение кожи на обрабатываемом участке, плотно подожмите/сомкните губы или карандашом нанесите на них (а также по контуру) плотный слой белого пигмента. Эта белая линия будет отражать энергию излучения и защищать губы от ее воздействия, если Вы по ошибке направите на них импульс.

### **Эпиляция щек и подбородка**

Расположите световое окно **1** прибора, как показано на рисунке. Обработайте всю поверхность щеки, участок за участком, подавая по одному импульсу в каждый.



### **Эпиляция шеи и нижней части подбородка**

Расположите световое окно **1** прибора, как показано на рисунке. Подайте импульс на каждый участок, двигаясь от одной стороны шеи/подбородка к другой.



## Уход за кожей лица после эпиляции

- Нанесите на кожу успокаивающий лосьон, например с алоэ вера.
- Как минимум в течение 24 часов после эпиляции не пользуйтесь отшелушивающими и осветляющими кремами и аналогичными продуктами, поскольку они могут вызвать раздражение обработанной кожи.
- Как минимум в течение 48 часов после обработки кожи прибором избегайте длительного (более 15 минут) прямого воздействия солнечных лучей. Если в течение этого периода обработанная кожа все же подвергается воздействию солнечных лучей, на нее обязательно нужно нанести солнцезащитное средство с фактором защиты 30 или выше.
- Не выщипывайте волосы в обработанных зонах и не удаляйте их с помощью воска.

**Помните, что для достижения полноценного и долговременного результата эпиляции должен пройти полный жизненный цикл волос.**

## 7.3 Частота применения прибора


### При обработке тела

|                           |  |
|---------------------------|--|
| Первая и вторая недели    | Использовать три раза в неделю                                       |
| С третьей по пятую неделю | Использовать два раза в неделю                                       |
| Начиная с шестой недели   | Использовать один или два раза в месяц (при необходимости повторить) |

### При обработке лица

- Первые 6 сеансов эпиляции прибором проводятся с интервалом примерно в две недели.
- Сеансы с 7-го под 12-й проводятся с интервалом примерно в четыре недели. После этого используйте прибор время от времени при необходимости, пока не будет достигнут долговременный результат. Таков рекомендованный план использования прибора, дающий наилучшие результаты, что было подтверждено испытаниями. Вы также можете составить собственный план эпиляции и получить удовлетворительные результаты.

## 7.4 После применения

1. Если сеанс эпиляции завершен, нажмите кнопку «ВКЛ./ВЫКЛ./интенсивность»  и удерживайте ее нажатой в течение 2 секунд. Прибор переключается в режим

ожидания. В режиме ожидания кнопка «ВКЛ./ВЫКЛ./интенсивность» **8** горит непрерывно.

2. В режиме ожидания вентилятор работает в течение нескольких секунд, пока прибор не остынет.
3. После остановки вентилятора извлеките сетевой адаптер из розетки.

## **⚠ ВНИМАНИЕ**

Не используйте после обработки кожи антиперспирант/дезодорант, так как он может вызвать раздражение.

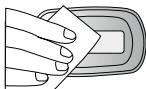
## **8. ОЧИСТКА И УХОД**

Мы рекомендуем после каждого сеанса эпиляции очищать прибор, в особенности световое окно **1**.

**Не используйте для очистки растворители, а также другие агрессивные очистители или абразивные чистящие средства, поскольку они могут повредить поверхность прибора.**

**Ни в коем случае не погружайте прибор в воду полностью или частично!**

1. Перед очисткой прибора вынимайте сетевой адаптер из розетки.
2. Очищайте корпус прибора сухой и чистой салфеткой.
3. Осторожно очистите световое окно **1** и датчик контакта с кожей **2** слегка влажной безворсовой салфеткой.



## **9. ЧТО ДЕЛАТЬ ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ ПРОБЛЕМ?**

**«Прибор не включается»**

- Убедитесь, что соединительный кабель правильно подключен к прибору.
- Убедитесь, что сетевой адаптер вставлен в розетку.

**«При нажатии кнопки пуска **6** не подается световой импульс»**

- Убедитесь в наличии достаточного контакта с кожей; световое окно **1** и датчик контакта с кожей **2** должны плотно и равномерно прилегать к коже. В целях безопасности при нажатии кнопки вспышки импульс подается только в том случае, если датчик **2** достаточно плотно прижат к коже.
- Если контрольная лампа контакта с кожей **5** на приборе не загорается, это означает, что датчик **2** обнаружил недостаточный контакт прибора с кожей. Обеспечьте требуемый контакт с кожей или обратитесь в сервисную службу.

## 10. УТИЛИЗАЦИЯ




В целях защиты окружающей среды по окончании срока службы утилизируйте прибор отдельно от бытового мусора. Утилизация может производиться через соответствующие пункты сбора в стране использования прибора. Соблюдайте местные законодательные нормы по утилизации отходов. Прибор следует утилизировать согласно директиве ЕС по отходам электрического и электронного оборудования — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). При возникновении вопросов обращайтесь в коммунальную организацию, занимающуюся утилизацией. Информацию о приеме отслуживших приборов можно получить в местной администрации, организации по утилизации мусора или у продавца.



## 11. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

|   |  |                                     |
|---|--|-------------------------------------|
| Тип                                       | IPL 7800 Cool Pro (с функцией охлаждения)  |                                     |
| Обрабатываемая поверхность                | 3,8 см <sup>2</sup>  |                                     |
| Технология                                | IPL (технология интенсивного импульсного излучения, для домашнего применения)                    |                                     |
| Длина волны                               | 530–1100 нм  |                                     |
| Макс. уровень энергии                     | не более 5 Дж/см <sup>2</sup>  |                                     |
| Количество уровней интенсивности на выбор | 5  |                                     |
| Время между импульсами                    | Уровень 1: 1,5 с<br>Уровень 2: 1,8 с<br>Уровень 3: 2,1 с<br>Уровень 4: 2,5 с<br>Уровень 5: 2,8 с |                                     |
| Макс. количество световых импульсов       | до 1 000 000   |                                     |
| Размеры                                   | 16,4 x 6,1 x 3,9 см  |                                     |
| Масса                                     | ок. 280 г  |                                     |
| Температура                               | Эксплуатация   | от +5 до +40 °C                     |
|   | Хранение   | от -20 до +55 °C                    |
| Относительная влажность воздуха           | Эксплуатация   | ≤ 80 %                              |
|   | Хранение   | 5–95 % (без образования конденсата) |

## Блок питания

|  |   |
|--|---|
| Номер модели                               | FX48E-120400C   |
| Вход                                       | 100–240 В~ 50/60 Гц, 1,0 А  |
| Выход                                      | 12,0 В  4,0 А 48 Вт  |
| Класс защиты                               | Данное устройство имеет двойную защитную изоляцию (класс защиты II)  |
| Полярность                                 |    |
| Средняя эффективность при эксплуатации     | $\geq 89,38 \%$   |
| Потребляемая мощность при нулевой нагрузке | $\leq 0,08$ Вт  |

Возможны технические изменения.

## 12. ГАРАНТИЯ

Более подробная информация о гарантии и гарантийных условиях находится в гарантийном талоне, который входит в комплект поставки.



Uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Przestrzegać ostrzeżeń i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Zachować instrukcję obsługi do późniejszego wykorzystania. Udostępniać instrukcję obsługi innym użytkownikom. Przekazywać urządzenie wraz z instrukcją obsługi.

## SPIS TREŚCI

|   |     |
|---|-----|
| 1. Zawartość opakowania.....  | 141 |
| 2. Objasnienie symboli .....  | 142 |
| 3. Uzytkowanie zgodne z przeznaczeniem .....                            | 144 |
| 4. Ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa .....               | 145 |
| 5. Opis urządzenia .....  | 149 |
| 6. Pierwsze kroki .....   | 150 |
| 6.1 Przygotowanie do użycia urządzenia .....                            | 150 |
| 6.2 Test wrażliwości skóry .....  | 150 |
| 7. Zastosowanie.....  | 152 |
| 7.1 Metody aplikacji urządzenia .....                                   | 152 |
| 7.2 Specjalne instrukcje dotyczące wykonywania zabiegów na twarzy ..... | 153 |
| 7.3 Cykl użycia .....   | 155 |
| 7.4 Po użyciu .....   | 155 |
| 8. Czyszczenie i konserwacja .....                                      | 156 |
| 9. Rozwiązywanie problemów .....  | 156 |
| 10. Utylizacja.....   | 156 |
| 11. Dane techniczne .....   | 157 |
| 12. Gwarancja .....   | 158 |

## **⚠ OSTRZEŻENIE**

- Urządzenie i zasilacz są przeznaczone wyłącznie do użytku domowego bądź prywatnego, a nie komercyjnego.
- Urządzenie jest przeznaczone dla osób, które ukończyły 18 rok życia.
- Dzieciom nie wolno się bawić urządzeniem.
- Nie wolno zamaczać urządzenia ani zasilacza.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy urządzenie i przewód sieciowy nie są uszkodzone. W razie uszkodzenia nie wolno uruchamiać urządzenia.
- Nigdy nie patrzeć bezpośrednio w światło emitowane przez lampę IPL.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów do urządzenia.
- Nie wolno przesłaniać otworów wentylacyjnych.
- Nie wolno używać urządzenia w pobliżu wilgotnych miejsc, np. wanny, umywalki, prysznicza albo innych zbiorników z wodą lub inną cieczą – ryzyko porażenia prądem!
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie dotykać elementów wewnętrznych, jeśli urządzenie jest uszkodzone.
- Jeśli kabel zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, należy go zutylizować. Jeśli nie ma możliwości odłączenia kabla, należy zutylizować całe urządzenie.



- Włączanego urządzenia nie wolno pozostawiać bez nadzoru. Należy uważać, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- W żadnym wypadku nie wolno samodzielnie otwierać ani naprawiać urządzenia, ponieważ nie będzie wówczas gwarantowe jego prawidłowe działanie. Nieprzestrzeganie tej zasady skutkuje utratą gwarancji.
- Urządzenia nie mogą być obsługiwane przez osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, ruchową lub umysłową, chyba że (w celu zachowania bezpieczeństwa) będą się one znajdować pod nadzorem odpowiedniej osoby lub otrzymają instrukcje prawidłowego korzystania z urządzenia.
- Urządzenia można używać tylko w połączeniu z załączonym zasilaczem.

## 1. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Zawartość opakowania należy sprawdzić pod kątem zewnętrznych uszkodzeń kartonu oraz kompletności zawartości. Przed użyciem upewnić się, że na urządzeniu ani na akcesoriach nie widać żadnych uszkodzeń, a wszystkie części opakowania zostały usunięte. W razie wątpliwości zaprzestać używania urządzenia i zwrócić się do sprzedawcy lub pod podany adres działu obsługi klienta.

- 1 x depilator IPL
- 1 x zasilacz
- 1 x instrukcja obsługi

## 2. OBJAŚNIENIE SYMBOLI

Na urządzeniu, w instrukcji obsługi, na opakowaniu i na tabliczce znamionowej urządzenia zastosowano następujące symbole:

### **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Oznacza bezpośrednio niebezpieczną sytuację. Nieuniknięcie tego ryzyka może prowadzić do śmierci lub najcięższych obrażeń ciała.

### **OSTRZEŻENIE**

Oznacza potencjalne niebezpieczeństwo. Nieuniknięcie tego ryzyka może prowadzić do śmierci lub najcięższych obrażeń ciała.


















### **UWAGA**

Oznacza potencjalne niebezpieczeństwo. Nieuniknięcie tego ryzyka może prowadzić do lekkich lub niewielkich obrażeń ciała.

### **WSKAZÓWKA**

Oznacza potencjalnie szkodliwą sytuację. Nieuniknięcie tego ryzyka może prowadzić do uszkodzenia urządzenia lub przedmiotów znajdujących się w jego otoczenia.

|  |   |   |   |
|--|---|---|---|
|    | <b>Niebezpieczeństwo</b><br>Nie używać urządzenia w pobliżu wody ani w wodzie (np. umywalka, prysznic, wanna) – niebezpieczeństwo porażenia prądem! |    | <b>Oznaczenie CE</b><br>Ten produkt spełnia wymogi obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych |
|  | Uwaga:<br>promieniowanie optyczne   |  | Biegunowość złącza zasilania DC.  |
|  | Trzymać z dala od oczu!   |  | Nie stosować urządzenia na opalonej skórze ani po ekspozycji na promienie słoneczne                 |
|  | <b>Informacja o produkcie</b><br>Wskazuje na ważne informacje.  |  | Przeczytać instrukcję.  |

|  |   |   |
|--|---|---|
|     | <p>Utylizacja zgodnie z dyrektywą WE w sprawie zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych – WEEE (ang. Waste Electrical and Electronic Equipment).</p>         |  <p>Oddzielić elementy opakowania i zutylizować je zgodnie z lokalnymi przepisami.</p>                                 |
|    | <p>Producent</p>  |  <p>Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych</p>  |
|    | <p>Produkty spełniają wymagania przepisów technicznych obowiązujących w Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej.</p>  |  <p>Oddzielić produkt i elementy opakowania oraz zutylizować je zgodnie z lokalnymi przepisami</p>                     |
|    | <p>Oznaczenie identyfikujące materiał opakowania.<br/>A = skrót dla materiału,<br/>B = numer materiału:<br/>1-7 = tworzywo sztuczne,<br/>20-22 = papier i tektura</p> |  <p>Urządzenie klasy ochrony II<br/>Urządzenie ma podwójną izolację ochronną i spełnia wymagania klasy ochrony II.</p> |
|    | <p>Znak potwierdzający zgodność z normami obowiązującymi w Wielkiej Brytanii.</p>   | <p><b>ta=35°C</b><br/><b>Znamionowa temperatura otoczenia</b><br/>Maksymalna temperatura robocza</p>  |
|    | <p>Prąd przemienny</p>  |  <p><b>Prąd stały</b><br/>Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do zasilania prądem stałym.</p>                       |
|  | <p>Ochrona przed stałymi ciałami obcymi o średnicy 12,5 mm i większymi</p>  |  <p>Nie należy używać zasilacza, jeżeli wtyczka jest uszkodzona.</p>   |
|  | <p>Zasilacz.</p>  |  <p>Transformator bezpieczeństwa, zabezpieczenie przed zwarciami</p>   |
|  | <p>Klasa efektywności energetycznej 6</p>   |  <p>Symbol importera</p>   |

### 3. UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Urządzenie jest przeznaczone do usuwania niepożądanego owłosienia ciała u kobiet i mężczyzn. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do stosowania na **nogach, pod pachami, w strefie bikini, na klatce piersiowej, brzuchu, plecach i twarzy poniżej kości policzkowych (urządzenie może być stosowane na twarzy tylko u kobiet).**

Urządzenie może być używane wyłącznie do celu, w jakim zostało zaprojektowane i w sposób określony w niniejszej instrukcji obsługi. Nieprawidłowe użycie może być niebezpieczne! Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania urządzenia.

#### Zasada działania technologii IPL

Urządzenie IPL 7800 Cool Pro wykorzystuje światło do długotrwałego usuwania owłosienia w warunkach domowych. Epilacja światłem jest znaną i sprawdzoną metodą. Od 15 lat w klinikach na całym świecie stosuje się zabiegi tego typu, które są bezpieczną i skuteczną metodą długotrwałego usuwania owłosienia. Dodatkowa funkcja chłodzenia sprawia, że użytkowanie jest przyjemniejsze.

#### W jaki sposób światło usuwa włoski?

Włoski są usuwane za pomocą światła na zasadzie selektywnej fototermolizy, a stosowana energia optyczna uniemożliwia ich wzrost. Aby osiągnięcie takiego termicznego działania było możliwe, cebulki włosowe muszą być selektywnie wystawiane na działanie energii świetlnej, którą zamieniają w ciepło.

Selektywność osiąga się wtedy, gdy energia optyczna kierowana na tkankę jest pochłaniana głównie przez melaninę – pigment znajdujący się we włosku. Światło o wysokiej wartości energetycznej jest zamieniane na ciepło (wysoką temperaturę), które ostatecznie uniemożliwia wzrost włosa.

#### Jaki wpływ ma cykl wzrostu włosa na fotoepilację?



Anagen – faza wzrostu

Każdy włos na naszym ciele przechodzi trzy fazy cyklu wzrostu: Anagen, katagen i telogen. Na działanie IPL reagują tylko włosy w fazie anagenowej (w fazie wzrostu).



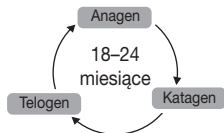
Katagen – faza przejściowa

Czas trwania całego cyklu wzrostu włosa jest różny u każdego człowieka i zależy od części ciała, z reguły wynosi jednak od 18 do 24 miesięcy.

Należy koniecznie zwrócić uwagę na to, że potrzebny jest co najmniej cały cykl wzrostu włosa do uzyskania trwałej depilacji za pomocą urządzenia.



Telogen – faza spoczynku



## 4. OSTRZEŻENIA I WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Trzymać urządzenie i zasilacz z dala od wody! IPL 7800 Cool Pro jest urządzeniem elektrycznym. Nie wkładać urządzenia i nie narażać go na wpadnięcie do wody i innych cieczy.



### Mogłoby to doprowadzić do silnego porażenia prądem elektrycznym!

- Nie używać urządzenia podczas kąpieli.
- Nie używać urządzenia, gdy jest mokre lub wilgotne.
- Nie sięgać po urządzenie, które wpadło do wody.
- Jeśli urządzenie wpadło do wody, natychmiast wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka.
- Nie dotykać zasilacza sieciowego ani urządzenia mokrymi rękami!

### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Nie używać urządzenia w trakcie ciąży lub karmienia piersią.
- W przypadku wystąpienia bardzo silnego zaczerwienienia, pęcherzyków lub poparzenia skóry należy natychmiast zaprzestać użytkowania urządzenia!
- Starać się nie kierować impulsów świetlnych w powietrze!
- Na podstawie „Tabeli kolorów włosów i odcieni skóry” znajdującej się na tylnej stronie instrukcji obsługi należy ustalić, jaka intensywność światła najlepiej nadaje się do koloru epilowanej skóry i owłosienia i czy ta metoda jest odpowiednia dla konkretnej osoby (jeśli nie, będzie to zaznaczone znakiem „x” w tabeli).
- Nie używać urządzenia na naturalnie ciemnej skórze.
- Urządzenia nie należy używać z żelami kontaktowymi, gdyż mogłoby to prowadzić do uszkodzeń.
- Nieprzestrzeżenie instrukcji może spowodować uszkodzenia oczu (np. możliwa utrata wzroku) lub skóry. Przeczytać instrukcje i postępować zgodnie z nimi.
- Jeśli w ciągu 48 godzin od pierwszej aplikacji wystąpią jakiegokolwiek nieoczekiwane skutki uboczne, np. swędzenie, przed dalszym użyciem należy zasięgnąć porady lekarza.



Urządzenie działa najlepiej na włoski o ciemniejszym zabarwieniu i zawierające więcej melaniny. Czarne i ciemnobrązowe włoski reagują najlepiej, natomiast brązowe i jasnobrązowe również będą reagować, ale zwykle wymagają większej ilości zabiegów. Rude włosy mogą wykazać reakcje. Włosy białe, siwe lub blond zwykle nie reagują na urządzenie, chociaż u niektórych użytkowników stwierdzono rezultaty po wielokrotnych zabiegach.

## **⚠️ OSTRZEŻENIE**

**Zabronione jest używanie urządzenia przez osoby, u których stwierdzono następujące choroby:**

- rak skóry (również w przeszłości) lub skłonność do występowania innych nowotworów w epilowanych partiach ciała;
- epilepsja z wrażliwością na światło;
- zaburzenia kolagenowe, łącznie z powstawaniem keloidów lub trudnym gojeniem się ran;
- zachorowania na opryszczkę lub łuszczycę w epilowanych obszarze, chyba że skonsultowano się z lekarzem i został przeprowadzony zabieg zapobiegawczy;
- choroby związane z wrażliwością na światło, np. porfiria, fotodermatoza wielopostaciowa, pokrzywka świetlna, toczeń itd.;
- choroby metaboliczne, takie jak np. cukrzyca;
- problemy z krzepliwością krwi.

**W żadnym wypadku nie używać urządzenia w przypadku zażywania następujących leków:**

- leki powodujące wrażliwość skóry na światło, łącznie z niesterydowymi lekami przeciwreumatycznymi (np. aspiryna, ibuprofen, paracetamol), tetracyklina, fenotiazyna, diuretyk tiazydowy, sulfonilomocznik, sulfonamid, DTIC, fluorouracyl, winblastyna, gryzeofulwina, kwasy alfahydroksylowe (AHA), kwasy betahydroksylowe (BHA), Retin-A®, Accutane® i/lub retinoidy do stosowania miejscowego;
- po niedawnym leczeniu kwasem azelainowym lub w jego trakcie;
- po przebyciu kuracji sterydowej w ostatnich trzech miesiącach;
- po peelingu skóry lub innych metodach wygładzania skóry w ostatnich 6-8 tygodniach;
- po radio- lub chemioterapii w ostatnich trzech miesiącach.

**W żadnym wypadku nie stosować urządzenia w następujących miejscach:**

- śluzówka nosa i uszu;
- okolice aktywnych implantów, np. rozrusznika, cewnika, pompy insulinowej itd.;
- twarz powyżej linii policzków, wokół oczu, brwi lub rzęs, ponieważ mogłoby to prowadzić do poważnego uszkodzenia oczu;
- sutki, otoczki sutkowe, wargi sromowe mniejsze, pochwa, odbył, w nosie i w uszach;
- moszna i twarz u mężczyzn;
- piercing lub inne metalowe przedmioty, takie jak kolczyki lub biżuteria;
- tatuaż lub makijaż permanentny w strefie poddawanej zabiegowi;
- ciemnobrązowe lub czarne plamy, takie jak duże piegi, pieprzyki, plamy wątrobowe, pęcherze czy brodawki;
- miejsca dotknięte egzemą, łuszczycą, uszkodzeniami, z otwartymi ranami lub ostrymi infekcjami; przed użyciem urządzenia odczekać, aż dane miejsce się zagoi;



- uszkodzona lub popękana skóra lub w miejscach, w których istnieje ryzyko zezłościwienia;
- W miejscach na ciele, w których może w późniejszym czasie użytkownik chciałby mieć jeszcze włosy.
- Nie używać urządzenia w miejscu na ciele, w którym wstrzyknięto wypełniacze lub toksyny (np. Botox).

**Ta lista może być niekompletna.**

**Jeśli zażywają Państwo leki na receptę, przechodzą regularne kontrole z powodu choroby i/lub mają Państwo wątpliwości, czy stosowanie urządzenia będzie bezpieczne, przed jego użyciem należy się skonsultować z lekarzem rodzinnym lub dermatologiem.**

**Możliwe skutki uboczne:**

Jeśli urządzenie jest używane zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi, skutki uboczne i komplikacje w związku z jego użytkowaniem występują rzadko.

- Po zabiegu skóra może być lekko zaczerwieniona, swędzieć lub sprawiać wrażenie rozgrzanej. Reakcje te są nieszkodliwe i szybko ustają.
- Przez krótki czas w miejscu wykonania zabiegu może występować reakcja skórna przypominająca oparzenie słoneczne. Jeśli reakcja ta nie ustąpi w ciągu trzech dni, należy się udać do lekarza.
- Sucha skóra i swędzenie mogą wystąpić na skutek golenia lub połączenia golenia i zabiegu świetlnego. Reakcja ta jest nieszkodliwa i znika po kilku dniach. Dotkniętą nią partię skóry można chłodzić niewielką ilością lodu lub zwilżonym ręcznikiem.
- Jeśli skóra w dalszym ciągu będzie zbyt sucha, 24 godziny po zabiegu należy ją posmarować nieperfumowanym kremem nawilżającym.
- W rzadkich przypadkach epilowana skóra może się stać bardzo czerwona i nabrzmiąta. Objaw ten jest z reguły skutkiem wybrania zbyt dużej intensywności i występuje raczej we wrażliwych strefach ciała. Zaczerwienienia i obrzęki powinny zniknąć w ciągu 2–7 dni. W takim przypadku pomagają częste przykładanie lodu. Miejsca te można delikatnie przemywać, ale należy unikać przebywania na słońcu.
- Przebarwienia skórne występują bardzo rzadko i mają postać ciemniejszych lub jaśniejszych plam na epilowanej partii skóry. Przyczyną może być zastosowanie zbyt wysokiego stopnia intensywności dla danego odcienia skóry. Jeśli przebarwienie nie zniknie w ciągu dwóch tygodni, należy się udać do lekarza. Stosować urządzenie w przebarwionych miejscach dopiero po całkowitym zniknięciu przebarwienia.
- Na skutek epilacji bardzo rzadko mogą występować poparzenia lub rany skóry. Poparzenie lub rana może się goić przez kilka tygodni, a bardzo rzadko pozostają widoczne blizny.
- W bardzo rzadkich przypadkach może dojść do infekcji i zapaleń skóry. Mogą one wystąpić w wyniku stosowania urządzenia na ranach lub skaleczeniach powstałych podczas golenia lub na już istniejących ranach bądź wrosniętych włosach.

- W następujących przypadkach mogą wystąpić silne bóle podczas lub po zabiegu: jeśli urządzenie jest stosowane na nieogolonej skórze; jeśli wybrano zbyt wysoki poziom intensywności dla danego odcienia skóry; jeśli ta sama partia skóry była kilkakrotnie poddawana działaniu impulsów świetlnych; jeśli urządzenie jest stosowane na otwartych ranach, stanach zapalnych, tatuażach, oparzeniach itd.
- W bardzo rzadkich przypadkach może dojść do powstania trwałych blizn. Ewentualne blizny są zwykle w formie płaskiej, białej lezji na skórze. Mogą być konieczne zabiegi estetyczne w celu pozbycia się lub zmniejszenia powstałych blizn.
- Stosowanie urządzenia w bardzo rzadkich przypadkach może prowadzić do powstania fioletowo-niebieskich krwiałków, utrzymujących się przez 5–10 dni. Gdy krwiałki zblednie, może dojść do trwałego przebarwienia skóry na kolor miedziano-brązowy (hiperpigmentacja).

## **⚠ OSTRZEŻENIE**

### **Ostrzeżenia dotyczące kąpieeli słonecznych przed i po zabiegu!**

#### **Opalanie się przed zabiegiem**

1. Po kąpieeli słonecznej należy odczekać przynajmniej 2 tygodnie, zanim użyje się urządzenia.
2. Przed zabiegiem należy sprawdzić skórę pod kątem oparzenia słonecznego. Jeśli oparzenie słoneczne nie zostało zagojone, należy poczekać z użyciem urządzenia na jego całkowite zniknięcie.
3. Następnie wykonać test wrażliwości skóry w miejscu opalenizny, aby ustalić odpowiedni poziom intensywności.



#### **Opalanie się po zabiegu**

1. Po zabiegu należy odczekać przynajmniej 48 godzin, zanim skóra zostanie poddana działaniu promieni słonecznych. Nie wolno wystawiać na słońce jeszcze zaczerwienionej skóry!
2. Przez pierwsze dwa tygodnie po zabiegu należy okryć skórę podczas kontaktu z promieniami słonecznymi odzieżą lub nanieść na nią bloker słoneczny (przynajmniej LSF 30).

#### **Opalanie się przy użyciu sztucznego światła**

Instrukcje zawarte w części „Opalanie się przed zabiegiem” oraz „Opalanie się po zabiegu” dotyczą także korzystania z solarium i balsamów samoopalających.

**Przed i po wizycie w saunie/na basenie należy odczekać 24 godziny przed ponownym użyciem urządzenia, aby chlor nie spowodował podrażnienia skóry.**



## WSKAZÓWKA

- Nie wolno używać nasadek ani akcesoriów do urządzenia, które nie są zalecane przez firmę Beurer GmbH.
- W trakcie używania nie wystawiać urządzenia na działanie temperatur poniżej 5°C lub powyżej 40°C.
- Nie używać urządzenia, jeśli podczas stosowania jest widoczny lub wyczuwalny dym wydobywający się z urządzenia.
- Nie używać urządzenia, jeśli otwór dmuchawy na urządzeniu jest zerwany, poluzował się lub zupełnie odpadł.
- Po użyciu przechowywać urządzenie w oryginalnym opakowaniu.
- Nie narażać urządzenia na wielogodzinne bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub promieniowania UV.

## 5. OPIS URZĄDZENIA

Odnosne rysunki przedstawiono na stronie 3.

- |   |  |
|---|--|
| <b>1</b> Powierzchnia świetlna              | <b>6</b> Przycisk wyzwalający                |
| <b>2</b> Czujnik kontaktu ze skórą          | <b>7</b> Wskaźnik intensywności (5 poziomów) |
| <b>3</b> Lampka kontrolna chłodzenia        | <b>8</b> Przycisk WŁ./WYŁ./Intensywność      |
| <b>4</b> Lampka kontrolna „Auto-Flash”      | <b>9</b> Złącze zasilacza                    |
| <b>5</b> Lampka kontrolna kontaktu ze skórą |  |

### Funkcje bezpieczeństwa

Urządzenie jest wyposażone we wbudowany **filtr UV**, służący do blokowania szkodliwego promieniowania UV.

Urządzenie jest wyposażone we wbudowany **czujnik kontaktu ze skórą** **2** w celu ochrony oczu. Został on zastosowany, aby nie można było generować impulsu świetlnego, gdy urządzenie jest skierowane w powietrze. Impuls świetlny aktywuje się tylko wtedy, gdy czujnik kontaktu ze skórą **2** ma wystarczający kontakt ze skórą.

## 6. PIERWSZE KROKI

### 6.1 Przygotowanie do użycia urządzenia

Przed rozpoczęciem użytkowania należy przygotować urządzenie, a następnie wykonać test wrażliwości skóry:

1. Na podstawie „Tabeli kolorów włosów i odcieni skóry” znajdującej się na tylnej stronie instrukcji obsługi należy ustalić, jaka intensywność światła jest odpowiednia. Znak „X” w tabeli oznacza, że urządzenie nie może być stosowane.

2. Przed każdym użyciem urządzenia ogolić partie skóry, na których będzie wykonywany zabieg. Nie używać kremu depilującego zamiast maszynki do golenia.



3. Należy się upewnić, że w miejscach, w których będzie wykonywany zabieg, skóra jest ogolona, czysta i sucha (wolna od wszelkiego rodzaju pozostałości, takich jak puder, krem, makijaż czy dezodorant).



#### **⚠ OSTRZEŻENIE**

Na krótko przed użyciem urządzenia nie należy myć skóry łatwopalnymi płynami, takimi jak alkohol czy aceton.

4. Wyczyścić powierzchnię świetlną **1** i czujnik kontaktu ze skórą **2** suchą szmatką niepozostawiającą włókien.



5. 48 godzin przed właściwym zabiegiem wykonać test wrażliwości skóry w każdym miejscu ciała, które ma być poddane pełnemu zabiegowi (patrz rozdział „6.2 Test wrażliwości skóry”).

### 6.2 Test wrażliwości skóry

1. Podłączyć zasilacz do złącza na spodzie urządzenia.
2. Podłączyć zasilacz sieciowy do odpowiedniego gniazdka. Przycisk WŁ./WYŁ./Intensywność **8** świeci światłem ciągłym na biało. Urządzenie znajduje się teraz w trybie czuwania.
3. Aby włączyć urządzenie, należy krótko przytrzymać wciśnięty przycisk **8** WŁ./WYŁ./Intensywność. Lampka wskaźnika intensywności (poziom 1) **7** zacznie świecić na biało światłem ciągłym. Ponadto zaczyna nieprzerwanie świecić na biało lampka kontrolna chłodzenia **3** i włącza się wentylacja.



W przypadku epilacji twarzy test wrażliwości skóry należy wykonać na nieowłosionej powierzchni, na przykład za uchem albo z boku szyi.

4. Umieścić powierzchnię świetlną **1** na skórze. Zwrócić uwagę na to, aby powierzchnia świetlna **1** i czujnik kontaktu ze skórą **2** całkowicie przylegały do skóry. Gdy nastąpi wystarczający kontakt ze skórą, zaświeci się lampka kontrolna kontaktu ze skórą **5**.
5. Kiedy lampka kontrolna kontaktu ze skórą **5** świeci, nacisnąć przycisk wyzwalający **6**, aby wyzwolić impuls świetlny na poziomie 1. Pojawi się jasny błysk i będzie słyszalny trzask.
6. Umieścić czujnik kontaktu ze skórą **2** w innym miejscu, w którym będzie wykonany zabieg. Zwiększyć poziom intensywności, naciskając ponownie przycisk WŁ./WYŁ./Intensywność **8**, a następnie wyzwolić impuls świetlny za pomocą przycisku wyzwalającego **6**. Nie zwiększać intensywności powyżej maksymalnej dopuszczalnej/ zalecanej intensywności dla danego koloru skóry (patrz Tabela kolorów włosów i odcieni skóry znajdująca się na tylnej stronie instrukcji obsługi).



Poziom intensywności należy zwiększać tylko wtedy, gdy poprzedni poziom intensywności nie powoduje dyskomfortu. Jeśli już poziom intensywności 1 powoduje dyskomfort, nie należy zwiększać poziomu intensywności.

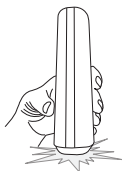
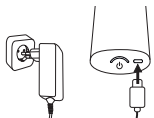
7. Jeśli po wyzwoleniu impulsu świetlnego wystąpi nieprzyjemne uczucie, zmniejszyć intensywność.
8. Wyłączyć urządzenie, aby zakończyć test tolerancji skórnej. W tym celu należy przytrzymać wciśnięty przycisk WŁ./WYŁ./Intensywność **8** przez 2 sekundy. Wskaźnik intensywności **7** gaśnie i świeci się tylko przycisk WŁ./WYŁ./Intensywność **8**. Wentylacja wyłącza się automatycznie po kilku sekundach od wyłączenia. Odczekać 48 godzin i obejrzeć powierzchnię skóry, na której przeprowadzono zabieg. Jeśli skóra w testowanych miejscach wygląda normalnie (brak reakcji lub lekkie zaczerwienienie), można kontynuować epilację na poziomie energii ustawionym podczas testu.



Jeśli skóra w testowanych miejscach wykazuje reakcje (np. zaczerwienienia lub obrzęki), należy odczekać, aż te objawy całkowicie ustąpią. Dopiero wówczas można przeprowadzić ponowny test wrażliwości skóry, wybierając mniejszą intensywność. Jeśli skóra w testowanych miejscach ponownie wykazuje reakcje, należy się skonsultować z lekarzem.

## 7. ZASTOSOWANIE

1. Podłączyć zasilacz do złącza na spodzie urządzenia. Podłączyć zasilacz sieciowy do odpowiedniego gniazdka. Przycisk WŁ./WYŁ./Intensywność [8] świeci światłem ciągłym. Urządzenie znajduje się teraz w trybie czuwania.
2. Aby włączyć urządzenie, przytrzymać krótko wciśnięty przycisk WŁ./WYŁ./Intensywność [8]. Lampka wskaźnika intensywności (poziom 1) [7] zacznie świecić na biało światłem ciągłym. Ponadto lampka kontrolna chłodzenia [3] zaczyna świecić nieprzerwanie na biało i włącza się wentylacja.
3. Aby przeprowadzić zabieg z większą intensywnością, zwiększyć intensywność, ponownie naciskając przycisk WŁ./WYŁ./Intensywność [8], aż zostanie ustawiona żądana intensywność.
4. Przyłożyć powierzchnię świetlną [1] do skóry i nacisnąć przycisk wyzwalający [6], aby wyzwolić impuls świetlny. Zwrócić uwagę, aby powierzchnia świetlna [1] całkowicie przylegała do skóry, a lampka kontrolna kontaktu ze skórą [5] sygnalizowała wystarczający kontakt. Pojawi się jasny błysk i będzie słyszalny trzask. Urządzenie jest gotowe do następnego impulsu w ciągu 1–3 sekund (zależnie od poziomu intensywności).



### 7.1 Metody aplikacji urządzenia

#### **OSTRZEŻENIE**

Nie wykonywać dwukrotnie zabiegu w tym samym miejscu. Wykonywanie więcej niż jednego zabiegu w tym samym miejscu powoduje zwiększenie ryzyka skutków ubocznych.



Impulsy urządzenia powinny być aplikowane rzędami – zaczynając od jednego końca rzędu i przechodząc do drugiego końca. Ta technika umożliwi sprawowanie kontroli nad wyepilowanymi już miejscami skóry i pomaga uniknąć wielokrotnej epilacji tego samego miejsca oraz nakładania się epilowanych powierzchni skóry.

#### **Metoda aplikacji 1: Tryb „Auto-Flash”**

Upewnić się, że czujnik kontaktu ze skórą [2] ma wystarczający kontakt ze skórą. Nacisnąć i przytrzymać przez dwie sekundy przycisk wyzwalający [6]. Od tego momentu urządzenie będzie wysyłać impulsy świetlne w regularnych odstępach, a kontrolka „Auto-Flash” [4] będzie stale świecić. W tym trybie nie jest konieczne ręczne przytrzymywanie przycisku

wyzwalającego [6]. Tryb „Auto-Flash” jest wyłączany poprzez krótkie naciśnięcie przycisku wyzwalającego [6]. Tryb „Auto-Flash” jest odpowiedni w szczególności do wykonywania zabiegów na większych obszarach, takich jak np. nogi.

## Metoda aplikacji 2: Wyzwalanie pojedynczych błysków

Zwolnić przycisk wyzwalający [6] po każdym impulsie świetlnym. Przed następnym impulsem świetlnym ustawić urządzenie bezpośrednio obok miejsca, w którym przed chwilą wykonano zabieg. Upewnić się, że powierzchnia świetlna [1] i czujnik kontaktu ze skórą całkowicie przylegają do skóry [2]. Ten tryb gwarantuje precyzyjne wykonanie zabiegu np. w obszarze kolan lub kostek.



Jeśli urządzenie nie emituje impulsu świetlnego, a lampka kontrolna kontaktu ze skórą [5] nie świeci się, czujnik kontaktu ze skórą [2] nie ma wystarczającego kontaktu ze skórą.



Jeśli urządzenie jest nieprzyjemnie gorące, należy je zostawić na parę minut do ostygnięcia. Po tym czasie można kontynuować zabieg.

## 7.2 Specjalne instrukcje dotyczące wykonywania zabiegów na twarzy

### **⚠ OSTRZEŻENIE**

- Jeśli odległość od oka jest mniejsza niż 20 cm, zalecamy stosowanie okularów ochronnych. Zalecamy używanie okularów ochronnych zatwierdzonych zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/425 i przetestowanych zgodnie z normami EN 166:2001 i ISO:12609-1:2021.
- Nie używać urządzenia na męskiej twarzy.
- W celu epilacji twarzy urządzenie może być ustawione maksymalnie na drugi poziom intensywności.
- Urządzenia nie należy używać do epilacji twarzy powyżej linii kości policzkowych ani w okolicach oczu, brwi i rzęs, ponieważ mogłoby to prowadzić do poważnego uszkodzenia oczu. Nie stosować urządzenia na słuzówce nosa i uszu.
- Skóra twarzy jest bardzo wrażliwa i wymaga specjalnej pielęgnacji. Aby uniknąć negatywnych skutków, należy koniecznie przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i wskazówek bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Zabieg powinien być wykonany najpierw na ciele, aby zapoznać się z działaniem urządzenia, a dopiero potem na twarzy. Za pomocą urządzenia można epilować twarz poniżej linii kości policzkowych, na przykład górną wargę, policzki, szczękę, brodę i szyję.

1. 48 godzin przed zabiegiem należy koniecznie wykonać punktowy test wrażliwości skóry (patrz rozdział „6.2 Test wrażliwości skóry”). Test wrażliwości skóry w celu ustalenia odpowiedniego poziomu intensywności należy przeprowadzić na nieowłosionej skórze, np. za uchem lub z boku szyi.

## **▲ OSTRZEŻENIE**

- Testowane miejsca można poddać zabiegowi najwcześniej 1 tydzień po wykonaniu testu wrażliwości skóry.
2. Zaznaczyć epilowane miejsca białą kredką do oczu. Użyć tego oznaczenia jako linii orientacyjnej do potrzeb generowania impulsów. Pozwoli to na ominięcie już wyepilowanych lub niepożądanych miejsc na twarzy.
  3. Użyć lusterka, aby prawidłowo przyłożyć urządzenie do miejsca, które ma zostać poddane epilacji.
  4. Przestrzegać instrukcji obsługi, ze szczególnym uwzględnieniem poniższych specjalnych zaleceń.

### **Epilacja górnej wargi**

Umieścić powierzchnię świetlną **1** urządzenia w sposób pokazany na rysunku. W każdej zaznaczonej strefie wysłać impuls.

Unikać epilacji otworów nosowych i warg, ponieważ te miejsca są wyjątkowo wrażliwe.



Wargi można zacisnąć, aby napiąć epilowaną skórę lub pomalować usta i ich kontury grubą warstwą białej kredki do oczu. Dzięki białej linii energia błysku będzie się odbijać, a wargi pozostaną nienaruszone, jeśli przez pomyłkę impuls zostanie skierowany na usta.

### **Epilacja policzków i szczęki**

Umieścić powierzchnię świetlną **1** urządzenia w sposób pokazany na rysunku. W każdym punkcie wywołać impuls i przesunąć aplikator od jednej strony policzka lub szczęki do drugiej.



### **Epilacja szyi i brody**

Umieścić powierzchnię świetlną **1** urządzenia w sposób pokazany na rysunku. W każdym punkcie wywołać impuls i przesunąć aplikator od jednej strony szyi lub brody do drugiej.



## Pielęgnacja po epilacji twarzy

- Nałożyć na twarz kojącą emulsję do twarzy, na przykład z aloesem.
- Przez co najmniej 24 godziny po zabiegu nie nakładać kremów peelingujących, wybielających ani żadnych produktów, które mogłyby prowadzić do podrażnienia wyepilowanej skóry.
- Przez co najmniej 48 godzin po zabiegu należy unikać wystawiania skóry na bezpośrednie działanie słońca przekraczające 15 minut. Jeśli poddawana zabiegowi skóra jest wystawiona na działanie słońca, należy koniecznie zastosować filtr z faktorem LSF 30 lub mocniejszym.
- Na wyepilowanej powierzchni skóry nie wolno usuwać włosów pęsetą ani woskiem.

**Należy pamiętać o tym, że osiągnięcie trwałych efektów usunięcia owłosienia może trwać tak długo, jak długo trwa całkowity cykl wzrostu włosa.**

## 7.3 Cykl użycia

### Epilacja ciała:

|                 |  |
|-----------------|--|
| Tydzień 1 do 2: | Używać trzy razy w tygodniu                                      |
| Tydzień 3 do 5: | Używać dwa razy w tygodniu                                       |
| Od tygodnia 6:  | Używać raz lub dwa razy w miesiącu (w razie potrzeby powtórzyć). |

### Epilacja twarzy:

- Sześć pierwszych zabiegów epilacji za pomocą urządzenia powinno się odbywać w około dwutygodniowych odstępach.
- Zabiegi epilacji od 7 do 12 tygodnia za pomocą urządzenia powinny się odbywać w około dwutygodniowych odstępach czasu. Po takim cyklu z reguły zabieg wykonuje się jeszcze od czasu do czasu, a jeśli to konieczne, do momentu osiągnięcia długotrwałych efektów. Odpowiada to zalecanemu planowi zabiegów, zgodnie z którym osiągnięto najlepsze wyniki. Można też stworzyć indywidualny plan zabiegów i również osiągnąć zadowalające wyniki.

## 7.4 Po użyciu

1. Po zakończeniu zabiegu usuwania włosów należy przytrzymać przez 2 sekundy wciśnięty przycisk WŁ./WYŁ./Intensywność **8**. Urządzenie przełącza się w tryb czuwania. Tryb czuwania jest sygnalizowany stałym świeceniem przycisku WŁ./WYŁ./Intensywność **8**.
2. W trybie czuwania wentylator pracuje jeszcze przez kilka sekund, aż urządzenie ostygnie.
3. Gdy wentylator się wyłączy, odłączyć zasilacz sieciowy od gniazdka.

### **UWAGA**

Po zabiegu nie używać antyperspirantu/dezodorantu, ponieważ mogłoby to doprowadzić do podrażnienia skóry.

## 8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Po każdym zabiegu zaleca się czyszczenie urządzenia, a w szczególności powierzchni świetlnej **1**.

**Do czyszczenia nie używać rozpuszczalników ani innych agresywnych środków czyszczących lub szorujących, ponieważ mogłyby one uszkodzić powierzchnię.**

**Urządzenia nie wolno zanurzać całkowicie ani częściowo w wodzie.**

1. Przed rozpoczęciem czyszczenia odłączyć zasilacz sieciowy urządzenia od gniazdka.
2. Oczyszczyć obudowę urządzenia suchą, czystą szmatką.
3. Powierzchnię świetlną **1** i czujnik kontaktu ze skórą **2** wyczyścić lekko zwilżoną ściereczką niepozostawiającą kłaczków.



## 9. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

**„Nie można włączyć urządzenia.”**

- Upewnić się, że kabel sieciowy jest prawidłowo podłączony do urządzenia.
- Upewnić się, że zasilacz sieciowy jest prawidłowo podłączony do gniazdka ściennego.

**„Po naciśnięciu przycisku wyzwalającego **6** nie jest generowany impuls świetlny”**

- Upewnić się, że urządzenie dokładnie przylega do skóry i że powierzchnia świetlna **1** oraz czujnik kontaktu ze skórą **2** są równomiernie i mocno dociskane do skóry. Ze względów bezpieczeństwa przycisk wyzwalający powoduje wysłanie impulsu tylko wówczas, gdy czujnik kontaktu ze skórą **2** jest całkowicie dociśnięty do skóry.
- Jeśli lampka kontrolna kontaktu ze skórą **5** na urządzeniu nie świeci, oznacza to, że kontakt ze skórą zmierzony przez czujnik kontaktu ze skórą **2** jest zbyt słaby. Zwiększyć kontakt ze skórą lub zwrócić się do działu obsługi klienta.

## 10. UTYLIZACJA

W związku z wymogami ochrony środowiska po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Należy je oddać do utylizacji w odpowiednim punkcie zbiórki odpadów w swoim kraju. Przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów. Urządzenie należy zutylizować zgodnie z dyrektywą WE o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych – (ang. Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE). W razie pytań należy się zwrócić do lokalnego urzędu odpowiedzialnego za utylizację odpadów. Informacje na temat punktów odbioru używanych urządzeń można uzyskać w urzędzie gminy lub miasta i w zakładach oczyszczania lub od sprzedawcy.






Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.



## 11. DANE TECHNICZNE

|                                       |  |  |
|---------------------------------------|--|--|
| Typ                                   | IPL 7800 Cool Pro  |  |
| Powierzchnia robocza                  | 3,8 cm <sup>2</sup>  |  |
| Technologia                           | IPL (Intense Pulsed Light) do użytku domowego  |  |
| Długość fali                          | 530–1100 nm  |  |
| Maks. Poziom natężenia energii        | maks. 5 J/cm <sup>2</sup>  |  |
| Liczba poziomów intensywności         | 5  |  |
| Czas między impulsami                 | 1. poziom: 1,5 s<br>2. poziom: 1,8 s<br>3. poziom: 2,1 s<br>4. poziom: 2,5 s<br>5. poziom: 2,8 s |  |
| Maksymalna liczba impulsów świetlnych | 1 000 000  |  |
| Wymiary                               | 16,4 x 6,1 x 3,9 cm  |  |
| Masa                                  | ok. 280 g  |  |
| Temperatura                           | Praca  | od 5°C do +40°C                        |
|                                       | Przecho-<br>wywanie  | od -20°C do +55°C                      |
| Wilgotność<br>względna powie-<br>trza | Praca  | ≤ 80 % wilgotności względnej powietrza |
|                                       | Przecho-<br>wywanie  | 5–95% (bez kondensacji)                |

## Zasilacz

|  |  |
|--|--|
| Numer modelu                           | FX48E-120400C  |
| Wejście                                | 100–240 V~ 50/60 Hz, 1,0 A   |
| Wyjście                                | 12,0 V  4,0 A 48 W  |
| Klasa ochronności                      | To urządzenie ma podwójną izolację ochronną (klasa ochronności II)  |
| Biegunowość                            |   |
| Średnia wydajność podczas eksploatacji | ≥ 89,38 %  |
| Pobór mocy przy braku obciążenia       | ≤ 0,08 W   |

Zastrzega się możliwość wprowadzania zmian technicznych.

## 12. GWARANCJA

Szczegółowe informacje na temat gwarancji i jej warunków podano w załączonej ulotce gwarancyjnej.



Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Volg de waarschuwingen en veiligheidsaanwijzingen op. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor later gebruik. Zorg ervoor dat de gebruiksaanwijzing beschikbaar is voor andere gebruikers. Geef, als u het apparaat aan iemand anders geeft, ook de gebruiksaanwijzing mee.

## INHOUDSOPGAVE

|  |     |
|--|-----|
| 1. Bij levering inbegrepen .....                                 | 161 |
| 2. Verklaring van de symbolen .....                              | 162 |
| 3. Voorgeschreven gebruik .....                                  | 164 |
| 4. Waarschuwingen en veiligheidsaanwijzingen .....               | 165 |
| 5. Beschrijving van het apparaat.....                            | 169 |
| 6. Eerste stappen.....   | 170 |
| 6.1 Gebruik voorbereiden.....                                    | 170 |
| 6.2 Huidverdraagzaamheidstest.....                               | 170 |
| 7. Gebruik .....   | 172 |
| 7.1 Gebruik – Methoden.....                                      | 172 |
| 7.2 Speciale aanwijzingen voor behandelingen in het gezicht..... | 173 |
| 7.3 Gebruik - Frequentie.....                                    | 175 |
| 7.4 Na de behandeling .....                                      | 175 |
| 8. Reiniging en onderhoud.....                                   | 176 |
| 9. Wat te doen bij problemen .....                               | 176 |
| 10. Verwijderen .....  | 176 |
| 11. Technische gegevens.....                                     | 177 |
| 12. Garantie .....   | 178 |

## **⚠ WAARSCHUWING**

- Het apparaat en de adapter zijn alleen bestemd voor privégebruik, niet voor commercieel gebruik.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor personen die ouder zijn dan 18 jaar.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat en de adapter mogen niet nat worden.
- Controleer voor ieder gebruik of het apparaat of het netsnoer beschadigd is. Als het apparaat of het netsnoer beschadigd is, mag het apparaat niet worden gebruikt.
- Kijk nooit direct in het licht dat uit de IPL-lamp komt.
- Steek geen voorwerpen in de openingen van het apparaat.
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen van het apparaat niet zijn afgedekt.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van vochtige omgevingen, zoals badkuipen, wastafels, douches of andere reservoirs met water of andere vloeistoffen – risico op elektrische schok!
- Als het apparaat beschadigd is, geen onderdelen in het apparaat aanraken, om een elektrische schok te vermijden.

- Als het netsnoer van dit apparaat beschadigd raakt, moet het worden afgevoerd. Als het netsnoer niet van het apparaat kan worden losgekoppeld, moet het volledige apparaat worden verwijderd.
- Laat het apparaat niet onbeheerd in bedrijf achter. Er dient toezicht te worden gehouden op kinderen, zodat zij niet met het apparaat spelen.
- U mag het apparaat in geen geval openen of zelf repareren. Wanneer u dit toch doet, kan een storingsvrije werking niet langer worden gegarandeerd. Wanneer u deze instructie niet in acht neemt, vervalt de garantie.
- Personen met een beperkt fysiek, zintuiglijk of geestelijk vermogen mogen dit apparaat alleen gebruiken onder toezicht van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of wanneer zij van deze persoon uitgebreide instructies hebben ontvangen over het gebruik van het apparaat.
- Het apparaat mag alleen met de meegeleverde netadapterstekker worden gebruikt.

## **1. BIJ LEVERING INBEGREPEN**

Controleer of de buitenkant van de verpakking intact is en of alle onderdelen aanwezig zijn. Alvorens het apparaat te gebruiken, moet worden gecontroleerd of het apparaat en de toebehoren zichtbaar beschadigd zijn en moet al het verpakkingsmateriaal worden verwijderd. Wij adviseren u het apparaat bij twijfel niet te gebruiken en contact op te nemen met de verkoper of met de betreffende klantenservice.

- 1 IPL-ontharingsapparaat
- 1 netadapter
- 1 gebruiksaanwijzing

## 2. VERKLARING VAN DE SYMBOLEN

Op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing, op de verpakking en op het typeplaatje van het apparaat worden de volgende symbolen gebruikt:

### **GEVAAR**

Duidt op een onmiddellijk dreigend gevaar. Indien dit niet vermeden wordt, heeft dit de dood of ernstig letsel tot gevolg.

### **WAARSCHUWING**







Duidt op een mogelijk dreigend gevaar. Indien dit niet vermeden wordt, kan het de dood of ernstig letsel tot gevolg hebben.

### **VOORZICHTIG**

Duidt op een mogelijk dreigend gevaar. Indien dit niet vermeden wordt, kan het lichte of geringe verwondingen tot gevolg hebben.

### **LET OP**

Duidt op een mogelijk schadelijke situatie. Indien deze niet vermeden wordt, kan de apparatuur of iets in de omgeving daarvan beschadigd raken.

|  |  |   |  |
|--|--|---|--|
|    | <b>Gevaar</b><br>Gebruik dit apparaat niet in de nabijheid van water of als u zich in of onder water bevindt (zoals bij de wastafel, onder de douche of in bad) – risico op elektrische schok! |    | <b>CE-markering</b><br>Dit product voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen. |
|  | Waarschuwing:<br>optische straling   |  | Polariteit van de DC-stroomaansluiting   |
|  | Houd het apparaat uit de buurt van de ogen!  |  | Gebruik het apparaat niet op een gebruinde huid of na het zonnen   |

|  |  |   |
|--|--|---|
|     | <p><b>Productinformatie</b><br/>Verwijzing naar belangrijke informatie</p>   |  <p>Lees de instructie</p>  |
|    | <p>Verwijder het apparaat conform de EU-richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)</p> |  <p>Scheid de verpakkingsonderdelen en voer het afval volgens de lokale voorschriften af</p>                               |
|    | <p>Fabrikant</p>   |  <p>Uitsluitend voor gebruik binnenshuis</p>   |
|    | <p>De producten voldoen aantoonbaar aan de eisen van de technische voorschriften van de Euraziatische Economische Unie (EEU)</p>                                 |  <p>Scheid het product en de verpakkingsonderdelen en voer het afval volgens de lokale voorschriften af</p>                |
|    | <p>Aanduiding voor de identificatie van het verpakkingsmateriaal. A = materiaalafkorting, B = materiaalnummer: 1-7 = kunststoffen, 20-22 = papier en karton</p>  |  <p>Apparaat van veiligheidsklasse II<br/>Het apparaat is dubbel geïsoleerd en voldoet dan ook aan veiligheidsklasse 2</p> |
|   | <p>Conformiteitskeurmerk voor Groot-Brittannië</p>   | <p><b>ta=35°C</b><br/><b>Maximale omgevingstemperatuur</b><br/>Maximale bedrijfstemperatuur</p>   |
|  | <p>Wisselstroom</p>  |  <p><b>Gelijkstroom</b><br/>Het apparaat is alleen geschikt voor gelijkstroom</p>  |
|  | <p>Beschermd tegen vaste voorwerpen met een diameter van 12,5 mm en groter</p>   |  <p>Gebruik de netadapter niet als de stekker beschadigd is</p>  |

|  |                             |   |   |
|--|-----------------------------|---|---|
|   | Schakelende voeding         |   | Veiligheidsscheidings-transformator, beveiligd tegen kortsluiting |
|  | Energie-efficiëntieniveau 6 |  | Symbool importeur   |

### 3. VOORGESCHREVEN GEBRUIK

Het apparaat is bestemd voor het verwijderen van ongewenste lichaamsbehaarung bij vrouwen en mannen. Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik op **benen, oksels, de bikinilijn, borst, buik, rug en gezicht (in het gezicht alleen geschikt voor vrouwen, onder de jukbeenderen)**.

Dit apparaat mag uitsluitend worden gebruikt voor het doel waarvoor het is ontwikkeld en uitsluitend op de in deze gebruiksaanwijzing aangegeven wijze. Elk oneigenlijk gebruik kan gevaarlijk zijn. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die is veroorzaakt door oneigenlijk of verkeerd gebruik.

#### Werking van de IPL-technologie

De IPL 7800 Cool Pro is een apparaat voor ontharing dat werkt op basis van licht. Het geeft een langdurig resultaat en is bedoeld voor privégebruik. Ontharing met behulp van licht is een goed gedocumenteerde en beproefde methode. Bij klinische toepassing over de hele wereld gedurende meer dan 15 jaar is gebleken dat het een veilige en effectieve methode is voor een langdurige reductie van de haargroei. De extra koelfunctie kan het gebruik aangenamer maken.

#### Hoe verwijdert licht het haar?

Ontharing met licht is gebaseerd op de theorie van selectieve fothermolyse, waarbij optische energie wordt gebruikt om haargroei tegen te gaan. Om dat thermische resultaat te bereiken, moet de haarwortel selectief lichtenergie opnemen en deze omzetten in warmte.

Die selectiviteit wordt bereikt doordat de optische energie die aan het weefsel wordt afgegeven, hoofdzakelijk wordt opgenomen door het pigment melanine in de haren. Het energierijke licht wordt omgezet in warmte (hitte), waarmee uiteindelijk de haargroei wordt uitgeschakeld.



## Welke invloed heeft de haargroeycyclus op ontharing met licht?



Anagene fase –  
groeyfase

Elke haar op ons lichaam doorloopt de drie fasen van de haargroeycyclus: de anagene fase (groeyfase), de catagene fase (overgangsfase) en de telogene fase (rustfase). Alleen de haren die zich in de anagene fase bevinden, dus in de groeyfase, reageren op het gebruik met IPL.



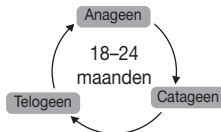
Catagene fase –  
overgangsfase

De duur van een volledige haargroeycyclus verschilt per persoon en is afhankelijk van de plek op het lichaam waar het haar groeit. In de regel bedraagt de duur echter 18 tot 24 maanden.



Telogene fase –  
rustfase

Langdurige ontharing met het apparaat kan alleen worden bereikt door middel van behandelingen met het apparaat gedurende ten minste één volledige haargroeycyclus.



## 4. WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

### ⚠ GEVAAR

Houd het apparaat en de adapter uit de buurt van water! De IPL 7800 Cool Pro is een elektrisch apparaat. Plaats het apparaat niet in water en laat het niet in water of een andere vloeistof vallen.



### Dit kan een krachtige elektrische schok tot gevolg hebben!

- Gebruik het apparaat niet op het moment dat u een bad neemt.
- Gebruik het apparaat niet als het nat of vochtig is geworden.
- Het apparaat niet oppakken als het in het water is gevallen.
- Trek direct de netadapter uit het stopcontact als het apparaat in het water is gevallen.
- Pak de netadapter en het apparaat nooit vast met natte handen!

### ⚠ WAARSCHUWING

- Gebruik het apparaat niet tijdens de zwangerschap of in de periode waarin borstvoeding wordt gegeven.
- Staak het gebruik onmiddellijk als de huid extreem rood wordt, als blaasjes op de huid vormen of bij verbranding van de huid!
- Probeer nooit een lichtimpuls te verzenden als u de applicator in de lucht houdt!

- Bepaal aan de hand van de ‘Tabel voor haar- en huidskleuren’ op de achterkant van deze gebruiksaanwijzing welke lichtintensiteit het beste geschikt is voor de kleur van uw huid en uw lichaamsbehaaring en controleer of deze methode wel voor u geschikt is (als dat niet het geval is, wordt dat in de tabel aangegeven met een ‘x’).
- Gebruik het apparaat niet op een van nature donker gekleurde huid.
- Gebruik het apparaat niet in combinatie met contactgel. Het apparaat kan hierdoor beschadigd raken.
- Oogletsel (bijv. mogelijk verlies van gezichtsvermogen) of huidletsel is mogelijk als de instructies niet worden opgevolgd. Lees de instructies en volg ze op.
- Als er binnen 48 uur na het eerste gebruik onverwachte bijwerkingen optreden, zoals jeuk, moet u een arts raadplegen voordat u het apparaat opnieuw gebruikt.



Het apparaat functioneert het beste bij donkere haartypen en haar dat meer melanine bevat. Zwart en donkerbruin haar reageert het beste, en hoewel bruin en lichtbruin haar ook reageert, zijn er voor dergelijke haartypen meestal meer ontharingsbehandelingen nodig. Rood haar reageert mogelijk ook. Wit, grijs en blond haar reageren gewoonlijk niet op het apparaat, hoewel enkele gebruikers wel resultaat hebben geconstateerd na meerdere ontharingsbehandelingen.

## **⚠ WAARSCHUWING**

### **Gebruik het apparaat in geen geval als u aan een van de volgende ziekten lijdt:**


- Als u huidkanker hebt of hebt gehad, of kampt met potentiële melanomen op de te behandelen delen van de huid.
- Als u aan epilepsie met flitsgevoeligheid lijdt.
- Als u lijdt aan een verstoorde collageenhuishouding, inclusief de vorming van keloïden of slecht helende wonden.
- Als u op delen die u wilt behandelen lijdt aan herpes of psoriasis, tenzij u een arts hebt geconsulteerd en preventief bent behandeld.
- Als u aan fotosensibiliteit of andere lichtgevoeligheden lijdt, zoals porfyrie, polymorfe lichteruptie, urticaria solaris, lupus, enz.
- Als u een stofwisselingsziekte hebt, zoals diabetes.
- Als u aan een bloedstollingsstoornis lijdt.

### **Gebruik het apparaat in geen geval als u een van de volgende medicijnen gebruikt:**

- Als u medicijnen gebruikt die de huid gevoeliger maken voor licht, inclusief niet-steroïde antireumatica (bijvoorbeeld aspirine, ibuprofen, paracetamol), tetracyclines, fenothiazines, thiazidediuretica, sulfonyleureumderivaten, sulfonamiden, DTIC, fluorouracil, vinblastine, griseofulvine, alfa-hydroxyzuren (AHA's), bèta-hydroxyzuren (BHA's), Retin-A®, Accutane® en/of topische retonoïden.
- Als u onlangs bent behandeld of momenteel wordt behandeld met azelaïnezuur.
- Als u in de afgelopen 3 maanden een kuur met steroïden hebt ondergaan.
- Als u in de afgelopen 6 tot 8 weken een huidpeeling of een andere behandeling voor een gladdere huid hebt laten uitvoeren.

- Als u in de afgelopen 3 maanden bent bestraald of chemotherapie hebt ondergaan.

### **Gebruik het apparaat in geen geval op de volgende plaatsen:**

- Op slijmvliezen bij de neus en oren.
- Op of in de buurt van een actief implantaat, zoals een pacemaker, een apparaat tegen incontinentie, een insulinepomp, enz.
- Op het gezicht boven de jukbeenderen, rondom de ogen, wenkbrauwen of wimpers, omdat dat ernstig oogletsel tot gevolg kan hebben. 
- Op tepels, de tepelhof, binnenste schaamlippen, vagina, anus, neus en oren.
- Gebruik het apparaat bij mannen in geen geval op het scrotum of het gezicht.
- Op piercings of andere metalen voorwerpen, zoals oorbellen en andere sieraden.
- Op een tatoeage of permanente make-up in de te behandelen zone.
- Op donkerbruine of zwarte vlekken, zoals grote zomersproeten, moedervlekken, leverschimmels, blaren of wratten.
- Op eczeem, psoriasis, huidlaesies, open wonden of acute infecties. Wacht tot de betreffende plek is geneesd voordat u het apparaat gebruikt.
- Op beschadigde of droge huid of op plaatsen met een risico op de groei van kwaadaardige cellen.
- Op een lichaamsdeel waar u later mogelijk haar wilt laten staan.
- Gebruik het apparaat in geen geval op een plek van het lichaam waar vulstoffen of toxines zijn geïnjecteerd (bijv. botox).

### **Deze lijst biedt geen garantie voor volledigheid.**

**Gebruikt u medicijnen die alleen op recept verkrijgbaar zijn, staat u vanwege ziekte onder regelmatige controle en/of weet u niet zeker of u het apparaat veilig kunt gebruiken, raadpleeg dan eerst uw arts of dermatoloog voordat u het apparaat gebruikt.**

### **Mogelijke bijwerkingen:**

Als u het apparaat volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing gebruikt, komen bijwerkingen en complicaties in samenhang met het gebruik van het apparaat zelden voor.

- Het is mogelijk dat de huid na gebruik lichtelijk rood wordt, jeukt of warm aanvoelt. Deze reacties zijn niet gevaarlijk en verdwijnen snel.
- Gedurende korte tijd kan op het behandelde deel van de huid een reactie optreden die vergelijkbaar is met zonnebrand. Raadpleeg een arts als deze reactie niet binnen drie dagen afneemt.
- Scheren of een combinatie van scheren en een behandeling met licht kunnen een droge huid en jeuk tot gevolg hebben. Deze reactie is ongevaarlijk en neemt na enige dagen af. U kunt dat deel van de huid koelen met ijs of een vochtige doek.
- Als de huid te droog blijft, kunt u 24 uur na gebruik een vochtinbrengende crème zonder parfum opbrengen.
- In zeldzame gevallen kan de behandelde huid zeer rood worden en opzwellen. In de meeste gevallen gebeurt dit als u een te hoog intensiteitsniveau hebt gekozen; het treedt vooral op bij gevoelige delen van de huid. Roodheid en zwellingen zouden

binnen 2 tot 7 dagen moeten afnemen en dienen regelmatig te worden gekoeld met ijs. Voorzichtig reinigen van de huid is geen probleem, maar u dient zonlicht te mijden.

- Er is zeer zelden sprake van verkleuring van de huid in de vorm van vlekken die donkerder of lichter zijn op het betreffende deel van de huid. Dit kan worden veroorzaakt door een te hoog intensiteitsniveau voor uw huidtint. Raadpleeg een arts als de verkleuring niet binnen twee weken afneemt. Behandel de verkleurde delen van de huid pas weer, als de verkleuring volledig is verdwenen.
- Er is zeer zelden sprake van brandwonden of wonden in de huid na het gebruik. Het kan enkele weken duren voordat de (brand)wonden zijn geheeld en in zeer zeldzame gevallen kan er een zichtbaar litteken achterblijven.
- In zeer zeldzame gevallen kan de huid geïnfecteerd en ontstoken raken. Dat kan ook worden veroorzaakt door gebruik van het apparaat op wonden of snijwonden, ontstaan bij het scheren, of gebruik van het apparaat op bestaande wonden of ingegroeide haren.
- In de volgende gevallen kan tijdens of na de behandeling een heviger pijn ontstaan: bij gebruik van het apparaat op een ongeschoren huid; als u een intensiteitsniveau instelt dat te sterk is voor uw huidtint; als u hetzelfde deel van de huid meerdere malen met lichtimpulsen behandelt; als u het apparaat gebruikt op open wonden, ontstekingen, tatoeages, verbrandingen, enz.
- In zeer zeldzame gevallen kan blijvend littekenweefsel worden gevormd. Een dergelijk litteken neemt normaal gesproken de vorm aan van een vlakke, witte laesie op de huid. Mogelijk zijn aanvullende cosmetische behandelingen nodig om het uiterlijk van het litteken te verbeteren.
- Het gebruik van het apparaat heeft in zeer zeldzame gevallen blauwpaarse bloeduitstortingen tot gevolg; het kan 5 tot 10 dagen duren voordat die zijn weggetrokken. Na het wegtrekken van de bloeduitstorting kan een mogelijk blijvende, roestbruine verkleuring van de huid achterblijven (hyperpigmentatie).

## **⚠ WAARSCHUWING**

### **Waarschuwingen voor zonnebaden vóór en na het gebruik!**

#### **Zonnebaden vóór het gebruik**

1. Wacht na het zonnen ten minste 2 weken voordat u het apparaat gebruikt.
2. Controleer voorafgaand aan het gebruik of u verbrand bent door de zon. Als de zonverbranding nog niet is weggetrokken, mag u het apparaat niet gebruiken totdat de huid volledig is hersteld.
3. Voer nu een huidverdraagzaamheidstest uit op de gebruinde huid om het juiste intensiteitsniveau te bepalen.



#### **Zonnebaden na het gebruik**

1. Wacht na het gebruik ten minste 48 uur voordat u gaat zonnebaden. Als de huid nog rood is, mag deze niet worden blootgesteld aan de zon!

2. Bedek de behandelde huid de eerste twee weken na het gebruik met kleding als u de zon in gaat of smeer de huid in met zonnebrandcrème (ten minste beschermingsfactor 30).

### Bruinen met kunstmatig licht

De aanwijzingen uit 'Zonnebaden vóór het gebruik' en 'Zonnebaden na het gebruik' gelden ook voor het bruinen met kunstmatig licht en zelfbruiningslotions.

**Las voor en na een bezoek aan de sauna of het zwembad een pauze in van 24 uur voordat u apparaat gebruikt, omdat het chloor huidirritaties kan veroorzaken.**

## LET OP

- Gebruik het apparaat niet met opzetstukken of accessoires die niet worden aanbevolen door Beurer GmbH.
- Stel het apparaat tijdens het gebruik niet bloot aan temperaturen van minder dan 5 °C of meer dan 40 °C.
- Gebruik het apparaat niet als u tijdens het gebruik rook ziet of ruikt.
- Gebruik het apparaat niet als de ventilatieopening van het apparaat gescheurd is, loslaat of geheel ontbreekt.
- Bewaar het apparaat na gebruik in de originele doos.
- Stel het apparaat niet gedurende meerdere uren bloot aan direct zonlicht of uv-straling.

## 5. BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

De bijbehorende tekeningen zijn afgebeeld op pagina 3.

- |                                   |                                     |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Lichtvlak                       | 6 Activeringstoets                  |
| 2 Huidcontactsensor               | 7 Intensiteitsindicatie (5 niveaus) |
| 3 Controlelampje Cooling          | 8 AAN-/UIT-/intensiteitstoets       |
| 4 Controlelampje 'Auto-Flash'     | 9 Aansluiting netadapter            |
| 5 Controlelampje voor huidcontact |                                     |

### Veiligheidskenmerken

Het apparaat heeft bovendien een geïntegreerd **uv-filter**, dat schadelijke uv-straling tegenhoudt.

Ter bescherming van de ogen heeft het apparaat een geïntegreerde **huidcontactsensor** 2. Deze is ontwikkeld om te voorkomen dat een lichtimpuls wordt verzonden als het apparaat in de lucht wordt gehouden. De lichtimpuls wordt alleen afgegeven als de huidcontactsensor 2 volledig contact maakt met de huid.

## 6. EERSTE STAPPEN

### 6.1 Gebruik voorbereiden

Voordat u met het gebruik begint, moet u eerst het gebruik voorbereiden en vervolgens een huidverdraagzaamheidstest uitvoeren:

1. Bepaal aan de hand van de tabel voor haar- en huidskleuren (op de achterzijde van de gebruiksaanwijzing) welk intensiteitsniveau voor u geschikt is. Een 'x' in de tabel geeft aan dat het apparaat niet voor u geschikt is.

2. Scheer steeds voorafgaand aan het gebruik de delen van de huid die u wilt behandelen. Gebruik geen ontharingscrèmes in plaats van een scheerapparaat.



3. Zorg ervoor dat de delen van de huid die u wilt behandelen, geschoren, schoon en droog zijn (vrij van alle resten van poeder, crème, make-up of deodorant).



#### **⚠ WAARSCHUWING**

Reinig de huid niet met brandbare vloeistoffen, zoals alcohol of aceton, kort voordat u het apparaat gebruikt

4. Reinig het lichtvlak **1** en de huidcontactsensor **2** met een pluisvrije droge doek.



5. Voer op elk gedeelte van het lichaam dat u wilt behandelen 48 uur vóór het daadwerkelijke gebruik een huidverdraagzaamheidstest uit (zie hoofdstuk '6.2 Huidverdraagzaamheidstest').

### 6.2 Huidverdraagzaamheidstest

1. Sluit de netadapter aan op de daarvoor bestemde aansluiting aan de onderkant van het apparaat.
2. Steek de netadapter in een geschikt stopcontact. De AAN-/UIT-/intensiteitstoets **8** brandt permanent wit. Het apparaat staat nu in stand-bymodus.
3. Houd de AAN-/UIT-/intensiteitstoets **8** kort ingedrukt om het apparaat in te schakelen. Op de intensiteitsindicatie **7** gaat een lampje (niveau 1) continu wit branden. Bovendien gaat het controlelampje Cooling **3** continu wit branden en start de ventilatie.



Bij gezichtsbehandelingen dient de huidverdraagzaamheidstest te worden uitgevoerd op een gedeelte zonder haar, bijvoorbeeld onder het oor of op de zijkant van de hals.

4. Plaats het lichtvlak **1** op de huid. Zorg ervoor dat het lichtvlak **1** en de huidcontactsensor **2** volledig op de huid liggen. Zodra er voldoende contact met de huid is, brandt het controlelampje voor huidcontact **5**.
5. Als het controlelampje voor huidcontact **5** brandt, drukt u op de activeringstoets **6** om een lichtimpuls op niveau 1 te activeren. U ziet een felle lichtflits en hoort een knallend geluid.
6. Plaats de huidcontactsensor **2** op een ander te behandelen deel van de huid. Druk opnieuw op de AAN-/UIT-/intensiteitstoets **8** om het intensiteitsniveau te verhogen en druk op de activeringstoets om een lichtimpuls **6** te verzenden. Verhoog de intensiteit niet tot boven het maximaal toegestane/aanbevolen niveau voor uw huidtint (zie de tabel voor haar- en huidskleuren op de achterzijde van de gebruiksaanwijzing).



Verhoog het intensiteitsniveau alleen als het vorige intensiteitsniveau niet onaangenaam aanvoelt. Verhoog het intensiteitsniveau niet als u intensiteitsniveau 1 als onaangenaam ervaart.

7. Verlaag de intensiteit als u na de lichtimpuls een onaangenaam gevoel ervaart.
8. Schakel het apparaat uit om de huidverdraagzaamheidstest te beëindigen. Houd daarvoor de AAN-/UIT-/intensiteitstoets **8** gedurende 2 seconden ingedrukt. De intensiteitsindicator **7** gaat uit en alleen de AAN-/UIT-/intensiteitstoets **8** brandt nog. De ventilatie wordt enkele seconden na het uitschakelen automatisch uitgeschakeld. Wacht 48 uur en onderzoek dan de behandelde oppervlakken. Als de behandelde huid er normaal uitziet (geen reactie of lichte roodheid), kunt u de geteste delen van de huid met de bij de huidverdraagzaamheidstest ingestelde intensiteit behandelen.

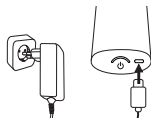


Als de behandelde delen van de huid een reactie vertonen (bijv. rode plekken of zwellingen), wacht u tot de symptomen volledig zijn verdwenen. Voer daarna opnieuw een huidverdraagzaamheidstest uit op een lager intensiteitsniveau. Raadpleeg uw arts als de behandelde delen van de huid opnieuw een reactie vertonen.

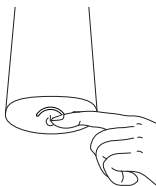
## 7. GEBRUIK

1. Sluit de netadapter aan op de daarvoor bestemde aansluiting aan de onderkant van het apparaat. Steek de netadapter in een geschikt stopcontact.

De AAN-/UIT-/intensiteitstoets **8** brandt permanent. Het apparaat staat nu in stand-bymodus.

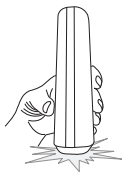


2. Houd de AAN-/UIT-/intensiteitstoets **8** kort ingedrukt om het apparaat in te schakelen. Op de intensiteitsindicatie **7** gaat een lampje (niveau 1) continu wit branden. Bovendien gaat het controlelampje Cooling **3** continu wit branden en start de ventilatie.



3. Als u het gebruik met een hogere intensiteit wilt uitvoeren, drukt u net zo vaak op de AAN-/UIT-/intensiteitstoets **8** om de intensiteit te verhogen, tot u de gewenste intensiteit hebt ingesteld.

4. Plaats het lichtvlak **1** op de huid en druk op de activeringstoets **6** om een lichtimpuls te verzenden. Zorg ervoor dat het lichtvlak **1** volledig op de huid ligt en dat het controlelampje voor huidcontact **5** voldoende contact aangeeft. U ziet een felle lichtflits en hoort een knallend geluid. Het apparaat is binnen 1-3 seconden (afhankelijk van het intensiteitsniveau) gereed voor de volgende impuls.



### 7.1 Gebruik – Methoden

#### **WAARSCHUWING**

Behandel hetzelfde deel van de huid niet twee keer tijdens één behandelsessie. Als u een deel van de huid meer dan eens behandelt, neemt het risico op bijwerkingen toe.



Pas de impulsen van het apparaat in rijen toe – van het begin van een rij tot het einde. Op die manier is het gemakkelijker om controle te houden over reeds behandelde huidoppervlakken en wordt voorkomen dat u een reeds behandeld deel van de huid of overlappende delen opnieuw behandelt.

#### **Gebruik - Methode 1: 'Auto-Flash'-modus**

Zorg dat de huidcontactsensor **2** voldoende contact maakt met de huid. Houd de activeringstoets **6** gedurende twee seconden ingedrukt. Het apparaat geeft nu met regelmatige tussenpozen automatisch lichtimpulsen af en het 'Auto-Flash'- controlelampje **4** brandt continu. In deze modus is het niet nodig om op de activeringstoets **6** te



drukken. Door kort op de activeringstoets te drukken wordt de 'Auto-Flash'-modus **6** beëindigd. De 'Auto-Flash'-modus is vooral erg geschikt voor het behandelen van grote oppervlakken, bijvoorbeeld de benen.

## Gebruik - Methode 2: Afzonderlijke lichtimpulsen verzenden

Laat de activeringstoets **6** na elke lichtimpuls los. Plaats het apparaat voor de volgende lichtimpuls op het deel van de huid direct naast het zojuist behandelde deel. Zorg ervoor dat het lichtvlak **1** en de huidcontactsensor **2** volledig op de huid liggen. Met deze modus kunt u bijvoorbeeld heel precies de knieën of de enkels behandelen.



Als het apparaat geen lichtimpuls afgeeft en het controlelampje voor huidcontact **5** niet gaat branden, heeft de huidcontactsensor **2** onvoldoende contact met de huid.



Laat het apparaat enkele minuten afkoelen wanneer u vindt dat het apparaat onaangenaam heet aanvoelt. Na een korte afkoelfase kunt u de behandeling zoals gebruikelijk voortzetten.

## 7.2 Speciale aanwijzingen voor behandelingen in het gezicht

### **WAARSCHUWING**

- **Als de afstand tot het oog kleiner is dan 20 cm, adviseren we een veiligheidsbril te dragen. Wij adviseren een conform verordening (EU) 2016/425 toegelaten en volgens de normen EN 166:2001 en ISO:12609-1:2021 gekeurde veiligheidsbril te gebruiken.**
  - Gebruik het apparaat niet op het gezicht van mannen.
  - Gebruik het apparaat op het gezicht niet met een hoger intensiteitsniveau dan niveau 2.
  - Gebruik het apparaat op het gezicht niet boven de jukbeenderen of bij de ogen, wenkbrauwen en wimpers, omdat dat ernstig oogletsel tot gevolg kan hebben. Gebruik het apparaat niet op de slijmvliezen bij neus en oren.
  - De huid van het gezicht is zeer gevoelig en vereist een speciale behandeling. Neem altijd alle waarschuwingen en veiligheidsaanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing in acht om nadelige gevolgen te vermijden. Wij raden u aan om eerst een behandeling op het lichaam uit te voeren om het apparaat te leren kennen, voordat u een gezichtsbehandeling uitvoert. U kunt met het apparaat alle zones van het gezicht onder de jukbeenderen behandelen, zoals de bovenlip, de wangen, de kaak, de kin en de hals.
1. Voer 48 uur vóór de behandeling absoluut een plaatselijke huidverdraagzaamheidstest uit (zie hoofdstuk '6.2 Huidverdraagzaamheidstest'). De huidverdraagzaamheidstest dient te worden uitgevoerd op een gedeelte zonder haar, bijvoorbeeld onder het oor of op de zijkant van de hals, om het geschikte intensiteitsniveau te bepalen.

## **⚠ WAARSCHUWING**

Behandel het geteste oppervlak op zijn vroegst 1 week na de huidverdraagzaamheidstest.

2. Markeer het behandelde oppervlak met een wit kohlpotlood. Gebruik de markering als oriëntatielijns voor het verzenden van de impulsen. Op die manier kunt u voorkomen dat behandelde huidgedeelten elkaar overlappen of dat u ongewenste delen van het gezicht behandelt.
3. Gebruik een spiegel om het apparaat goed op het te behandelen oppervlak te plaatsen.
4. Volg de gebruiksaanwijzing en neem vooral de volgende specifieke instructies in acht.

### **Behandeling van de bovenlip**

Plaats het lichtvlak **1** van het apparaat zoals weergegeven op de afbeelding.

Verzend in elk van de gemarkeerde zones een impuls.

Vermijd het behandelen van de neusgaten en de lippen, omdat die plekken gevoeliger zijn.



U kunt uw lippen naar binnen trekken of samenknijpen om de te behandelen huid strak te trekken of met een wit kohlpotlood een dikke laag op de lippen en de rand van de lippen aanbrengen. Deze witte lijn zorgt ervoor dat de energie van de lichtflits wordt gereflecteerd en uw lippen niet bereikt als u toch per ongeluk een impuls op de lippen richt.

### **Behandeling van de wangen en de kaaklijn**

Plaats het lichtvlak **1** van het apparaat zoals weergegeven op de afbeelding. Verzend op elke plek een impuls en beweeg het apparaat daarbij van de ene zijde van de wang/kaak naar de andere zijde.



### **Behandeling van de hals en de kin**

Plaats het lichtvlak **1** van het apparaat op de huid zoals weergegeven op de afbeelding. Verzend op elke plek een impuls en beweeg het apparaat daarbij van de ene zijde van de hals/kin naar de andere zijde.



### **Huidverzorging na een gezichtsbehandeling**

- Breng een kalmerende lotion aan, zoals aloë vera.
- Vermijd minstens 24 uur lang het gebruik van peelingcrèmes en blekende crèmes of vergelijkbare producten, omdat die ervoor kunnen zorgen dat de behandelde huid geïrriteerd raakt.
- Vermijd gedurende minstens 48 uur na de behandeling een blootstelling van meer dan 15 minuten aan direct zonlicht. Als onlangs behandelde huid gedurende die

periode toch wordt blootgesteld aan zonlicht, dient u te allen tijde een beschermende zonnebrandcrème met beschermingsfactor 30 of hoger te gebruiken.

- Verwijder geen haren op de behandelde huid door middel van harsen of epileren.

**Houd er rekening mee dat een langdurige ontharing mogelijk pas bereikt wordt na een volledige haargroeicyclus.**

## 7.3 Gebruik - Frequentie

### Bij lichaamsbehandelingen:

|                      |   |
|----------------------|---|
| Week 1 tot en met 2: | Driemaal per week gebruiken                               |
| Week 3 tot en met 5: | Twee keer per week gebruiken                              |
| Vanaf week 6:        | Gebruik een of twee keer per maand (herhaal indien nodig) |

### Bij gezichtsbehandelingen:

- De eerste 6 ontharingssessies met het apparaat dienen steeds ongeveer twee weken na elkaar plaats te vinden.
- De 7e tot en met de 12e ontharingssessies met het apparaat dienen steeds ongeveer vier weken na elkaar plaats te vinden. Daarna zult u het apparaat normaal gesproken van tijd tot tijd en wanneer nodig gebruiken, tot u een langdurig resultaat hebt bereikt. Dit komt overeen met het aanbevolen behandelingsschema, waarmee aantoonbaar de beste resultaten worden bereikt. U kunt uw persoonlijke behandelingsschema ook anders invullen en toch bevredigende resultaten bereiken.

## 7.4 Na de behandeling

1. Als u klaar bent met de ontharingssessie houdt u de AAN-/UIT-/intensiteitstoets **8** gedurende 2 seconden ingedrukt. Het apparaat schakelt over naar de stand-bymodus. De stand-bymodus **8** wordt aangegeven door het continu branden van de AAN-/UIT-/intensiteitstoets.
2. In de stand-bymodus draait de ventilator nog enkele seconden totdat het apparaat is afgekoeld.
3. Zodra de ventilator stopt, trekt u de netadapter uit het stopcontact.

### **⚠ VOORZICHTIG**

Gebruik na de behandeling geen antitranspirant of deodorant, om huidirritaties te voorkomen.

## 8. REINIGING EN ONDERHOUD

Wij adviseren u het apparaat en met name het lichtvlak **1** na elke ontharingssessie te reinigen.

**Gebruik voor reiniging geen oplosmiddelen of andere agressieve reinigings- of schuurmiddelen, omdat die het oppervlak kunnen beschadigen.**

**Dompel het apparaat of delen van het apparaat nooit onder in water!**

1. Haal de netadapter van het apparaat uit het stopcontact voordat u met de reiniging begint.
2. Reinig de behuizing van het apparaat met een droge, schone reinigingsdoek.
3. Reinig het lichtvlak **1** en de huidcontactsensor **2** voorzichtig met een pluisvrije, licht bevochtigde doek.



## 9. WAT TE DOEN BIJ PROBLEMEN

**'Het apparaat kan niet worden ingeschakeld'**

- Controleer of de stekker van de kabel correct in het apparaat is gestoken.
- Controleer of u de netadapter in een stopcontact hebt gestoken.

**'Bij het drukken op de activeringstoets **6** wordt geen lichtimpuls verzonden'**

- Zorg ervoor dat het apparaat goed contact maakt met de huid en dat het lichtvlak **1** en de huidcontactsensor **2** gelijkmatig en stevig op de huid worden gedrukt. Om veiligheidsredenen wordt met de activeringstoets alleen een lichtimpuls verzonden als de huidcontactsensor **2** volledig contact maakt met de huid.
- Als het controlelampje voor huidcontact **5** op het apparaat niet brandt, betekent dit dat het huidcontact, dat door de huidcontactsensor **2** is gemeten, te gering is. Vergroot het contact met de huid of neem contact op met de klantenservice.

## 10. VERWIJDEREN




Met het oog op het milieu mag het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het gewone huisvuil worden weggegooid. U kunt het apparaat inleveren bij gespecialiseerde inzamelpunten in uw land. Neem de plaatselijke voorschriften voor het afvoeren van de materialen in acht. Verwijder het apparaat conform de EU-richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Neem bij vragen contact op met de verantwoordelijke instantie voor afvalverwijdering in uw gemeente. Voor inzamelpunten van oude afgedankte apparatuur kunt u contact opnemen met uw gemeente, bijvoorbeeld met het gemeentebestuur, met de lokale afvalverwerkingsdienst of met de verkoper.



## 11. TECHNISCHE GEGEVENS

|                                   |  |                                  |
|-----------------------------------|--|----------------------------------|
| Type                              | IPL 7800 Cool Pro  |                                  |
| Behandelingsoppervlak             | 3,8 cm <sup>2</sup>  |                                  |
| Technologie                       | IPL (Intense Pulsed Light) voor privégebruik   |                                  |
| Golflengte                        | 530–1100 nm  |                                  |
| Max. energieniveau                | max. 5 joule/cm <sup>2</sup>   |                                  |
| Selecteerbare intensiteitsniveaus | 5  |                                  |
| Tijd tussen impulsen              | Niveau 1: 1,5 sec.<br>Niveau 2: 1,8 sec.<br>Niveau 3: 2,1 sec.<br>Niveau 4: 2,5 sec.<br>Niveau 5: 2,8 sec. |                                  |
| Maximaal aantal lichtimpulsen     | tot 1.000.000  |                                  |
| Afmetingen                        | 16,4 x 6,1 x 3,9 cm  |                                  |
| Gewicht                           | circa 280 g  |                                  |
| Temperatuur                       | Werking  | 5 °C tot 40 °C                   |
|                                   | Opbergen   | -20 °C tot +55 °C                |
| Relatieve luchtvochtigheid        | Werking  | ≤ 80% relatieve luchtvochtigheid |
|                                   | Opbergen   | 5 - 95% (niet condenserend)      |

## Netadapter

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Modelnummer                        | FX48E-120400C   |
| Ingang                             | 100 – 240 V~ 50/60 Hz, 1,0 A  |
| Uitgang                            | 12,0 V  4,0 A 48 W   |
| Veiligheidsklasse                  | Dit apparaat is dubbel geïsoleerd (beschermingsklasse II)  |
| Polariteit                         |    |
| Gemiddelde efficiëntie bij gebruik | $\geq 89,38\%$  |
| Energieverbruik bij nullast        | $\leq 0,08$ W   |

Technische wijzigingen voorbehouden

## 12. GARANTIE

Meer informatie over de garantie en de garantievoorwaarden vindt u in het meegeleverde garantieblad.



Læs denne betjeningsvejledning omhyggeligt igennem. Overhold advarsler og sikkerhedsanvisninger. Opbevar betjeningsvejledningen til senere brug. Gør betjeningsvejledningen tilgængelig for andre brugere. Vedlæg også betjeningsvejledningen ved overdragelse af apparatet.

## INDHOLDSFORTEGNELSE

|   |            |
|---|------------|
| <b>1. Leveringsomfang</b> .....                         | <b>181</b> |
| <b>2. Symbolforklaring</b> .....                        | <b>182</b> |
| <b>3. Tilsigtet brug</b> .....                          | <b>184</b> |
| <b>4. Advarsler og sikkerhedsanvisninger</b> .....      | <b>185</b> |
| <b>5. Beskrivelse af apparatet</b> .....                | <b>189</b> |
| <b>6. Sådan kommer du i gang</b> .....                  | <b>189</b> |
| 6.1 Klargøring til brug.....                            | 189        |
| 6.2 Overfølsomhedstest .....                            | 190        |
| <b>7. Anvendelse</b> .....                              | <b>191</b> |
| 7.1 Anvendelsesmetoder.....                             | 192        |
| 7.2 Særlige anvisninger om behandling af ansigtet ..... | 193        |
| 7.3 Anvendelsesrytme.....                               | 194        |
| 7.4 Efter behandlingen .....                            | 195        |
| <b>8. Rengøring og vedligeholdelse</b> .....            | <b>195</b> |
| <b>9. Afhjælpning af problemer</b> .....                | <b>195</b> |
| <b>10. Bortskaffelse</b> .....                          | <b>196</b> |
| <b>11. Tekniske data</b> .....                          | <b>196</b> |
| <b>12. Garanti</b> .....                                | <b>197</b> |

## **⚠ ADVARSEL**

- Apparatet og adapteren er kun beregnet til personlig eller privat brug, og ikke til kommerciel brug.
- Apparatet er kun egnet til personer over 18 år.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Apparatet og adapteren må ikke blive våde.
- Kontrollér hver gang før brug, at apparatet og netledningen er intakte. I tilfælde af beskadigelse må apparatet ikke anvendes.
- Kig aldrig direkte ind i det lys, der kommer ud af IPL-lampen.
- Før ikke genstande ind i apparatet.
- Sørg for, at apparatets ventilationshuller ikke er blokerede.
- Anvend ikke apparatet i nærheden af fugtige omgivelser såsom badekar, håndvaske, brusebade eller andre beholdere med vand eller andre væsker – fare for elektrisk stød!
- Undlad at berøre de indvendige komponenter, hvis apparatet er beskadiget, for at undgå elektrisk stød.
- Hvis elledningen til dette apparat bliver beskadiget, skal den bortskaffes. Hvis den ikke kan tages af, skal apparatet bortskaffes.
- Apparatet må ikke bruges uden opsyn. Børn skal være under opsyn, så de ikke leger med apparatet.



- Apparatet må under ingen omstændigheder åbnes eller repareres, da en fejlfri funktion ellers ikke længere kan garanteres. Overholdes dette ikke, bortfalder garantien.
- Dette apparat er kun egnet til personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, hvis de er under passende opsyn eller har modtaget grundig instruktion i brugen af apparatet fra en ansvarlig person.
- Apparatet må kun bruges med den medfølgende strømforsyning.

## **1. LEVERINGSOMFANG**









Kontrollér, at den leverede vares emballage er ubeskadiget, og at alt er med. Kontrollér før brug, at apparatet og tilbehøret ikke har synlige skader, og at alt emballagemateriale er fjernet. Anvend ikke apparatet i tvivlstilfælde, og kontakt din forhandler eller den anførte kundeserviceadresse, hvis du har spørgsmål.





- 1 IPL hårfjerningsapparat
- 1 netadapter
- 1 betjeningsvejledning

## 2. SYMBOLFORKLARING

Følgende symboler anvendes på apparatet, i betjeningsvejledningen, på emballagen og på apparatets typeskilt:

|   |
|---|
|  <b>FARE</b>                                  |
| Betegner en overhængende fare. Hvis den ikke undgås, vil det resultere i død eller alvorlig personskade.                      |
|  <b>ADVARSEL</b>                              |
| Betegner en potentiel fare. Hvis den ikke forhindres, kan det resultere i død eller alvorlig personskade.                     |
|  <b>FORSIGTIG</b>                             |
| Betegner en potentiel fare. Hvis den ikke forhindres, kan det resultere i lette eller mindre kvæstelser.                      |
| <b>BEMÆRK</b>   |
| Betegner en muligvis farlig situation. Hvis den ikke forhindres, kan anlægget eller noget i nærheden af det blive beskadiget. |

|  |  |   |  |
|--|--|---|--|
|    | <b>Fare</b><br>Apparatet må ikke anvendes i nærheden af eller i vand (f.eks. håndvask, brusebad, badekar) – fare for elektrisk stød! |    | <b>CE-mærkning</b><br>Dette produkt opfylder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver. |
|  | <b>Advarsel:</b><br>Optisk stråling  |  | Jævnstrømslutslutningens polaritet   |
|  | Holdes på afstand af øjnene!   |  | Må ikke anvendes på brunet hud eller efter eksponering over for solen                                  |
|  | <b>Produktoplysninger</b><br>Vigtige oplysninger   |  | Læs anvisningerne  |

|  |  |  |
|--|--|--|
|     | <p>Bortskaffelse i henhold til EU-direktivet om affald fra elektrisk og elektronisk udstyr WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)</p>    |  <p>Skil emballagekomponenterne ad, og bortskaf dem i overensstemmelse med de lokale bestemmelser.</p>                             |
|    | <p>Producent</p>   |  <p>Kun til indendørs brug</p>  |
|    | <p>Det er påvist, at produkterne er i overensstemmelse med kravene i de tekniske regler for Den Eurasiske Økonomiske Union</p>                     |  <p>Produktet og emballagekomponenterne skal adskilles og bortskaffes i henhold til de lokale bestemmelser.</p>                   |
|    | <p>Mærkning til identifikation af emballagen.<br/>A = Materialeforkortelse,<br/>B = Materialenummer:<br/>1-7 = Plast,<br/>20-22 = Papir og pap</p> |  <p>Apparat i beskyttelsesklasse II<br/>Apparatet har dobbelt beskyttelsesisolering og svarer derfor til beskyttelsesklasse 2</p> |
|    | <p>Overensstemmelsesvurderingsmærke for Storbritannien</p>   | <p><b>ta=35°C</b><br/><b>Nominal omgivelsestemperatur</b><br/>Maksimal driftstemperatur</p>  |
|    | <p>Vekselstrøm</p>   |  <p><b>Jævnstrøm</b><br/>Apparatet kan kun bruges med jævnstrøm</p>   |
|   | <p>Beskyttet mod faste fremmedlegemer, 12,5 mm i diameter og derover</p>   |  <p>Brug ikke strømadapteren, hvis stikket er beskadiget.</p>  |
|  | <p>DC-DC-omformer</p>  |  <p>Sikkerhedsisoleringstransformer, kortslutningssikker</p>  |
|  | <p>Energieffektivitetsniveau 6</p>   |  <p>Importørsymbol</p>  |

### 3. TILSIGTET BRUG

Apparatet er beregnet til fjernelse af uønsket kropsbehåring på mænd og kvinder. Apparatet er udelukkende beregnet til brug på **ben, armhuler, bikinilinje, brystkasse, mave, ryg og ansigt (kun beregnet til ansigtet under kindbenene på kvinder)**.

Apparatet må kun anvendes til det formål, det er udviklet til, og kun på den måde, som er angivet i betjeningsvejledningen. Enhver utilsigtet anvendelse kan være farlig. Producenten hæfter ikke for skader, der opstår som følge af ukorrekt brug eller brug i strid med formålet.

#### Sådan fungerer IPL-teknologien

IPL 7800 Cool Pro er et lysbaseret apparat til langsigtet hårfjerning. Det er beregnet til privat brug. Fremgangsmåden med lysbaseret hårfjerning er velkendt og gennemprøvet. Den har ved klinisk anvendelse på verdensplan i over 15 år vist sig at være sikker og virkningsfuld, når man ønsker at opnå en langsigtet hårreduktion. Den supplerende kølefunktion kan gøre anvendelsen mere behagelig.

#### Hvordan fjerner lyset håret?

Den lysbaserede hårfjerning bygger på teorien om selektiv fototermolyse, hvorved der anvendes optisk energi til at bekæmpe hårvæksten. For at opnå en sådan termisk virkning skal hårroden optage lysenergi selektivt og omdanne den til varme.

Denne selektivitet opnås, når den optiske energi, som afgives på vævet, hovedsageligt optages af pigmentet melanin, som findes i håret. Lyset med høj energi omdannes til varme, som i sidste ende bekæmper hårvæksten.

#### Hvilken indflydelse har hårvækstcyklussen på hårfjerning, som er baseret på lys?



Anagen – vækstfase

Hvert enkelt hår på vores krop gennemgår de tre faser i hårvækstcyklussen: anagen, katagen og telogen. Kun hår, som er i den anagene fase, dvs. vækstfasen, reagerer på brugen af IPL.



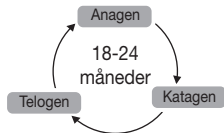
Katagen – overgangsfase

Varigheden af en hel hårvækstcyklus er forskellig fra menneske til menneske og er afhængig af det sted på kroppen, hvor behåringen findes, men udgør som regel 18-24 måneder.



Telogen – hvilefase

Man skal altid huske, at der kræves mindst en komplet hårvækstcyklus for at opnå en vedvarende hårfjerning med apparatet.



## 4. ADVARSLER OG SIKKERHEDSANVISNINGER

### FARE

Hold apparat og adapteren væk fra vand! IPL 7800 Cool Pro er et elektrisk apparat. Anbring det ikke i vand, og lad det ikke falde ned i vand eller andre væsker.



### **Dette kan medføre et alvorligt elektrisk stød!**

- Anvend ikke apparatet, hvis du lige har været i bad.
- Anvend ikke apparatet, hvis det er fugtigt eller vådt.
- Grib ikke ud efter apparatet, hvis det er faldet i vand.
- Træk øjeblikkeligt netadapteren ud, hvis apparatet er faldet i vand.
- Tag ikke fat om netadapteren og apparatet med våde hænder!

### ADVARSEL

- Anvend ikke apparatet under graviditet eller i den periode, hvor du ammer.
- Hvis du konstaterer ekstrem rødmen, blæredannelse eller forbrændinger på huden, skal du øjeblikkeligt standse anvendelsen!
- Forsøg aldrig at afgive en lysimpuls ud i luften!
- Fastslå ved hjælp af "Hår- og hudfarvetabellen" på bagsiden af betjeningsvejledningen, hvilke lysintensiteter der er bedst egnede til farven på din hud og din kropsbehåring, eller om denne metode overhovedet er egnet til dig (hvis ikke, angives dette med et "x" i tabellen).
- Anvend ikke apparatet på naturlig mørk hud.
- Brug ikke apparatet med en kontaktgel, da det kan beskadige apparatet.
- Øjenskader (f.eks. eventuelt synstab) eller hudskader kan forekomme, hvis anvisningerne ikke følges. Læs og følg instruktionerne.
- Forekommer der uventede bivirkninger inden for 48 timer efter første anvendelse, som f.eks. kløe, skal du søge læge, før du bruger apparatet igen.



Apparatet fungerer bedst ved mørkere hårtyper eller ved hår, som indeholder mere melanin. Sort og mørkebrun reagerer bedst, og selvom brunt og lysebrunt hår også kan reagere, kræver dette som regel flere hårfjerningssessions. Rød kan udvise en reaktion. Hvide, grå eller blonde hår reagerer sædvanligvis ikke på apparatet, selvom enkelte brugere har observeret resultater efter gentagne hårfjerningssessions.

## **⚠ ADVARSEL**


**Anvend under ingen omstændigheder apparatet, hvis du lider af en af de følgende sygdomme:**

- Hvis du har eller har haft hudkræft, eller hvis du har haft mulige maligne melanomer på de hudområder, der skal behandles.
- Hvis du lider af fotosensitiv epilepsi.
- Hvis du lider af bindevævssygdomme, herunder fortykket ardannelse eller dårlig sårheling.
- Hvis du lider af herpes eller psoriasis, medmindre du har konsulteret en læge og undergået en forebyggende behandling.
- Hvis du er fotosensibel eller lider af anden lysoverfølsomhed, som for eksempel porfyri, soleksem, lys-urticaria, lupus osv.
- Hvis du lider af stofskiftesygdomme, som for eksempel diabetes.
- Hvis du lider af en forstyrrelse i blodkoagulationen.

**Anvend under ingen omstændigheder apparatet, hvis du indtager et af de følgende lægemidler:**

- Hvis du indtager lægemidler, som gør huden mere lysoverfølsom, herunder non-steroide antirheumatika (for eksempel aspirin, ibuprofen, paracetamol), tetracyclin, fenothiazin, thiazid-diuretika, sulfonyleureider, sulfonamid, dacarbazin, fluorouracil, vinblastin, griseofulvin, alfahydroxysyrer (AHA'er), betahydroxysyrer (BHA'er), Retin-A<sup>®</sup>, Accutane<sup>®</sup> og/eller topisk retinoid.
- Hvis du for kort tid siden er blevet eller aktuelt behandles med azelainsyre.
- Hvis du i de forgangne 3 måneder har foretaget en kur med steroider.
- Hvis du inden for de seneste 6-8 uger har fået foretaget en hudpeeling eller en anden metode til udglatning af huden.
- Hvis du inden for de seneste 3 måneder har været underlagt stråle- eller kemoterapi.

**Anvend under ingen omstændigheder apparatet på de følgende steder:**

- Over slimhinder i næse- og øreområdet.
- Over eller ved siden af et aktivt implantat, som for eksempel en pacemaker, et apparat mod inkontinens, en insulinpumpe osv.
- I ansigtet over kindbenene, rundt om øjnene, øjenbryn eller øjenvipper, da dette kan medføre alvorlige øjenskader. 
- På brystvorterne, rundt om brystvorterne, de indre skamlæber, vagina, anus, næse og ører.
- På mænd må apparatet under ingen omstændigheder anvendes på pungen og i ansigtet.
- Over piercinger eller andre metalgenstande, som for eksempel øreringe eller smykker.
- Over en tatovering eller permanent makeup i den zone, der skal behandles.
- Over mørkebrune eller sorte pletter, som for eksempel store fregner, modermærker, leverpletter, blærer eller vorter.
- Over eksem, psoriasis, læsioner, åbne sår eller akutte infektioner. Vent, til det pågældende sted er helet, før du anvender apparatet.

- På beskadiget eller sprukken hud eller på steder, hvor der er risiko for malignitet.
- På et sted på kroppen, hvor du måske senere gerne vil være behåret.
- Anvend under ingen omstændigheder apparatet på steder på kroppen, hvor der er injiceret fyldstoffer eller toksiner (f.eks. Botox).

### **Denne liste er ikke udtømmende.**

**Hvis du tager receptpligtig medicin, regelmæssigt bliver kontrolleret af lægen på grund af en sygdom, og/eller hvis du er i tvivl om, hvorvidt det er sikkert for dig at anvende apparatet, skal du først rådføre dig med din læge eller hudlæge, inden du tager apparatet i brug.**

### **Mulige bivirkninger:**

Hvis apparatet anvendes i overensstemmelse med anvisningerne i denne betjeningsvejledning, er bivirkninger og komplikationer i sammenhæng med anvendelsen af apparatet sjældne.

- Det kan ske, at huden er en smule rød, klør eller føles varm efter anvendelsen. Disse reaktioner er uskadelige og forsvinder som regel hurtigt.
- I kort tid kan der opstå en hudreaktion, der minder om solskoldning på det behandlede hudområde. Hvis denne reaktion ikke forsvinder inden for tre dage, skal du gå til lægen.
- Der kan forekomme tør hud og kløe på grund af barberingen eller en kombination af barberingen og lysbehandlingen. Denne reaktion er uskadelig og forsvinder som regel i løbet af et par dage. Du kan afkøle hudområdet med lidt is eller en fugtig klud.
- Såfremt huden bliver ved med at være tør, kan du påføre en fugtighedscreme uden parfume 24 timer efter anvendelsen.
- I sjældne tilfælde kan den behandlede hud blive rød og hævet. Dette sker som regel, hvis du har valgt et for højt intensitetstrin, og det forekommer hovedsageligt på følsomme steder på kroppen. Rødmen og hævelse skal aftage inden for 2 til 7 dage og skal behandles med hyppig anbringelse af is på området. En blid afvaskning er i orden, men du skal undgå at udsætte dig selv for sollys.
- I meget sjældne tilfælde kan huden blive misfarvet i form af mørke eller lyse pletter i det behandlede hudområde. Grunden dertil kan være, at du har valgt et for højt intensitetstrin i forhold til din hudfarve. Hvis misfarvningen ikke bliver bedre inden for to uger, skal du gå til lægen. Du må først behandle de misfarvede områder igen, når misfarvningen er helt forsvundet.
- Der kan i meget sjældne tilfælde opstå forbrændinger eller sår i huden ved anvendelsen. Forbrændingen eller såret kan være et par uger om at hele, og yderst sjældent kan der opstå et synligt ar.
- I meget sjældne tilfælde kan der opstå infektion eller betændelse af huden. Årsagen dertil kan være brug af apparatet på sår eller snitsår, som er opstået ved barbering, sår som allerede fandtes eller nedgroede hår.

- Der kan opstå stærkere smerter under eller efter anvendelsen i følgende tilfælde: Ved brug af apparatet på ubarberet hud, ved brug af et intensitetstrin, der er for stærkt til din hudfarve, ved gentagen behandling af det samme hudområde med lysimpulser, ved brug af apparatet på åbne sår, betændelser, tatoveringer, forbrændinger osv.
- I meget sjældne tilfælde kan der opstå en vedvarende ardannelse. En eventuel ardannelse optræder normalt i form af en flad, hvid læsion på huden. Efterfølgende æstetiske behandlinger kan være påkrævede for at forbedre arrets fremtoning.
- Anvendelsen af apparatet kan i meget sjældne tilfælde føre til blållilla hæmatomer, som kan vare fra 5 til 10 dage. Når hæmatomerne blegner, kan det medføre en rustbrun misfarvning af huden (hyperpigmentering), som kan være vedvarende.

## **⚠ ADVARSEL**

### **Advarsler om solbadning før og efter behandlingen!**

#### **Solbadning før anvendelsen**

1. Efter solbadning skal der gå mindst 2 uger, før apparatet anvendes.
2. Før anvendelsen skal huden kontrolleres for solskoldning. Hvis der er uhelede solskoldninger, må apparatet først anvendes, når solskoldningerne er fuldstændig helet.
3. Gennemfør nu en overfølsomhedstest på den brunede hud for at finde frem til det rette intensitetstrin.



#### **Solbadning efter anvendelsen**

1. Vent mindst 48 timer med solbadning efter anvendelsen. Hud, der stadig er rød, må ikke udsættes for sol!
2. De første to uger efter anvendelsen skal den behandlede hud været tildækket af tøj eller påført solblokker (mindst SPF 30).

#### **Bruning med kunstigt lys**

Anvisningerne i vejledningen "Solbadning før anvendelsen" og "Solbadning efter anvendelsen" gælder også for solarier og solbrunende lotioner.

**Før og efter du går i sauna/svømmehal skal du holde en pause på 24 timer, inden du anvender apparatet. Ellers kan klore medføre hudirritation.**

## **BEMÆRK**

- Anvend ikke apparatet med indsatser eller tilbehørsdele, som ikke anbefales af Beurer GmbH.
- Udsæt ikke apparatet for temperaturer under 5 °C eller over 40 °C under brugen.
- Anvend ikke apparatet, hvis du under brugen af apparatet ser eller lugter røg.
- Anvend ikke apparatet, hvis blæseåbningen på apparatet er ridset, løsnet eller mangler helt.



- Opbevar apparatet i originalemballagen efter brug.
- Apparatet må ikke udsættes for direkte sollys eller UV-stråler i flere timer.

## 5. BESKRIVELSE AF APPARATET

De tilhørende tegninger er vist på side 3.

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| <b>1</b> Lysflade                  | <b>6</b> Udløserknap                   |
| <b>2</b> Hudkontaktsensor          | <b>7</b> Intensitetsdisplay (5 trin)   |
| <b>3</b> Cooling-kontrollampe      | <b>8</b> TÆND/SLUK-/intensitetsknap    |
| <b>4</b> "Auto-Flash"-kontrollampe | <b>9</b> Tilslutning af strømforsyning |
| <b>5</b> Hudkontakt-kontrollampe   |  |

### Sikkerhedsfunktioner

Derudover er apparatet udstyret med et indbygget **UV-filter**, som blokerer for skadelige UV-stråler.

For at beskytte øjnene er apparatet udstyret med en indbygget **hudkontaktsensor** **2**. Den blev udviklet, så en lysimpuls ikke kan udsendes, når apparatet holdes i luften. Der udsendes kun en lysimpuls, når hudkontaktsensoren **2** er i fuldstændig kontakt med huden.

## 6. SÅDAN KOMMER DU I GANG

### 6.1 Klargøring til brug

Inden du tager apparatet i brug, skal du først gøre dig klar til brugen og derefter foretage en overfølsomhedstest:

1. Kontrollér, hvilket intensitetstrin passer til dig ved hjælp af hår- og hudfarvetabellen (findes på bagsiden af betjeningsvejledningen). Et "x" i tabellen betyder, at apparatet ikke egner sig til dig.

2. Barbér de dele af kroppen, du vil behandle, før hver brug. Brug ikke hårfjerningscreme i stedet for at barbere dig.



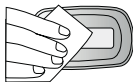
3. Sørg for, at de hudområder, der skal behandles, er barberede, tørre og rene (fri for enhver form for rester såsom pudder, creme, make-up eller deodorant).



## **⚠ ADVARSEL**

Rengør ikke huden med antændelige væsker såsom alkohol eller acetone, kort før du anvender apparatet.

4. Rengør lysfladen **1** og hudkontaktsensoren **2** med en tør og fnugfri klud.



5. Gennemfør en overfølsomhedstest på hver del af kroppen, som du ønsker at behandle, 48 timer før den fuldstændige anvendelse (se kapitel "6.2 Overfølsomhedstest").

## **6.2 Overfølsomhedstest**

1. Sæt netadapteren i den dertil beregnede port på undersiden af apparatet.
2. Sæt netadapteren i en egnet stikkontakt. TÆND/SLUK-/intensitetsknappen **8** lyser hvidt. Apparatet er nu i standbytilstand.
3. Tryk kort på TÆND/SLUK-/intensitetsknappen **8** for at tænde apparatet. På intensitetsviseren **7** begynder en lille lampe at lyse hvidt (trin 1). Desuden begynder Cooling-kontrollampen **3** at lyse hvidt, og ventilationen går i gang.



Ved ansigtsbehandlinger skal overfølsomhedstesten gennemføres på en flade uden hår, som for eksempel under øret eller på siden af halsen.

4. Anbring lysfladen **1** på huden. Sørg for, at lysfladen **1** og hudkontaktsensoren **2** er i fuldstændig kontakt med huden. Når der er tilstrækkelig hudkontakt, lyser hudkontakt-kontrollampen **5**.
5. Når hudkontakt-kontrollampen **5** lyser, skal du trykke på udløserknappen **6** for at udløse en lysimpuls på trin 1. Du ser et lyst glimt, hører en smældende lyd.
6. Anbring hudkontaktsensoren **2** på et andet område, der skal behandles. Forøg intensitetstrinnet ved at trykke på TÆND/SLUK-/intensitetsknappen **8** igen, og udløs en lysimpuls med udløserknappen **6**. Du må ikke forøge intensitetstrinnet ud over den maksimalt tilladte/anbefalede intensitet til din hudfarve (se hår- og hudfarvetabellen på bagsiden af betjeningsvejledningen).



Forøg kun intensitetstrinnet, hvis det forrige intensitetstrin ikke er ubehageligt for dig. Hvis intensitetstrin 1 allerede er ubehageligt for dig, skal du ikke forøge intensitetstrinnet.

7. Reducér intensiteten, hvis du mærker ubehag efter udløsningen af lysimpulsen.
8. Sluk apparatet for at afslutte overfølsomhedstesten. Hold TÆND/SLUK-/intensitetsknappen **8** nede i 2 sekunder. Intensitetsviseren **7** slukker, og det er kun TÆND/SLUK-/intensitetsknappen, der **8** stadig lyser. Ventilationen slukkes automatisk få sekunder efter, at apparatet er blevet slukket. Vent 48 timer, og undersøg derefter det

behandlede hudområder. Hvis det behandlede hudområde ser normalt ud (ingen reaktion eller en let rødmen), kan du behandle de testede hudområder med den intensitet, der var indstillet i forbindelse med overfølsomhedstesten.

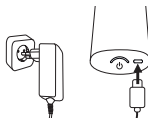


Hvis der er en reaktion i det behandlede hudområde (f.eks. rødmen eller hævelse), skal du vente, indtil symptomerne er forsvundet helt. Gennemfør derefter en ny overfølsomhedstest med lavere intensitet. Hvis der igen er en reaktion i det behandlede hudområde, skal du gå til lægen.

## 7. ANVENDELSE

1. Sæt netadapteren i den dertil beregnede port på undersiden af apparatet. Sæt netadapteren i en egnet stikkontakt.

TÆND/SLUK-/intensitetsknappen **8** lyser hvidt. Apparatet er nu i standbytilstand.

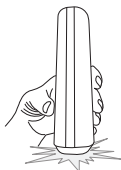


2. Tryk kort på TÆND/SLUK-/intensitetsknappen **8** for at tænde apparatet. På intensitets-viseren **7** begynder en lille lampe at lyse hvidt (trin 1). Desuden begynder Cooling-kontrollampen **3** at lyse hvidt, og ventilationen går i gang.



3. Hvis du ønsker at udføre en anvendelse med højere intensitet, kan du øge intensiteten ved at trykke på TÆND/SLUK-/intensitetsknappen **8**, indtil du når den ønskede intensitet.

4. Anbring lysfladen **1** på huden, og tryk på udløserknappen **6** for at udløse en lysimpuls. Sørg for, at lysfladen **1** er i fuldstændig kontakt med huden, og at hudkontakt-kontrollampen **5** viser en tilstrækkelig kontakt. Du ser et lyst glimt og hører en smældende lyd. Apparatet er inden for 1-3 sekunder (afhængigt af intensitetstrinnet) klar til den næste impuls.



## 7.1 Anvendelsesmetoder

### ADVARSEL

Du må ikke behandle det samme område to gange i den samme session. Hvis du behandler det samme område mere end én gang, er der større risiko for bivirkninger.



Impulserne fra apparatet skal påføres i rækker – fra den ene ende af hver række og fremad mod den anden ende. Denne teknik muliggør en bedre kontrol af de allerede behandlede hudflader og hjælper dig med at undgå en gentagen behandling af den samme flade eller en behandling af overlappende hudflader.

### Anvendelsesmetode 1: "Auto-flash"-tilstand

Sørg for, at hudkontaktsensoren har **2** tilstrækkelig hudkontakt. Hold udløserknappen **6** nede i to sekunder. Derefter udsender apparatet med jævne mellemrum automatisk lysimpulser, og "Auto-flash"-kontrollampen **4** lyser. I denne tilstand er det ikke nødvendigt, at du selv trykker på udløserknappen **6**. "Auto-flash"-tilstanden afsluttes med et kort tryk på udløserknappen **6**. "Auto-flash"-tilstanden er særligt velegnet til behandling af store områder såsom benene.

### Anvendelsesmetode 2: Udløsning af enkelte impulser

Slip udløserknappen **6** efter hver lysimpuls. Anbring apparatet til den næste lysimpuls på området lige ved siden af det sted, der netop er blevet behandlet. Husk på, at lysfladen **1** og hudkontaktsensoren **2** skal være i fuldstændig kontakt med huden. Denne tilstand sikrer en nøjagtig behandling af eksempelvis knæ eller ankler.



Hvis apparatet ikke udsender nogen lysimpuls, og hudkontakt-kontrollampen **5** ikke lyser, har hudkontaktsensoren **2** ikke tilstrækkelig kontakt med huden.



Lad apparatet køle af i et par minutter, hvis det føles ubehageligt varmt. Du kan fortsætte behandlingen som du plejer efter en kort afkølingsperiode.

## 7.2 Særlige anvisninger om behandling af ansigtet

### **⚠ ADVARSEL**

- Hvis afstanden til øjet er under 20 cm, anbefales det at bruge beskyttelsesbriller. Vi anbefaler at anvende beskyttelsesbriller, der er godkendt i henhold til forordning (EU) 2016/425 og testet i henhold til standarderne EN 166:2001 og ISO:12609-1:2021.
  - Anvend ikke apparatet på mænds ansigter.
  - Anvend ikke apparatet i ansigtet på et højere intensitetstrin end 2.
  - Anvend ikke apparatet i ansigtet over kindbenet eller ved øjnene, øjenbrynene og vipperne, da dette kan føre til alvorlige øjenskader. Anvend ikke apparatet over slimhinder i næse/øre-området.
  - Ansigtshuden er meget følsom og kræver en særlig pleje. Følg altid alle advarsels- og sikkerhedsanvisninger i denne betjeningsvejledning for at undgå skadelige følger. Vi anbefaler først at udføre en kropsbehandling for at lære apparatet at kende, før du går over til ansigtsbehandlinger. Med dette apparat kan man behandle alle ansigtszoner under kindbenene, som for eksempel overlæbe, kind, kæbe, hage og hals.
1. Gennemfør altid en punktvis overfølsomhedstest 48 timer før behandlingen (se kapitel "6.2 Overfølsomhedstest"). Overfølsomhedstesten skal gennemføres på en hårløs zone, som for eksempel under øret eller på siden af halsen, for at finde det egnede intensitetstrin.

### **⚠ ADVARSEL**

Behandl tidligst det testede område 1 uge efter overfølsomhedstesten.

2. Markér den behandlede flade med en hvid eyeliner. Anvend markeringen som en retningslinje for afgivelse af impulser. På denne måde kan du undgå, at behandlingsflader overlapper hinanden, eller at du behandler uønskede ansigtszoner.
3. Anvend et spejl for at placere apparatet korrekt på behandlingsfladen.
4. Følg betjeningsvejledningen, og overhold særligt de efterfølgende specifikke anvisninger.

## Behandling af overlæben

Anbring apparatets lysflade **1** som vist. Udløs en impuls i hver markeret zone.

Undgå behandling af næseborene og læberne, da disse steder er mere følsomme.



Du kan trække dine læber indad eller trykke dem sammen, for at stramme behandlingsfladen eller påføre hvid eyeliner i et tykt lag på læberne og læbekanten. Gennem denne hvide linje sikres det, at energien fra blitzen reflekteres og ikke når dine læber, hvis du utilsigtet retter en impuls mod læberne.



## Behandling af kind- og kæbeområdet

Anbring apparatets lysflade **1** som vist. Udløs en impuls på hvert punkt, idet du bevæger dig fra den ene side af kinden hhv. kæben til den anden.



## Behandling af hals- og hageområdet

Anbring apparatets lysflade **1** som vist. Udløs en impuls på hvert punkt, idet du bevæger dig fra den ene side af halsen hhv. hagen til den anden.



## Pleje efter en ansigtsbehandling

- Påfør en beroligende lotion som for eksempel aloe vera.
- Undgå at anvende peeling- og blegecremer eller tilsvarende produkter i mindst 24 timer, da dette medfører irritationer på den behandlede hud.
- Undgå mere end 15 minutters direkte indvirkning fra solen i mindst 48 timer efter behandlingen. Hvis hud, der er blevet behandlet for nylig, alligevel udsættes for sollys i løbet af dette tidsrum, skal du altid påføre solbeskyttelse med SPF 30 eller højere.
- Undgå at fjerne hår på de behandlede flader med voks eller ved plukning.

**Husk, at det kan være en hel hårvækstcyklus, før der foreligger vedvarende hårfjerningsresultater.**

## 7.3 Anvendelsesrytme

### Ved kropsbehandling:

|              |   |
|--------------|---|
| Uge 1 til 2: | Tre gange om ugen                                 |
| Uge 3 til 5: | To gange om ugen                                  |
| Fra uge 6:   | En til to gange om måneden (gentag om nødvendigt) |

### Ved ansigtsbehandling:

- De første 6 hårfjerningssessions med apparatet skal udføres med omkring to ugers mellemrum.
- Hårfjerningssessionerne 7 til 12 med apparatet skal udføres med omkring fire ugers mellemrum. Derefter kan du anvende apparatet fra tid til anden, og når det er påkrævet, indtil der opnås langsigtede resultater. Dette svarer til den anbefalede behandlingsplan, med hvilken de påviseligt bedste resultater opnås. Du kan dog også udføre din behandlingsplan anderledes og alligevel opnå tilfredsstillende resultater.

## 7.4 Efter behandlingen

1. Når du har afsluttet hårfjerningssessionen, skal du trykke på TÆND/SLUK-/intensitetsknappen **8** i 2 sekunder. Apparatet skifter til standbytilstand. Standbytilstanden angives ved, at TÆND/SLUK-/intensitetsknappen **8** lyser.
2. I standbytilstand kører ventilatoren i nogle sekunder, indtil enheden er kølet af.
3. Træk netadapteren ud af stikkontakten, når ventilatoren er slukket.

### **⚠ FORSIGTIG**

Undlad at bruge antiperspirant/deodorant efter behandlingen, da det kan medføre hudirritation.

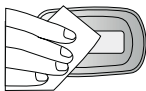
## 8. RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Vi anbefaler at rengøre apparatet og især lysfladen **1** efter hver hårfjerningssession.

**Anvend aldrig opløsningsmidler eller andre aggressive rengørings- eller skuremidler til rengøringen, da det kan medføre beskadigelse af overfladen.**

**Nedsænk aldrig apparatet eller dele af apparatet i vand!**

1. Træk apparatets netadapter ud af stikkontakten, inden du påbegynder rengøringen.
2. Rengør apparatets overflader med en tør og ren rengøringsklud.
3. Rengør forsigtigt lysfladen **1** og hudkontaktsensoren **2** med en hårdt opvredet og frugfri klud.



## 9. AFHJÆLPNING AF PROBLEMER

**”Apparatet kan ikke tændes.”**

- Forvis dig om, at strømforsyningsledningen er forbundet korrekt med apparatet.
- Sørg for, at netadapteren er sat i en stikkontakt.

**”Der afgives ingen lysimpuls ved tryk på udløserknappen **6**”**

- Sørg for, at du har god kontakt til huden, og at lysfladen **1** og hudkontaktsensoren **2** trykkes jævnt og fast ind mod huden. Som en sikkerhedsforanstaltning aktiverer udløserknappen kun en impuls, hvis hudkontaktsensoren **2** har tilstrækkelig kontakt med huden.
- Hvis hudkontakt-kontrollampen **5** på apparatet ikke lyser, er det tegn på, at hudkontakten, som blev målt af hudkontaktsensoren **2**, er for svag. Forøg hudkontakten, eller henvend dig til vores kundeservice.

## 10. BORTSKAFFELSE

Af hensyn til miljøet må det udtjente apparat ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Bortskaffelse kan ske via den lokale genbrugsstation. Bortskaf materialerne i henhold til din kommunes regler på dette område. Apparatet skal bortskaffes i henhold til EU-direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Hvis du har spørgsmål, bedes du henvende dig til den relevante kommunale myndighed. Informationer om indsamlingssteder for dine brugte apparater fås f.eks. hos de kommunale myndigheder, lokale renovationsfirmaer eller hos din forhandler.






## 11. TEKNISKE DATA

|                             |  |                              |
|-----------------------------|--|------------------------------|
| Type                        | IPL 7800 Cool Pro  |                              |
| Behandlingsflade            | 3,8 cm <sup>2</sup>  |                              |
| Teknologi                   | IPL (Intense Pulsed Light til brug i private husholdninger)                                      |                              |
| Bølgelængde                 | 530 – 1100 nm  |                              |
| Maks. energiniveau          | maks. 5 joule/cm <sup>2</sup>  |                              |
| Valgbare intensitetstrin    | 5  |                              |
| Tid mellem impulserne       | Trin 1: 1,5 sek.<br>Trin 2: 1,8 sek.<br>Trin 3: 2,1 sek.<br>Trin 4: 2,5 sek.<br>Trin 5: 2,8 sek. |                              |
| Maksimalt antal lysimpulser | op til 1.000.000   |                              |
| Mål                         | 16,4 x 6,1 x 3,9 cm  |                              |
| Vægt                        | cirka 280 g  |                              |
| Temperatur                  | Drift  | 5 °C til 40 °C               |
|                             | Opbevaring   | -20 °C til 55 °C             |
| Relativ luftfugtighed       | Drift  | ≤ 80 % relativ luftfugtighed |
|                             | Opbevaring   | 5-95 % ikke kondenserende    |



## Strømforsyning

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Modelnummer                     | FX48E-120400C   |
| Indgang                         | 100 – 240 V~ 50/60 Hz, 1,0 A  |
| Udgang                          | 12,0 V  4,0 A 48 W   |
| Beskyttelsesklasse              | Apparatet har dobbelt beskyttelsesisolering (beskyttelsesklasse II)  |
| Polaritet                       |    |
| Gennemsnitlig effekt under brug | $\geq 89,38 \%$   |
| Strømforbrug uden belastning    | $\leq 0,08 \text{ W}$   |

Ret til tekniske ændringer forbeholdes

## 12. GARANTI

Nærmere oplysninger om garantien og garantibetingelserne findes i det medfølgende garantihæfte.



Läs igenom denna bruksanvisning noga. Följ varnings- och säkerhetsinformationen. Spara bruksanvisningen för framtida bruk. Se till att bruksanvisningen är tillgänglig för andra användare. Om produkten överläts till någon annan ska bruksanvisningen följa med.

## INNEHÅLL

|   |     |
|---|-----|
| 1. I förpackningen ingår följande .....                       | 200 |
| 2. Teckenförklaring .....                                     | 201 |
| 3. Avsedd användning .....                                    | 203 |
| 4. Varnings- och säkerhetsinformation .....                   | 204 |
| 5. Produktbeskrivning .....                                   | 208 |
| 6. Kom igång .....  | 208 |
| 6.1 Förberedelser inför användning .....                      | 208 |
| 6.2 Hudkänslighetstest .....                                  | 209 |
| 7. Användning .....   | 210 |
| 7.1 Användningsmetoder .....                                  | 211 |
| 7.2 Särskilda anvisningar för hårborttagning i ansiktet ..... | 211 |
| 7.3 Användningsintervall .....                                | 213 |
| 7.4 Efter behandlingen .....                                  | 213 |
| 8. Rengöring och underhåll .....                              | 214 |
| 9. Vad gör man om problem uppstår? .....                      | 214 |
| 10. Avfallshantering .....                                    | 214 |
| 11. Tekniska specifikationer .....                            | 215 |
| 12. Garanti .....   | 216 |

## **⚠ VARNING**

- Produkten och dess adapter är enbart avsedda för användning i hemmet och för privat användning. De är inte avsedda att användas i kommersiellt syfte.
- Produkten är enbart avsedd för personer över 18 år.
- Barn får inte leka med produkten.
- Produkten och dess adapter får inte utsättas för fukt.
- Kontrollera före varje användning att produkten och strömssladden är hela. Om de är skadade får du inte starta produkten.
- Titta aldrig direkt in i det ljus som kommer ut ur IPL-lampan.
- Stoppa inte in några föremål i produkten.
- Se till att ventilationsöppningarna inte är över-täckta.
- Använd aldrig produkten i närheten av fuktiga miljöer som t.ex. badkar, handfat, duschar eller andra kärl som innehåller vatten eller andra vätskor. Risk för elektrisk stöt!
- Rör aldrig vid några komponenter inuti produkten om den är trasig för att undvika att få en elstöt.
- Om produktens nätsladd skadas måste den kasseras. Om sladden inte går att lossa från produkten måste produkten kasseras.

- Låt aldrig produkten vara igång utan uppsikt. Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med produkten.
- Öppna eller reparera aldrig produkten på egen hand eftersom det då inte längre går att garantera felfri funktion. Om denna anvisning inte följs upphör garantin att gälla.
- Användning av denna produkt är olämplig för personer med nedsatt fysisk, sensorisk (t.ex. smärtokänslighet) eller mental förmåga såvida de inte övervakas och får lämplig assistans eller utförliga instruktioner om hur apparaten ska användas av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Produkten får endast användas med den medföljande nätdelen.

## **1. I FÖRPACKNINGEN INGÅR FÖLJANDE**







Kontrollera leveransen för att se att förpackningen är oskadd och att alla delar finns med. Kontrollera att produkten och tillbehören inte har några synliga skador och att allt förpackningsmaterial har avlägsnats innan du använder produkten. Använd inte produkten i tveksamma fall, utan vänd dig till återförsäljaren eller till vår kundtjänst på angiven adress.


- 1 IPL hårborttagningsapparat
- 1 nätadapter
- 1 bruksanvisning

## 2. TECKENFÖRKLARING

Följande symboler används på produkten, i bruksanvisningen, på förpackningen och på typskylten för produkten:

|  |
|--|
|  <b>FARA</b>                                 |
| Betecknar en omedelbar hotande fara. Om faran inte undviks kan det leda till dödsfall eller allvarliga personskador.         |
|  <b>VARNING</b>                              |
| Betecknar en potentiell fara. Om faran inte undviks kan det leda till dödsfall eller allvarliga personskador.                |
|  <b>VAR FÖRSIKTIG</b>                        |
| Betecknar en potentiell fara. Om faran inte undviks kan det leda till lätta eller mindre allvarliga personskador.            |
| <b>OBSERVERA</b>   |
| Betecknar en situation som kan leda till skador. Om situationen inte undviks kan produkten eller något i dess närhet skadas. |

|  |   |   |   |
|--|---|---|---|
|    | <b>Fara</b><br>Produkten får inte användas i eller nära vatten (t.ex. handfat, dusch, badkar). Risk för elektrisk stöt! |    | <b>CE-märkning</b><br>Denna produkt uppfyller kraven i gällande europeiska och nationella direktiv. |
|   | Varning:<br>optisk strålning  |  | Likströmsanslutningens polaritet  |
|  | Håll borta från ögonen!   |  | Använd inte produkten på solskadad eller solbränd hud   |
|  | <b>Produktinformation</b><br>Hänvisar till viktig information   |  | Läs anvisningarna   |

|  |  |   |  |
|--|--|---|--|
|     | Avfallshantera produkten enligt EU-direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter – WEEE      |     | Sortera och avfallshantera förpackningskomponenterna i enlighet med kommunala föreskrifter.                    |
|    | Tillverkare  |    | Får endast användas inomhus  |
|    | Produkten har bevisats uppfylla kraven i EeEU:s tekniska regelverk   |    | Separera produkten och förpackningskomponenterna och avfallshantera dem i enlighet med kommunala föreskrifter. |
|    | Märkning för identifiering av förpackningsmaterialet. A = materialförkortning, B = materialnummer: 1-7 = plast, 20-22 = papper och kartong |    | Produkt med kapslingsklass 2<br>Produkten är dubbelt skyddsisolerad och motsvarar därmed kapslingsklass 2      |
|    | Märkning för bedömning av överensstämmelse för Storbritannien  | <b>ta=35°C</b>  | <b>Nominell omgivningstemperatur</b><br>Maximal drifttemperatur  |
|    | Växelström   |    | <b>Likström</b><br>Produkten är endast avsedd för användning med likström                                      |
|   | Skydd mot främmande föremål vars diameter är 12,5 mm eller större  |   | Använd inte nätadaptern om kontakten är skadad.  |
|  | Nätdel   |  | Säkerhetstransformator, kortslutningssäker   |
|  | Energieffektivitetsnivå 6  |  | Symbol för importör  |

### 3. AVSEDD ANVÄNDNING

Produkten är avsedd för borttagning av oönskad kroppsbe håring hos kvinnor och män. Produkten är enbart avsedd att användas på **benen, i armhålorna, bikinilinjén, bröst, mage, rygg och i ansiktet (endast för kvinnor nedanför kindbenen i ansiktet)**.

Produkten får enbart användas i det syfte som den är utvecklad för och på det sätt som anges i bruksanvisningen. All felaktig användning kan vara farlig. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppkommer vid olämplig eller felaktig användning.

#### Hur IPL-tekniken fungerar

IPL 7800 Cool Pro är en apparat för personligt bruk som använder en ljusbaserad metod för permanent hårborttagning. Den ljusbaserade hårborttagningsmetoden är välkänd och beprövad. Den har bevisats vara säker och effektiv för att uppnå en långvarig reduktion av hårväxten vid kliniska tillämpningar i hela världen i över 15 år. Den extra kylfunktionen kan göra användningen behagligare.

#### Hur avlägsnar IPL-metoden hårstråna?

Den ljusbaserade hårborttagningsmetoden grundar sig på teorin om selektiv fototermodolys, där optisk energi används för att inaktivera hårtillväxten. För att uppnå en sådan termisk effekt måste hårtoten ta upp ljusenergi selektivt och omvandla den till värme.

Denna selektivitet uppnås när den optiska energin som avges till vävnaden huvudsakligen upptas av pigmentet melanin, som finns i håret. Det högenergetiska ljuset omvandlas till värme (hetta) som i slutändan inaktiverar hårets tillväxt.

#### Hur påverkar hårets växtcykel den ljusbaserade hårborttagningsmetoden?



Anagen –  
tillväxtfas

Varje hårstrå på kroppen genomgår tre faser i hårväxtcykeln: anagen, katagen och telogen. Det är bara hårstrån som befinner sig i den anagena fasen, det vill säga i tillväxtfasen, som reagerar på IPL-användningen.



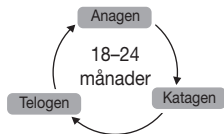
Katagen –  
övergångsfas

Längden på en fullständig hårväxtcykel skiljer sig åt från person till person och beror på var på kroppen hårstråna sitter, men uppgår i regel till 18–24 månader.



Telogen –  
vilofas

Det är viktigt att komma ihåg att det krävs minst en fullständig hårväxtcykel för att åstadkomma en varaktig hårborttagning med produkten.



## 4. VARNINGS- OCH SÄKERHETSINFORMATION

### FARA

Håll produkten och adaptern utom räckhåll för barn! IPL 7800 Cool Pro är en elektrisk apparat. Lägg den inte i vatten och se till att den inte kan ramla ned i vatten eller annan vätska.



### Det kan leda till en allvarig elstöt!

- Använd inte produkten när du badar eller duschar.
- Använd inte produkten om den har blivit fuktig eller våt.
- Försök inte ta tag i apparaten om den har fallit i vatten.
- Dra omedelbart ut nätkontakten med torra händer om produkten har fallit i vattnet.
- Ta aldrig tag i nätkontakten eller produkten med fuktiga eller våta händer!

### VARNING

- Använd inte produkten om du är gravid eller ammar.
- Om det uppstår kraftig rodnad, blåsbildning eller brännskador på huden ska du genast sluta använda produkten!
- Försök aldrig skicka ut en ljusimpuls i luften!
- Fastställ med hjälp av hår- och hudnyanstabellen på baksidan av denna bruksanvisning vilka ljusintensiteter som lämpar sig bäst för nyansen på din hud och ditt kroppshår samt om denna metod över huvud taget lämpar sig för dig (om den inte gör det anges detta med ett "x" i tabellen).
- Använd inte produkten på naturligt mörk hy.
- Använd inte produkten med ett kontaktgel. Detta kan skada produkten.
- Risk för ögonskador (t.ex. möjlig synförlust) eller hudskador om anvisningarna inte följs. Läs och följ anvisningarna.
- Om oväntade biverkningar uppstår inom 48 timmar efter första appliceringen, t.ex. klåda, måste du söka läkarhjälp före vidare användning.



Produkten fungerar bäst på mörkare hårtypen eller på hårstrån som innehåller mer melanin. Svarta och mörkbruna hårstrån svarar bäst på behandlingen. Bruna och ljusbruna hårstrån kan också reagera, men kräver normalt fler hårborttagningstillfällen. Rött hår kan eventuellt visa en reaktion. Vita, grå eller blonda hårstrån svarar normalt inte på ljusbaserad behandling, även om en del användare har upplevt resultat efter flera upprepade hårborttagningstillfällen.



## **⚠ VARNING**

### **Använd aldrig produkten om du lider av någon av följande sjukdomar:**

- Om du har eller har haft hudcancer eller haft potentiellt maligna tumörer på hudpartier där du har tänkt avlägsna hår med produkten.
- Om du lider av epilepsi med känslighet för blixtrande ljus.
- Om du lider av kollagena sjukdomar, inklusive bildande av ärrsvulst (keloid) eller försämrad sårhäkning.
- Om du lider av herpes eller psoriasis i området där du har tänkt avlägsna hår med produkten, såvida du inte har rådgjort med läkare och fått en förebyggande behandling.
- Om du lider av fotosensibilitet eller andra typer av ljuskänslighet såsom porfyri, polymorf ljusdermatos, ljusurtikaria, lupus osv.
- Om du lider av metabola sjukdomar, exempelvis diabetes.
- Om du lider av en blodkoagulationsstörning.

### **Använd aldrig apparaten om du tar något av följande läkemedel:**

- Om du tar mediciner som gör huden ljuskänslig, inklusive icke-steroida antireumatiska läkemedel (t.ex. aspirin, ibuprofen, paracetamol), tetracyklin, fenotiazin, tiaziddiuretika, sulfonylurea, sulfonamid, DTIC, fluorouracil, vinblastin, griseofulvin, alfahydroxysyror (AHA-syror), betahydroxysyror (BHA-syror), Retin-A<sup>®</sup>, Accutane<sup>®</sup> och/eller topisk retinoid.
- Om du kort tid innan har behandlats eller för närvarande står under behandling med azelainsyra.
- Om du under de senaste tre månaderna har genomgått en steroidbehandling.
- Om du under de senaste 6–8 veckorna gjort en hudpeeling eller behandlats med någon annan hudslipningsmetod.
- Om du under de senaste tre månaderna har genomgått en strålbehandling eller kemoterapi.

### **Använd aldrig produkten på följande ställen:**

- Över slemhinnorna i öron-näsa-området.
- Över eller vid ett aktivt implantat, exempelvis en pacemaker, en produkt för behandling av inkontinens, en insulinpump osv.
- I ansiktet ovanför kindbenslinjen, runt ögonen samt på ögonbryn eller ögonfransar eftersom detta kan leda till svåra ögonskador.
- På bröstvårtorna, bröstvårtgårdarna, de inre blygdläpparna, vagina, anus, näsan eller öronen.
- Män får aldrig använda produkten på pungen eller i ansiktet.
- Över piercingar eller andra metallföremål, som örhängen eller smycken.
- Över tatueringar eller permanent makeup i området där du har tänkt avlägsna hår med produkten.
- Över mörkbruna eller svarta hudfläckar, exempelvis stora fräcknar, födelsemärken, leverfläckar, blåsor eller vårtor.
- Över eksem, psoriasis, lesioner, öppna sår eller akuta infektioner. Vänta tills det berörda stället har läkt ut innan du använder produkten.



- På skadad eller torr och sprucken hud, eller på ställen där det finns en malignitetsrisk.
- På ett ställe på kroppen där du senare kanske vill ha tillbaka håret.
- Använd aldrig produkten på någon kroppsdel där fyllnadsmedel eller gifter har injicerats (t.ex. Botox).

## **Listan är inte uttömmande.**

**Rådgör med din läkare eller dermatolog innan du börjar använda produkten om du tar receptpliktiga läkemedel, går på regelbunden kontroll för någon sjukdom eller inte vet om det är säkert för dig att använda produkten.**

### **Möjliga biverkningar:**

Om produkten används i enlighet med denna bruksanvisning är biverkningar och komplikationer i samband med användning sällsynta.

- Det är möjligt att huden är lätt rodnad, kliar eller känns varm efter användningen. Sådana reaktioner är ofarliga och försvinner fort.
- Under en kort tid kan en hudreaktion som påminner om solbränna uppträda på det behandlade hudområdet. Om denna reaktion inte försvinner inom tre dagar ska du söka läkare.
- Torr hud och klåda kan uppträda på grund av kombinationen rakning och ljusbehandling. En sådan reaktion är ofarlig och försvinner på några få dagar. Du kan kyla hudområdet med lite is eller en fuktig handduk.
- Om huden fortsätter kännas torr kan du 24 timmar efter användningen smörja med en oparfymerad fuktighetskräm.
- I sällsynta fall kan den hud som behandlas bli mycket röd och svullen. Detta beror i regel på att du har valt en för hög intensitetsnivå och uppträder övervägande på ömtåliga kroppsdelar. Rodnader och svullnader bör avklinga inom två till sju dagar och behandlas genom att lägga is på huden med täta intervall. En försiktig rengöring går bra, men du bör undvika att utsätta dig för solen.
- Hudmissfärgningar uppträder mycket sällan och visar sig som mörkare eller ljusare fläckar i det aktuella hudområdet. Orsaken kan vara att en för hög intensitetsnivå för nyansen på din hud har tillämpats. Om missfärgningen inte försvinner inom två veckor ska du kontakta läkare. Vänta med att behandla missfärgade områden på nytt tills missfärgningen försvunnit helt.
- I sällsynta fall kan brännskador eller sår på huden uppträda i anslutning till behandlingen. Det kan ta ett par veckor innan brännskadan eller såret läks och i ytterst sällsynta fall kan ett synbart ärr kvarstå.
- I mycket sällsynta fall kan infektioner och inflammationer uppträda i huden. Orsaken till detta kan vara att produkten har använts på sår eller skärsår som uppkommit vid rakning, eller att den har använts på befintliga sår eller hårstrån som växer inåt.
- Stark smärta kan uppträda under eller efter användningen i följande fall: om produkten används på orakad hud, om du tillämpar en intensitetsnivå som är för stark för

nyansen på huden, om samma hudområde behandlas upprepat med ljusimpulser, om produkten används på öppna sår, inflammationer, tatueringar, brännskador osv.

- I mycket sällsynta fall kan en kvarstående ärrbildning uppträda. En eventuell ärrbildning uppträder oftast i form av en slät, vit lesion på huden. Uppföljande estetiska behandlingar kan krävas för att förbättra ärrets utseende.
- Användningen av produkten kan i mycket sällsynta fall leda till blåmärken (hematom), som kvarstår i mellan fem och tio dagar. När hematomen bleknar kan en rostbrun missfärgning av huden (hyperpigmentering) uppkomma som kan bli permanent.

## **⚠ VARNING**

### **Varningsinformation om att sola före respektive efter behandling!**

#### **Solning före behandlingen**

1. Vänta i minst två veckor efter solningstillfället innan du använder produkten.
2. Kontrollera huden med avseende på solbränna före användning. Om solsvedan inte har läkt ska du vänta med att använda produkten tills området har läkt helt.
3. Utför nu ett hudkänslighetstest på den solbrända huden för att fastställa lämplig intensitetsnivå.



#### **Solning efter användningen**

1. Vänta med solning i minst 48 timmar efter hårborttagningsbehandlingen. Utsätt inte hud som fortfarande har en rodnad för solen!
2. De första två veckorna efter användningen ska den behandlade huden täckas med kläder eller solskyddskräm (minst solskyddsfaktor 30) vid solexponering.

#### **Solning med artificiellt ljus**

Anvisningarna i "Solning före användning" och "Solning efter användning" gäller även vid användning av artificiellt ljus och solkrämer.

**Avvakta i 24 timmar innan du använder produkten efter bad i simbassäng eller bastubesök eftersom kloreten kan leda till hudirritationer.**

## **OBSERVERA**

- Använd inte apparaten med tillsatser eller tillbehör delar som inte har rekommenderats av Beurer GmbH.
- Utsätt inte produkten för temperaturer under 5 °C eller över 40 °C under användningen.
- Använd inte produkten om du ser rök eller känner rökluft under användningen.
- Använd inte produkten om ventilationsöppningen på produkten är sprucken, sitter löst eller saknas helt.
- Förvara produkten i originalförpackningen efter användningen.
- Undvik att utsätta produkten för direkt sol- eller UV-ljus under flera timmar.

## 5. PRODUKTBESKRIVNING

Tillhörande bilder visas på sidan 3.

- |                                 |                                   |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Ljusyta                       | 6 Utlösningsknapp                 |
| 2 Hudkontaktsensor              | 7 Intensitetsdisplay (fem nivåer) |
| 3 Cooling-kontrollampa          | 8 Knapp för på/av/intensitet      |
| 4 Kontrollampa för "Auto-Flash" | 9 Nätdelsanslutning               |
| 5 Kontrollampa för hudkontakt   |                                   |

### Säkerhetsfunktioner

Produkten har dessutom ett inbyggt **UV-filter** som blockerar skadlig UV-strålning. För att skydda ögonen har produkten en inbyggd **hudkontaktsensor** 2. Den har konstruerats så att en ljusimpuls inte kan sändas ut när produkten hålls i luften. En ljusimpuls aktiveras bara när hudkontaktsensorn 2 är i tillräcklig kontakt med huden.

## 6. KOM IGÅNG

### 6.1 Förberedelser inför användning

Innan du börjar använda produkten måste du först förbereda den och därefter genomföra ett hudkänslighetstest:

1. Bestäm vilken intensitetsnivå som är lämplig för dig med hjälp av hår- och hudnyanstabellen (på bruksanvisningens baksida). Ett "x" i tabellen betyder att produkten inte är lämplig för dig.
2. Raka de kroppsdelar som du tänker behandla före varje användning. Använd rakhyvel och inte hårborttagningskräm.



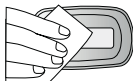
3. Säkerställ att de hudområden du vill behandla är rakade, torra och rena (det får inte finnas några rester efter puder, krämer, makeup, deodorant eller liknande).



### **⚠ VARNING**

Rengör inte huden med lättantändliga vätskor som alkohol eller aceton strax innan du använder apparaten.

4. Rengör ljusytan **1** och hudkontaktsensorn **2** med en torr duk som inte luddar.



5. Utför ett hudkänslighetstest på varje kroppsdel som du vill behandla 48 timmar före den fullständiga behandlingen (se kapitel "6.2 Hudkänslighetstest").

## 6.2 Hudkänslighetstest

1. Anslut nätadaptern till avsedd anslutning på produktens undersida.
2. Anslut nätadaptern till ett lämpligt eluttag. Knappen för på/av/intensitet **8** lyser med ett fast vitt sken. Produkten är nu i viloläge.
3. Håll knappen för på/av/intensitet intryckt **8** en kort stund för att starta produkten. På intensitetsindikatorn **7** lyser en lampa (nivå 1) med ett fast vitt sken. Dessutom börjar Cooling-kontrolllampan **3** lysa med ett fast vitt sken och ventilationen startar.



Vid ansiktsbehandlingar ska hudkänslighetstestet utföras på en hårfri yta, exempelvis under örat eller på sidan av halsen.

4. Placera ljusytan **1** mot huden. Säkerställ att ljusytan **1** och hudkontaktsensorn **2** ligger an fullständigt mot huden. Så snart hudkontakten är tillräcklig lyser hudkontaktkontrolllampan **5**.
5. När hudkontaktkontrolllampan **5** lyser trycker du på utlösningknappen **6** för att utlösa en ljusimpuls på nivå 1. Du ser en ljus blixtn och hör ett smällande ljud.
6. Placera hudkontaktsensorn **2** på ett annat behandlingsområde. Hög intensitetsnivån genom att trycka på knappen för på/av/intensitet **8** och avge en ljusimpuls genom att trycka på utlösningknappen **6**. Hög inte intensiteten över den maximalt tillåtna eller rekommenderade intensiteten för din hudnyans (se hår- och hudnyanstabellen på bruksanvisningens baksida).



Hög endast intensitetsnivån om du känner dig bekväm med den föregående intensitetsnivån. Om intensitetsnivå 1 känns obehaglig ska du inte höja intensitetsnivån.

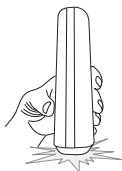
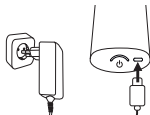
7. Om du efter ljusblitzen känner en obehaglig känsla ska du sänka intensiteten.
8. Stäng av produkten för att avsluta hudkänslighetstestet. Detta gör du genom att hålla knappen för på/av/intensitet **8** intryckt i 2 sekunder. Intensitetsindikatorn **7** släcks och endast knappen för på/av/intensitet **8** lyser fortfarande. Ventilationen stängs av automatiskt några sekunder efter att produkten har stängts av. Vänta i 48 timmar och undersök den behandlade hudytan. Om den behandlade hudytan ser normal ut (ingen reaktion eller lätt rodnad), kan du behandla de testade hudområdena med den intensitet som var inställd under hudkänslighetstestet.



Om de behandlade hudytorna uppvisar reaktioner (t.ex. rodnader eller svullnader) väntar du tills symtomen försvunnit helt. Utför därefter ett nytt hudkänslighetstest med en lägre intensitetsnivå. Om de behandlade hudytorna nu uppvisar likadana reaktioner ska du kontakta läkare.

## 7. ANVÄNDNING

1. Anslut nätadaptorn till avsedd anslutning på produktens undersida. Anslut nätadaptorn till ett lämpligt eluttag. Knappen för på/av/intensitet **8** lyser med ett fast sken. Produkten är nu i viloläge.
2. Håll knappen för på/av/intensitet **8** intryckt en kort stund för att starta produkten. På intensitetsindikatorn **7** lyser en lampa (nivå 1) med ett fast vitt sken. Dessutom börjar Cooling-kontrolllampan lysa med **3** ett fast vitt sken och ventilationen startar.
3. Om du vill använda en högre intensitetsnivå ökar du intensiteten genom att trycka upprepade gånger på knappen för på/av/intensitet **8** tills den önskade intensiteten är inställd.
4. Placera ljusytan **1** på huden och tryck på utlösningssknappen **6** för att utlösa en ljusimpuls. Se till att ljusytan **1** ligger an helt mot huden och att hudkontaktkontrolllampan **5** symboliserar tillräcklig kontakt. Du ser en ljus blixtn och hör ett smällande ljud. Produkten är klar att avge nästa impuls inom tre sekunder (beroende på intensitetsnivå).



## 7.1 Användningsmetoder

### **⚠ VARNING**

Behandla inte samma område två gånger under ett behandlingstillfälle. Om du behandlar samma område mer än en gång ökar risken för biverkningar.



Impulserna från produkten ska appliceras i rader – börja i ena änden av varje rad och fortsätt fram till den andra änden. Denna teknik ger en bättre kontroll över vilka hudtytor som redan har behandlats och hjälper dig att undvika att samma yta behandlas flera gånger eller att överlappande hudtytor behandlas.

### **Användningsmetod 1: "Auto Flash"-läge**

Se till att hudkontaktsensorn **2** har tillräcklig hudkontakt. Håll ned utlösningssknappen **6** i två sekunder. Produkten utlöser nu automatiskt ljusimpulser med jämna mellanrum och "Auto-Flash"-kontrolllampan **4** lyser med ett fast sken. Du behöver inte trycka manuellt på utlösningssknappen **6** i detta läge. Avsluta "Auto-Flash"-läget genom att trycka kort på utlösningssknappen **6**. "Auto-Flash"-läget är särskilt lämpligt för behandling av större hudområden som exempelvis benen.

### **Användningsmetod 2: Utlösning av enstaka blixtar**

Släpp utlösningssknappen **6** efter varje ljusimpuls. Placera produkten på området direkt bredvid det förra stället för nästa ljusimpuls. Kontrollera att ljusytan **1** och hudkontaktsensorn **2** ligger helt an mot huden. Detta tillvägagångssätt garanterar en exakt behandling av t.ex. knän eller fotleder.



Om produkten inte avger någon ljusimpuls och hudkontaktkontrolllampan **5** inte tänds har hudkontaktsensorn **2** inte tillräcklig hudkontakt.



Låt produkten svalna i några minuter om den känns obehagligt varm. När produkten har svalnat kan du fortsätta behandlingen som vanligt.

## 7.2 Särskilda anvisningar för hårborttagning i ansiktet

### **⚠ VARNING**

- Om avståndet till ögonen är mindre än 20 cm rekommenderar vi att du använder skyddsglasögon. Vi rekommenderar användning av skyddsglasögon som är godkända enligt EU-förordning 2016/425 och godkända enligt standarderna EN 166:2001 och ISO:12609-1:2021.
- Använd inte produkten i ansiktet på män.
- Använd inte produkten på en högre intensitetsnivå än 2 i ansiktet.

- Använd inte produkten i ansiktet ovanför kindbenen eller vid ögonen, ögonbrynen eller ögonfransarna eftersom det kan leda till svåra ögonskador. Använd inte produkten över slemhinnorna i öron-näsa-området.
  - Ansiktshuden är mycket känslig och kräver särskild omvårdnad. Följ alltid noggrant alla varnings- och säkerhetsanvisningar i denna bruksanvisning för att undvika negativa effekter. Vi rekommenderar att du först utför en kroppsbehandling och bekantar dig med produkten innan du övergår till behandlingar i ansiktet. Med denna produkt kan du behandla alla områden i ansiktet som befinner sig nedanför kindbenen, exempelvis överläpp, kinder, käke, haka och hals.
1. Du måste utföra ett punktuellt hudkänslighetstest 48 timmar innan du påbörjar behandlingen (se kapitel "6.2 Hudkänslighetstest"). Hudkänslighetstestet ska utföras på ett hårfritt område, t.ex. under örat eller på sidan av halsen, för att fastställa en lämplig intensitetsnivå.

## **⚠ VARNING**

- Behandla det testade området tidigast en vecka efter hudkänslighetstestet.
2. Markera det behandlade området med en vit kajalpenna. Använd markeringen som en riktlinje för att avge impulserna. På detta sätt kan du undvika att behandlingsområdena överlappar varandra eller att oönskade ansiktsområden behandlas.
  3. Använd en spegel för att placera produkten korrekt på ytan som ska behandlas.
  4. Följ bruksanvisningen och i synnerhet nedanstående specifika anvisningar.

### **Behandling av överläppen**

Placera produktens ljusyta **1** på det sätt som bilden visar. Utlös en impuls i varje markerad zon.

Undvika att behandla näsborrar och läppar, eftersom dessa ställen är känsligare.



Du kan "fälla in" läpparna, eller trycka samman dem för att strama åt behandlingsytan, eller måla läpparna och läppkanten tjockt med en kajalpenna. Denna vita linje gör att energin från blixten reflekteras och inte når läpparna om du skulle rikta en impuls mot läpparna av misstag.

### **Behandling av kind- och käkområdet**

Placera produktens ljusyta **1** på det sätt som bilden visar. Utlös en impuls på varje punkt och rör produkten från den ena sidan av kinden resp. käken till den andra.



### **Behandling av hals- och hakområdet**

Placera produktens ljusyta **1** på det sätt som bilden visar. Utlös en impuls på varje punkt och rör produkten från den ena sidan av halsen resp. hakan till den andra.





## Vård efter en ansiktsbehandling med produkten

- Smörj in huden med en lugnande lotion, t.ex. aloe vera.
- Undvik användning av peeling- och blekningskrämer eller liknande produkter i minst 24 timmar, eftersom dessa kan irritera huden som har behandlats.
- Undvik direkt solbestrålning under längre tid än 15 minuter i minst 48 timmar efter behandlingen. Om hud som nyligen har behandlats utsätts för solljus under detta tidsintervall måste du använda solskydd med solskyddsfaktor 30 eller mer.
- Undvik att ta bort hårstrån från de behandlade ytorna med vax eller genom att plocka dem.

Tänk på att det kan dröja en fullständig hårväxtcykel innan ett varaktigt hårborttagningsresultat uppnås.

## 7.3 Användningsintervall

### Vid kroppsbehandlingar:

|               |  |
|---------------|--|
| Vecka 1–2:    | Använd tre gånger i veckan                               |
| Vecka 3–5:    | Använd två gånger i veckan                               |
| Från vecka 6: | Använd en eller två gånger i månaden (upprepa vid behov) |

### Vid ansiktsbehandlingar:

- De första sex hårborttagningstillfällena med produkten bör utföras med ungefär två veckors mellanrum mellan varje gång.
- Hårborttagningstillfälle sju till tolv med produkten bör utföras med ungefär fyra veckors mellanrum mellan varje gång. Därefter använder du produkten med jämna mellanrum och när det behövs tills långvariga resultat uppnås. Detta motsvarar den rekommenderade behandlingsplanen, som har bevisats ge de bästa resultaten. Du kan dock även utforma din personliga behandlingsplan på ett annat sätt och fortfarande få godtagbara resultat.

## 7.4 Efter behandlingen

1. När du har avslutat behandlingen håller du in knappen för på/av/intensitet **8** i två sekunder. Apparaten växlar till viloläge. Viloläget visas genom att knappen för på/av/intensitet **8** lyser med ett fast sken.
2. I viloläge är ventilationen igång i ytterligare några sekunder tills produkten har svalnat.
3. Dra ut nätadaptern ur eluttaget så snart ventilationen har tystnat.

### **⚠ VAR FÖRSIKTIG**

Använd inte någon antiperspirant/deodorant efter behandlingen eftersom det kan orsaka hudirritationer.

## 8. RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Vi rekommenderar att du rengör produkten och särskilt ljusytan **1** efter varje behandlingstillfälle.

**Använd inga lösningsmedel eller andra aggressiva rengörings- eller skurmedel eftersom de kan skada ytan.**

**Doppa aldrig produkten eller delar av produkten i vatten!**

1. Dra ut produktens nätadapter ur eluttaget innan du påbörjar rengöringen.
2. Rengör apparatuset med en torr och ren rengöringstrasa.
3. Rengör ljusytan **1** och hudkontaktsensorn **2** varsamt med en lätt fuktad trasa som inte luddar.



## 9. VAD GÖR MAN OM PROBLEM UPPSTÅR?

**"Apparaten startar inte"**

- Kontrollera att anslutningskabelns kontakt är ordentligt isatt i produkten.
- Kontrollera att nätadaptern är ansluten till ett vägguttag.

**"Ingen ljusimpuls avges när jag trycker på utlösningssknappen **6**"**

- Kontrollera att kontakten med huden är god och att ljusytan **1** och hudkontaktsensorn **2** ligger an ordentligt mot huden. Av säkerhetsskäl aktiverar utlösningssknappen bara en impuls när hudkontaktsensorn **2** har tillräcklig hudkontakt.
- Om kontrolllampan **5** på apparaten tänds tyder detta på att den hudkontakt som har uppmätts av hudkontaktsensorn **2** är för liten. Öka hudkontakten eller vänd dig till kundtjänst.

## 10. AVFALLSHANTERING




Av miljöskäl får uttjänt produkt inte kastas i hushållsavfallet. Lämna den till en återvinningscentral. Följ de lokala föreskrifterna för avfallshantering av olika material. Produkten ska avfallshanteras i enlighet med EG-direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska apparater – WEEE. Vänd dig till din kommun om du har frågor. Information om återvinningsställen för förbrukade elapparater får du av kommunen, ett lokalt återvinningsföretag eller en återförsäljare.



# 11. TEKNISKA SPECIFIKATIONER

|                             |   |                              |
|-----------------------------|---|------------------------------|
| Typ                         | IPL 7800 Cool Pro   |                              |
| Behandlingsyta              | 3,8 cm <sup>2</sup>   |                              |
| Teknik                      | IPL (intensivt pulserande ljus) för egen användning i hemmet                      |                              |
| Våglängd                    | 530–1 100 nm  |                              |
| Max. energinivå             | max. 5 joule/cm <sup>2</sup>  |                              |
| Valbara intensitetsnivåer   | 5   |                              |
| Tid mellan impulser         | Nivå 1: 1,5 s<br>Nivå 2: 1,8 s<br>Nivå 3: 2,1 s<br>Nivå 4: 2,5 s<br>Nivå 5: 2,8 s |                              |
| Maximalt antal ljusimpulser | upp till 1 000 000  |                              |
| Mått                        | 16,4 x 6,1 x 3,9 cm   |                              |
| Vikt                        | cirka 280 g   |                              |
| Temperatur                  | Drift   | 5 °C till 40 °C              |
|                             | Förvaring   | -20 °C till 55 °C            |
| Relativ luftfuktighet       | Drift   | ≤ 80 % relativ luftfuktighet |
|                             | Förvaring   | 5–95 % (icke-kondenserad)    |

## Näthenhet

|   |   |
|---|---|
| Modellnummer                            | FX48E-120400C   |
| Ineffekt                                | 100–240 V~ 50/60 Hz, 1,0 A  |
| Uteffekt                                | 12,0 V  4,0 A 48 W   |
| Kapslingsklass                          | Denna produkt är dubbelt skyddsisolerad (kapslingsklass II)  |
| Polaritet                               |    |
| Genomsnittlig verkningsgrad under drift | $\geq 89,38 \%$   |
| Effektförbrukning vid nollbelastning    | $\leq 0,08 \text{ W}$   |

Med förbehåll för tekniska ändringar

## 12. GARANTI

Mer information om garanti och garantivillkor hittar du i den medföljande garantifoldern.



Les nøye gjennom denne bruksanvisningen. Følg advarslene og sikkerhetsmerknadene. Ta vare på bruksanvisningen til senere bruk. Sørg for at bruksanvisningen er tilgjengelig for andre brukere. Hvis du gir apparatet videre til andre, skal bruksanvisningen følge med.

## INNHALDSFORTEGNELSE

|  |     |
|--|-----|
| 1. Innhold i pakken .....                                | 219 |
| 2. Symbolforklaring .....                                | 220 |
| 3. Forskriftsmessig bruk .....                           | 222 |
| 4. Advarsler og sikkerhetsanvisninger .....              | 223 |
| 5. Produktbeskrivelse.....                               | 227 |
| 6. Komme i gang.....                                     | 227 |
| 6.1 Klargjøre til bruk .....                             | 227 |
| 6.2 Hudtoleransetest .....                               | 228 |
| 7. Bruk .....  | 229 |
| 7.1 Bruksmåter.....                                      | 229 |
| 7.2 Spesielle anvisninger om behandling i ansiktet ..... | 230 |
| 7.3 Bruksrytme.....                                      | 231 |
| 7.4 Etter behandlingen .....                             | 232 |
| 8. Rengjøring og vedlikehold.....                        | 232 |
| 9. Fremgangsmåte ved problemer .....                     | 232 |
| 10. Avfallshåndtering.....                               | 233 |
| 11. Tekniske data.....                                   | 233 |
| 12. Garanti .....  | 234 |

## **⚠ ADVARSEL**

- Apparatet og strømforsyningen er bare beregnet på hjemmebruk / privat bruk, ikke kommersiell bruk.
- Apparatet er ikke egnet for barn under 18 år.
- Barn skal ikke leke med apparatet.
- Apparat og strømforsyning må ikke bli våte.
- Kontroller før hver bruk at apparatet og strømkabelen er uten skader. Hvis det foreligger skader, skal apparatet ikke tas i bruk.
- Se aldri direkte inn i lyset som stråler ut av IPL-lampen.
- Ikke stikk gjenstander inn i apparatet.
- Kontroller at ventilasjonsåpningene på apparatet ikke er tildekket.
- Ikke bruk apparatet i nærheten av fuktige omgivelser som for eksempel badekar, servanter, dusjer eller andre beholdere med vann eller andre væsker – fare for elektrisk støt!
- Ikke berør innvendige komponenter hvis apparatet er skadet – fare for elektrisk støt.
- Hvis strømledningen til dette apparatet blir skadet, må den avhendes. Hvis strømledningen ikke er avtakbar, må apparatet avhendes.
- Ikke bruk apparatet uten tilsyn. Barn bør holdes under oppsyn slik at de ikke leker med apparatet.

- Ikke prøv å åpne eller reparere apparatet selv. Hvis dette gjøres, kan det ikke lenger garanteres at apparatet vil fungere korrekt. Overholdes ikke denne regelen, blir garantien ugyldig.
- Dette apparatet er bare egnet for personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale ferdigheter når de er under forsvarlig tilsyn eller har fått opplæring i bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Apparatet skal bare brukes sammen med net-tadapteren som følger med.

## **1. INNHOLD I PAKKEN**









Kontroller innholdet i pakken for å sjekke at kartongemballasjen er uskadet, og at innholdet er fullstendig. Kontroller før bruk at apparatet og tilbehøret ikke har synlige skader, og at all emballasje er fjernet. Ikke bruk apparatet hvis du tror det kan være skadet. Henvend deg i stedet til din lokale forhandler, eller kontakt kundeservice.

- 1 IPL hårfjerningsapparat
- 1 strømforsyning
- 1 denne bruksanvisningen


















## 2. SYMBOLFORKLARING

Følgende symboler brukes på selve apparatet, i bruksanvisningen, på emballasjen og på apparatets typeskilt:

|   |
|---|
|  <b>FARE</b>                              |
| Indikerer en umiddelbar mulig fare. Hvis faren ikke unngås, fører det til dødsfall eller alvorlige personskader.          |
|  <b>ADVARSEL</b>                          |
| Indikerer en mulig fare. Hvis faren ikke unngås, kan det føre til dødsfall eller alvorlige personskader.                  |
|  <b>FORSIKTIG</b>                         |
| Indikerer en mulig fare. Hvis faren ikke unngås, kan det føre til lette eller mindre personskader.                        |
| <b>VARSEL</b>   |
| Indikerer en mulig skadelig situasjon. Hvis faren ikke unngås, kan det føre til skade på enheten eller noe i omgivelsene. |

|  |  |   |  |
|--|--|---|--|
|    | <b>Fare</b><br>Apparatet må ikke brukes i nærheten av eller i vann (f. eks. servant, dusj, badekar) – fare for elektrisk støt! |    | <b>CE-merking</b><br>Dette produktet oppfylder kravene i gjeldende europeiske og nasjonale direktiver. |
|   | Advarsel:<br>optisk stråling   |   | Polaritet for<br>direktestrømtilkobling  |
|  | Holdes unna øynene!  |  | Ikke bruk på solbrunet hud<br>eller etter soleksponering   |
|  | <b>Produktinformasjon</b><br>Varsel om viktig informasjon  |  | Les bruksanvisningen   |



|  |   |   |
|--|---|---|
|     | <p>Avfallshåndtering i samsvar med EU-direktivet om elektrisk og elektronisk avfall WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)</p>  |  <p>Kildesorter emballasje-komponentene, og kast dem i henhold til lokale forskrifter.</p>  |
|    | <p>Produsent</p>  |  <p>Skal kun brukes i lukkede rom</p>  |
|    | <p>Det er dokumentert at produktene oppfyller kravene i EAEUs tekniske forskrifter</p>  |  <p>Kildesorter produktet og emballasjekomponentene, og avhend dem i henhold til lokale forskrifter.</p>                         |
|    | <p>Merking for identifikasjon av emballasjemateriale. A = materialforkortelse, B = materialnummer: 1-7 = plast, 20-22 = papir og papp</p> |  <p>Apparat i beskyttelsesklasse II<br/>Apparatet er dobbelt verneisolert og innfrir dermed kravene for beskyttelsesklasse 2</p> |
|    | <p>Samsvarsvurderingsmerke for Storbritannia</p>  | <p><b>ta=35°C</b><br/><b>Nominell romtemperatur</b><br/>Maksimal temperatur ved bruk</p>  |
|    | <p>Vekselstrøm</p>  |  <p><b>Likestrøm</b><br/>Apparatet er bare egnet for likestrøm</p>   |
|    | <p>Beskyttet mot faste fremmedlegemer, 12,5 mm diameter og større</p>   |  <p>Ikke bruk strømforsyningen hvis støpselet er skadet.</p>   |
|  | <p>Strømforsyningsbryter</p>  |  <p>Sikkerhetsisolerende transformator, kortslutnings-sikker</p>   |
|  | <p>Energiklasse 6</p>   |  <p>Importørsymbol</p>   |

### 3. FORSKRIFTSMESSIG BRUK

Apparatet er beregnet på fjerning av uønskede kroppshår hos kvinner og menn. Apparatet er bare beregnet for bruk på **ben, armhuler, bikinisone, bryst, mage, rygg og ansikt (kvinner må bare bruke apparatet under kinnebena).**

Apparatet skal kun brukes til det angitte formålet og på den måten som er beskrevet i denne bruksanvisningen. Ikke formålsrettet bruk kan være farlig. Produsenten er ikke ansvarlig for skader som skyldes uforskriftsmessig eller feil bruk.

#### Virkemåte for IPL-teknologien

IPL 7800 Cool Pro er et lysbasert apparat til langvarig hårfjerning til personlig bruk. Metoden for lysbasert hårfjerning er godkjent og dokumentert. I klinisk bruk verden over har metoden de siste 15 årene vist seg å være en trygg og effektiv måte for å oppnå langvarig hårreduksjon. Den ekstra kjølefunksjonen kan gjøre bruken mer behagelig.

#### Hvordan fjerner lyset håret?

Hårfjerning basert på lys tar utgangspunkt i teorien om selektiv fototermolyse der optisk energi blir brukt for å deaktivere hårveksten. For at en slik termisk virkning skal oppnås, må hårrøttene oppta lysenergi selektivt og omdanne den til varme.

Denne selektiviteten oppnås når den optiske energien, som avgis til vevet, hovedsakelig blir tatt opp av pigmentet melanin i håret. Det høyenergetiske lyset omdannes til varme, som i siste instans deaktiverer hårveksten.

#### Hvordan virker hårvekstsyklusen på den lysbaserte hårfjerningen?



Anagen – vekstfase

Alt hår på kroppen går gjennom tre faser i hårvekstsyklusen: Anagen, katagen og telogen. Bare hår som befinner seg i den anagene fasen, altså vekstfasen, responderer på bruken med IPL.



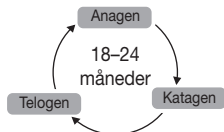
Katagen – overgangsfase

Varigheten på en komplett hårvekstsyklus varierer fra person til person og avhenger av kroppsdel, men er vanligvis på 18–24 måneder.



Telogen – hvilefase

Vær oppmerksom på at det kreves minst én komplett hårvekstsyklus for å oppnå langvarig hårfjerning med apparatet.



## 4. ADVARSLER OG SIKKERHETSANVISNINGER

### FARE

Hold apparatet og strømforsyningen unna vann! IPL 7800 Cool Pro er et elektrisk apparat. Det må ikke plasseres i vann, og det må ikke falle ned i vann eller andre væsker.



### Dette kan føre til alvorlig elektrisk støt!

- Ikke bruk apparatet når du bader.
- Ikke bruk apparatet hvis det er blitt fuktig eller vått.
- Ikke ta i apparatet hvis det har falt i vannet.
- Trekk straks ut strømforsyningen til apparatet hvis det har falt i vannet.
- Ikke ta i strømforsyningen eller apparatet med våte hender!

### ADVARSEL

- Ikke bruk apparatet hvis du er gravid eller ammer.
- Hvis du oppdager ekstrem rødhet, blemmer eller forbrenninger på huden, må du straks avslutte bruken av apparatet!
- Ikke prøv å sende et lyssignal ut i luften!
- Finn ut ved hjelp av tabellen "Hår- og hudfarge" på baksiden av denne bruksanvisningen hvilken lysintensitet som er best egnet for fargen på huden og kroppshåret ditt, og om denne metoden overhodet er egnet for deg (hvis ikke angis dette med bokstaven "x" i tabellen).
- Ikke bruk apparatet på naturlig mørk hud.
- Ikke bruk apparatet med kontaktgel, da det kan føre til skade på apparatet.
- Øyeskader (f.eks. mulig synstap) eller hudskader kan oppstå hvis instruksjonene ikke følges. Les og følg instruksjonene.
- Oppstår uventede bivirkninger innen 48 timer etter første gangs bruk, som f.eks. kløe, må du søke råd fra lege før du bruker apparatet på nytt.



Apparatet virker best ved mørkere hårtyper eller hår som inneholder mer melanin. Svart og mørkebrunt responderer aller best, og selv om brunt eller lysebrunt hår også vil respondere, krever disse vanligvis flere hårfjerningsbehandlinger. Rødt kan gi en reaksjon. Hvitt, grått eller blondt hår responderer vanligvis ikke på apparatet, selv om noen brukere har oppnådd resultater etter flere hårfjerningsbehandlinger.

## **⚠ ADVARSEL**


### **Ikke bruk apparatet hvis du lider av en av følgende sykdommer:**

- Hvis du lider eller har lidd av hudkreft eller har mulige malignomer på hudområdene som skal behandles.
- Hvis du har epilepsi med lysømfintlighet.
- Hvis du lider av bindevevssykdommer, inkludert dannelse av keloider eller dårlig sårheling.
- Hvis du lider av herpes eller psoriasis i behandlingsområdet, med mindre du har gjennomgått forebyggende behandling og rådført deg med lege på forhånd.
- Hvis du er fotosensibel eller har andre lysfølsomhetslidelser som porfyria, polymorf lysdermatose, solutløst elveblest, lupus osv.
- Hvis du har stoffskiftesykdommer som f.eks. diabetes.
- Hvis du har en forstyrrelse i blodkoaguleringen.

### **Apparatet skal ikke brukes hvis du bruker et av følgende medikamenter:**

- Hvis du tar medisiner som gjør huden lysfølsom, inkludert NSAID-er (som Aspirin, Ibuprofen, Paracetamol), tetrasykliner, fenotiaziner, tiaziddiuretika, sulfonamid-urinstoffer, sulfonamider, DTIC, fluorouracil, vinblastin, griseofulvin, alfa-hydroksysyrer (AHA-er), beta-hydroksysyrer (BHA-er), Retin-A<sup>®</sup>, Accutane<sup>®</sup> og/eller topiske retinoider.
- Hvis du nettopp har blitt behandlet med eller er under behandling med azelainsyre.
- Hvis du i løpet av de siste 3 månedene har tatt en steroidekur.
- Hvis du i løpet av de siste 6–8 ukene har fått utført hudpeeling eller annen hud-utjevningssmetode.
- Hvis du i løpet av de siste 3 månedene har fått stråle- eller kjemoterapi.

### **Du må aldri bruke apparatet på følgende steder:**

- På slimhinnene i nese-øre-området.
- På eller ved siden av et aktivt implantat som f.eks. en pacemaker, et inkontinens-apparat, insulinpumpe osv.
- I ansiktet over kinnbeina, rundt øynene, øyebrynene eller på øyevippene, ettersom dette kan føre til alvorlige øyeskader. 
- På brystvorter, areola, indre skamlepper, i vagina, anus, neser eller ører.
- Hos menn må apparatet ikke brukes på scrotum eller i ansiktet.
- På piercinger eller andre metallgjenstander som øreringer eller smykker.
- På en tatovering eller permanent makeup i området som skal behandles.
- På mørkebrune eller svarte flekker som store fregner, fødselsmerker, føflekker, blemmer eller vorter.
- På eksem, psoriasis, lesjoner, åpne sår eller akutte infeksjoner. Vent til det aktuelle stedet er leget før du bruker apparatet.
- På skadet eller sprukket hud eller på steder der det er en risiko for malignitet.
- På et sted der du senere kanskje vil ha hår.
- Ikke bruk apparatet under noen omstendigheter på et område der det er blitt injisert fyllstoffer eller toksiner (f.eks. Botox).

**Denne listen gjør ikke krav på å være fullstendig.**

**Hvis du tar reseptbelagte medikamenter, går til kontroll regelmessig for en sykdom, og/eller ikke er sikker på om det er trygt for deg å bruke apparatet, må du først rådføre deg med lege eller hudspesialist før du begynner å bruke apparatet.**

### **Mulige bivirkninger**

Når apparatet brukes som anvist i denne bruksanvisningen, er bivirkninger og komplikasjoner knyttet til bruken av apparatet sjeldne.

- Huden kan bli litt rød etter bruken, den kan klø litt eller føles varm å ta på. Disse reaksjonene er ufarlige og forsvinner raskt.
- En kort tid kan det forekomme en hudreaksjon som minner om solbrenthet på det behandlede området. Hvis denne reaksjonen ikke forsvinner i løpet av tre dager, må du søke lege.
- Tørr hud og kløe kan forekomme på grunn av barberingen eller en kombinasjon av barberingen og lysbehandlingen. Denne reaksjonen er ufarlig og blir borte i løpet av få dager. Du kan kjøle ned hudområdet med litt is eller en fuktig klut.
- Hvis huden fremdeles er for tørr, kan du smøre på en uparfymert fuktighetskrem 24 timer etter bruken.
- I sjeldne tilfeller kan den behandlede huden blir svært rød og hovne opp. Dette skyldes som regel at du har valgt for høyt intensitetstrinn og forekommer gjerne i ømfintlige kroppssoner. Rødme og opphovning bør avta innen 2 til 7 dager og skal behandles med hyppig påføring av is. Myk rengjøring er greit, men unngå å utsette området for sol.
- Misfarging av huden forekommer sjelden og vises som mørkere eller lysere flekker på det aktuelle hudområdet. Årsaken kan være bruk av for høyt intensitetstrinn for din hudtype. Hvis misfargingen ikke forsvinner i løpet av to uker, må du kontakte lege. Vent med å behandle de misfargede områdene til misfargingen er helt forsvunnet.
- Svært sjelden kan det forekomme forbrenninger eller sår i huden etter bruk. Forbrenninger eller sår kan kreve et par ukers tilheling, og synlig arr oppstår ytterst sjeldent.
- I svært sjeldne tilfeller kan det forekomme hudinfeksjoner og -betennelser. Disse kan skyldes bruk av apparatet på sår eller kutt, som er oppstått etter barbering, eller på eksisterende sår eller inngroddet hår.
- Sterke smerter under behandlingen kan forekomme i følgende tilfeller: hvis du bruker apparatet på ubarbert hud, når du bruker et intensitetstrinn som er for høyt for din hudtype, hvis du behandler det samme hudområdet med lyspuls flere ganger; hvis du bruker apparatet på åpne sår, betennelser, tatoveringer, forbrenninger osv.
- I svært sjeldne tilfeller kan det oppstå en permanent arrdannelse. En eventuell arrdannelse oppstår vanligvis i form av flate, hvite lesjoner i huden. Påfølgende estetiske behandlinger kan være påkrevd for å forbedre arrets utseende.

- Bruken av apparatet kan i svært sjeldne tilfeller føre til blåligfargede hematomer som varer i 5 til 10 dager. Når hematonerne blekner, kan det komme en rustbrun misfarging av huden (hyperpigmentering) som kan være permanent.

## **⚠ ADVARSEL**

### **Advarsel mot soling før og etter bruken!**

#### **Soling før bruken**

1. Vent minst to uker etter solbadet før du bruker apparatet.
2. Kontroller huden for solbrenthet før bruk. Hvis solbrent hud ikke er leget, vent med bruken av apparatet inntil solbrentheten er helt leget.
3. Utfør en hudtoleransetest på den solbrune huden for å finne riktig intensitetsnivå.



#### **Soling etter bruken**

1. Vent minst 48 timer etter bruken før du soler deg. Ikke utsett rød hud for sollys!
2. Bruk tildekkende klær eller solkrem (minimum solfaktor 30) på den behandlede huden ved kontakt med sol de første to ukene etter behandlingen.

#### **Bruning med kunstig lys**

Anvisningene i "Solbad før bruk" og "Solbad etter bruk" gjelder også for bruning med kunstig lys og bruningslotion.

**Legg inn en pause på 24 timer før og etter besøk i sauna/svømmebasseng før du bruker apparatet, ellers kan klore forårsake irritasjoner på huden.**

## **VARSEL**

- Ikke bruk apparatet med tilbehør eller tilbehørsdeler som ikke er anbefalt av Beurer GmbH.
- Ikke utsett apparatet for temperaturer under 5 °C eller over 40 °C når det er i bruk.
- Ikke bruk apparatet hvis du kan se eller lukte røyk når apparatet er i bruk.
- Ikke bruk apparatet hvis vifteåpningen på apparatet er sprukket, har løsnet eller mangler fullstendig.
- Oppbevar apparatet i originalesten etter bruk.
- Ikke utsett apparatet for direkte sollys eller UV-lys i flere timer.

## 5. PRODUKTBESKRIVELSE

De tilhørende tegningene finner du på side 3.

- |                                 |                                   |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Lysflate                      | 6 Utløserknapp                    |
| 2 Hudkontaktsensor              | 7 Intensitetsindikator (5 nivåer) |
| 3 Cooling-kontrollampe          | 8 AV/PÅ-/intensitetsknapp         |
| 4 Kontrollampe for "Auto-Flash" | 9 Kontakt for strømforsyning      |
| 5 Hudkontaktkontrollampe        |                                   |

### Sikkerhetsmerking

Apparatet har dessuten et innebygd **UV-filter**, som blokkerer de skadelige UV-strålene. For å beskytte øynene har apparatet en innebygd **hudkontaktsensor** **2**. Den ble utviklet for at en lyspuls ikke skal kunne sendes ut når apparatet holdes i luften. En lysimpuls aktiveres bare når hudkontaktsensoren **2** er i fullstendig kontakt med huden.

## 6. KOMME I GANG

### 6.1 Klargjøre til bruk

Før du begynner å bruke apparatet, må du først forberede bruken og deretter utføre en hudtoleransetest:

1. Bruk hår- og hudfargetabellen på baksiden av bruksanvisningen til å finne ut hvilket intensitetstrinn som passer for deg. En "x" i tabellen betyr at apparatet ikke passer for deg.
2. Barber kroppsdelen du ønsker å behandle før bruk av apparatet. Ikke bruk hårfjerningskrem i stedet for barbering.



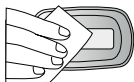
3. Kontroller at hudområdene som skal behandles, er barberte, tørre og rene (uten rester som pudder, krem, sminke og deodorant).



### **⚠ ADVARSEL**

Rengjør aldri huden med antenkelige væsker som alkohol eller acetone rett før du bruker apparatet.

4. Rengjør lysflaten **1** og hudkontaktsensoren **2** med en lufri, tørr klut.



5. For hver kroppsdel du ønsker å behandle, utfører du en hudtoleransetest 48 timer før den fullstendige bruken (se kapittel "6.2 Hudtoleransetest").

## 6.2 Hudtoleransetest

1. Koble strømforsyningen til porten på undersiden av apparatet.
2. Plugg strømforsyningen inn i en passende stikkontakt. AV/PÅ-/intensitet-knappen **8** lyser konstant hvitt. Apparatet er nå i standby-modus.
3. For å slå på apparatet trykker du kort på PÅ/AV-intensitetsknappen **8**. På intensitets-indikatoren **7** begynner en lampe (trinn 1) å lyse konstant hvitt. I tillegg begynner Cooling-kontrolllampen **3** å lyse konstant hvitt, og ventilasjonen starter.



Ved ansiktsbehandlinger skal hudtoleransetesten utføres på en hårløs flate, som under øret eller på siden av halsen.

4. Sett lysflaten **1** mot huden. Pass på at lysflaten **1** og hudkontaktsensoren **2** ligger tett mot huden. Så snart det er tilstrekkelig hudkontakt, lyser hudkontakt-kontrolllampen **5**.
5. Når hudkontaktkontrolllampen **5** lyser, trykker du på utløserknappen **6** for å utløse en lyspuls på trinn 1. Du ser et lysblink og hører en smellende lyd.
6. Sett hudkontaktsensoren **2** mot et annet behandlingsområde. Øk intensitetstrinnet ved å trykke en gang til på tasten for AV/PÅ og energivalg **8**, og utløs en lyspuls med utløserknappen **6**. Ikke øk intensiteten ut over den maksimalt anbefalte intensiteten for din hudtype (se hår- og hudfargetabellen på baksiden av bruksanvisningen).



Øk bare intensitetstrinnet hvis det forrige intensitetstrinnet ikke er ubehagelig. Hvis intensitetstrinn 1 allerede er ubehagelig, må du ikke øke intensitetstrinnet.

7. Hvis du kjenner en ubehagelig følelse etter blinkingen, reduserer du intensiteten.
8. Slå av apparatet for å avslutte hudtoleransetesten. Trykk på AV-/PÅ-/intensitetsknappen **8** i to sekunder. Intensitetsindikatoren **7** slukker, og bare AV-/PÅ-/intensitetsknappen **8** lyser. Ventilasjonen slår seg automatisk av noen sekunder etter at apparatet er slått av. Vent i 48 timer og undersøk den behandlede hudflaten. Hvis den behandlede hudflaten ser normal ut (ingen reaksjon eller lett rødme), kan du behandle de testede hudområdene med intensiteten som ble innstilt under hudtoleransetesten.

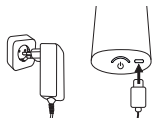


Hvis den behandlede hudflaten viser reaksjoner (f.eks. rødhet eller hovenhet), må du vente til symptomene er helt forsvunnet. Foreta hudtoleransetesten på nytt med en lavere intensitet. Hvis den behandlede hudflaten viser nye reaksjoner, må du rådføre deg med lege.

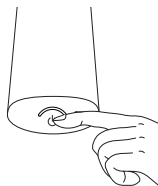


## 7. BRUK

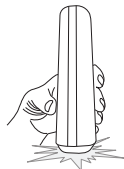
1. Koble strømforsyningen til porten på undersiden av apparatet. Plugg strømforsyningen inn i en passende stikkontakt. AV/PÅ-/intensitetsknappen **8** lyser konstant. Apparatet er nå i standby-modus.



2. For å slå på apparatet trykker du kort på PÅ/AV-intensitetsknappen **8**. På intensitetsindikatoren **7** begynner en lampe (trinn 1) å lyse konstant hvitt. I tillegg begynner Cooling-kontrolllampen **3** å lyse konstant hvitt, og ventilasjonen går.
3. Hvis du vil bruke apparatet med en høyere intensitet, øker du intensiteten ved å trykke en gang til på PÅ/AV-intensitetsknappen **8** til ønsket intensitet har stabilisert seg.



4. Sett lysflaten **1** mot huden og trykk på utløserknappen **6** for å utløse en lyspuls. Pass på at lysflaten **1** ligger tett mot huden, og at hudkontaktkontrolllampen **5** viser tilstrekkelig kontakt. Du ser et lysblink og hører en smellende lyd. Apparatet klart til neste puls i løpet av 1–3 sekunder (alt etter intensitetstrinn).



### 7.1 Bruksmåter

#### ⚠ ADVARSEL

Du må ikke behandle det samme området to ganger etter hverandre. Hvis du behandler et område mer en én gang, øker faren for bivirkninger.



Pulsene fra apparatet skal brukes i rader – begynn på en ende av hver rad og fortsett til den andre enden. Denne teknikken gir bedre kontroll over allerede behandlede hudområder og hjelper deg med å unngå å behandle det samme området flere ganger eller behandle overlappende hudområder.

#### Bruksmåte 1: "Auto-Flash"-modus

Sørg for at hudkontaktsensoren **2** har tilstrekkelig hudkontakt. Trykk på utløserknappen **6** i to sekunder. Apparatet vil nå automatisk avgi lysimpulser med regelmessige mellomrom, og "Auto-Flash"-lampen **4** lyser kontinuerlig. Manuelt trykk på utløserknappen **6** er ikke nødvendig i denne modusen. "Auto-flash"-modus avsluttes ved å trykke kort på utløserknappen **6**. "Auto-flash"-modus egner seg særlig godt til behandling av store områder, som for eksempel bena.

## Bruksmåte 2: Utløsning av enkeltblink

Slipp utløserknappen **6** etter hver lyspuls. Plasser apparatet for neste lysblink på området rett ved siden av stedet som nettopp er behandlet. Kontroller at lysflaten **1** og hudkontaktsensoren **2** ligger tett mot huden. Denne modusen sikrer nøyaktig behandling for eksempel av knær eller knoker.



Hvis apparatet ikke avgir noen lyspuls og hudkontaktkontrollampen **5** ikke tennes, har ikke hudkontaktsensoren **2** tilstrekkelig hudkontakt.



La apparatet avkjøles noen minutter hvis det kjennes ubehagelig varmt. Du kan fortsette behandlingen som vanlig etter en kort avkjølingsfase.

## 7.2 Spesielle anvisninger om behandling i ansiktet

### **⚠ ADVARSEL**

- Hvis avstanden til øyet er under 20 cm, anbefaler vi at du bruker vernebriller. Vi anbefaler å bruke vernebriller som er godkjent iht. forordning (EU) 2016/425 og som er testet i henhold til standardene EN 166:2001 og ISO:12609-1:2021.
  - Apparatet må ikke brukes i ansiktet hos menn.
  - Apparatet må ikke brukes i ansiktet med et høyere intensitetstrinn enn 2.
  - Når du bruker apparatet i ansiktet, må du ikke bruke det over kinnbena eller på øynene, øyenbrynene og øyevippene. Det kan føre til alvorlige øyeskader. Ikke bruk apparatet på slimhinnene i nese-øre-området.
  - Ansiktshuden er svært følsom og krever nøye stell. Følg alle varsel- og sikkerhetsanvisninger i denne bruksanvisningen for å unngå uheldige følger. Vi anbefaler å utføre en kroppsbehandling først for å bli kjent med apparatet, før du går over til ansiktsbehandlinger. Med apparatet kan alle deler av ansiktet under kinnbeina som for eksempel overleppe, kinn, kjeve, hake og hals behandles.
1. Foreta bestandig en hudtoleransetest på et lite punkt 48 timer før behandlingen (se kapittel "6.2 Hudtoleransetest"). Hudtoleransetesten må utføres på et hårløst sted som under øret eller på siden av halsen for å registrere et egnet intensitetstrinn.

### **⚠ ADVARSEL**

Du bør behandle det testede området tidligst 1 uke etter hudtoleransetesten.

2. Marker det behandlede området med en hvit kajalblyant. Bruk markeringen som en orienteringslinje når pulsene skal avgis. På denne måten kan du unngå at behandlingsflater overlapper hverandre eller at uønskede ansiktsområder behandles.
3. Bruk et speil for å plassere apparatet riktig på behandlingsflaten.
4. Følg bruksanvisningen, og overhold spesielt anvisningene nedenfor.

## Behandling av overleppen

Plasser lysflaten **1** på apparatet som vist i illustrasjonen. Utløs en puls i hvert avmerket område.

Unngå å behandle nesebor og leppene, ettersom disse stedene er mer følsomme.



Du kan rulle leppene dine innover eller presse de sammen for å gjøre behandlingsområdet flatt, eller påføre en tykk strek med hvit kajalblyant på leppene og leppekanten. Denne hvite streken sikrer at energien til lysblikket reflekteres og ikke når leppene dine hvis du utilsiktet retter en puls mot leppene.

## Behandling av kinn- og kjeveområdet

Plasser lysflaten **1** på apparatet som vist i illustrasjonen. Utløs en puls på hvert punkt og beveg deg fra den ene siden på kinnet og kjeven til den andre.



## Behandling av hals- og hakeområdet

Plasser lysflaten **1** på apparatet som vist i illustrasjonen. Utløs en puls på hvert punkt og beveg deg fra den ene siden på halsen og haken til den andre.



## Stell etter ansiktsbehandling

- Påfør en beroligende krem som for eksempel aloe vera.
- Unngå bruk av skrubbe- og blekekremmer eller tilsvarende produkter minst 24 timer etterpå ettersom dette fører til irritasjoner i den behandlede huden.
- Unngå direkte solesponering på mer enn 15 minutter i minst 48 timer etter behandlingen. Hvis nylig behandlet hud utsettes for sollys i dette tidsrommet, må du umiddelbart påføre solkrem med faktor 30 eller høyere.
- Unngå å fjerne hår på de behandlede områdene med voks eller pinsett.

**Vær oppmerksom på at det kan ta en komplett hårvekstsyklus før et langvarig hårfjerningsresultat foreligger.**

## 7.3 Bruksrytme

### Ved behandlinger på kroppen:

|              |  |
|--------------|--|
| Uke 1 til 2: | Brukes tre ganger i uken                             |
| Uke 3–5:     | Brukes to ganger i uken                              |
| Fra uke 6:   | Brukes en til to ganger i måneden (gjenta ved behov) |

## Ved behandling i ansiktet:

- De første 6 hårfjerningsbehandlingene med apparatet skal foregå med ca. to ukers mellomrom.
- Hårfjerningsbehandling 7-12 med apparatet skal foregå med ca. fire ukers mellomrom. Deretter kan du bruke apparatet fra tid til annen og når det nødvendig, inntil et langvarig resultat er oppnådd. Dette tilsvarer den anbefalte behandlingsplanen som har vist å gi de beste resultatene. Du kan også utarbeide din egen behandlingsplan og likevel oppnå tilfredsstillende resultater.

## 7.4 Etter behandlingen

1. Når du har avsluttet hårfjerningsbehandlingen, holder du AV/PÅ-/intensitetsknappen **8** inne i to sekunder. Apparatet skifter til hvilemodus. Standby-modus vises ved at AV/PÅ-/intensitetsknappen **8** lyser konstant.
2. I hvilemodus fortsetter viften å gå i noen sekunder til apparatet er avkjølt.
3. Trekk strømkabelen ut av stikkkontakten så snart viften er slått av.

### **⚠ FORSIKTIG**

Etter behandlingen må du ikke bruke antiperspirant/deodorant. Det kan føre til hudirritasjon.

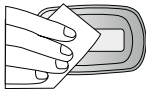
## 8. RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Etter hver hårfjerningsbehandling anbefaler vi at du rengjør apparatet og spesielt lysflaten **1**.

**Ikke bruk løsemidler eller andre aggressive rengjørings- eller skuremidler, da det kan skade overflaten.**

**Ikke dypp produktet eller deler av det i vann!**

1. Trekk strømforsyningen til apparatet ut av stikkkontakten før du starter rengjøringen.
2. Rengjør huset til apparatet med en ren og tørr rengjøringsklut.
3. Rengjør lysflaten **1** og hudkontaktsensoren **2** forsiktig ved hjelp av en lett fuktet, løfri klut.



## 9. FREMGANGSMÅTE VED PROBLEMER

**”Det er ikke mulig å slå på apparatet”**

- Forviss deg om at strømledningen er riktig koblet til apparatet .
- Forviss deg om at strømforsyningen er koblet til en veggkontakt.

**”Det avgis ikke noe lyspuls når jeg trykker på utløserknappen **6**”**

- Forviss deg om at du har god kontakt med huden, og at lysflaten **1** og hudkontakt-sensoren **2** presses jevnt og fast mot huden. For din egen sikkerhet aktiverer lysblinktasten bare en puls når hudkontaktsensoren **2** har tilstrekkelig kontakt med huden.
- Hvis hudkontaktkontrollampen **5** lyser oransje, tyder det på at hudkontakten som er blitt målt med hudkontaktsensoren **2** er for liten. Øk hudkontakten eller ta kontakt med kundeservice.

## 10. AVFALLSHÅNTERING

Av hensyn til miljøet skal apparatet etter endt levetid ikke kasseres sammen med vanlig husholdningsavfall. Apparatet kan avfallshåndteres ved et lokalt innsamlingssted. Følg de lokale forskriftene ved avfallshåndtering av materialene. Apparatet skal avfallshåndteres i henhold til EU-direktivet om elektrisk og elektronisk avfall – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Hvis du har spørsmål angående dette, kan du henvende deg til de kommunale myndighetene som har ansvar for avfallshåndtering. Returstasjoner for kassering av gamle apparater finnes f.eks. ved kommunale miljøstasjoner, lokale avfallsdeponier eller hos forhandler.






## 11. TEKNISKE DATA

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Type                       | IPL 7800 Cool Pro  |
| Behandlingsflate           | 3,8 cm <sup>2</sup>  |
| Teknologi                  | IPL (Intense Pulsed Light til hjemmebruk)  |
| Bølgelengde                | 530–1100 nm  |
| Maks Energinivå            | maks 5 joule/cm <sup>2</sup>   |
| Valgbare intensitetstrinn  | 5  |
| Tid mellom impulser        | Trinn 1: 1,5 s<br>Trinn 2: 1,8 s<br>Trinn 3: 2,1 s<br>Trinn 4: 2,5 s<br>Trinn 5: 2,8 s |
| Maksimalt antall lyspulser | opptil 1 000 000   |
| Mål                        | 16,4 x 6,1 x 3,9 cm  |
| Vekt                       | ca. 280 g  |

|                       |             |                              |
|-----------------------|-------------|------------------------------|
| Temperatur            | Drift       | 5 °C til +40 °C,             |
|                       | Oppbevaring | -20 °C til +55 °C,           |
| Relativ luftfuktighet | Drift       | ≤ 80 % relativ luftfuktighet |
|                       | Oppbevaring | 5–95 % (ikke-kondenserende)  |

## Strømforsyning

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Modellnummer                       | FX48E-120400C   |
| Strøminngang                       | 100–240 V~ 50 / 60 Hz, 1,0 A  |
| Strømutgang                        | 12,0V  4,0 A 48 W  |
| Beskyttelsesklasse                 | Dette apparatet er dobbelt verneisolert (beskyttelsesklasse II)  |
| Polaritet                          |    |
| Gjennomsnittlig driftseffektivitet | ≥ 89,38 %   |
| Inngangseffekt uten belastning     | ≤ 0,08 W  |

Med forbehold om tekniske endringer

## 12. GARANTI

Du finner detaljert informasjon om garantien og garantivilkårene på det medfølgende garantiarket.



Lue tämä käyttöohje huolellisesti. Noudata varoituksia ja turvallisuusohjeita. Säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta varten. Käyttöohjeen on oltava muiden käyttäjien saatavilla. Jos luovutat laitteen eteenpäin, anna käyttöohje laitteen mukana.

## SISÄLLYSLUETTELO

|  |     |
|--|-----|
| 1. Pakkauksen sisältö .....                      | 237 |
| 2. Merkkien selitykset .....                     | 238 |
| 3. Tarkoituksenmukainen käyttö .....             | 240 |
| 4. Varoitukset ja turvallisuusohjeet.....        | 241 |
| 5. Laitteen kuvaus .....                         | 245 |
| 6. Käytön aloittaminen .....                     | 245 |
| 6.1 Käytön valmistelu .....                      | 245 |
| 6.2 Ihon sietokyvyn testaus.....                 | 246 |
| 7. Käyttö .....                                  | 247 |
| 7.1 Käyttömenetelmät .....                       | 247 |
| 7.2 Erityisiä ohjeita kasvojen käsittelyyn ..... | 248 |
| 7.3 Käyttörytmi .....                            | 250 |
| 7.4 Toimenpiteen jälkeen.....                    | 250 |
| 8. Puhdistus ja hoito .....                      | 251 |
| 9. Ongelmien ratkaisu .....                      | 251 |
| 10. Hävittäminen.....                            | 251 |
| 11. Tekniset tiedot .....                        | 252 |
| 12. Takuu .....                                  | 253 |

## **VAROITUS**

- Laite ja sovitin on tarkoitettu vain koti- tai yksityiskäyttöön. Niitä ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.
- Laite on tarkoitettu vain yli 18-vuotiaille henkilöille.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Laite ja sovitin eivät saa kastua.
- Varmista ennen jokaista käyttökertaa, että laite ja sen virtajohto ovat ehjät. Jos laitteessa on vauriota, sitä ei saa käyttää.
- Älä koskaan katso suoraan IPL:n lampusta tulevaan valoon.
- Älä työnnä laitteeseen minkäänlaisia esineitä.
- Varmista, ettei laitteen ilmanvaihtoaukkojen edessä ole esteitä.
- Älä käytä laitetta kosteissa tiloissa, kuten kylpyammeen, käsienpesualtaan, suihkun tai muun vettä tai muuta nestettä sisältävän säiliön läheisyydessä. Sähköiskuvaara!
- Älä kosketa mitään rikki menneen laitteen sisällä olevia osia. Sähköiskuvaara!
- Jos laitteen virtajohto vaurioituu, se on hävitettävä asianmukaisesti. Mikäli virtajohtoa ei voi vaihtaa, laite on hävitettävä asianmukaisesti.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa sen virran ollessa kytkettynä. Älä anna lasten leikkiä laitteella.



- Laitetta ei saa missään tapauksessa avata tai korjata, koska tällöin laitteen moitteetonta toimintaa ei voida enää taata. Tämän ohjeen laiminlyönti johtaa takuun raukeamiseen.
- Henkilöt, joilla on häiriöitä fyysisissä, aistillisissa tai psyykkisissä toiminnoissa, saavat käyttää laitetta vain silloin, kun vastuullinen henkilö valvoo laitteen asianmukaista käyttöä tai kun siihen on vastuullisen henkilön toimesta yksityiskohtaisesti opastettu.
- Laitetta saa käyttää vain mukana toimitetulla verkkovirtasovittimella.

## **1. PAKKAUKSEN SISÄLTÖ**

Tarkista, että pakkaus on ulkoisesti vahingoittumaton ja että toimitus sisältää kaikki osat. Varmista ennen käyttöä, ettei laitteessa ja lisävarusteissa ole näkyviä vaurioita ja että kaikki pakkausmateriaalit on poistettu. Jos olet epävarma laitteen kunnosta, älä käytä laitetta. Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai ilmoitettuun asiakaspalveluosoitteeseen.

- 1 IPL ihokarvojen poistolaite
- 1 verkkosovitin
- 1 käyttöohje

## 2. MERKKIEN SELITYKSET

Laitteessa sekä sen käyttöohjeessa, pakkauksessa ja tyyppikilvessä käytetään seuraavia symboleita:

### **VAARA**

Ilmaisee välitöntä vaaraa. Jos varoitusta ei noudateta, seurauksena on kuolema tai erittäin vakava loukkaantuminen.

### **VAROITUS**

Kuvaa mahdollisesti uhkaavaa vaaraa. Jos varoitusta ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai erittäin vakava loukkaantuminen.


















### **HUOMIO**

Kuvaa mahdollisesti uhkaavaa vaaraa. Jos varoitusta ei noudateta, seurauksena voi olla lievä tai vähäinen loukkaantuminen.

### **HUOMAUTUS**

Kuvaa mahdollisesti haitallista tilannetta. Jos varoitusta ei noudateta, laite tai jokin sen ympäristössä oleva voi vaurioitua.

|  |  |   |   |
|--|--|---|---|
|    | <b>Vaara</b><br>Laitetta ei saa käyttää vedessä tai vesilähteiden läheisyydessä (esim. käsienpesuallas, suihku, kylpyamme). Sähköisku-vaara! |    | <b>CE-merkintä</b><br>Tämä tuote täyttää voimassa olevien eurooppalaisten ja kansallisten määräysten vaatimukset. |
|  | <b>Varoitus:</b><br>Optista säteilyä   |  | Tasavirtaliittimen napaisuus  |
|  | Pidä etäällä silmistä!   |  | Älä käytä ruskettuneella iholla tai auringolle altistumisen jälkeen   |
|  | <b>Tuotetiedot</b><br>Huomautus tärkeistä tiedoista  |  | Lue ohje  |

|  |  |   |  |
|--|--|---|--|
|     | Hävitä laite EY:n antaman sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan WEEE-direktiivin (Waste Electrical and Electronic Equipment) mukaisesti |     | Irrota pakkauksen osat ja hävitä ne paikallisten määräysten mukaisesti.              |
|    | Valmistaja   |    | Vain sisäkäyttöön  |
|    | Tuotteet ovat todistettavasti yhdenmukaisia Euraasian talousunionin teknisten standardien kanssa   |    | Irrota pakkauksen osat tuotteesta ja hävitä ne paikallisten määräysten mukaisesti.   |
|    | Pakkausmateriaalin tunnistusmerkintä.<br>A = materiaalin lyhenne,<br>B = materiaalinumero:<br>1-7 = muovit,<br>20-22 = paperi ja pahvi       |    | Suojausluokan II laite<br>Laite on kaksoiseristetty ja vastaa siten suojausluokkaa 2 |
|    | Ison-Britannian vaatimustenmukaisuuden arviointimerkintä   | <b>ta=35°C</b>  | <b>Ympäristön nimellislämpötila</b><br>Maksimikäyttölämpötila                        |
|    | Vaihtovirta  |    | <b>Tasavirta</b><br>Laite sopii ainoastaan tasavirtakäyttöön                         |
|    | Suojattu kiinteiltä vierailta esineiltä, joiden halkaisija on $\geq 12,5$ mm   |   | Älä käytä verkkosovitinta, jos sen pistoke on vaurioitunut.                          |
|  | Hakkuriteholähde   |  | Turvaeristysmuuntaja, oikosulkusuojaus   |
|  | Energiatohokkuusluokka 6   |  | Maahantuojan tunnus  |

### 3. TARKOITUKSEN MUKAINEN KÄYTTÖ

Laite on tarkoitettu naisten ja miesten ei-toivottujen ihokarvojen poistamiseen. Laite on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan **jalkojen, kainaloiden, bikinialueen, rinnan, vatsan, selän sekä kasvojen alueilla (kasvojen käsittely laitteella sopii vain naisille, poskipäiden alapuolella).**

Laitetta saa käyttää vain käyttöohjeessa kuvatulla tavalla ja siihen käyttötarkoitukseen, johon se on kehitetty. Laitteen epäasianmukainen käyttö voi olla vaarallista. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen epäasianmukaisesta tai vääränlaisesta käytöstä.

#### IPL-teknologian toimintatapa

IPL 7800 Cool Pro on valoon perustuva, yksityiskäyttöön tarkoitettu laite ihokarvojen poistamiseen pitkäkestoisin tuloksin. Valoon perustuva ihokarvojen poisto on tunnettu ja luotettava menetelmä. Viimeisten 15 vuoden aikana sen on kliinisessä käytössä ympäri maailman todettu olevan turvallinen ja tehokas tapa pitää iho pitkään sileänä. Lisäjähdytystoiminto voi tehdä käytöstä miellyttävämpää.

#### Miten valo poistaa ihokarvoja?

Valoon perustuva ihokarvojen poisto perustuu selektiiviseen fototermolyyysiin, jossa käytetään optista energiaa ihokarvojen kasvun pysäyttämiseksi. Termisen vaikutuksen aikaansaamiseksi ihokarvan juuren on absorboitava valoenergiaa selektiivisesti ja muunnettava se kuumuudeksi.

Selektiivisyys saavutetaan, kun ihokarvassa oleva pigmentti (melaniini) absorboi suurimman osan kudokseen kohdistetusta optisesta energiasta. Korkeaenergeettinen valo muuttuu lämmöksi (kuumuudeksi), mikä johtaa lopulta ihokarvojen kasvun pysähtymiseen.

#### Miten ihokarvojen kasvusykli vaikuttaa valoon perustuvaan ihokarvojen poistoon?



Anageeni – kasvuvaihe

Jokainen kehomme ihokarva käy läpi ihokarvojen kasvusyklin kolme vaihetta: anageeni, katageeni ja telogeeni. Vain anageeni- eli kasvuvaiheessa olevat ihokarvat reagoivat IPL-menetelmään.



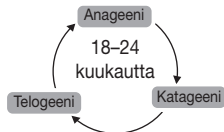
Katageeni – siirtymävaihe

Ihokarvan kasvusyklin kesto riippuu henkilöstä sekä vartalon osasta, jossa ihokarva sijaitsee, mutta on yleensä 18–24 kuukautta.



Telogeeni – lepo vaihe

On ehdottomasti huomioitava, että pitkäkestoinen ihokarvojen poisto laitteella edellyttää vähintään täyttää ihokarvojen kasvusykliä.



## 4. VAROITUKSET JA TURVALLISUUSOHJEET

### VAARA

Pidä laite ja sovitin kaukana vedestä! IPL 7800 Cool Pro on sähkölaite. Älä aseta sitä veteen äläkä anna sen pudota veteen tai muuhun nesteeseen.



### Vaarana on vakava sähköisku!

- Älä käytä laitetta kylvyssä.
- Älä käytä laitetta, jos se on kostea tai märkä.
- Älä tartu laitteeseen, jos se on pudonnut veteen.
- Irrota pistoke välittömästi laitteesta, jos se on pudonnut veteen.
- Älä milloinkaan koske verkkosovittimeen tai laitteeseen märin käsin!

### VAROITUS

- Älä käytä laitetta raskauden tai imetyksen aikana.
- Lopeta laitteen käyttö välittömästi, jos iholla ilmenee erittäin voimakasta punoitusta, rakkuloiden muodostumista tai palovammoja.
- Älä koskaan yritä antaa valoimpulsseja ilmaan!
- Määritä tämän käyttöohjeen takasivulla olevan ihokarva- ja ihonväritaulukon avulla ihonvärillesi ja ihokarvojesi värille parhaiten sopiva valoteho sekä se, sopiiko tämä hoitomenetelmä sinulle (taulukoon merkitty X ilmaisee, että hoitomenetelmä ei ole sopiva).
- Älä käytä laitetta luonnollisesti tummalle iholle.
- Älä käytä laitetta kontaktigeelin kanssa, sillä laite voi vahingoittua.
- Silmävammat (esim. näkökyvyn heikentyminen) tai ihovauriot ovat mahdollisia, jos ohjeita ei noudateta. Lue ohjeet ja noudata niitä.
- Jos odottamattomia sivuvaikutuksia ilmenee 48 tunnin kuluessa ensimmäisestä käytöstä, kuten kutinaa, ota yhteyttä lääkäriin ennen kuin jatkat laitteen käyttöä.



Laite tehoaa parhaiten tummiin ihokarvatyyppeihin tai sellaisiin ihokarvoihin, jotka sisältävät paljon melaniinia. Mustat ja tummanruskeat ihokarvat reagoivat parhaiten. Myös ruskeat ja vaaleanruskeat ihokarvat reagoivat, mutta ne vaativat yleensä useampia poistokertoja. Punaiset ihokarvat voivat myös reagoida laitteeseen. Valkoiset, harmaat ja vaaleat ihokarvat eivät yleensä reagoi laitteeseen, vaikka jotkut käyttäjät ovatkin saaneet tuloksia useampien poistokertojen jälkeen.

## **VAROITUS**

### **Älä missään tapauksessa käytä laitetta, jos sinulla on jokin seuraavista sairauksista:**

- jos sairastat tai olet aiemmin sairastanut ihosyöpää tai jos sinulla on ollut potentiaalisesti pahanlaatuisia kasvaimia käsiteltävillä ihoalueilla
- jos sinulla on epilepsia, johon liittyy valoherkkyyttä
- jos sinulla on kollageenihäiriötä, mukaan lukien keloideja (arven liikakasvua) tai kärsit heikentyneestä haavojen paranemisesta
- jos käsiteltävällä alueella on herpes tai psoriasis. Voit käyttää laitetta, jos olet keskustellut lääkärin kanssa mahdollisista varotoimenpiteistä.
- jos olet yliherkkä valolle tai jos kärsit muista valoyliherkkyyksistä, kuten porfyriasta, polymorfisesta valoihottumasta, valourtikariasta tai lupuksesta jne.
- jos sinulla on aineenvaihduntasairaus, kuten diabetes
- jos kärsit veren hyytymishäiriöstä.

### **Älä missään tapauksessa käytä laitetta, jos käytät jotakin seuraavista lääkkeistä:**

- jos käytät lääkkeitä, jotka aiheuttavat ihon yliherkkyyttä valolle, mukaan lukien ei-steroidaaliset tulehduskipulääkkeet (esimerkiksi aspiriini, ibuprofeeni, parasetamoli), tetrasykliini, fentiatsiini, tiasididiureetit, sulfonyyliureat, sulfonamidit, DTIC, fluorourasiili, vinblastiini, griseofulviini, alfahydroksihapot (AHA:t), betahydroksihapot (BHA:t), Retin-A<sup>®</sup>, Accutane<sup>®</sup> ja/tai paikalliset retinoidit
- jos sinua on hoidettu vähän aikaa sitten tai hoidetaan juuri nyt atselaiinihapolla
- jos sinulle on annettu viimeisten kolmen kuukauden aikana steroidikuuri
- jos olet viimeisten 6–8 viikon aikana käynyt ihon kuorinnassa tai muussa ihoa silentävässä hoidossa
- jos olet viimeisten kolmen kuukauden aikana ollut sädehoidossa tai kemoterapiassa.

### **Älä missään tapauksessa käytä laitetta seuraavilla alueilla:**

- nenän ja korvien alueen limakalvoilla
- aktiivisen implantin (kuten tahdistimen, inkontinenssilaitteen tai insuliinipumpun) päällä tai lähellä
- kasvoilla poskipäiden yläpuolella, silmien ympärillä, kulmakarvoihin tai silmäripsiin, sillä se saattaa johtaa vakaviin silmävammiin
- nännien, nännipihan, häpyhuulten, vaginan, anuksen, nenän tai korvien alueilla
- miehet eivät saa missään tapauksessa käyttää laitetta kivespussien tai kasvojen alueilla
- lävistysten tai muiden metalliesineiden (kuten korvakorujen tai korujen) päällä
- käsiteltävällä alueella olevan tatuoinnin tai kestomeikin päällä
- tummanruskeiden tai mustien läiskien (kuten suurten pisamien, luomien, maksaläiskien, rakkuloiden tai syylien) kohdalla
- ihottuman, psoriaasin, vammojen, avointen haavojen tai akuuttien infektioiden alueella. Odota kyseisen ihoalueen parantumista ennen laitteen käyttöä.
- vahingoittuneella iholla tai alueilla, joilla on pahanlaatuisen kasvaimen riski
- sellaisella vartalon alueella, johon myöhemmin ehkä haluaisit ihokarvoitusta.
- Älä missään tapauksessa käytä laitetta sellaisella vartalon alueella, johon on ruiskutettu täyteaineita tai hermomyrkyjä (esim. Botox).



## **Emme takaa tietojen täydellisyyttä.**

**Jos käytät reseptilääkkeitä tai sinulla on säännöllistä seurantaa edellyttävä sairaus tai jos et ole varma, onko sinun turvallista käyttää laitetta, ota yhteys lääkäriin tai ihotautilääkäriin ennen laitteen käyttöä.**

### **Mahdolliset sivuvaikutukset:**

Laitteen käyttöön liittyvät sivuvaikutukset ja komplikaatiot ovat harvinaisia, kun laitetta käytetään tämän käyttöohjeen mukaisesti.

- On mahdollista, että ihoalueella esiintyy käsittelyn jälkeen lievää punoitusta, kutinaa tai lämmön tunnetta. Nämä reaktiot ovat vaarattomia ja laantuvat nopeasti.
- Käsitellyllä alueella saattaa esiintyä auringossa palanutta ihoa muistuttava reaktio. Jos reaktio ei laannu kolmen päivän kuluessa, hakeudu lääkäriin.
- Ihokarvanpoisto sekä ihokarvanpoiston ja valokäsittelyn yhdistäminen saattaa aiheuttaa ihon kuivumista ja kutinaa. Tämä reaktio on vaaraton ja laantuu muutaman päivän kuluessa. Ihoaluetta voi viilentää jään tai kostutetun liinan avulla.
- Mikäli iho tuntuu edelleen liian kuivalta, voit levittää sille hajustamatonta kosteusvoidetta 24 tuntia käsittelyn jälkeen.
- Käsitelty iho voi harvinaisissa tapauksissa tulla erittäin punaiseksi ja turvota. Se on seurausta liian korkean tehotason valitsemisesta, ja sitä esiintyy useimmin herkällä kehon alueilla. Punoituksen ja turvotuksen pitäisi laantua 2–7 päivässä, ja sitä hoidetaan pitämällä jäätä kohdan päällä useita kertoja. Myös ihon kevyt puhdistus käy, mutta aurinkoa tulee välttää.
- Ihon värimuutoksia esiintyy erittäin harvoin. Ne näkyvät käsitellyllä ihoalueella tummina tai vaaleina läiskinä. Tämä saattaa johtua ihosävylle valitusta liian korkeasta tehotasosta. Jos värjäytymä ei laannu kahden viikon kuluessa, hakeudu lääkärin hoitoon. Älä käsittele värjäytynyttä ihoaluetta, ennen kuin värjäytymä on kadonnut kokonaan.
- Käytön yhteydessä iholla saattaa erittäin harvoin esiintyä palovammoja tai haavoja. Palovammojen tai haavojen paraneminen voi kestää pari viikkoa, ja niistä voi äärimmäisen harvoin jäädä ihoon näkyvä arpi.
- Erittäin harvinaisissa tapauksissa saattaa ilmetä ihotulehduksia. Tämä saattaa olla seurausta laitteen käytöstä iholla, jossa on ihokarvanpoistosta aiheutuneita tai jo olemassa olevia haavoja tai sisäänpäin kasvaneita ihokarvoja.
- Käytön aikana tai sen jälkeen saattaa ilmetä voimakasta kipua seuraavissa tilanteissa: jos laitetta käytetään iholle, jonka ihokarvoitusta ei ole poistettu, jos ihosävylle on valittu liian korkea tehotaso, jos samaa ihoaluetta käsitellään valoimpulsseilla useita kertoja tai jos laitetta käytetään iholle, jossa on avoimia haavoja, tulehduksia, tatuointeja, palovammoja jne.
- Erittäin harvinaisissa tapauksissa saattaa muodostua pysyviä arpia. Mahdollinen arpi on normaalisti iholla ilmenevä tasainen valkoinen hypertrofinen arpi. Esteettiset lisähoidot voivat olla tarpeen arven piilottamiseksi.
- Laitteen käyttö voi erittäin harvoin johtaa sinisen tai liilan värisiin verenpurkaumiin, jotka näkyvät 5–10 päivän ajan. Kun verenpurkauma häviää, iholla voi ilmetä ruosteeseenpunainen värjäytymä (hyperpigmentaatio), joka saattaa olla pysyvä.

## **VAROITUS**

**Auringonottoa koskevat varoitukset ennen laitteen käyttöä ja sen jälkeen!**

### **Auringonotto ennen laitteen käyttöä**

1. Odota auringonoton jälkeen vähintään kaksi viikkoa, ennen kuin käytät laitetta.
2. Tarkista ennen käyttöä, onko sinulla auringon polttamaa ihoa. Käytä laitetta vasta sitten, kun auringossa palanut iho on parantunut kunnolla.
3. Testaa ruskettuneen ihon sietokyky sopivan tehotason määrittämiseksi.



### **Auringonotto laitteen käytön jälkeen**

1. Odota laitteen käytön jälkeen vähintään 48 tuntia ennen auringon ottamista. Älä altista punoittavaa ihoa auringolle!
2. Suojaa hoidettu iho käytön jälkeisten kahden viikon ajan auringolta vaatteilla tai aurinkovoiteilla (suojakerroin vähintään 30).

### **Keinovalolla ruskettuminen**

Ohjeet ”Auringonotto ennen laitteen käyttöä” ja ”Auringonotto laitteen käytön jälkeen” koskevat myös keinotekoisella valolla ja ruskettavilla voiteilla saatua rusketusta.

**Älä käytä laitetta 24 tuntia ennen/jälkeen saunomista tai uima-altaassa uintia, sillä kloori saattaa ärsyttää ihoa.**

## **HUOMAUTUS**

- Älä käytä laitteen kanssa lisäosia tai -laitteita, jotka eivät ole Beurer GmbH:n suosittelamia.
- Älä altista laitetta käytön aikana alle 5 °C:n tai yli 40 °C:n lämpötiloille.
- Älä käytä laitetta, jos näet tai haistat savua käytön aikana.
- Älä käytä laitetta, jos laitteen ilmanvaihtoaukko on haljennut tai irtonainen tai jos se puuttuu kokonaan.
- Säilytä laitetta käytön jälkeen alkuperäisessä pakkauksessa.
- Älä altista laitetta useamman tunnin ajaksi suoralle auringonvalolle tai UV-säteilylle.



## 5. LAITTEEN KUVAUS

Piirustukset ovat sivulla 3.

- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| <b>1</b> Valopinta                        | <b>6</b> Laukaisupainike            |
| <b>2</b> Ihokosketustunnistin             | <b>7</b> Tehonäyttö (5 tasoa)       |
| <b>3</b> Jäähdytysjärjestelmän merkkivalo | <b>8</b> Virta-/tehonvalintapainike |
| <b>4</b> ”Auto-Flash”-merkkivalo          | <b>9</b> Verkkoiliitäntä            |
| <b>5</b> Ihokosketuksen merkkivalo        |                                     |

### Turvatoiminnot

Laitteessa on lisäksi sisäänrakennettu **UV-suodatin**, joka estää haitallista UV-säteilyä.

Laitteessa on sisäänrakennettu **ihokosketustunnistin** **2** silmien suojaamiseksi. Se estää valoimpulssin laukaisemisen, kun laitetta pidetään ilmassa. Laite laukaisee valoimpulssin vain silloin, kun ihokosketustunnistin **2** on riittävässä kosketuksessa ihoon.

## 6. KÄYTÖN ALOITTAMINEN

### 6.1 Käytön valmistelu

Laite on valmisteltava ja ihon sietokyky testattava ennen laitteen käytön aloittamista:

- Määritä käyttöohjeen takaosasta löytyvän ihokarva- ja ihonväritaulukon avulla itsellesi sopiva tehotaso. Taulukossa oleva X-merkki tarkoittaa, ettei laite ole sinulle sopiva.
- Poista ihokarvat käsiteltävältä alueelta ennen laitteen käyttöä. Käytä partahöylää tai -terää. Älä käytä ihokarvanpoistovoiteita.
- Varmista, että käsiteltävät ihoalueet ovat karvattomia, kuivia ja puhtaita (iholla ei saa olla puuteria, voidetta, meikkiä tai deodoranttia).



### **VAROITUS**

Älä puhdista ihoa syttyvillä nesteillä, kuten alkoholilla tai asetonilla, juuri ennen laitteen käyttöä.

- Puhdista valopinta **1** ja ihokosketustunnistin **2** kuivalla, nukkaamattomalla liinalla.



- Testaa ihon sietokyky kullakin käsiteltävällä kehon alueella 48 tuntia ennen laitteen käyttöä (katso luku ”6.2 Ihon sietokyvyn testaus”).

## 6.2 Ihon sietokyvyn testaus

1. Kytke verkkolaite laitteen alaosassa olevaan liitäntään.
2. Kytke verkkosovittimen pistoke sopivaan pistorasiaan. Virta-/tehonvalintapainikkeessa **8** palaa yhtäjaksoinen valkoinen valo. Laite on nyt valmiustilassa.
3. Käynnistä laite pitämällä virta-/tehonvalintapainiketta **8** lyhyesti painettuna. Tehonäytössä **7** syttyy yksi yhtäjaksoisesti valkoisena palava valo (tehotaso 1). Lisäksi Cooling-merkkivalo **3** alkaa palaa yhtäjaksoisesti valkoisena, ja tuuletus kytkeytyy päälle.



Kasvojen käsittelyn yhteydessä ihon sietokyvyn testaus tulisi suorittaa iho-  
karvattomalla alueella, esimerkiksi korvan alla tai kaulan sivulla.

4. Aseta valopinta **1** iholle. Varmista, että valopinta **1** ja ihokosketustunnistin **2** ovat ihokosketuksessa koko alaltaan. Ihokosketuksen merkkivalo **5** syttyy heti, kun ihokosketus on riittävä.
5. Kun ihokosketuksen merkkivalo **5** palaa, laukaise 1. tehotason mukainen valoimpulssi painamalla laukaisupainiketta **6**. Salama välähtää, ja poksahdusääni kuuluu.
6. Aseta ihokosketustunnistin **2** toiselle käsiteltävälle alueelle. Voit lisätä tehotasoa painamalla virta-/tehonvalintapainiketta **8** uudelleen. Laukaise sen jälkeen valoimpulssi laukaisupainikkeella **6**. Älä lisää tehoa korkeammaksi kuin ihokarva- ja ihonväritaulukossa sallitaan tai suositellaan (katso käyttöohjeen takaosassa olevaa ihokarva- ja ihonväritaulukkoa).



Lisää tehotasoa vain, jos edellinen tehotaso ei ollut epämiellyttävä. Jos 1. tehotaso tuntui epämiellyttävältä, älä nosta tehotasoa.

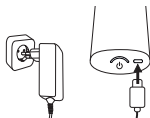
7. Mikäli tunnet olosi epämiellyttäväksi salaman laukaisun jälkeen, vähennä tehotasoa.
8. Päätä ihon sietokyvyn testaus sammuttamalla laite. Pidä virta-/tehonvalintapainiketta **8** painettuna 2 sekunnin ajan. Tehonäyttö **7** sammuu ja vain virta-/tehonvalintapainike **8** palaa. Tuuletus kytkeytyy automaattisesti pois päältä muutaman sekunnin kuluttua poiskytkemisestä. Odota 48 tuntia ja tarkista käsitellyt ihoalueet. Jos käsitellyt ihoalueet vaikuttavat normaaleilta (ei reaktioita tai punoitusta), voit käsitellä ihoalueet ihon sietokyvyn testauksessa käyttämälläsi tehotasolla.



Jos käsitellyillä ihoalueilla näkyy reaktioita (esim. punoitusta tai turvotusta), odota, kunnes oireet ovat kokonaan hävinneet. Suorita sen jälkeen ihon sietokyvyn testaus uudelleen pienemmällä tehotasolla. Mikäli käsitellyillä ihoalueilla näkyy reaktioita uudelleen, ota yhteys lääkäriin.

# 7. KÄYTTÖ

1. Kytke verkkolaite laitteen alaosassa olevaan liitäntään. Kytke verkkosovittimen pistoke sopivaan pistorasiaan. Virta-/tehonvalintapainikkeeseen **8** syttyy yhtäjaksoisesti palava valo. Laite on nyt valmiustilassa.

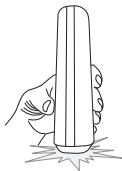


2. Käynnistä laite pitämällä virta-/tehonvalintapainiketta **8** lyhyesti painettuna. Tehonäytössä **7** syttyy yksi yhtäjaksoisesti valkoisena palava valo (tehotaso 1). Lisäksi Cooling-merkkivalo **3** alkaa palaa yhtäjaksoisesti valkoisena, ja tuuletus kytkeytyy päälle.



3. Jos haluat käyttää laitetta korkeammalla tehotasolla, voit lisätä tehotasoa painamalla virta-/tehonvalintapainiketta **8** uudelleen, kunnes olet asettanut haluamasi tehotason.

4. Aseta valopinta **1** iholle ja paina laukaisupainiketta **6** valoimpulssin laukaisemiseksi. Varmista, että valopinta **1** on kokonaan ihoa vasten ja että ihokosketuksen merkkivalo **5** ilmaisee riittävän kosketuksen. Salama välähtää, ja pokahtava ääni kuuluu. Laite on valmis seuraavaan impulssiin 1–3 sekunnissa (tehotasosta riippuen).



## 7.1 Käyttömenetelmät

### **VAROITUS**

Älä käsittele samaa ihoaluetta yhden käyttökerran aikana kahdesti. Jos sama alue käsitellään useamman kerran, sivuvaikutusten riski lisääntyy.



Laitteen impulssit tulisi antaa riveissä aloittaen kunkin rivin toisesta päästä ja jatkaen toiseen päähän. Täten jo käsiteltyjen ihoalueiden hallinta on helpompaa ja saman alueen käsittelyä useaan kertaan tai päällekkäisten ihoalueiden käsittelyä voidaan välttää.

### **Käyttömenetelmä 1: Auto-Flash-tila**

Varmista, että ihokosketustunnistin **2** on riittävässä kosketuksessa ihoon. Paina laukaisupainiketta **6** 2 sekunnin ajan. Laite laukaisee nyt automaattisesti valoimpulsseja säännöllisin väliajoin, ja Auto-Flash-merkkivalo **4** palaa yhtäjaksoisesti. Tässä tilassa laukaisupainiketta **6** ei tarvitse painaa manuaalisesti. Auto-Flash-tila lopetetaan painamalla laukaisupainiketta **6** lyhyesti. Auto-Flash-tila soveltuu erityisesti laajempien alueiden, kuten jalkojen, käsittelyyn.

## Käyttötapa 2: Yksittäisten salamoiden laukaiseminen

Vapauta laukaisupainike **6** jokaisen valoimpulssin jälkeen. Aseta laite seuraavaa valoimpulssia varten suoraan juuri käsittelemäsi alueen viereen. Varmista, että valopinta **1** ja ihokosketustunnistin **2** ovat ihokosketuksessa koko alaltaan. Tällä tavalla käsittelet tarkasti esimerkiksi polvet ja nilkat.



Jos laite ei lähetä valoimpulssia eikä ihokosketuksen merkkivalo **5** syty, ihokosketustunnistimen **2** ihokosketus ei ole riittävä.



Anna laitteen jäähtyä muutaman minuutin ajan, mikäli se tuntuu epämiellyttävän kuumalta. Voit jatkaa hoitoa entiseen tapaan, kun laite on jäähtynyt hetken.

## 7.2 Erityisiä ohjeita kasvojen käsittelyyn

### **VAROITUS**

- Jos 20 cm:n etäisyys silmään alittuu, suosittelemme käyttämään suojalaseja. Suojalaseina suosittelemme käyttämään asetuksella (EU) 2016/425 hyväksytyjä sekä standardien EN 166:2001 ja ISO:12609-1:2021 mukaan testattuja suojalaseja.
  - Älä käytä laitetta miesten kasvoille.
  - Käytä laitetta korkeintaan 2. tehotasolla kasvoja käsitellessäsi.
  - Älä käytä laitetta kasvoilla poskipäiden yläpuolella, silmien ympärillä, kulmakarvoihin tai silmäripsiin, sillä se saattaa johtaa vakaviin silmävammoihin. Älä käytä laitetta nenän ja korvien alueen limakalvoilla.
  - Kasvojen iho on erittäin herkkä ja vaatii erityistä huolenpitoa. Huomioi ehdottomasti kaikki tämän käyttöohjeen sisältämät varoitukset ja turvallisuusohjeet haittavaikutusten välttämiseksi. Suosittelemme, että kokeilet laitetta ensin kehon ihoon, ennen kuin alat käsitellä sillä kasvoja. Laitteella voi käsitellä kaikkia kasvojen alueita poskipäiden alapuolella, kuten huulten yläpuolista ihoa, poskia, leukaa, leuankärkeä ja kaulaa.
1. Suorita ehdottomasti ihon sietokyvyn testaus pienellä ihoalueella 48 tuntia ennen käsitteilyä (katso luku ”6.2 Ihon sietokyvyn testaus”). Ihon sietokyvyn testaus tulisi tehdä karvatomalle alueelle, kuten korvan alla tai kaulan sivulle, sopivan tehotason määrittämiseksi.

### **VAROITUS**

Käsittele testattua aluetta aikaisintaan viikon kuluttua ihon sietokyvyn testauksesta.

2. Merkitse käsitelty alue valkoisella kajaalikynällä. Käytä merkintää suuntaviivana impulsien antamista varten. Voit näin välttää käsiteltävien alueiden päällekkäisyyden sekä ei-toivottujen kasvon osien käsittelyn.
3. Käytä peiliä kohdistaksesi laitteen oikein käsiteltävälle alueelle.
4. Noudata käyttöohjetta ja huomioi erityisesti sen sisältämät erityisohjeet.

## Huulten yläpuolisen ihon käsittely

Aseta laitteen valopinta **1** kuvan osoittamalla tavalla. Laukaise kullakin merkityllä alueella yksi impulssi.

Vältä sierainten ja huulten käsittelyä, sillä kyseiset alueet ovat herkempiä.



Voit painaa huulia sisäänpäin tai yhteen käsiteltävän alueen kiristämiseksi tai käyttää valkoista kajaalikynää paksultti huulilla ja huulten rajoilla. Valkoisen rajan avulla voidaan varmistaa, että salaman energia heijastuu takaisin huulten pinnalta, mikäli suuntaat impulssin tahattomasti huulia kohti.

## Poskien ja leuan käsittely

Aseta laitteen valopinta **1** kuvan osoittamalla tavalla. Laukaise kussakin kohdassa impulssi. Tee sama toimenpide molemmilla poskilla ja leuan molemmilla puolilla.



## Kaulan ja leuankärjen käsittely

Aseta laitteen valopinta **1** kuvan osoittamalla tavalla. Laukaise kussakin kohdassa impulssi. Tee sama toimenpide kaulan ja leuankärjen molemmilla puolilla.



## Ihohoito kasvojen käsittelyn jälkeen

- Levitä iholle rauhoittavaa voidetta, kuten aloe veraa.
- Vältä kuorinta- ja valkaisuvoiteiden tai vastaavien tuotteiden käyttöä vähintään 24 tunnin ajan, sillä ne ärsyttävät käsiteltyä ihoa.
- Vältä yli 15 minuutin altistumista suoralle auringonvalolle vähintään kahden vuorokauden ajan käsittelyn jälkeen. Jos käsitelty iho kuitenkin altistuu tämän aikavälin sisällä auringonvalolle, iholle on levitettävä ehdottomasti vähintään suojakertoimen 30 aurinkovoidetta.
- Vältä ihokarvojen poistamista käsitellyiltä alueilta vahan avulla tai nyppimällä.

**Muista, että pitkäkestoisten tulosten saavuttaminen voi vaatia ihokarvojen täyttä kasvusykliä.**

## 7.3 Käyttörytmi

### Kehon käsittely:

|                    |   |
|--------------------|---|
| Viikko 1–2:        | Käytä kolme kertaa viikossa                                     |
| Viikko 3–5:        | Käytä kaksi kertaa viikossa                                     |
| Viikosta 6 alkaen: | Käytä kerran tai kaksi kertaa kuukaudessa (toista tarvittaessa) |

### Kasvojen käsittely:

- Kuusi ensimmäistä ihokarvanpoistokertaa tulisi suorittaa noin kahden viikon välein.
- Ihokarvanpoistokerrat 7–12 tulisi suorittaa noin neljän viikon välein. Sen jälkeen laitetta tulee käyttää aika ajoin ja tarvittaessa, kunnes pitkäkestoiset tulokset on saavutettu. Tämä vastaa suositeltua hoitosuunnitelmaa, jolla todistetusti saavutetaan parhaat tulokset. Voit kuitenkin luoda myös oman henkilökohtaisen hoitosuunnitelmasi ja saavuttaa joka tapauksessa tyydyttäviä tuloksia.

## 7.4 Toimenpiteen jälkeen

1. Ihokarvanpoistokerran jälkeen pidä virta-/tehonvalintapainiketta **8** painettuna kahden sekunnin ajan. Laite kytkeytyy valmiustilaan. Valmiustilassa virta-/tehonvalintapainikkeessa **8** palaa yhtäjaksoinen valo.
2. Valmiustilassa puhallin toimii vielä muutaman sekunnin ajan, kunnes laite on jäähtynyt.
3. Kun puhallin on sammunut, irrota verkkosovitin pistorasiasta.

### **⚠ HUOMIO**

Älä käytä käsittelyn jälkeen antiperspiranttia/deodoranttia, sillä se voi aiheuttaa ihoärsytystä.

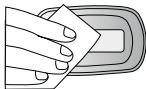
## 8. PUHDISTUS JA HOITO

Suosittellemme laitteen ja erityisesti sen valopinnan **1** puhdistamista jokaisen ihokarvanpoistokerran jälkeen.

**Älä puhdistu laitetta liuottavilla tai muilla voimakkailla puhdistus- tai hankausaineilla, jotka saattavat vahingoittaa laitteen pintaa.**

**Älä koskaan upota laitetta tai laitteen osia veteen.**

1. Irrota laitteen verkkosovitin pistorasiasta, ennen kuin aloitat laitteen puhdistamisen.
2. Puhdistu laitteen kotelo kuivalla ja puhtaalla puhdistusliinalla.
3. Puhdistu valopinta **1** ja ihokosketustunnistin **2** nukkaamattomalla ja kevyesti kostutetulla liinalla.



## 9. ONGELMIEN RATKAISU

**"Laite ei käynnisty"**

- Varmista, että pistokejohto on kunnolla kiinni laitteessa.
- Varmista, että verkkosovitin on yhdistetty pistorasiaan.

**"Laite ei lähetä valoimpulsseja laukaisupainiketta **6** painettaessa"**

- Varmista, että laite koskettaa kunnolla ihoa ja että valopintaa **1** ja ihokosketustunnistinta **2** painetaan tasaisesti ja riittävällä voimalla ihoa vasten. Turvallisuuden takaamiseksi laukaisupainike lähettää impulssin ainoastaan silloin, kun ihokosketustunnistin **2** on painettu kunnolla ihoa vasten.
- Mikäli laitteen ihokosketuksen merkkivalo **5** ei pala, ihokosketustunnistimen **2** mittaama ihokosketus on liian vähäinen. Lisää ihokosketusta tai käänny asiakaspalvelun puoleen.

## 10. HÄVITTÄMINEN



Kun laitteen käyttöikä on umpeutunut, laitetta ei saa hävittää ympäristösyistä tavallisen kotitalousjätteen seassa. Hävitä käytöstä poistettu laite toimittamalla se asianmukaiseen keräys- ja kierrätyspisteeseen. Noudata materiaalien hävittämisessä paikallisia jätehuoltomääräyksiä. Hävitä laite EU:n antaman sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan WEEE-direktiivin (Waste Electrical and Electronic Equipment) mukaisesti. Lisätietoja jätteiden hävittämisestä saa paikallisilta jätehuoltoviranomaisilta. Toimita käytöstä poistetut sähkölaitteet aina asianmukaiseen keräyspisteeseen tai laitteen jälleenmyyjälle hävitettäviksi.



# 11. TEKNISET TIEDOT

|                               |  |                                  |
|-------------------------------|--|----------------------------------|
| Tyyppi                        | IPL 7800 Cool Pro  |                                  |
| Käsiteltävä alue              | 3,8 cm <sup>2</sup>  |                                  |
| Teknologia                    | IPL (Intense Pulsed Light kotikäyttöön)  |                                  |
| Aallonpituus                  | 530–1100 nm  |                                  |
| Maks. energiataso             | maks. 5 joulea/cm <sup>2</sup>   |                                  |
| Valittavissa olevat tehotasot | 5  |                                  |
| Impulssien välinen aika       | Taso 1: 1,5 s<br>Taso 2: 1,8 s<br>Taso 3: 2,1 s<br>Vaihe 4: 2,5 s<br>Taso 5: 2,8 s |                                  |
| Valoimpulssien enimmäismäärä  | jopa 1 000 000   |                                  |
| Mitat                         | 16,4 x 6,1 x 3,9 cm  |                                  |
| Paino                         | noin 280 g   |                                  |
| Lämpötila                     | Käyttö   | 5–40 °C                          |
|                               | Säilytys   | -20–+55 °C                       |
| Suhteellinen ilmankosteus     | Käyttö   | ≤ 80 % suhteellinen ilmankosteus |
|                               | Säilytys   | 5–95 % (ei-kondensoiva)          |

## Verkkolaite

|                              |   |
|------------------------------|---|
| Mallinumero                  | FX48E-120400C   |
| Sisääntulo                   | 100–240 V~ 50/60 Hz, 1,0 A  |
| Lähtö                        | 12,0 V  4,0 A 48 W |
| Suojausluokka                | Tämä laite on kaksoiseristetty (suojausluokka II) <input type="checkbox"/>                            |
| Napaisuus                    |                    |
| Keskimääräinen teho käytössä | ≥ 89,38 %   |
| Tehonotto nollakuormassa     | ≤ 0,08 W  |

Pidätämme oikeuden teknisiin muutoksiin.



## 12. TAKUU

Tarkempia tietoja takuusta ja takuehdoista löytyy mukana toimitetusta takuulomakkeesta.





Haar- und Hautfarbentabelle / Hair and skin colour chart / tableau des couleurs de poils et de peau / tabla de colores de pelo y piel / tabella dei colori dei peli e della pelle / Tűy ve Cilt rengi tablosu / Таблица цветов кожи и волосяного покрова / Tabela koloru włosów i skóry / Tabel voor haar- en huidskleuren / Hår- og hudfarvetabel / Hår- och hudfärgstabell / Hår- og hudfarge-  
tabell / hokarva- ja ihonväritaulukko

|             |  | Skin colour |   |   |   |   |   |
|-------------|--|-------------|---|---|---|---|---|
|             |  |             |   |   |   |   |   |
| Hair colour |  | X           | X | X | X | X | X |
|             |  | ✓           | ✓ | ✓ | X | X | X |
|             |  | ✓           | ✓ | ✓ | ✓ | X | X |
|             |  | ✓           | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | X |
|             |  | ✓           | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | X |

**DE** Wählen Sie die Intensitätsstufe vor allem basierend auf Ihrem eigenen Wohlbefinden.

**EN** Your choice of intensity level should be based primarily on what feels comfortable for you.

**FR** Choisissez le niveau d'intensité en fonction de votre propre bien-être.

**ES** Seleccione el nivel de intensidad en función de su propio bienestar.

**IT** Selezionare il livello di potenza in base al proprio benessere.

**TR** Yoğunluk kademesini seçerken öncelikli olarak kendi konforunuzu dikkate alın.

**RU** Выберите уровень интенсивности, руководствуясь, прежде всего, собственными ощущениями.

**PL** Poziom intensywności należy wybierać przede wszystkim w oparciu o własne samopoczucie (well-being).

**NL** Stem het intensiteitsniveau met name af op uw eigen welzijn.

**DA** Vælg frem for alt intensitetstrinnet baseret på dit eget velbefindende.

**SV** Välj en intensitetsnivå som känns behaglig.

**NO** Velg intensitetstrinn ut fra det du synes er behagelig.

**FI** Kun valitset tehotasoa, valitse taso, jolla tunnet olosi hyväksi.



Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany • [www.beurer.com](http://www.beurer.com)  
[www.beurer-gesundheitsratgeber.com](http://www.beurer-gesundheitsratgeber.com) • [www.beurer-healthguide.com](http://www.beurer-healthguide.com)



BEURER UK Ltd., Suite 16, Stonecross Place  
Yew Tree Way, WA32SH Golborne, United Kingdom



575.03\_IPL7800\_2024-08-25\_04\_IM1\_BEU